



الجمهورية العربية المتحدة  
**الجريدة الرسمية**

(العدد ٢٢٦) الصادر في يوم الأربعاء ١١ جمادى الآخرة سنة ١٣٨٥ - ٦ أكتوبر سنة ١٩٦٥ (السنة الثامنة)

وزارة الخارجية

قرار

بشأن المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ٨٩١ لسنة ١٩٦٥ الصادر بتاريخ ٣١ مارس سنة ١٩٦٥ الخاص  
 بالموافقة على انضمام الجمهورية العربية المتحدة إلى المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار المعقودة في لندن  
 بتاريخ ١٧ يونيو سنة ١٩٦٠ والقواعد الفنية الملحقة بها ؛

قرر :

مادة وحيدة - تنشر في الجريدة الرسمية المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار المعقودة في لندن بتاريخ  
 ١٧ يونيو سنة ١٩٦٠ والقواعد الفنية الملحقة بها ، ويعمل بها اعتبارا من ٢٧ أكتوبر سنة ١٩٦٥ م

محمود رياض

(١) قائمة بأسماء الهيئات غير الحكومية المصرح لها بالقيام نيابة عن الحكومة بأعمال خاصة بسلامة الأرواح في البحار لتوزيعها على الحكومات المتعاقدة، كي يطلع عليها موظفوها المختصون؛

(ب) نص القوانين والمراسيم والتعليمات واللوائح التي يتم إصدارها من مختلف الموانئ التي تدخل في دائرة اختصاص المعاهدة الحالية .

(ج) هذه كاف من نماذج الشهادات التي تصدرها تنفيذاً لنصوص المعاهدة الحالية لتوزيعها على الحكومات المتعاقدة كي يطلع عليها موظفوها المختصون .

( مادة ٤ )

حالات القوة القاهرة :

(١) كل سفينة لا تسرى عليها نصوص المعاهدة الحالية وقت قيامها برحلتها لا تخضع لهذه النصوص إذا اضطرت لتغيير خط سيرها بسبب رداءة الطقس أو لأي سبب قهري آخر .

(ب) الأشخاص الذين يوجدون على ظهر السفينة بسبب قوة القاهرة أو كنتيجة لالتزام الريان بنقل الفرقى أو غيرهم من الأشخاص لا يحسبون كركاب عند ما يراد التأكد من تطبيق أى نص من نصوص المعاهدة الحالية .

( مادة ٥ )

تحمل اشخاص في حالة الطوارئ :

(١) إذا كان الفرض من ابعاد اشخاص من اى قطر هو لتجنب خطر يهدد حياتهم فيجوز للحكومة المتعاقدة ان تأذن لسفنها بنقل عدد من الاشخاص اكبر مما تسمح به المعاهدة الحالية .

(ب) وهذا الأذن لا يمنع الحكومات الأخرى المتعاقدة من استعمال حقها بمقتضى المعاهدة الحالية لمراقبة مثل هذه السفن اذا ما دخلت في موانئها .

(ج) يجب على الحكومة المتعاقدة التي تمنح مثل هذا الأذن ان تحظر المنظمة به وبالظروف الداعية لمنحه .

المحق (١)

للمرار النهائى للمؤتمر

المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار

المبرمة بلندن في ١٧/٦/١٩٦٠

نصوص المعاهدة

( مادة ١ )

(١) تتعهد الحكومات المتعاقدة بتطبيق نصوص المعاهدة الحالية وكذا نصوص القواعد الملحقه بها التي تعتبر جزءاً متمماً للمعاهدة الحالية . وكل احواله الى المعاهدة الحالية تتضمن في الوقت نفسه الاحاله الى هذه القواعد .

(ب) تتعهد الحكومات المتعاقدة باصدار القوانين والمراسيم والتعليمات واللوائح واتخاذ الوسائل الأخرى التي قد تلزم للوصول الى تنفيذ المعاهدة الحالية تنفيذاً تاماً بقصد التأكد من ناحية سلامة الأرواح بأن السفينة صالحة للخدمة التي اعدت من أجلها .

( مادة ٢ )

السفن التي تسرى عليها نصوص المعاهدة الحالية هي السفن المسجلة في دول تكون حكوماتها من الحكومات المتعاقدة . وكذا السفن المسجلة في اقطار تسرى عليها هذه المعاهدة بمقتضى المادة الثالثة عشرة .

( مادة ٣ )

القوانين واللوائح :

تتعهد الحكومات المتعاقدة بأن تمد المنظمة الاستشارية البحرية للحكومات ( المشار اليها فيما بعد بالمنظمة ) بما ياتى :

(ج) في الحالة التي تكون فيها مثل هذه المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقيات متعارضة مع نصوص المعاهدة الحالية فان نصوص المعاهدة الحالية تكون هي النافذة .

(د) جميع المسائل التي لم توضع لها نصوص صريحة في المعاهدة الحالية تبقى خاضعة لتشريع الحكومات المتعاقدة .

( مادة ٨ )

واضع قواعد خاصة متفق عليها :

إذا اتفق كل أو بعض الحكومات المتعاقدة فيما بينها على وضع قواعد خاصة تضمن مع المعاهدة الحالية فيجب أن تخطر المنظمة بكتابة القواعد لأعضائها على جميع الحكومات المتعاقدة .

( مادة ٩ )

التعديلات :

(١) ١ - يجوز تعديل هذه المعاهدة بموافقة اجماعية من الحكومات المتعاقدة .

٢ - بناء على طلب أية حكومة متعاقدة يجب أن تقوم المنظمة بإرسال التعديل المقترح لجميع الحكومات المتعاقدة لفحصه والموافقة عليه تطبيقاً لهذه الفقرة .

(ب) ١ - يجوز لأية حكومة متعاقدة أن تستخدم المنظمة اقتراحها الخاص بتعديل هذه المعاهدة في أي وقت . فإذا حاز هذا الاقتراح قبولا بأغلبية ثلثي أعضاء جمعية المنظمة ( المسماة فيما يلي بالجمعية ) بناء على توصية من أغلبية ثلثي لجنة السلامة البحرية بالمنظمة ( المسماة فيما يلي بلجنة السلامة البحرية ) فعلى المنظمة أن تقوم بإرساله لجميع الحكومات المتعاقدة للموافقة عليه .

( مادة ٦ )

إيقاف التنفيذ في حالة الحرب :

(١) إذا رأت الحكومات المتعاقدة في حالة نشوب حرب أو أي مخاوف أنها ستتأثر بهذه الحرب سواء كانت محاربة أو محايدة فيجوز لها أن توقف تنفيذ كل أو بعض القواعد الملحقه بهذه المعاهدة . وعلى الحكومة التي تقوم بمثل هذا الايقاف ان تعلن به المنظمة فوراً .

(ب) هذا الايقاف لا يمنع الحكومات المتعاقدة الأخرى من استعمال حقها بمقتضى المعاهدة الحالية في مراقبة السفن الحكومية التي أوقفت التنفيذ إذا ما دخلت هذه السفن في موانئها .

(ج) يجوز للحكومة التي أوقفت التنفيذ أن تنهى هذا الايقاف في أي وقت وعليها أن تخطر المنظمة فوراً بذلك .

(د) يجب على المنظمة ان تخطر جميع الحكومات المتعاقدة بكل إيقاف وانتهاء إيقاف يتم بمقتضى هذه المادة .

( مادة ٧ )

الاتفاقيات والمعاهدات السابقة :

(١) تحل المعاهدة الحالية بين الحكومات المتعاقدة محل المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار التي أبرمت بلندن في ١٠/٦/١٩٤٨ وتلغى نصوصها .

(ب) جميع المعاهدات والاتفاقيات والاتفاقيات الأخرى التي تتعلق بسزمة الأرواح في البحار أو المسائل التي تتصل بها والتي تكون نافذة المفعول الآن بين الحكومات التي اشتركت في معاهدة الحالية يستمر لها كامل وتعام مفعولها في بحر المدد المقررة لها فيما يختص :

- بالسفن التي لا تنطبق عليها المعاهدة الحالية .

- بالسفن التي تنطبق عليها المعاهدة الحالية فيما يختص بالمسائل التي لم توضع لها نصوص صريحة في هذه المعاهدة :

(ز) يجب على المنظمة ان تقوم باخطار جميع الحكومات المتعاقدة بكل تعديل يدخل في دور التنفيذ طبقا لهذه المادة وبتاريخ بدء سريان مفعول هذا التعديل .

(ح) كل قبول أو اقرار يتم بناء على هذه المادة يجب ان تعلن به المنظمة كتابة وعلى المنظمة ان تخطر كل الحكومات المتعاقدة باستلامها القبول أو الاقرار .

#### (مادة ١٠)

##### التوقيع والقبول :

(١) تظل هذه المعاهدة معدة للتوقيع لمدة شهر من تاريخ هذا اليوم ثم تبقى مفتوحة بعد ذلك للقبول .

وحكومات الدول تعتبر أعضاء في المعاهدة طبقا لما يأتي :

١ - اذا كان توقيعها بدون قيد بالقبول .

٢ - او كان توقيعها بشرط الموافقة المتبوعة بقبول .

٣ - او كان توقيعها بالقبول .

(ب) ويتم القبول بايداع وثيقة التصديق في المنظمة ، وعلى المنظمة ان تخطر جميع الحكومات التي قبلت المعاهدة بكل قبول تسلمه وبتاريخ استلامه .

#### (مادة ١١)

##### الدخول في دور التنفيذ :

(١) تدخل المعاهدة الحالية في دور التنفيذ عقب مضي اثني عشر شهرا من تاريخ استكمال ايداع وثائق قبول خمس عشرة دولة طبقا للمادة ١٠ على ان يكون من بينها سبع دول لا يقل مجموع الحمولة الكلية لسفن كل منها عن مليون طن وعلى المنظمة اخطار الحكومات التي وقعت على المعاهدة الحالية او قبلتها بتاريخ دخول المعاهدة في دور التنفيذ .

(ب) وثائق القبول التي تودع بعد دخول المعاهدة في دور التنفيذ تعتبر نافذة المفعول بعد ثلاثة اشهر من تاريخ ايداعها .

٢ - اية توصية من هذا القبيل من لجنة السلامة البحرية يجب ان ترسل من المنظمة للحكومات المتعاقدة لفحصها قبل ان تعرض على الجمعية بسنة اشهر على الاقل .

(ج) ١ - يجب ان تقوم المنظمة في أي وقت بعقد مؤتمر من الحكومات للنظر في التعديلات المطلوب ادخالها على المعاهدة الحالية بناء على اقتراح من احدى الحكومات المتعاقدة اذا طلب ذلك ثلث عدد الحكومات المتعاقدة .

٢ - كل تعديل يقره هذا المؤتمر بأغلبية ثلثي الحكومات المتعاقدة يجب ان يرسل بمعرفة المنظمة لجميع الحكومات المتعاقدة لاقراره .

(د) كل تعديل يرسل للحكومات المتعاقدة للموافقة عليه تطبيقا للفقرة (ب) او (ج) من هذه المادة يعتبر ساري المفعول بالنسبة لجميع الحكومات المتعاقدة بعد اثني عشر شهرا من تاريخ قبول التعديل من ثلثي الحكومات المتعاقدة بما في ذلك ثلثي الحكومات الممثلة في لجنة السلامة البحرية . ولا يعتبر هذا التعديل ساري المفعول بالنسبة للحكومات التي تكون قبل دخوله في دور التنفيذ قد قدمت اقرارا بانها لا توافق على التعديل .

(هـ) في حالة ما اذا كانت الموافقة على التعديل من الجمعية بأغلبية ثلثي الأصوات بما في ذلك أغلبية ثلثي الحكومات الممثلة في لجنة السلامة البحرية وكذلك موافقة ثلثي الحكومات المتعاقدة على هذه المعاهدة أو كانت الموافقة على التعديل قد تمت بقرار من مؤتمر عقد طبقا للفقرة (ج) من هذه المادة بأغلبية ثلثي الأصوات فيجوز للجمعية ان تنص عند وضع قرار الموافقة على ان هذا التعديل من الأهمية بحيث ان كل حكومة متعاقدة سبق ان قدمت اقرارا طبقا للفقرة (د) من هذه المادة ولا توافق على التعديل في ظرف مدة قدرها اثنا عشر شهرا من تاريخ دخول التعديل في دور التنفيذ تفقد في نهاية هذه المدة صفتها كمضرو في المعاهدة .

(و) أي تعديل لهذه المعاهدة يتم طبقا لهذه المادة خاصا ببناء السفن يطبق فقط على السفن التي تم تدوينها . بعد التاريخ الذي يدخل فيه التعديل في دور التنفيذ .

(ج) يجب على المنظمة أن تخطر جميع الحكومات المتعاقدة بسريان مفعول المعاهدة الحالية على أى إقليم طبقا للفقرة (١) من هذه المادة وكذلك بانتهاء سريان المفعول طبقا لاحكام الفقرة (ب) موضحة في كل حالة التاريخ الذي بدأ فيه أو ينتهى فيه سريان مفعول المعاهدة الحالية .

( مادة ١٤ )

التسجيل :

(١) تودع هذه المعاهدة في محفوظات المنظمة . وعلى سكرتير عام المنظمة أن يرسل نسخا معتمدة منها لكل من الحكومات التى وقعتها وكذا لكل حكومة قبلت العمل بها .

(ب) بمجرد دخول هذه المعاهدة في دور التنفيذ يجب أن تقوم المنظمة بتسجيلها لدى سكرتير عام هيئة الأمم المتحدة .

القواعد الملحقة بالمعاهدة

الفصل الأول - أحكام عامة

الجزء (١) تطبيق وتعريف ... الخ

القاعدة ١ - تطبيق :

(١) تطبيق القواعد الحالية - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك - على السفن التى تقوم برحلات دولية فقط .

(ب) يبين كل فصل بدقة تامة انواع السفن التى يطبق عليها هذا الفصل وكذلك مدى هذا التطبيق .

القاعدة ٢ - تعاريف :

في القواعد الحالية - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك يلاحظ الآتى :

( ) يقصد بلفظ ( قواعد ) القواعد المشار إليها في المادة الأولى (١) من المعاهدة الحالية .

(ب) المقصود بلفظ ( إدارة ) حكومة الدولة المسجلة بها السفينة .

(ج) كلمة ( معتمد ) يقصد بها ما يتمتع من الإدارة .

( مادة ١٢ )

الانسحاب من المعاهدة :

(١) يجوز لاية حكومة متعاقدة ان تسحب من هذه المعاهدة في أى وقت بعد انقضاء خمس سنوات تبدأ من تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ بالنسبة للحكومة المذكورة .

(ب) يتم الانسحاب بواسطة تبليغ كتابى يوجه الى المنظمة . وعلى المنظمة تبليغ جميع الحكومات المتعاقدة الاخرى بوصول هذا التبليغ وتاريخ استلامه .

(ج) يصبح هذا الانسحاب نافذ المفعول بعد مضي سنة من تاريخ وصول التبليغ الى المنظمة او بعد مدة اطول اذا كان قد نص عنها في التبليغ .

( مادة ١٣ )

الاقليم :

(١) ١ - اذا كانت هيئة الأمم المتحدة هي السلطة المسؤولة عن ادارة احد الاقاليم او كانت اية حكومة متعاقدة مسؤولة عن العلاقات الدولية لاي اقليم فيجب بأسرع ما يمكن مشاوره الاقليم المذكور لمحاولة تطبيق المعاهدة الحالية عليه ويجوز لها في أى وقت اخطار المنظمة كتابة بسريان مفعول هذه المعاهدة على الاقليم المعنى .

٢ - تسرى هذه المعاهدة على الاقليم الوارد ذكره بالتبليغ اعتبارا من تاريخ وصول التبليغ او من أى تاريخ آخر محدد فيه .

(ب) ١ - يجوز لهيئة الأمم المتحدة او لاية حكومة متعاقدة سبق أن قدمت تبليغا طبقا للفقرة (١) من هذه المادة ان تعلن انتهاء سريان مفعول المعاهدة الحالية على أى اقليم وذلك بواسطة تبليغ كتابى يوجه للمنظمة في أى وقت بعد مضي خمس سنوات على تطبيق هذه المعاهدة على الاقليم المذكور .

٢ - ينتهى سريان مفعول هذه المعاهدة بالنسبة لاي اقليم ذكر في هذا التبليغ وذلك بعد انقضاء سنة على تاريخ وصول التبليغ للمنظمة او بعد مدة اطول اذا كان قد نص عنها في التبليغ .

(ب) فيما عدا ما نص عليه صراحة في الفصل الخامس . لا تطبق أحكام هذه القواعد على السفن التي تعمل فقط في البحيرات العظمى بأمريكا الشمالية وفي نهر سانت لورانس في المنطقة المحدودة شرقا بخط مستقيم من كاب دي روزيبه الى وست بوينت على جزيرة انتي كوستي وكذا في الجزء الواقع شمال جزيرة انتي كوستي المحدود بخط طول ٦٣ غربا .

#### القاعدة ٤ - الإعفاءات :

السفينة التي لا تقوم عادة برحلات دولية ولكن لظروف استثنائية استخدمت للقيام برحلة دولية وحيدة يجوز للإدارة أن تعفيها من تطبيق أى نص من نصوص القواعد الحالية بشرط أن تكون السفينة مستوفاة في نظر الإدارة لشروط السلامة المناسبة للرحلة المزمع القيام بها .

#### القاعدة ٥ - النظائر المتكافئة :

(أ) حيثما تنص القواعد الحالية بأنه يجب أن يوضع أو يوجد على ظهر السفينة أى تركيب خاص أو أداة أو وسيلة أو جهاز من نوع مخصوص أو طراز معين أو اتخاذ أى إجراء معين يجوز لأية إدارة أن تقبل عوضا عن ذلك أى تركيب أو أداة أو وسيلة أو جهاز من أى نوع أو طراز آخر أو اتخاذ أى إجراء آخر بشرط أن تكون الإدارة المختصة قد تأكدت بواسطة تجارب مناسبة ، أن هذا التركيب أو الأداة أو الوسيلة أو الجهاز أو الطراز أو الإجراء الذى اتخذ يفتى على الأقل بما نصت عليه القواعد الحالية .

(ب) كل إدارة تقبل بهذه الطريقة تركيبا أو أداة أو وسيلة أو جهازا أو أى طراز مما ذكر أو إجراء آخر بدلا مما نصت عليه القواعد الحالية يجب عليها أن تخطر المنظمة بذلك وأن تبلغها بناء على طلبها ببيان تفصيلي عنها مصحوبا بتقرير عن التجارب التي عملت بشأنها . وتقوم المنظمة بنشر هذه البيانات على الحكومات الأخرى المتعاقدة لمعلومية موظفيها .

#### الجزء (ب) المعاينات والشهادات

#### القاعدة ٦ - التفطيش والمعاينة :

يجرى التفطيش والمعاينة بالسفن طبقا لأحكام القواعد الحالية ويمنح الإعفاء من هذه الأحكام بمعرفة موظفي الدولة التي تكون السفينة مسجلة فيها على أنه يجوز لحكومة أية دولة أن تعهد بالتفتيش والمعاينات إما الى خبراء يعينون لهذا الغرض أو الى هيئات تعترف بها . وفي جميع الأحوال تكون الحكومة المختصة ضامنة تماما أن التفطيش والمعاينة قد نفذتا بطريقة وافية ومرضية .

#### القاعدة ٧ - المعاينات الأولية والتالية لسفن الركاب :

(أ) يجب معاينة سفينة الركاب حسب ما هو موضح بعد :

- ١ - معاينة قبل وضع السفينة في الخدمة .
- ٢ - معاينة دورية مرة كل اثني عشر شهرا .
- ٣ - معاينات اضافية كلما دعت الظروف لذلك .

(د) (رحلة دولية) هي رحلة من دولة تسرى عليها المعاهدة الحالية الى ميناء خارج هذه الدولة أو العكس . ولهذا الغرض يعتبر دولة منفصلة كل قطر مسئولة عن علاقاته الدولية احدى الحكومات المتعاقدة أو إذا كانت هيئة الأمم المتحدة هي السلطة التي تقوم بإدارته .

(هـ) الراكب هو كل شخص خلاف المذكورين بعد :

- ١ - الريان وأفراد الطاقم أو أى شخص مستخدم أو معين في السفينة لأداء عمل فيها .
- ٢ - الطفل الذى يقل سنه عن عام .

(و) سفينة الركاب هي السفينة التي تحمل أكثر من اثني عشر راكبا .

(ز) سفينة البضاعة هي اية سفينة خلاف سفينة الركاب .

(ح) ناقلة الزيوت هي سفينة بضاعة بنيت أو أعدت لنقل في عنابرها سائل غير معبأ قابلة للالتهاب بطبيعتها .

(ط) سفينة الصيد هي المستعملة في صيد الأسماك والحيثان وعجول البحر وغيرها من الكائنات الحية التي تعيش في البحر .

(ي) السفينة الذرية هي المرودة بقوى ذرية مسيرة .

(ك) المقصود بمعبأة (سفينة جديدة) كل سفينة مدت قرينتها يوم دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ أو بعد ذلك التاريخ :

(ل) (سفينة حالية) يقصد بها السفينة غير الجديدة .

(م) الميل مائة عن ٦.٨٠ قدما أو ١.٨٥٢ مترا .

#### القاعدة ٢ - الاستثناءات :

(٢) لا تطبق القواعد الحالية - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك - على ما يأتي :

- ١ - السفن الحربية والسفن ناقلات الجنود .
- ٢ - سفن البضاعة التي تقل حمولتها الكلية عن ٥٠٠ طن .
- ٣ - السفن التي لا تسير بوسائل آلية .
- ٤ - السفن الخشبية ذات البناء الفطري كالقطاير والسنايك الخ .
- ٥ - بخوت التزهة التي لا تعمل في التجارة .
- ٦ - سفن الصيد .

(ب) يجب اجراء المعاينات المشار اليها فيما سبق بالكيفية الآتية :

١ - المعاينة قبل وضع السفينة في الخدمة يجب ان تشمل على عمل معاينة تامة لجسم السفينة والآلات والمعدات ويدخل في ذلك الكشف على قاع السفينة من الخارج وعلى المراجل من الداخل والخارج وتعمل هذه المعاينات للتأكد من ان التركيبات والمواد واجزاء جسم السفينة ثم المراجل وملحقاتها والآلات الرئيسية والمساعدة والتركيبات الكهربائية وتركيبات الراديو وتركيبات التلغراف اللاسلكي في فلابك الانتقاذ المجهزة بموتور وجهاز الراديو المنقل الخاص بفلابك النجاة ومعدات الانتقاذ ومعدات اكتشاف واطفاء الحرائق وسلم المرشد والتجهيزات الأخرى تتفق تماما مع أحكام المعاهدة الحالية ومع القوانين والراسيم والقرارات واللوائح الصادرة من الإدارة لتنفيذ أحكامها الخاصة بالسفن وقيامها بالخدمة المخصصة لها . وتكون المعاينة أيضا للتأكد من أن طريقة صناعة جميع اجزاء السفينة ومعدات مرضية من جميع الوجوه . وان السفينة مجهزة بالانوار وبوسائل ارسال الاشارات الصوتية واشارات الاستفانة كما تنص عليها احكام هذه المعاهدة وكذا احكام القواعد الدولية لمنع التصادم في البحار .

٢ - المعاينة الدورية يجب ان تشمل على معاينة جسم السفينة ومراجلها وآلاتها ومعدات معا في ذلك معاينة قاع السفينة من الخارج ويجب ان تعمل المعاينة للتأكد من ان السفينة من حيث جسمها ومراجلها وملحقاتها وآلاتها الرئيسية والمساعدة والتركيبات الكهربائية وتركيبات الراديو وتركيبات التلغراف اللاسلكي في فلابك الانتقاذ المجهزة بموتور وجهاز الراديو المنقل الخاص بفلابك النجاة ومعدات الانتقاذ ومعدات اكتشاف واطفاء الحرائق وسلم المرشد والتجهيزات الأخرى في حالة مرضية وصالحة للخدمة المخصصة لها كما انها مطابقة لاشتراطات المعاهدة الحالية وللوائح والراسيم والقرارات واللوائح الصادرة من الإدارة لتنفيذ أحكامها .

٣ - المعاينة سواء كانت عمومية او جزئية يجب ان تعمل تبعاً للظروف كلما حدث ظريرء او كلما ظهر عيب يؤثر على سلامة السفينة او على مئانة او كفاية معدات الانتقاذ او المعدات الأخرى وكذلك كلما أجريت في السفينة اصلاحات او تجديدات هامة . ويجب ان تكون المعاينة للتأكد من ان الاصلاحات او التجديدات اللازمة قد عملت بطريقة مرضية وان المواد التي استعملت وطريقة الصناعة التي تم بها هذا الاصلاح او التجديد كانت من جميع الوجوه مرضية تماما وان السفينة مطابقة تماما لاشتراطات المعاهدة الحالية والقوانين والراسيم والقرارات واللوائح الصادرة من الإدارة . لتنفيذ أحكام هذه المعاهدة وكذا القواعد الدولية الخاصة بمنع التصادم في البحار .

(ج) ١ - القوانين والراسيم والقرارات واللوائح المشار اليها في الفقرة (ب) يجب ان توضع بحيث تكون على وجه العموم كفيلة للتأكد من ناحية سلامة الأرواح ان السفينة صالحة للخدمة المخصصة لها .

٢ - هذه القوانين والراسيم والقرارات واللوائح يجب ان يكون من بين أوضاعها الأخرى تقرير القواعد التي تتبع عند عمل الاختبارات الأولية او التالية بالضغط المائي او بما يعادله على المراجل الرئيسية والمساعدة والوصلات ومواسير البخار وأنابيب الضغط العالي وصهاريج الوقود السائل للآلات ذات الإحراق الداخلي بما في ذلك عمليات الاختبار المختلفة وكذلك الفترة بين كل اختبارين متواليين .

**القاعدة ٨ - معاينة معدات سلامة الأرواح والمعدات الأخرى في سفن البضاعة :**

باستثناء تركيبات التلغراف اللاسلكي في قوارب النجاة ذات الموتور ، جهاز اللاسلكي المنقل الخاص بقوارب النجاة ، أجهزة اطفاء الحرائق في سفن البضاعة التي تنطبق عليها احكام الفصلين الثاني والثالث من المعاهدة الحالية يجب ان تخضع معدات انتقاذ الأرواح لمعاينات أولية وتالية حسب ما هو منصوص عليه بخصوص سفن الركاب في القاعدة (٧) من هذا الفصل مع الاستعانة عن مدة الاثنى عشر شهرا المنصوص عنها في الفقرة الفرعية (١) « ٢ » من تلك القاعدة بأربعة وعشرين شهرا ويجب ان تشمل المعاينة لوحات مراقبة الحرائق في السفن الجديدة وكذا سلالم المرشد والانوار ووسائل عمل الاشارات الصوتية الموجودة في السفن الجديدة والسفن الحالية . وذلك للتأكد من مطابقة كل ذلك لاشتراطات المعاهدة الحالية والقواعد الدولية لمنع التصادم في البحار حيثما وجب تطبيقها .

**القاعدة ٩ - معاينة التركيبات اللاسلكية في سفن البضائع :**

التركيبات اللاسلكية في سفن البضائع التي تنطبق عليها احكام الفصل ( الرابع ) من القواعد الحالية وكذا تركيبات التلغراف اللاسلكي في قوارب النجاة ذات الموتور - او جهاز اللاسلكي المنقل الخاص بقوارب النجاة الذي تنص عليه احكام الفصل ( الثالث ) من القواعد الحالية يجب ان تخضع لمعاينات أولية ثم معاينات تالية حسب ما هو منصوص عليه بخصوص سفن الركاب في القاعدة (٧) من هذا الفصل .

**القاعدة ١٠ - معاينة بدن سفينة البضاعة وآلاتها ومعداتا :**

بدن سفينة البضاعة وآلاتها ومعداتا ( غير تلك التي تصرف من أجلها شهادات معدات السلامة لسفن البضاعة ، شهادات سلامة للتلغراف اللاسلكي لسفن البضاعة ، شهادات سلامة للتليفون اللاسلكي لسفن البضاعة ) يجب ان تعين بمجرد انعامها ثم بعد ذلك على فترات وبالطرق التي تراها الإدارة ضرورية للتأكد من ان حالتهما في جميع الوجوه مرضية .

على ان تكون المعاينة بحيث تضمن ان التركيبات والمواد واجزاء جسم السفينة والمراجل وملحقاتها والآلات الرئيسية والمساعدة والتركيبات الكهربائية والمعدات الأخرى كلها من جميع الوجوه بحالة مرضية تكفي للخدمة المخصصة لها السفينة .

**القاعدة ١١ - التعديلات بعد المعاينة :**

بعد انعام أية معاينة للسفينة طبقاً للقاعدة السابقة او القواعد الثامنة والتاسعة والعاشره لا يجب إجراء أي تغيير في تصميمات البناء او في الآلات او في المعدات وما سالي ذلك مما اشتملت عليه المعاينات بدون اذن من الإدارة .

تلك الشهادة تبقى نافذة المفعول حتى ينتهي مفعولها طبقاً لنص القاعدة (١٣) من الفصل الأول من المعاهدة المذكورة .

(ج) يجب ألا تصدر أية حكومة متعاقدة شهادات بناء على وطبقاً لأحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار سنة ١٩٤٨ أو ١٩٢٩ بعد أن تدخل هذه المعاهدة الحالية دور التنفيذ بالنسبة للحكومة المذكورة .

#### القاعدة ١٣ - منح شهادة بمعرفة حكومة أخرى :

يجوز لأية حكومة متعاقدة بناء على طلب الإدارة أن تقوم بمعاينة أية سفينة فاذا رأت أن اشتراطات القواعد الحالية قد صار استيفؤها فلها أن تمنح الشهادات طبقاً للقواعد الحالية . وكل شهادة تمنح بهذه الكيفية يجب أن تحتوى على اقرار بأنها منحت بناء على طلب حكومة الدولة المسجلة أو التي ستسجل فيها السفينة وتكون لهذه الشهادة نفس القوة ويعترف بها كأنها شهادة صرفت طبقاً للقاعدة الثانية عشرة من هذا الفصل .

#### القاعدة ١٤ - مدة سريان مفعول الشهادات :

(١) فيما عدا شهادة سلامة البناء لسفن البضاعة وشهادة سلامة المعدات لسفن البضاعة وشهادة الاعفاء يجب أن تمنح الشهادة لمدة لا تزيد على اثني عشر شهراً .

أما شهادة سلامة المعدات لسفن البضاعة فيجب أن تمنح لمدة لا تزيد على أربعة وعشرين شهراً .

وشهادة الاعفاء لا يجب أن يجاوز مفعولها مدد الشهادات التي صدرت بدلا منها .

(ب) إذا تمت المعاينة في بحر شهرين قبل نهاية مفعول شهادة سلامة التلغراف اللاسلكي لسفن البضاعة أو شهادة سلامة التليفون اللاسلكي لسفن البضاعة وكانت خاصة بسفينة حمولتها الكلية ٣٠٠ طن فأكثر وأقل من ٥٠٠ طن . يجوز سحب الشهادة وصرف شهادة أخرى ينتهي مفعولها بعد اثني عشر شهراً من تاريخ إصدار الشهادة الجديدة .

(ج) إذا كانت السفينة غير موجودة في ميناء تابع للدولة التي سجلت فيها وقت انتهاء مدة نفاذ مفعول شهادتها فيمكن امتداد مدة نفاذ مفعول الشهادة بمعرفة الإدارة . غير أن ذلك الامتداد يجب أن يمنح فقط لكي تتمكن السفينة من اتمام سفريتها في العودة إلى الدولة التي سجلت فيها أو للوصول إلى الميناء الذي ستجري فيه معاينتها .

على أن يكون ذلك قاصراً على الحالة التي يتضح فيها أن مثل هذا الاجراء سليم ومعقول .

(د) لا يجوز مد مدة نفاذ مفعول أية شهادة من هذا القبيل لمدة تزيد على خمسة شهور والسفينة التي تمنح هذا الامتداد لا يحق لها بمقتضى هذا الامتداد عندما تعود إلى الدولة التي سجلت فيها أو الوصول إلى الميناء الذي ستجري فيه معاينتها . لمن تغادر تلك الدولة وذلك الميناء بدون أن تكون حصلت على شهادة جديدة .

#### القاعدة ١٢ - منح الشهادات :

(١) ١ - يجب أن تمنح شهادة تسمى شهادة السلامة لسفن الركاب لكل سفينة ركاب بعد الكشف عليها ومعاينتها ومطابقتها تماماً للاشتراطات الواردة في الفصل الثاني والثالث والرابع وكذلك أية اشتراطات أخرى في حدود القواعد الحالية .

٢ - يجب أن تمنح شهادة تسمى ( شهادة سلامة البناء لسفن البضاعة ) لكل سفينة بضاعة بعد الكشف عليها ومعاينتها والتأكد من استيفائها للشروط الخاصة بسفن البضاعة الوارد ذكرها في القاعدة (١٠) من هذا الفصل مع مطابقتها لما يجب تطبيقه عليها من أحكام الفصل الثاني مع استبعاد ما يختص منه بمعدات اطفاء الحرائق وطرق مراقبتها .

٣ - يجب أن تمنح شهادة تسمى شهادة سلامة المعدات لسفن البضاعة لكل سفينة بضاعة بعد الكشف عليها ومعاينتها ومطابقتها تماماً للاشتراطات المشار إليها في الفصل الثاني والثالث وكذلك أية اشتراطات أخرى في حدود القواعد الحالية .

٤ - يجب أن تمنح شهادة تسمى شهادة سلامة التلغراف اللاسلكي لسفن البضاعة لكل سفينة بضاعة مجهزة بجهاز للتلغراف اللاسلكي بعد معاينته ومطابقته تماماً للاشتراطات الواردة في الفصل الرابع وكذلك أية اشتراطات أخرى في حدود القواعد الحالية .

٥ - يجب أن تمنح شهادة تسمى شهادة سلامة التليفون اللاسلكي لسفن البضاعة لكل سفينة بضاعة مجهزة بجهاز التليفون اللاسلكي بعد معاينته ومطابقته تماماً للاشتراطات الواردة في الفصل الرابع وكذلك أية اشتراطات أخرى في حدود القواعد الحالية .

٦ - إذا منحت أية سفينة أي اعفاء بناء على أحكام هذه القواعد وتطبيقها لها يجب أن تمنح هذه السفينة شهادة تسمى شهادة اعفاء بالإضافة إلى الشهادات المنصوص عنها في هذه الفقرة .

٧ - تمنح شهادة السلامة لسفن الركاب وشهادة سلامة البناء لسفن البضاعة وشهادة سلامة المعدات لسفن البضاعة وشهادة سلامة التلغراف اللاسلكي لسفن البضاعة وشهادة سلامة التليفون اللاسلكي لسفن البضاعة وشهادة الاعفاء إما بمعرفة حكومة الدولة المسجلة فيها السفينة أو بمعرفة أي شخص أو هيئة يعهد إليها رسمياً بذلك من تلك الحكومة .

وفي جميع الحالات تتحمل تلك الحكومة مسؤولية مطلقاً عن الشهادة .

(ب) مع عدم التعرض لأي حكم من الأحكام الأخرى في المعاهدة الحالية فإن أية شهادة صرفت بناء على وطبقاً لأحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار سنة ١٩٤٨ التي تكون سارية المفعول عندما تدخل المعاهدة الحالية دور التنفيذ بالنسبة للإدارة التي صرفت الشهادة -



أو حالة معداتها لا تتفق تماما مع التفاصيل المبينة في الشهادة وفي هذه الحالة يجب على الموظف القائم بالمراقبة أن يتخذ من الإجراءات ما يكفل عدم سفر السفينة إلا بعد أن يكون في استطاعتها السفر إلى عرض البحر دون أن يتعرض الركاب أو رجال الطاقم للخطر .

وفي حالة ما إذا دعت تلك المراقبة إلى تدخل من أي نوع فيجب على الموظف القائم بالمراقبة أن يبلغ فوراً بالكتابة قنصل الدولة المسجلة فيها السفينة بجميع الظروف التي جعلت للتدخل ضروريا كما يجب إرسال تقرير بحقيقة الموضوع للمنظمة .

#### القاعدة ٢٠ - مزايا المعاهدة :

لا تجوز المطالبة بالاستفادة بمزايا المعاهدة الحالية لاية سفينة ما لم تكن حاصلة على شهادات مستوفاة نافذة المفعول .

#### الجزء ( ج ) الحوادث

##### القاعدة ٢١ - الحوادث :

( أ ) تتمتع كل إدارة في أن تباشر القيام بعمل تحقيق عن أي حادث بحري يصيب أية سفينة من سفنها التي تسري عليها أحكام المعاهدة الحالية . إذا ما رأت أن مثل هذا التحقيق ربما ساعد في التعرف إلى أية تغييرات يستحسن إدخالها على القواعد الحالية .

( ب ) تتمتع كل حكومة متعاقدة بأن تمد المنظمة بمعلومات واقعية عن نتائج هذه التحقيقات والتقارير والتوصيات التي تصدر من المنظمة مؤسسة على هذه المعلومات ويجب الإشارة فيها إلى صفة السفينة موضوع الحادث أو جنسيتها كما لا يجوز باية حال تحديد أو القاء مسؤولية على أية سفينة أو أي شخص في هذه التقارير أو التوصيات .

#### الفصل الثاني - البناء

##### الجزء ( أ ) قواعد عامة

##### القاعدة ١ - تطبيق :

( أ ) ١ - يسرى هذا الفصل على السفن الجديدة ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك .

٢ - في حالة سفن الركاب وسفن البضاعة الحالية التي مدت قريبتها أثناء أو بعد بدء سريان مفعول المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٤٨ على الإدارة أن تتأكد من أن الاشتراطات التي نص عليها الفصل الثاني من تلك المعاهدة بالنسبة للسفن الجديدة - حسب تعريفها في ذلك الفصل مستوفاة . وفي حالة سفن الركاب وسفن البضائع الحالية التي مدت قريبتها قبل بدء سريان مفعول تلك المعاهدة فعلى الإدارة أن تتأكد من أن الاشتراطات التي كانت تطبق بناء على الفصل الثاني من تلك المعاهدة على السفن الحالية ( حسب تعريفها في ذلك الفصل ) مستوفاة .

( هـ ) الشهادة التي لا تكون قد مد مفعولها طبقاً للأحكام الواردة في هذه القاعدة يجوز أن تمتد مدة نفاذ مفعولها بمعرفة الإدارة شهراً كمنحة ابتداء من تاريخ نفاذ مفعولها المبين بهذه الشهادة .

##### القاعدة ١٥ - نموذج الشهادات :

( أ ) يجب أن تحرر جميع الشهادات باللغة أو اللغات الرسمية للدولة التي تمنحها .

( ب ) يجب أن يكون شكل الشهادات طبقاً للنماذج المبينة في الملحق المرفق بالقواعد الحالية ويرامى أن جميع النصوص المطبوعة الواردة في الشهادات النموذجية يجب أن تثبت بنصها في الشهادات الممنوحة أو في صورها الرسمية . أما البيانات التي تدون على الشهادات الممنوحة أو صورها الرسمية فيجب أن تكتب بأحرف رومانية أو أرقام عربية .

##### القاعدة ١٦ - عرض الشهادات :

جميع الشهادات أو صورها الرسمية التي منحت طبقاً للقواعد الحالية يجب عرضها بالسفينة في مكان ظاهر يسهل الوصول إليها .

##### القاعدة ١٧ - قبول الشهادات :

الشهادات التي تمنح باسم حكومة متعاقدة يجب قبولها من الحكومات المتعاقدة الأخرى فيما تضمنته جميع أغراض المعاهدة الحالية ويجب اعتبارها لدى الحكومات المتعاقدة الأخرى أن لها نفس القوة التي للشهادات التي تمنحها هي لسفنها .

##### القاعدة ١٨ - ملحق الشهادة :

( أ ) إذا حصل أثناء قيام سفينة برحلة معينة أن كان عدد الركاب ورجال الطاقم الموجودين على ظهرها أقل من مجموع العدد المبين بشهادة السلامة لسفن الركاب ونتيجة لذلك كان لهذه السفينة الحق بمقتضى أحكام القواعد الحالية في حمل عدد من قوارب النجاة ومعدات الانقاذ الأخرى يقل عن العدد المدون بالشهادة ففي هذه الحالة تعطى مذكرة بذلك بمعرفة الحكومة أو الموظف أو الشخص أو الهيئة المشار إليها في القاعدة الثانية عشرة أو الثالثة عشرة .

( ب ) يجب أن يوضح في هذه المذكرة أن هذه الحالات ليس فيها خروج على أحكام القواعد الحالية وترفق هذه المذكرة بالشهادة وتحل محلها فيما يختص بمعدات انقاذ الأرواح ويسرى مفعولها فقط للرحلة المعينة التي صرفت من أجلها .

##### القاعدة ١٩ - المراقبة :

كل سفينة تحمل شهادة منحت لها طبقاً للقاعدة الثانية عشرة أو القاعدة الثالثة عشرة تكون خاضعة في موانئ الحكومات المتعاقدة الأخرى للمراقبة بواسطة موظفين معهود اليهم رسمياً بذلك من تلك الحكومات طالما أن هذه المراقبة منصبة على التأكد من وجود شهادة نافذة المفعول على ظهر السفينة ومثل هذه الشهادة يجب قبولها إلا إذا كانت هناك دواع قوية يرى معها أن حالة السفينة

## القاعدة ٢ - تعاريف :

فيما يختص بهذا الفصل - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك - يقصد الآتي :

(١) ١ - خط الشحن للتقسيم هو خط مستوى الماء المستعمل في تحديد تقسيم السفينة .

٢ - أعماق خط شحن للتقسيم هو خط المياه المطابق لأبسط غاطس تسمح به اشتراطات التقسيم المطبقة .

(ب) طول السفينة هو الطول المقاس بين خطين عموديين يحددان نهايتي أعماق خط شحن للتقسيم .

(ج) عرض السفينة هو أقصى عرض بين الجافة الخارجية للدعامة ( العود ) والجافة الخارجية للدعامة المقابلة مقاسا عند أو في أسفل أعماق خط شحن للتقسيم .

(د) الغاطس هو المسافة الرأسية في منتصف السفينة ابتداء من قمة القرينة إلى خط الشحن للتقسيم المشار إليه .

(هـ) كورثة القواطع هي أعلى كورثة تنتهي إليها القواطع العرضية الصماء .

(و) خط الاحتياط هو خط يرسم على الجانب وعلى بعد ٢ بوصات ( ٧٦ ملمترات ) أسفل السطح الأعلى لحافة كورثة القواطع .

(ز) خاصية التطرق لأي فراغ هي النسبة المئوية من هذا الفراغ التي يمكن شغلها بالمياه . وحجم الفراغ الممتد إلى ما فوق خط الاحتياط يجب أن يقاس فقط إلى مستوى ارتفاع هذا الخط .

(ح) يحدد مكان الآلات باعتباره مبتدأ من قمة القرينة إلى خط الاحتياط ما بين أبعاد القواطع الرئيسية العرضية الصماء التي تحصر الأمكنة المخصصة للآلات المحركة الرئيسية والمساعدة والرجال التي تخدم حاجات القوة المسيرة وكل عناصر الفحم المستديرة .

وفي الحالات غير العادية تقوم الإدارة بتعيين حدود أمكنة الآلات .

(ط) أماكن الركاب هي كل ما خصص لراحة الركاب واستعمالهم الخاص ولا يدخل في ذلك غرف الامتعة والمخازن والمؤونة والبريد .

وفي تطبيق القاعدتين « ٤ » ، « ٥ » من هذا الفصل تعتبر الأماكن المدة تحت خط الاحتياط لراحة رجال الطاقم واستعمالهم الخاص كأنها أماكن ركاب .

(ي) يجب في جميع الحالات تقدير الاحتمال والمساحات على أساس الأبعاد الخارجية .

وبالنسبة للاشتراطات المنصوص عليها بالفصل الثاني من المعاهدة الحالية والتي لم يسبق أن شملها الفصل الثاني من معاهدة سنة ١٩٢٨ فللإدارة أن تقرر ما يجب تطبيقه من هذه الاشتراطات على السفن الحالية حسب تعريفها بالمعاهدة الجديدة .

## (ب) في تطبيق هذا الفصل :

١ - يقصد بعبارة سفينة الركاب الجديدة كل سفينة ركاب مدت قريبتها وقت بدء سريان مفعول المعاهدة الحالية أو بعده . وكذا كل سفينة بضائع حولت إلى سفينة ركاب في التاريخ المذكور أو بعده . أما جميع سفن الركاب الأخرى فتوصف بأنها سفن ركاب حالية .

٢ - سفينة البضائع الجديدة هي سفينة بضائع مدت قريبتها وقت بدء سريان مفعول المعاهدة الحالية أو بعده .

(ج) يمكن للإدارة إذا رأت أن الطريق الذي تسلكه السفينة مأمون بطبيعته وأن ظروف الرحلة يجعلان تطبيق أية اشتراطات بعينها من الاشتراطات في هذا الفصل غير معقول أو غير ضروري أن تعفى سفنا معينة أو أنواعا من السفن لا تتعد اثنتاء سيرا أكثر من عشرين ميلا عن أقرب أرض .

(د) في حالة سفينة الركاب التي يسمح لها تطبيقا للفقرة « ج » من القاعدة « ٢٧ » من الفصل الثالث بحمل عدد من الركاب زيادة عن العدد المقرر لقوارب النجاة يجب أن تكون السفينة مستوفاة لقواعد التقسيم النموذجية الخاصة الواردة بالفقرة « هـ » من القاعدة « ٥ » من هذا الفصل وكذا لما يناسبها من الاشتراطات الخاصة بالتطرق الواردة بالفقرة « د » من القاعدة « ٤ » من هذا الفصل وذلك ما لم تقتنع الإدارة أنه بالنسبة لطبيعة الرحلة وظروفها يمكن الاكتفاء بتطبيق الاشتراطات الأخرى المنصوص عنها في قواعد هذا الفصل .

(هـ) في حالة سفن الركاب التي تستخدم في حمل عدد كبير من الركاب بدون أسرة في رحلات خاصة كرحلات نقل الحجاج مثلا يمكن للإدارة إذا رأت أن التمسك بتطبيق مقتضيات هذا الفصل غير ممكن عمليا أن تعفى أمثال هذه السفن التابعة لدولتها من هذه المقتضيات بشرط :

١ - أن تتوفر فيها شروط البناء إلى أقصى حد يمكن أن تسمح به حالة العمل في السفرية .

٢ - أن تتخذ خطوات لوضع قواعد عامة تطبق على الحالات الخاصة بهذه الرحلة وهذه القواعد يجب أن توضع بالاتفاق مع الحكومات الأخرى المتعاقدة - إن وجدت - التي قد يهمها بصفة مباشرة نقل مثل هؤلاء الركاب في مثل هذه العمليات التجارية .

بالرغم من أحكام المعاهدة الحالية تبقى قواعد اتفاقية سلا سنة ١٩٣١ سارية المفعول بين المتعاقدين عليها إلى أن توضع القواعد المنصوص عليها في الفقرة « هـ » « ٢ » من هذه المعاهدة وتصبح نافذة المفعول .

(ج) حجم ما بين الكوربات تحت خط الاحتياط وفي حدود مكان الآلات المخصص للبضائع أو الفحم أو المخازن .

(ف) الحجم الكلى لمكان الآلات تحت خط الاحتياط .

٢ - إذا اتضح للإدارة أن معدل خاصية التطرق المحدد بحساب تفصيلي أقل من ناتج القاعدة المشار إليها يستعمل الناتج الحسابي ولاستخراج هذه القيمة الحسابية تؤخذ خاصية التطرق لامكنة الركاب المرشحة بالقاعدة « ٢ » من هذا الفصل باعتبار أنها ٩٥ ولامكنة البضائع والفحم والمخازن تعتبر ٦٠ أما فيما يختص بالقاع المزروج وصهاريج زيت الوقود والصهاريج الأخرى فتعمل لها قيم خاصة معتمدة في كل حالة على حدة .

(ج) ما عدا ما نصت عليه الفقرة « د » من هذه القاعدة فالمعدل الثابت لخاصية التطرق على امتداد الجزء من السفينة أمام ( أو خلف ) مكان الآلات يحدد بالقاعدة الآتية :

$$\frac{1}{n} 35 + 63$$

بفرض أن :

(١) حجم امكنة الركاب كما هو موضح بالقاعدة « ٢ » من هذا الفصل الواقعة تحت خط الاحتياط أمام ( أو خلف ) مكان الآلات .

(ف) الحجم الكلى لجزء السفينة الواقع تحت خط الاحتياط أمام ( أو خلف ) مكان الآلات .

(د) في حالة سفينة الركاب التي يسمح لها أن تحمل على ظهرها عددا من الركاب زيادة عن السعة المقررة لقوارب النجاة طبقا للفقرة (ج) من القاعدة (٢٧) من الفصل الثالث والتي يحتم عليها حكم الفقرة (د) من القاعدة (١) من هذا الفصل أن تكون مستوفاة لاشتراطات خاصة فإن المعدل الثابت لخاصية التطرق في أقسام السفينة الموجودة أمام ( أو خلف ) مكان الآلات يحدد بالقاعدة الآتية :

$$\frac{u}{v} 35 - 95$$

بفرض أن :

(ب) حجم الامكنة التي تحت خط الاحتياط وفوق الحافة العليا لكمرات الأرضية أو التساع الداخلي أو صهاريج المياه حسب الحالة بشرط أن تكون هذه الامكنة مخصصة ومستعملة للبضائع أو للفحم أو لزيت الوقود أو المخازن أو لأماكن حفظ الأمتعة والبريد أو لبيت الجنزير وصهاريج المياه العذبة أمام ( أو خلف ) مكان الآلات .

(ف) الحجم الكلى لجزء السفينة الواقع تحت خط الاحتياط أمام ( أو خلف ) مكان الآلات .

في حالة السفن التي تستخدم في سفريات لا تشغل فيها عادة عنابر البضاعة بأية كمية وافرة من البضائع فإنه لا يضاف أي جزء من أماكن البضاعة عند إيجاد قيمة « ب » .

### الجزء ( ب ) التقسيم واثنتون

يطبق الجزء ( ب ) على سفن الركاب فقط فيما عدا القاعدة « ١٩ » فتطبق على سفن البضاعة أيضا .

#### القاعدة ٣ - طول الفجر :

(١) طول الفجر عند أية نقطة من طول السفينة يحدد بواسطة طريقة حسابية يراعي فيها غالب السيفنة المشار إليها وغاطسها ومميزاتها الأخرى .

(ب) خط الفجر عند نقطة معلومة في السفينة التي لها كورتا متصلة للقواطع هو أكبر جزء من طول هذه السفينة يقع منتصفه عند النقطة المشار إليها ويمكن عرضه حسب الافتراضات المقررة والموضحة في القاعدة « ٤ » من هذا الفصل دون أن تفلس السفينة إلى ما فوق خط الاحتياط .

(ج) ١ - خط الفجر عند أية نقطة في السفينة التي ليست لها كورتا متصلة للقواطع يمكن تحديده بافتراض خط احتياط متصل لا يقل بعده عن أية نقطة عن ٣ بوصات ( ٧٦ ملمترا ) أسفل الحافة العليا الجانبية للكورتا التي لغايتها يكون جسم السفينة والقواطع المتصلة به سدود الماء .

٢ - إذا كان جزء من خط الاحتياط المفترض مقدرا وقوعه أسفل الكورتا التي تصل إليها القواطع فيجوز للإدارة أن تمنح تساهلا محدودا لأجزاء القواطع التي فوق خط الاحتياط وتقع تحت الكورتا التي تعلوه مباشرة وذلك من حيث مدى مناعتها لتسرب المياه .

#### القاعدة ٤ - خاصية التطرق :

(١) الافتراضات المحددة والنهية عنها في القاعدة « ٣ » من هذا الفصل تتعاقب بخواص التطرق للفراغات التي تحت خط الاحتياط .

عند تحديد طول الفجر تستعمل خاصية التطرق بمعدل ثابت لطول كل قسم من أقسام السفينة الآتي بيانها بعد ذلك فيما تحت خط الاحتياط :

١ - مكان الآلات كما هو موضح بالقاعدة « ٢ » من هذا الفصل .

٢ - القسم الموجود أمام مكان الآلات .

٣ - القسم الموجود خلف مكان الآلات .

(ب) ١ - يحدد المعدل الثابت لخاصية التطرق في مكان الآلات من القاعدة الآتية :

$$\left( \frac{p-1}{n} \right) 10 + 85$$

بفرض أن :

(١) حجم امكنة الركاب ( كما هو موضح بالقاعدة « ٢ » من هذا الفصل ) الواقعة تحت خط الاحتياط في حدود مكان الآلات .

(هـ) وفي حالة الترتيبات غير العادية يجوز (لإدارة) أن تسمح أو أن تطلب حساباً تفصيلياً بالمعدل الثابت لخاصية التطرق للأجزاء الواقعة أمام (أو خلف) أماكن الآلات . وفيما يختص بهذا الحساب فإن خاصية التطرق لأماكن الركاب المنصوص عليها في القاعدة « ٢ » من هذا الفصل تؤخذ كأنها ٩٥ ولا يمكن الآلات تؤخذ كأنها ٨٥ أما الجميع أمكنة البضائع والفحم والمخازن فتؤخذ كأنها ٦٠ ، وأما فيما يختص بالقاع المزدوج وصهاريج زيت الوقود والصهاريج الأخرى فتعمل لها قيم خاصة تعتمد في كل حالة على حدة .

(و) في حالة ما إذا وقع قسم مما بين الكوبرتات بين قاطوعين عرضيين أصميين وكان مشتملاً على محلات لإقامة الركاب أو رجال الطاقم فيعتبر هذا القسم كله كأنه محل ركاب بعد أن يخص منه أي مكان مخصص لأغراض أخرى معلق أغلاقاً تاماً بقواطع ثابتة من الصلب . ومع ذلك إذا كانت أمكنة الركاب أو رجال الطاقم المنوه عنها مغلقة أغلاقاً تاماً بقواطع صماء من الصلب فالمكان المعلق بهذه الكيفية فقط يعتبر كأنه محل الركاب .

**القاعدة ٥ - الطول المسموح به للأقسام :**

( أ ) يجب أن تكون السفينة مقسمة تقسيماً واقعياً يتفق مع مستلزمات نوع الخدمة المخصصة لها . وتختلف درجة التقسيم باختلاف طول السفينة ونوع الخدمة المخصصة لها . على أن تكون أعلى درجات التقسيم للسفن الأكثر طولاً ومخصصة أصلاً لنقل الركاب .

**(ب) معاميل التقسيم :**

يستخرج أكبر طول مسموح به تقسم به يقع منتصفه على أية نقطة في طول السفينة بواسطة حاصل ضرب طول القعر في معاميل نسبية يسمى معاميل التقسيم .

يتوقف معاميل التقسيم على طول السفينة ويختلف بالنسبة لطول معين باختلاف طبيعة الخدمة المدة لها السفينة وينقص بكيفية منتظمة متواصلة حسب ما يأتي :

١ - كلما زاد طول السفينة .

٢ - ومن العامل « أ » المطبق على السفن المخصصة أصلاً لحمل البضائع العامل « ب » المطبق على السفن المخصصة أصلاً لحمل الركاب .

الاختلافات الموجودة بين العاملين ( أ ) ، ( ب ) موضحة فيما بعد في المعادلتين ١ ، ٢ يفرض أن « ل » هو طول السفينة حسب ما هو محدد في القاعدة ٢ من هذا الفصل :

إذا كان ( ل ) بالأقدام فإن :

$$\left. \begin{aligned} \text{أ} - \text{ل} &= \frac{190}{198} + 0,18 \dots \dots \dots (\text{ل} - 430 \text{ فما فوق}) \\ \text{وإذا كان ( ل ) بالأمتار فإن :} \\ \text{أ} - \text{ل} &= \frac{545}{60} + 0,18 \dots \dots \dots (\text{ل} - 130 \text{ فما فوق}) \end{aligned} \right\} \text{المعادلة (١)}$$

إذا كان ( ل ) بالأقدام فإن :

$$\left. \begin{aligned} \text{ب} - \text{ل} &= \frac{100}{138} + 0,18 \dots \dots \dots (\text{ل} - 260 \text{ فما فوق}) \\ \text{وإذا كان ل بالأمتار فإن :} \\ \text{ب} - \text{ل} &= \frac{303}{42} + 0,18 \dots \dots \dots (\text{ل} - 79 \text{ فما فوق}) \end{aligned} \right\} \text{المعادلة (٢)}$$

**( ج ) مقياس الخدمة :**

يحدد معاميل التقسيم المناسب لاية سفينة ذات طول معين بواسطة الرقم القياسي للخدمة ( المسمى فيما يلي بالرقم القياسي ) كما هو مبين في المعادلتين ٣ ، ٤ الآتيتين يفرض أن :

$$\text{ق} = \text{الرقم القياسي}$$

ل = طول السفينة حسب ما هو محدد في القاعدة ٢ من هذا الفصل .

٢ = حجم مكان الآلات حسب ما هو محدد في القاعدتين (٢) من هذا الفصل مضافاً إلى ذلك حجم أية صهاريج دائمة الزيت الوقود التي قد تكون فوق القاع الداخلي أمام ( أو خلف ) مكان الآلات .

ج = الحجم الكلي لأماكن الركاب فيما تحت خط الاحتياط حسب ما هو محدد في القاعدة ٢ من هذا الفصل .

ق = الحجم الكلي للسفينة فيما تحت خط الاحتياط .

ح = ل ك ن يفرض أن :

ن = عدد الركاب المرخص للسفينة بحملهم .

ك = ل ( الطول بالأقدام والأحجام بالأقدام المكعبة )

أو ك = ٥٦ . ل ( الطول بالأمتار والأحجام بالمتر المكعب )

وإذا كانت قيمة ل ك أكبر من مجموع ح مضافاً إليه الحجم الكلي لأماكن الركاب الحقيقية فوق خط الاحتياط ففي هذه الحالة تكون ح تساوي هذا المجموع أو تساوي ١/٤ ل ك إن أيهما أكبر .

وإذا كانت ح أكبر من ح فإن :

$$\text{ق} = 72 \left( \frac{152 + \text{ل}}{\text{ح} + 12} \right) \dots \dots \dots \text{المعادلة (٣)}$$

وفي الأحوال الأخرى .

$$\text{ق} = 72 \left( \frac{152 + \text{ل}}{\text{ن}} \right) \dots \dots \dots \text{المعادلة (٤)}$$

الا اذا اقتنعت ( الادارة ) في أى من الحالتين أن تطبيق هذا المعامل في أى جزء من السفينة غير عملي ، ففي هذه الحالة يجوز ( للادارة ) أن تسمح بالتساهل الذى تراه مناسيا برعااة جميع الظروف المتعلقة بذلك .

٤ - تطبيق أيضا أحكام الفقرة الفرعية « ٣ » من هذه الفقرة على السفن من أى طول اذا كان المطلوب الترخيص لها بحمل عدد من الركاب يزيد عن ١٢ راكبا ولكنه لا تتعدى :

$$\left. \begin{array}{l} \frac{2L}{7000} \text{ قدما} \\ \frac{2L}{650} \text{ مترا} \end{array} \right\} \text{أو ه. ايهما اقل .}$$

(هـ) قواعد التقسيم النموذجية الخاصة في السفن التى يسمح لها تطبيقا للفقرة « ج » من القاعدة ٢٧ من الفصل الثالث بأن تحمل على ظهرها عددا من الركاب زيادة على السعة المقررة لقوارب النجاة والتي يجب حسب الفقرة « د » من القاعدة ( ا ) من هذا الفصل أن تستوفى اشتراطات خاصة :

اولا : (١) في حالة السفن المخصصة اصلا لحمل الركاب يعين خلف الصهرج الامامى بواسطة معامل يساوى ٥٠. هـ. او بالمعامل الذى يحدد بالتطبيق لاحكام الفقرتين « ج » و « د » من هذه القاعدة اذا قل عن ٥٠. هـ.

(٢) في حالة السفن التى يقل طولها عن ٣٠٠ قدم ( ٩١.٥ مترا ) واقتنعت ( الادارة ) بأنه ليس من الوجهة العلمية في شئ أن يطبق مثل هذا المعامل في قسم من الاقسام فيمكن ( للادارة ) أن تسمح بأن يعين طول هذا القسم بواسطة معامل أكبر . على أن يكون هذا المعامل المستعمل اقل ما يمكن بقدر ما يكون ذلك معقولا وعمليا في مثل هذه الحالات .

ثانيا : في حالة أية سفينة سواء كان طولها اقل من ٣٠٠ قدم ( ٩١.٥ مترا ) او لم يكن واقتنعت الضرورة أن تحمل كمية محسوسة من البضائع واتضح أنه ليس عمليا أن يكون التقسيم خلف الصهرج الامامى مقيدا بمعامل لا يزيد على ٥٠. هـ. ففي هذه الحالة يحدد الفقرات الفرعية التالية من (١) الى (٥) التقسيم النموذجي الواجب تطبيقه علما بأنه اذا رأت ( الادارة ) بأن التقيد المطلق بهذا التطبيق ليس معقولا فيجوز لها أن تسمح بأوضاع أخرى للقواطع السدود للماء اذا ما تحققت من كفايتها ومن أنها لا تقلل من المفعول العام للتقسيم .

(١) تطبق الاشتراطات الواردة بالفقرة « ج » من هذه القاعدة الخاصة بالرقم القياسى فيما عدا حساب القيمة ح للركاب الذين لهم أسرة اذ يحدد قيمة ك بالقيمة المبينة بالفقرة « ج » من هذه القاعدة أو بالعدد ١٢٥ قدما مكعبا ( ٣٥٥ مترا مكعبا ) ايهما أكبر . اما بالنسبة للركاب الذين لا أسرة لهم فتؤخذ القيمة ك مساوية العدد ١٢٥ قدما مكعبا ( ٣٥٥ مترا مكعبا ) .

في السفن التى ليس لها كورته متصلة للقواطع تحسب الاحجام لغاية خطوط الاحتياط المستعملة فعلا في تحديد اطوال القمر .

( د ) قواعد التقسيم للسفن خلاف تلك التى تنطبق عليها الفقرة « هـ » من هذه القاعدة :

١ - يعين التقسيم خلف الصهرج الامامى للسفن التى يبلغ طولها ٢٠ قدما ( ١٣١ مترا ) فما فوق والتي لها رقم قياسى = ٢٣ أو اقل بواسطة المعامل « ا » المبين في المعادلة « ١ » والسفن التى لها رقم قياسى = ١٢٣ أو أكثر فيعين التقسيم بواسطة المعامل « ب » المبين في المعادلة « ٢ » والسفن التى لها رقم قياسى بين ٢٣ و ١٢٣ فيعين التقسيم بواسطة المعامل « هـ » الذى يمكن الحصول عليه بواسطة مقارنة تناسبية طولية بين المعاملين « ا » ، « ب » باستخدام المعادلة الآتية :

$$h = \frac{(a-b)(c-x)}{100} \dots \text{المعادلة ( ٥ )}$$

ومع ذلك اذا كان الرقم القياسى يساوى ٤٥ أو أكثر وكان في الوقت نفسه معامل التقسيم الناتج من المعادلة « هـ » يساوى ٦٥. هـ. أو اقل ولكن يزيد عن ٥٠. هـ. فإن التقسيم خلف الصهرج الامامى يتعين طبقا للمعامل ٥٠. هـ.

وإذا كان المعامل « هـ » اقل من ٤٥. هـ. واقتنعت (الادارة) بأن تطبيق المعامل « هـ » غير عملي في قسم الآلات بالسفينة فيمكن في هذه الحالة تعيين تقسيم هذا القسم بواسطة معامل أكبر لا يزيد عن ٤٥. هـ.

٢ - التقسيم خلف الصهرج الامامى لسفن طولها من ٢٦٠ قدما ( ٧٩ مترا ) فأكثر ولا تصل الى ٤٣٠ قدما ( ١٣١ مترا ) ولها رقم قياسى يساوى « س » بفرض أن :

$$s = \frac{20 - 9282L}{34} \text{ اذا كان } L \text{ يلاقدام}$$

$$\text{أو } s = \frac{20 - 2074L}{13} \text{ اذا كان } L \text{ بالامتان}$$

يكون المعامل في هذه الحالة مساويا الواحد الصحيح - والسفن التى لها رقم قياسى = ١٢٣ أو أكثر فيعين التقسيم واسطة المعامل « ب » الناتج من المعادلة (٢) .

اما السفن التى لها رقم قياسى يقع بين « س » ، « ١٢٣ » فيكون المعامل هو « هـ » الناتج من المقارنة التناسبية الطولية بين الواحد الصحيح والمعامل « ب » باستخدام المعادلة الآتية :-

$$h = \frac{(a-b)(c-x)}{s - 123} \dots \text{المعادلة ( ٦ )}$$

٣ - يعين التقسيم خلف الصهرج الامامى لسفن طولها من ٢٦٠ قدما ( ٧٩ مترا ) فأكثر ولا تصل الى ٤٣٠ قدما ( ١٣١ مترا ) ولها رقم قياسى اقل من « س » وكذا كل السفن التى يكون طولها اقل من ٢٦٠ قدما ( ٧٩ مترا ) يكون معامل التقسيم مساويا الواحد الصحيح

إلا إذا كانت قيمة المعامل المستخرجة في أي من الحالتين السابقتين أقل من ٥٠. فيمكن تعيين التقسيم بواسطة معامل لا يتعدى ٥٠.

(٥) التقسيم خلف الصهريج الأمامي للسفن التي يقل طولها عن ٤٣. عندما (١٣١ مترا) ولكن لا يقل عن ١٨٠ قدما (٥٥ مترا) ولها رقم قياسي أقل من ١٠ وكذا جميع السفن التي يقل طولها عن ١٨٠ قدما (٥٥ مترا) يجب أن يعقد بواسطة معامل يساوي الواحد الصحيح إلا إذا اقتضت (الإدارة) بأنه ليصل من الوجهة العملية في شيء أن يطبق هذا المعامل على أجزاء معينة من السفينة ففي مثل هذه الحالة يمكن (لالإدارة) أن تستغنى بالتصاهل الذي تراه مائتا فيما يختص بهذه الأجزاء مع مراعاة جميع الظروف المتعلقة بذلك - إلا أن مقتضى من أن الجزء الموجود في النهاية الخلفية وكذا أكبر عدد ممكن من الأجزاء الأمامية (الواقعة بين الصهريج الأمامي والنهاية الخلفية لمكان الآلات) كلها وأتمه في حدود طول القصر.

القاعدة ٦ - قواعد خاصة تتعلق بالتقسيم :

(١) إذا امتدت القواطع المستدورة للقاء في قسم أو أقسام من السفينة إلى كوبرية أو غلا من بقيتها وأريد الانضمام من امتداد القواطع في حساب طول الفجر فيمكن استعمال خطوط احتياط منخفضة لكل جزء من أجزاء السفينة هذه بشرط استيفاء ما يأتي :

١ - أن تمتد جوانب السفينة في كامل طولها إلى الكوبرية المقابلة لأعلى خط احتياط كما يجب أن تعامل جميع الفتحات بحجم السفينة في كامل طولها والموجودة تحت هذه الكوبرية كأنها فتحات تحت خط الاحتياط طبقا لأحكام القاعدة (١٤) من هذا الفصل .

٢ - أن يكون كل من الجزئين اللاصقين للدرجة الموجودة في كوبرية القواطع في حدود الطول المسموح به المناسب مع خطوط الاحتياط لكل منهما . يضاف إلى ذلك إلا يتعدى مجموع طوليهما ضعف الطول المسموح به المستخرج على أساس خط الاحتياط الأسفل .

(ب) ١ - يجوز أن يتعدى قسم من الأقسام الطول المسموح به المحدد في أحكام القاعدة (٥) من هذا الفصل بشرط أن يكون مجموع طول كل من القسمين المتجاورين يدخل ضمنهما القسم المشار إليه - لا يتعدى طول الفجر أو ضعف الطول المسموح به أيهما أقل .

٢ - إذا كان أحد القسمين المتجاورين واقعا داخل مكان الآلات والقسم الثاني واقعا خارج مكان الآلات وكان معدل خاصية التطرق للجزء من السفينة الواقع ضمنه القسم الثاني يختلف عن معدل خاصية التطرق لمكان الآلات ، ففي هذه الحالة يجب تعديل مجموع طولي هذين القسمين إلى معدل خاصية التطرق لجوئي السفينة الواقع ضمنها فذان القسمان .

٣ - إذا كان للقسمين المتجاورين معانلا تقسيم مختلفان فيعين مجموع طوليهما التقسيمين بالتساوي .

(٢) المعامل « ب » المنصوص عليه في الفقرة « ب » من هذه القاعدة يحل معطى المعامل « ب » المستخرج من المعادلة الآتية :  
إذا كان ل بالامتار فان :

$$ب ب = \frac{٥٧٦}{١٠٨ - ل} + ٠,٢٠ (ل = ١٨٠ فأكثر)$$

إذا كان ل بالامتار فان :

$$ب ب = \frac{١٧٦}{٣٣ - ل} + ٠,٢٠ (ل = ٥٥ فأكثر)$$

(٣) يعين التقسيم خلف الصهريج الأمامي للسفن التي يبلغ طولها ٤٣. عندما (١٣١ مترا) فأكثر ولها رقم قياسي يساوي ٢٣ أو أقل بواسطة المعامل « أ » المبين في المعادلة « ١ » بالفقرة « ب » من هذه القاعدة . أما في السفن التي لها رقم قياسي يساوي ١٢٣ أو أكثر فيعين التقسيم بواسطة المعامل « ب » المبين في المعادلة الموجودة بالفقرة الفرعية (ثانيا - ٢) من هذه الفقرة . والسفن التي لها رقم قياسي بين ١٢٣ و ٢٣ فيعين التقسيم بواسطة المعامل « هـ » الذي يستخرج بواسطة مقارنة تناسبية طويلة بين المعاملين « أ » « ب » باستعمال المعادلة الآتية :

$$أ = \frac{(١ - ب)ب(٢٣ - ب)}{١٠٠}$$

إلا إذا كانت قيمة المعامل « هـ » المستخرجة بهذه الطريقة تقل عن ٥٠. فيجب أن يكون المعامل المستعمل أما ٥٠. أو المعامل المستخرج طبقا للفقرة الفرعية من هذه القاعدة أيهما أقل .

(٤) في التقسيم خلف الصهريج الأمامي للسفن التي يقل طولها عن ٤٣. عندما (١٣١ مترا) ولكن لا يقل عن ١٨٠ قدما (٥٥ مترا) ولها رقم قياسي يساوي (س) يفرض أن :

$$س = \frac{١٩٥٠ - ل}{١٠} (إذا كان ل بالاقدام)$$

$$س = \frac{٢٧١٢ - ٢٥ ل}{١٩} (إذا كان ل بالامتار)$$

يكون المعامل في هذه الحالة مساويا الواحد الصحيح والسفن التي لها رقم قياسي يساوي ١٢٣ أو أكثر يكون المعامل مساويا للقيمة « ب ب » الموضحة في المعادلة المذكورة بالفقرة الفرعية (ثانيا - ٢) من هذه الفقرة . أما السفن التي لها رقم قياسي تنحصر قيمته بين س ١٢٣ فيكون المعامل مساويا للقيمة « هـ » التي تستخرج بواسطة مقارنة تناسبية طويلة بين الواحد الصحيح والمعامل « ب ب » وذلك باستعمال المعادلة التالية :

$$أ = \frac{(١ - ب)ب(٢٣ - ب)}{١٠٠} = \frac{س}{١٢٣ - س}$$

القاعدة ٧ - توازن السفن في حالة حدوث تلف :

( أ ) يراعى أن تحتفظ السفينة بحالة توازن كاملة في جميع الظروف المختلفة للرحلة كالتالي لأن تقاوم أقصى حالات الفجر لأي قسم وأخذ رئيسي يجب أن يظل في حدود طول الفجر .

إذا فصل قسمان متجاوران لقاطوع مدمج طبقاً للحالات الواردة بالفقرة الفرعية «هـ» (١) من القاعدة (٦) من هذا الفصل فإن التوازن التام يجب أن يكون كافياً لمقاومة ما ينشأ من فجر هذين القسمين الرئيسيين المتجاورين ، وإذا كان معامل التقسيم المطلوب يساوي ٠.٤٠ أو أقل ولكن أكبر من ٠.٣٣، فإن التوازن الكامل يجب أن يكون كافياً لمقاومة ما ينشأ من فجر أى قسمين رئيسيين متجاورين .

وإذا كان معامل التقسيم المطلوب يساوي ٠.٣٣ أو أقل فإن التوازن الكامل يجب أن يكون كافياً لمقاومة ما ينشأ من فجر أى ثلاثة أجزاء رئيسية متجاورة .

(ب) ١ - الاضطرطات الواردة بالفقرة ١ أ من قاعدة القاعدة يجب أن يحدد بطرق حسابية تطابق أحكام الفقرات «ج» ، «د» ، «هـ» و «و» من هذه القاعدة والتي يراعى فيها نسب وطريقة تصميم السفينة وكذا ترتيب وتنظيم الاقسام الثالثة . وعند اجراء هذه العمليات الحسابية يفترض وجود السفينة في أسوأ حالات الخدمة .

٢ - إذا كان مقترحاً عمل كوربتات أو تلوينات داخلية أو قواطع طولية مستحثة احتكاماً تكفي للحد من تهرب المياه ، ففي هذه الحالة يجب على ( الإدارة ) أن تقتنع بأنه في اجراء العمليات الحسابية المطلوبة العناية الكافية لطريقة تركيب هذه الأجهزة .

٣ - في حالة الشك في التوازن الديناميكي للسفينة بعد حدوث العطب ( العواوية ) ( فلاذامة ) ان عطلت إعادة فحص التوازن .

( ج ) خاصة التطرق للأحجام والمساحات فيما يختص بحساب التوازن في حالة حدوث عطب تكون بصفة عامة كما يلي :

الفرغات	خاصية التطرق
المخصصة لشحن البضائع أو الفحم أو المعادن الثقيلة	٦٠
المشغولة بامكان إقامة	٦٥
المشغولة بالآلات	٨٥
المخصصة للسوائل	صفر أو ٩٥
	تطلب اشتراطات أقتنى

ويجب فرض قيم أعلى لخاصية التطرق بالنسبة للفرغات التي تجاوز سطح المعيار في حالة حدوث عطب والتي لا تحتوي على كمية محتوية من أحمال الإقامة أو أماكن الآلات أو الفرغات التي لا تشمل عادة بكميات خضوسة من البضائع أو أمتثال المتجاورين .

( ج ) في السفن التي يبلغ طولها ٣٣.٠ قدماً ( ١٠٠ متر أو أكثر ) يجب إنشاء وأخذاً من القواطع العرضية الرئيسية ( الموجودة خلف الصهرنج الأمامي ) على مسافة من الخط الراسي للمقدمة لا تزيد عن الطول المسموح .

( د ) يجوز عقل تجويف في أى قاطوع عرضي رئيسي بشرط ان كل أجزاء التجويف تكون داخل أسطح راسية على جانبي السفينة وتبعد عن الألواح الخارجية بمسافة قدرها ١.٠ عرض السفينة الموضع بالمقدمة (٢) من هذا الفصل ويقاس عمودياً على المحور عند مستوى أعين خط شحن للتقسيم . وكل جزء من أجزاء التجويف يقع خارج هذه الحدود يجب ان يعامل كأنه فجوة وتطبق عليه أحكام الفقرة «هـ» من هذه القاعدة .

( هـ ) يجوز ان يتدورج أى قاطوع رئيسي بشرط ان ينطبق عليه أحد الشروط الآتية :

١ - إذا كان الطول المشترك لقسمين يفصلهما القاطوع سالف الذكر لا يتعدى ٩٠٪ من طول الفجر أو لا يزيد عن ضعف الطول المسموح به الا في السفن التي لها معامل تقسيم يزيد على ٩٠٪ ففي هذه الحالة يجب الا يتعدى الطول المشترك للقسمين السابق الإشارة اليهما الطول المسموح به .

٢ - يجب عقل تقسيم المضاف في غير الدرجة للاختفاظ بنسب درجة الامان التي يؤمها القاطوع المستوي .

٣ - يجب الا يتعدى طول القسم الممتدة نوله الدرجة الطول المسموح به بالنسبة لخط الاحتياط الذي يحدد على بعد ٣ بوصات ( ٧٦ مليمتر ) أسفل الدرجة .

( و ) إذا ما وجد تجويف أو تدريج في قاطوع عرضي رئيسي يجب استعمال قاطوع معقو متبادل عند تقدير قيمة التقسيم .

( ز ) إذا كانت المعانة بين قاطوعين عرضيين (وليسيين متجاورين أو ما يفصلهما من القواطع المستوية أو كانت بين المستويات العرضية المتطارة خلال أقرب الأجزاء المدمجة من القواطع أقل من عشرة أقدام ( ٣.٠٥ متراً ) مضافاً اليهما ٣٪ من طول السفينة ، أو كان ٢٥ قدماً ( ١.٦٧ متراً ) أيهما أقل يجب في هذه الحالة ان يوضع في الاعتبار واحد من هذه القواطع كمكون لجزء من تقسيم السفينة طبقاً لأحكام القاعدة (٥) من هذا الفصل .

( ح ) إذا اشتمل قسم عرضي رئيسي مسدود للماء على تقسيم موضعي واقتنمت ( الإدارة ) انه إذا فرض وجود تلف جانبي محتمل بطول ١٠ أقدام ( ٣.٠٥ متراً ) بالإضافة الى ٣٪ من طول السفينة أو بطول ٢٥ قدماً ( ١.٦٧ متراً ) أيهما أقل ولا يشترط عنه غير الحجم الكلي للقسم الرئيسي فيمكن عمل تجاوز نسبي في الطول المسموح به دون مراعاة لما يتطلبه هذا القسم .

وفي مثل هذه الحالة لا يجوز ان يكون حجم قوة الطفو الحقيقية للجانب غير المتألف أكبر من الحجم المفروض للجانب التألف .

( ط ) إذا كان معامل التقسيم المطلوب يساوي ٠.٥٠ أو أقل فإن الطول المشترك لكل قسمين متجاورين يجب الا يتعدى طول الفجر .

( ز ) يجب أن يزود الربان السفينة بالبيانات الضرورية التي تجعله يحافظ على الاستقرار التام للسفينة في حالات خدمتها مما يساعدها على مواجهة الاصابة الحرجة . وفي حالة السفن التي يلزمها تجهيزات خاصة ضد الغمر يجب اخطار ربان السفينة بحالات الاستقرار التي عمل بمقتضاها حساب ميل السفينة مع تحذيره من احتمال زيادة ميل السفينة اذا ما اصبحت في احوال اقل ملائمة .

( ح ) ١ - لا يجوز ( للادارة ) ان توافق على اي تساهل في مقتضيات الاستقرار في حالة الاصابة الا اذا اتضح في اية حالة من حالات الخدمة - ان الطول الكلي لمركز التوازن المطابق لهذه المقتضيات يفوق ما يتطلبه نوع الخدمة .

٢ - يسمح بالتساهل في اشتراطات الاستقرار عند حدوث الاصابة في حالات استثنائية فقط وبشرط ان تقتنع ( الادارة ) ان النسب والترتيبات والمواصفات الاخرى للسفينة مناسبة تماما لحالة الاستقرار عقب الاصابة كما انه يمكن عمليا ومنطقيا تطبيق هذا في الظروف الخاصة .

#### القاعدة ٨ - شحن الصابورة :

اذا اقتضى الامر استعمال الماء كصابورة فيجب بصفة عامة عدم وضع مياه الصابورة في صهاريج معدة لزيت الوقود . وفي السفن التي لا يمكن عمليا تحاشي وضع الماء في صهاريج زيت الوقود تجهز بجهاز عزل الزيت عن الماء معتمد من ( الادارة ) او بآية وسيلة اخرى توافق عليها ( الادارة ) للتخلص من مياه الصابورة الملوثة بالزيوت .

#### القاعدة ٩ - قواطع صهاريج نهايتي السفينة وقواطع مكان الآلات وانفاق اعمدة الرافص وغيرها :

( ١ ) ١ - يجب ان يكون للسفينة قاطوع للصلح الامامي او قاطوع تصادم سدود للماء ومعتمد حتى كوبرية القواطع ويبعد هذا القاطوع عن نقطة تلاقي العمود الراسي الامامي بكوبرية القواطع بما لا يقل عن ٥٪ من طول السفينة وبما لا يزيد عن عشرة اقدام ( ٣.٠٥ مترا ) بالإضافة الى ٥٪ من طول السفينة .

٢ - اذا كان للسفينة مشيد علوي امامي طويل فان قاطوع الصهرج الامامي السدود للماء يجب ان يمتد حتى الكوبرية التالية التي تملو كوبرية القواطع وليس من الضروري ان يركب هذا الامتداد فوق القاطوع الاسفل مباشرة ولكن بشرط ان يبعد هذا الامتداد عن العمود الراسي الامامي مسافة لا تقل عن ٥٪ من طول السفينة وان يكون جزء كوبرية القواطع مكون الدرجة بين القاطوع وامتداده سدود للماء تماما .

( ب ) يجب ان يكون قاطوع الصهرج الخلفي وكذا القواطع الفاصلة لكان الآلات - المتوه عنها في القاعدة « ٢ » من هذا الفصل - عن امكنة البضائع والركاب من الامام والخلف سدودا للماء ايضا حتى كوبرية القواطع ومع ذلك فان قاطوع صهرج النهاية الخلفية يجوز ان ينتهي قبل كوبرية القواطع وبشرط ان لا يقل ذلك من درجة سلامة السفينة فيما يتعلق بالتقسيم .

( د ) الأبعاد المفترضة للأجزاء المعطوية من السفن تكون كالاتي :

١ - البعد الطولي : ١.٠ قدما ( ٣.٠٥ مترا ) مضافا اليه ٣٪ من طول السفينة - او ٣٥ قدما ( ١.٠٦٧ مترا ) ايهما اقل واذا كان معامل التقسيم يساوي ٢٣.٣ او اقل فان البعد الطولي المفترض للجزء المعطوي يجب ان يزداد حسب الحاجة حتى يشمل أي قاطوعين عرضيين رئيسيين متتابعين .

٢ - البعد العرضي : ( مقاسا من الداخل من جانب السفينة عموديا على خط المحور عند منسوب اعظم خط شحن للتقسيم ) يساوي مسافة قدرها  $\frac{1}{3}$  عرض السفينة المبين بالقاعدة ( ٢ ) من هذا الفصل .

٣ - البعد الراسي : ابتداء من خط القاعدة الى اعلى بدون تحديد .

٤ - اذا قلت ابعاد العطب عما ذكر بالفقرات الفرعية « ١ » ، « ٢ » ، « ٣ » من هذه الفقرة وكان يؤدي الى حالة شديدة فيما يختص بميل السفينة او فقدان ارتفاع مركز التوازن فان مثل هذا العطب يجب ان يكون محل اعتبار عند وضع الافتراضات الخاصة باجراء العملية الحسابية .

( هـ ) يجب ان يقلل الغمر غير المتماثل الى اضييق حد يتناسب مع ترتيبات كافية . واذا كان من الضروري تصحيح زوايا الميل الكبيرة فان الوسائل المستخدمة يجب ان تعمل تلقائيا ان كان ذلك ممكنا ومع ذلك ففي اية حالة تكون فيها وسائل خاصة لمراقبة الغمر ، يجب ان تدار هذه الوسائل من اعلى كوبرية القواطع ، هذا ويجب الحصول على موافقة ( الادارة ) على تلك التجهيزات وكذا على اقصى ميل للسفينة قبل التوازن .

واذا لزم الامر استخدام وسائل خاصة لمراقبة الغمر فان زمن الاتزان يجب ان لا يتعدى ١٥ دقيقة . كما يجب ان يزود ربان السفينة بمعلومات وافية عن كيفية استعمال مثل تلك الوسائل .

( و ) بعد حدوث العطب وبعد اجراء وسائل اعادة الاتزان في حالة الغمر غير المتماثل يجب ان يتوافر في السفينة ما يأتي :

١ - في حالة الغمر المتماثل يجب ان يكون ارتفاع مركز التحول الباقي موجبا ولا يقل عن بوصتين ( ٠.٥ مترا ) محسوبا بواسطة طريقة الاراحة الثابتة .

٢ - في حالة الغمر غير المتماثل يجب الا يتعدى اقصى ميل ٧ درجات الا في حالات خاصة يجوز فيها ( للادارة ) ان تسمح بميل اضافي نظير الغمر غير المتماثل على الا يزيد الميل النهائي بآية حال على ١٥ درجة .

٣ - يجب الا يغمر خط الاحتياط في اية حالة عندما يصل الغمر الى اقصى مداه ، فاذا كان محتملا غمر خط الاحتياط في اثناء مرحلة واحدة من مراحل الغمر فيمكن ( للادارة ) في هذه الحالة ان تطالب بالابحاث والترتيبات التي تراها ملائمة لسلامة السفينة .



استعمل في تقسيمه معامل لا يزيد عن ٥٠. إذا اقتضت ( الإدارة ) أن تركيب قاع مزدوج في هذا الجزء لا يتفق وطريقة تصميم السفينة وحسن استخدامها .

#### القاعدة ١١ - تحديد وحفر خطوط الشحن للتقسيم وبيانها في شهادات السلامة لنقل الركاب :

( أ ) للاحتفاظ بدرجة التقسيم يجب تعيين خط شحن يتناسب مع مقدار غاطس التقسيم المعتمد ويحفر على جانبي السفينة . والسفينة التي توجد بها أماكن تستخدم تارة لإقامة الركاب وأخرى لنقل البضائع يجوز - بناء على رغبة الملاك - أن يحدد لها ويحفر عليها خط شحن إضافي أو أكثر يتناسب مع كل غاطس للتقسيم تعتمد ( الإدارة ) لحالي الخدمة السابقتين .

( ب ) خطوط الشحن للتقسيم المحددة والمحفورة يجب أن تثبت في شهادة السلامة وتميز بالرمز (C<sub>2</sub>) في الحالة التي تكون فيها السفينة مخصصة أصلاً للركاب وبالرموز (C<sub>2</sub> ، C<sub>3</sub> ، ... الخ) في حالات الخدمة الأخرى .

( ج ) حد الطفو المناسب مع كل من خطي الشحن المشار إليهما يجب أن يقاس من نفس الموقع ومن نفس خط الكوربتة اللذين استخدمتا في تحديد خطوط الشحن طبقاً لأحكام المعاهدة الدولية لخطوط الشحن نافذة المفعول .

( د ) يجب أن ينص بوضوح في شهادة السلامة لنقل الركاب على حد الطفو المناسب مع كل خط شحن للتقسيم معتمداً وكذلك على حالات الخدمة التي اعتمد لها .

( هـ ) لا يجوز في أية حالة أن تحفر علامة أي خط شحن للتقسيم فوق أعماق خط شحن مقرر للمياه المالحة قدر تبعاً لمئات السفينة أو طبقاً للمعاهدة الدولية لخطوط الشحن نافذة المفعول أو طبقاً لهما معاً .

( و ) لا يجوز في أية حالة مهما كان موقع علامات خط الشحن للتقسيم أن تحمل أية سفينة للدرجة تفرم معها علامة خط الشحن المناسبة مع الفصل الزمني أو المنطقة تطبيقاً للمعاهدة الدولية لخطوط الشحن نافذة المفعول .

( ز ) يجب أن لا تشحن السفينة بحيث تعرض علامة خط الشحن المحددة لرحلة معينة ذات حالة خاصة للغمر عند وصول السفينة إلى المياه المالحة .

#### القاعدة ١٢ - البناء والاختبارات الأولية للقواطع السدود للماء وغيرها :

( أ ) كل قاطوع للتقسيم سدود للماء سواء كان مستعرضاً أم طولياً يجب أن ينشأ بطريقة تجعله قادراً على تحمل الضغط الناشئ عن أقصى عمود من الماء يحتمل أن يتعرض له في حالة حدوث تلف للسفينة بمقاومة احتياطية مناسبة غير أنه يجب أن يتحمل على الأقل الضغط الناشئ عن عمود من الماء يصل ارتفاعه إلى مستوى خط الاحتياط وأنشاء هذه القواطع يجب أن يكون بموافقة ( الإدارة ) .

( ب ) ١ - يجب أن تكون التدريجات والتجاويف الموجودة في القواطع سدود للمياه لها نفس متانة الأجزاء المجاورة للقواطع الحادثة به .

( ج ) يجب في جميع الأحوال أن تحاط مواسير عمود الرفاص بحيز سدود للماء ذي حجم يناسب كما يجب أن تقع جلبة الرفاص داخل نفق عمود رفاص سدود للماء أو داخل أي فراغ آخر منفصل عن الحيز المحاطة به ماسورة عمود الرفاص على أن يكون حجم هذا الفراغ بحيث إذا غمر من الرشح المتسرب إليه من جلبة عمود الرفاص لا يترتب على ذلك غمر خط الاحتياط بالماء .

#### القاعدة ١٠ - القيمان النموذجية :

( أ ) يجب أن يركب قاع مزدوج يمتد من قاطوع الصهرج الأمامي إلى قاطوع الصهرج الخلفي كلما كان ذلك ممكناً عملياً ويتفق مع طريقة التصميم وبناء السفينة على الوجه الأكمل .

١ - في السفن التي يبلغ طولها ١٦٥ قدماً أو ( ٥٠ متراً ) وأقل من ٢٠٠ قدماً أو ( ٦١ متراً ) يجب أن يكون بها قاع مزدوج يبدأ من مكان الآلات حتى قاطوع الصهرج الأمامي على الأقل أو إلى أقرب ما يمكن إليه عملياً .

٢ - في السفن التي يبلغ طولها ٢٤٩ قدماً ( ٧٦ متراً ) وأكثر يجب أن يكون قاع مزدوج في منتصف السفينة ويمتد إلى قاطوع الصهرجين الأمامي والخلفي على الأقل أو إلى أقرب ما يمكن منهما عملياً .

( ب ) عندما يكون محتملاً تركيب قاع مزدوج في سفينة ما فإن صممه يجب أن يكون معتمداً من ( الإدارة ) كما يجب أن يمتد القاع الداخلي حتى جانبي السفينة بطريقة يمكن معها وقاية القاع حتى منحنى الجمة ( السنتينة ) وتعتبر مثل هذه الوقاية كافية إذا لم يكن خط تقاطع الحافة الخارجية للوح الجانبي للقاع مع الواح الجمة ( السنتينة ) في أي جزء من أجزائه أدنى من مستوى أفقي يمر بنقطة تقاطع خط الدعامة في منتصف السفينة مع خط مستعرض منحرف بزواوية قدرها ٥٢٥ من القاعدة ويقطعها في نقطة عند نصف العرض الخارجي للسفينة من خط المنتصف .

( ج ) المجمعات المائية الصغيرة المنشأة في القاع المزدوج المتصاة بتجهيزات صرف المياه من العنابر وغيرها لا يجوز أن تمتد إلى أسفل أكثر من اللازم وعلى أي الحالات لا يجب أن يزيد عمق المجمع عما يقل ١٨ بوصة أو ( ٤٥٧ ملليمتر ) من عمق القاع المزدوج في خط المحور . كما لا يجب أن يمتد المجمع إلى أسفل المستوى الأفقي المشار إليه بالفقرة «ب» من هذه القاعدة ومع ذلك يجوز السماح بامتداد المجمع حتى القاع الخارجي عند الطرف الخلفي لنفق عمود الرفاص في السفن ذات الرفاصات ويمكن أن تسمح ( الإدارة ) بمجمعات أخرى ( مثل تلك الخاصة بزيت التسخيم تحت الآلات الرئيسية ) إذا اقتضت بأن الترتيبات الموضوعية توفر نفس درجة الوقاية التي يعطيها القاع المزدوج المستوفي لشروط هذه القاعدة .

( د ) لا داعي لتركيب قاع مزدوج في أي قسم سدود للماء ذي حجم متوسط إذا كان مخصصاً لحمل السوائل فقط بشرط أن تقتنع ( الإدارة ) بأن هذا لا يقلل من درجة سلامة السفينة إذا أصيب قاعها أو جانبها بتلف .

( هـ ) في حالة السفن التي تنطبق عليها شروط الفقرة «د» من القاعدة « ١ » من هذا الفصل والتي تقوم بخدمة منتظمة في حدود رحلات دولية قصيرة حسب ما ورد في القاعدة « ٢ » من الفصل الثالث يجوز ( للإدارة ) أن تسمح بالاستغناء عن تركيب قاع مزدوج في أي جزء من السفينة

٢ - فيما عدا ما نصت عليه الفقرة الفرعية « ٣ » من هذه الفقرة يجوز ثقب قاطوع التصادم تحت خط الاحتياط بما لا يزيد على ماسورة واحدة لامكان استعمال السائل الموجود في الصهريج الأمامي على أن تجهز تلك الماسورة بصمام ذى قلاووظ يمكن تحريكه من فوق كوبرية القواطع وأن يكون صندوق الصمام مركبا باحكام في قاطوع التصادم من داخل الصهريج الأمامي .

٣ - إذا كان الصهريج الأمامي مقسما ليحوى نوعين مختلفين من السوائل فيمكن ( للإدارة ) أن تسمح بأن يخترق قاطوع التصادم تحت خط الاحتياط ماسورتان تركيب كل منهما طبقا للفقرة الفرعية « ٢ » من هذه الفقرة على شرط أن تقتنع ( الإدارة ) بأنه لا توجد وسيلة عملية أخرى لترتيب مثل هذه الماسورة الثانية وعلى ألا يؤثر وجود قاطوع التقسيم الإضافي داخل الصهريج الأمامي في درجة سلامة السفينة .

( د ) ١ - الأبواب السدود للماء الموجودة في القواطع الفاصلة بين عنابر الوقود المستديمة والاحتياطية يجب أن يكون من السهل الوصول إليها دائما فيما عدا الحالات التي تنص عليها الفقرة الفرعية « ٢ » من الفقرة « ل » من هذه القاعدة الخاصة بأبواب عنابر الوقود بين الكوبريات .

٢ - يجب عمل التدابير الكافية بواسطة عمل حواجز أو غيرها كي لا يعوق الفصم حركة غلق أبواب عنابر الوقود السدود للماء .

( هـ ) في الأماكن التي تحتسوى على الآلات المسيرة الرئيسية والمساعدة بما في ذلك المراجل التي تخدم حاجة القوة المسيرة وكذا العنابر المستديمة للوقود لا يجوز إن يوجد أكثر من باب واحد للمسرد في كل قاطوع مستعرض رئيسي خلاف أبواب عنابر الفصم ونفق عامود الرصاص وفي حالة وجود عامودين للرصاص أو أكثر فإن اتصال الأنفاق ببعضها يكون بواسطة ممر اتصال داخلي ويجب أن يكون هناك باب واحد فقط بين مكان الآلات ومكان النفق في حالة وجود عامودي رصاص اثنين ، وبإبان كان أكثر من عامودي رصاص .

كل هذه الأبواب يجب أن تكون من النوع المنزلق وتركب بحيث تكون عتباتها مرتفعة بقدر ما يمكن ذلك عليها .

الجهاز اليدوي لإدارة هذه الأبواب من فوق كوبرية القواطع يجب أن يكون خارج أمكنة الآلات إذا كان ذلك يتلاءم مع الترتيبات الصحيحة لإدارة الأجهزة اللازمة .

( و ) ١ - يجب أن تكون الأبواب السدود للماء من النوع المنزلق أو من ذات المفصلات أو من أى طراز معادل ولا تقبل الأبواب المكونة من الواح مشبقة بمسامير قلاووظ فقط وكذا الأبواب التي تطلق بواسطة سقوطها بمقتضى نقلها أو بمساعدة ثقل خارجي .

٢ - الأبواب المنزلقة قد تكون يدوية فقط أو تدار آليا وبدويا .

٢ - إذا مرت الدعائم أو الكمرات في كوبرية أو قاطوع سدود للمياه فيجب بناء هذه الكوبرية أو هذا القاطوع بطريقة تجعلهما سدودين للماء دون استخدام الخشب أو الأسمنت .

( ج ) اختبار الأقسام الرئيسية بواسطة ملئها بالماء ليس اجباريا . أما في حالة عدم إجراء هذا الاختبار بواسطة الماء بالماء فيتحتتم عمل اختبار بالخرطوم وهذا الاختبار يجب أن يعمل في مرحلة متقدمة جدا من مراحل تركيب السفينة . وعلى كل حال يجب عمل فحص شامل دقيق للقواطع السدود للماء .

( د ) يجب اعتبار الصهريج الأمامي والقبعان المزدوجة ( بما في ذلك القربينات المجهزة ) والبطانة الداخلية بضغط عامود من الماء طبقا لاشتراطات الفقرة « ١ » من هذه القاعدة .

( هـ ) الصهاريج المخصصة لحمل السوائل والمكونة لجزء من تقسيم السفينة يجب اختبارها لمعرفة مقدار شدة احكامها بضغط عامود من الماء يصل ارتفاعه الى مستوى أعماق خط شحن للتقسيم أو بضغط يعادل ثلثي العمق ابتداء من قمة القربنة الى خط الاحتياط عند موقع الصهاريج أيهما أكبر بشرط ألا يقل ضغط الاختبار بأية حال عن ٣ أقدام ( ٩٢ م ) فوق السطح الأعلى للصهريج .

( و ) الغرض من الاختبارات المشار إليها في الفقرات « د » ، « هـ » من هذه القاعدة هو التأكد من أن التركيبات الانشائية للتقسيم قد تمت بطريقة محكمة لا تنفذ منها المياه ولا تعتبر اختبارة لصلاحية أى قسم لتخزين زيت الوقود أو الأغراض الخاصة الأخرى التي تتطلب اختبارا من نوع أدق يتوقف على مدى ارتفاع السائل في الصهريج أو في ملحقاته .

### القاعدة ١٣ - الفتحاح في القواطع السدود للماء :

( أ ) يجب تقليل الفتحاح في القواطع السدود للماء الى أدنى حد يتناسب مع تصميم السفينة وحسن استقلالها ويجب تجهيز تلك الفتحاح بالوسائل الكافية لافلتاها .

( ب ) ١ - إذا كانت هناك مواسير أو مصاف أو أسلاك كهربائية ... الخ تخترق قواطع التقسيم السدود للماء فيجب اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأكد من بقاء تلك القواطع سدود للماء تماما .

٢ - لا يسمح بتركيب صمامات في قواطع التقسيم السدود للماء ما لم تكن جزءا من شبكة المواسير .

٣ - لا يسمح باستعمال الرصاص أو المواد الأخرى التي تتأثر بالحرارة في الشبكات التي تخترق قواطع التقسيم السدود للماء وذلك لأن تلف مثل هذه الشبكات بسبب النيران قد يقلل من درجة احكام القواطع .

( ج ) ١ - لا يسمح بوجود أبواب أو فتحاح للتفتيش أو للمرور في الأجزاء الآتية :

( أولا ) قاطوع التصادم تحت الاحتياط .

( ثانيا ) القواطع المستعرضة السدود للماء التي تفصل أماكن البضائع عن بعضها أو عن عنابر الوقود المستديمة أو الاحتياطية الا بالشروط المبينة بالفقرة « ل » من هذه القاعدة .

والأبواب المنزلقة آليا يجب أن تجهز بجهاز يدوي ممكن تشغيله عند موقع الباب نفسه من كلا جانبيه ومن مكان فوق كوبرية القواطع يسهل الوصول إليه بواسطة حركة مرفقية أو أى طريقة أخرى لها نفس درجة السلامة ومن نوع معتمد . ويجب عمل الاحتياطات الكفيلة لأعطاء تحذير بإشارة صوتية بأن الباب قد بدأ في عملية الغلق وتستمر الإشارة الصوتية حتى يعلق الباب تماما ويجب إعطاء الوقت الكافي لخلق الباب لضمان السلامة .

٢ - يجب أن يوجد على الأقل مصدرين مستقلين للطاقة اللازمة لفتح وخلق كل الأبواب تحت المراقبة وعلى أن يكون لكل من الطائفتين القدرة على تحريك الأبواب جميعها في وقت واحد كما يجب أن يتحكم في مصدرى الطاقة من مركز التحكم الرئيسى في حجرة القيادة والمزودة بكل المؤشرات الضرورية والتي تبين أن كلا من المصدرين قادر على إعطاء الخدمة المطلوبة منه بحالة مرضية .

٣ - في حالة تحريك الأبواب هيدروليكية فان كل مصدر طاقة يجب أن يتكون من طلمبة قادرة على اغلاق كل الأبواب في مدة لا تتجاوز ٦٠ ثانية . وبالإضافة الى ذلك يجب أن توجد للجهاز بأكمله مكثفات هيدروليكية لتحريك كل الأبواب ثلاث مرات على الأقل ( بمعنى : قفل - فتح - قفل ) كما يجب أن يكون السائل المستخدم من نوع لا يتجمد في درجات الحرارة المنتظر أن تواجهها أثناء خدمتها .

(ى) ١ - الأبواب السدود للماء المفصولة ( درجة أولى ) في الأماكن المخصصة للركاب ولأفراد الطاقم وكذا في الأماكن الخدمة يسمح بها فقط فوق سطح كوبرية يعلو سطحها الأسفل في أدنى نقطة منه على الجانب ٧ اقدام ( ٢.١٣ مترا ) على الأقل فوق أعق خط شحن للتقسيم .

٢ - الأبواب السدود للماء التي تقع عتباتها فوق أعق خط شحن وتحت الخط المنصوص عليه في الفقرة الفرعية السابقة يجب أن تكون أبوابا منزلقة ويجوز أن يكون تحريكها يدويا ( درجة ثانية ) فيما هذا السفن المستخدمة في رحلات دولية قصيرة وهي التي تتطلب أن يكون لها حامل تقسيم يساوى ٥٠٠ ر. أو أقل اذ في هذه الحالة يجب أن يكون تحريك كل الأبواب آليا - ويجب أن يكون تحريك الأبواب آليا إذا كانت الفتحات ناتجة عن نفق متصلة بأماكن الشحنات الثلجة أو خاصة بتوصيل التهوية أو كانت مجارى لتوصيل الهواء المضغوط وذلك إذا كانت هذه النفق تخترق أكثر من قاطوع اساسى للتقسيم سدود للماء .

(ك) أولا : الأبواب السدود للماء التي قد تفتح أحيانا أثناء السفر في البحر والتي تقع عتباتها تحت أعق خط شحن للتقسيم يجب أن تكون منزلقة مع تطبيق القواعد الآتية :

١ - عندما يتعدى عدد مثل هذه الأبواب ( باستثناء الموجودة عند مداخل نفق عامود الرصاص ) خمسة فان كل هذه الأبواب وكذا الأبواب الموجودة عند مدخل نفق عامود الرصاص وأبواب التهوية وأبواب مجارى الهواء المضغوط يجب أن تكون آلية التشغيل ( درجة ثالثة ) كما يجب أن يكون في الامكان فلقها كلها في وقت واحد من مركز تحكم رئيسى موجود على ممشى القيادة .

٢ - وعلى ذلك يمكن تقسيم الأبواب السدود للماء المعتمدة الى ثلاثة أنواع :

نوع (١) الأبواب ذات المفصلات .

نوع (٢) الأبواب المنزلقة التي تعمل يدويا .

نوع (٣) الأبواب المنزلقة التي تعمل آليا ويدويا .

٤ - وسائل تشغيل أى باب سدود للماء سواء أكان من النوع الذى يعمل آليا أو غير ذلك يجب أن تكون قادرة على غلق الباب مع ميل السفينة بمقدار ١٥ درجة في أى من الجانبين .

٥ - جميع أنواع الأبواب السدود للماء يجب أن تجهز كل مراكز أدارتها - والتي لا يمكن عندها رؤية الباب - بمؤشرات تبين ما إذا كانت الأبواب مفتوحة أو مغلقة . وإذا لم يمكن تركيب أية أبواب سدود للماء من أى نوع كان بطريقة بحيث يتيسر غلقها من مركز التحكم الرئيسى ففى هذه الحالة يجب أن تجهز بوسائل اتصال ميكانيكية أو كهربائية أو تليفونية أو أية وسيلة مباشرة أخرى تمكن ضابط الوردية من الاتصال فورا بالشخص المسئول عن غلق الباب المعنى طبقا للترتيبات السابقة .

(ز) الأبواب ذات المفصلات ( درجة أولى ) يجب أن تجهز بوسائل الغلق سريعة التشغيل بحيث يكون ممكنا تحريكها من كلا جانبي القاطوع .

(ح) يجوز أن تكون حركة الباب المنزلق يدويا ( درجة ثانية ) أفقية أو رأسية ويجب أن يكون في الامكان تحريك الباب عند موقعه من الجانبين كما يمكن - بالإضافة الى ذلك - تحريكه من موضع فوق كوبرية القواطع يسهل الوصول إليه بواسطة حركة مرفقية ( دائرية ) أو أى حركة أخرى تعطى نفس درجة السلامة ومن نوع معتمد - ويمكن التجاوز عن عملية تحريك الباب من الجانبين اذا تطلب ذلك نتيجة لتخطيط المكان ، ويجب الا يزيد الوقت اللازم لخلق الباب يدويا غلقا تاما عن ٩٠ ثانية في حالة ما تكون السفينة في وضع رأسى .

(ط) ١ - يجوز ان تكون حركة الباب المنزلق آليا ( درجة ثالثة ) رأسية أو أفقية . واذا أريد جعل حركة الباب آلية من مركز تحكم رئيسى فيجب أن تكون التعشيق بحيث يمكن تحريك الباب آليا في موقعه ومن كلا جانبيه ويجب أن يعمل الترتيب اللازم بحيث ينطلق الباب تلقائيا إذا فتح من نقطة تحكم محلية بمد فلقه من مركز التحكم الرئيسى كما يكون بحيث يظل أى باب مقلقا بواسطة ترتيبات محلية تمنع فتح الباب من نقطة التحكم الرئيسية ، ويجب أن تركيب على جانبي القاطوع مقابض تحرك محليا باتصالها بجهاز آلى وتجهز بطريقة تمكن الأشخاص الذين يدخلون الباب من مسك كلا المقبضين عندما يكون الباب مفتوحا وبطريقة تمكن الشخص العابر للباب من أن يتحكم في المقبضين بجعلهما في موضع الفتح وبحيث يعوق حركة القفل من أن تحدث عقوا .

(س) ١ - إذا كانت السرايب أو النفق المخصصة للمرور ما بين أماكن إقامة أفراد الطاقم وغرف المراجل أو المواسير أو لاي غرض آخر تخترق القواطع العرضية الرئيسية السدود للماء فيجب أن تكون هذه السرايب والنفق سدود للماء ومستوفية لاشتراطات القاعدة « ١٦ » من هذا الفصل . وإذا استعملت هذه السرايب أو النفق للمرور اثناء السفر في البحر فيجب أن يكون الوصول الى أحد طرفيها على الأقل عن طريق سرداب سدود للماء على ارتفاع كاف يسمح بالدخول منه من فوق خط الاحتياط . أما الوصول الى الطرف الآخر من هذه السرايب أو النفق فيجوز أن يكون من باب سدود للماء من الطراز الذي يتناسب مع موقعه من السفينة ويجب الا يخترق هذه السرايب والنفق اول قاطوع للتقسيم يقع خلف قاطوع التصادم .

٢ - إذا أريد تركيب سرايب أو نفق للهواء المضغوط تخترق القواطع العرضية الرئيسية للماء فيجب أن يؤخذ رأي ( الإدارة ) في ذلك .

#### القاعدة ١٤ - الفتحات في الواح الفشاء تحت خط الاحتياط :

(أ) يجب تقليل عدد الفتحات في الواح الفشاء الى اقل عدد يتناسب مع تصميم السفينة وحسن استخدامها .

(ب) يجب أن يكون ترتيب واحكام وسائل اغلاق أية فتحة في الواح الفشاء يتناسب مع الغرض المطلوب منه ومع المكان الذي تركيب فيه وتكون على العموم بحالة توافق عليها ( الإدارة ) .

(ج) اولاً : إذا كانت الحافات السفلى للفتحات الجانبية بين الكوبرتات موجودة تحت خط يرسم على الجانب موازياً لكوبرتة القواطع وكانت أدنى نقطة في هذا الخط تقع فوق أعماق خط شحن للتقسيم بمسافة قدرها ٢٥٪ من عرض السفينة فان جميع الفتحات الجانبية الموجودة بين هذه الكوبرتات تكون من النوع الغير قابل للفتح .

ثانياً : جميع الفتحات الجانبية الواقعة حافتها السفلى تحت خط الاحتياط غير تلك التي يجب أن تكون من النوع الغير قابل للفتح طبقاً للفقرة الفرعية ( اولاً ) من هذه الفقرة يجب أن يكون تركيبها بطريقة لا يستطيع معها أي شخص فتحها بدون موافقة ربان السفينة .

ثالثاً : ١ - إذا كانت الحافة السفلى لاي من الفتحات الجانبية المشار إليها بالفقرة الفرعية ( ثانياً ) من هذه الفقرة تقع تحت خط يرسم على الجانب موازياً لكوبرتة القواطع وكانت أدنى نقطة من هذا الخط ترتفع عن سطح الماء وقت قيام السفينة من أي ميناء مسافة قدرها ٥٥ أقدام ( ١٣٧ متراً ) مضافاً إليها ٢٥٪ من عرض السفينة فيجب أن تعلق جميع الفتحات الجانبية الموجودة بين هذه الكوبرتات غلقاً محكماً ويؤمن عليها بقفل قبل الرحيل من الميناء ولا تفتح الا عند وصول السفينة الى الميناء التالي . ويجوز عند تطبيق هذه الفقرة الفرعية مراعاة الفرق المناسب والسماح به للميناء العذبة .

٢ - يجب أن يدون في دفتر حوادث السفينة الذي تقرره ( الإدارة ) مواعيد فتح وغلاق وزجاجة تلك الفتحات قبل مباحة السفينة للميناء .

٢ - أما إذا تعدى عدد هذه الأبواب ( باستثناء الأبواب التي عند مدخل نفق عامود الرصاص ) الواحد ولم يزد على خمسة فان :

( أ ) كل الأبواب المذكورة بعاليه يجب أن تحرك يدوياً ( درجة ثانية ) إذا كان لا يوجد بالسفينة أماكن للركاب تحت كوبرتة القواطع .

( ب ) أما إذا كان بالسفينة أماكن للركاب تحت كوبرتة القواطع فان كل الأبواب المذكورة يجب أن يكون تحريكها آلياً ( درجة ثالثة ) وأن يكون في الأمكان غلقها كلها في وقت واحد من مركز تحكم رئيسي موجود على ممشى القيادة .

٣ - في أية سفينة بها اثنان فقط من هذه الأبواب السدود للماء موصولان الى مكانة أو مكان داخل المكان المذكور يجوز أن يكون تحريكهما يدوياً فقط ( درجة ثانية ) .

ثانياً : إذا كانت الأبواب المنزلة السدود للماء التي قد تفتح أحياناً اثناء السفر في البحر بقصد تحريك وتسوية الفحم موجودة بين عنابر الفحم فيما بين الكوبرتات الواقعة تحت كوبرتة القواطع فان هذه الأبواب يجب أن يكون تحريكها آلياً ، كما يجب أن يثبت فتح وغلق هذه الأبواب في دفتر حوادث السفينة الرسمي حسبما تقرره ( الإدارة ) .

( ل ) ١ - إذا اقتنعت ( الإدارة ) بأن مثل هذه الأبواب ضروري فيجوز أن تركيب في القواطع السدود للماء التي تفصل بين أماكن الشحنة فيما بين الكوبرتات أبواب سدود للماء مصنوعة بحالة مرضية . ويجوز أن تكون هذه الأبواب مفصلية أو متدرجة أو منزلة ولكن لا يجب أن يكون تحريكها من مكان بعيد كما يجب أن يكون تركيب هذه الأبواب في أعلا مستوى وأبعد ما يمكن عملياً عن تلويح بدن السفينة ولكنها لا يجب بأية حاله أن يكون بعد حافاتها الرأسية البارزة على بعد من تلويح بدن السفينة يقل عن عرض السفينة كما هو موضح بالقاعدة « ٢ » من هذا الفصل . وهذه المسافة تقاس عمودية على خط منتصف السفينة في مستوى أعماق خط شحن للتقسيم .

٢ - يجب أن تعلق مثل هذه الأبواب قبل بدء الرحلة وتظل مغلقة طوال فترة الملاحة . ويجب أن يثبت في دفتر حوادث السفينة مواعيد فتح هذه الأبواب وكذلك مواعيد غلقها قبل مباحة السفينة للميناء ، وأى باب من هذه الأبواب قد يكون منفذا اثناء الرحلة يجب أن يجهز بوسيلة تمنع فتحه بواسطة غير المختصين . وعندما يزعم تركيب مثل هذه الأبواب يجب أخذ رأي ( الإدارة ) في عددها وترتيباتها .

( م ) لا يسمح بالألواح المتحركة في القواطع الا في أماكن الإلات ويجب أن تكون هذه الألواح في أماكنها قبل مغادرة السفينة للميناء ولا يجب أن ترفع من مكانها خلال فترة الملاحة الا في حالات الضرورة الملحة . ويجب أن تتخذ الاحتياطات اللازمة عند إعادة وضعها للتأكد من أن وصلاتها سدود للماء

( ن ) يجب أن تترك جميع الأبواب السدود للماء مغلقة اثناء فترة الملاحة الا إذا كان فتحها ضرورياً لتشغيل السفينة وبشرط أن تكون دائماً في حالة استعداد للقفل مباشرة .

(ح) يجب أن يقلل إلى أدنى حد عدد المصافي والبالوعات الصحية وغيرها من الفتحات المائلة التي توجد في الواح الغشاء وذلك أما باستخدام كل بالوعة لتصريف أكبر عدد ممكن من المواسير الصحية وغيرها أو استعمال أية طريقة أخرى مرضية .

(ط) ١ - فتحات دخول الماء وتصريفه المخترقة للواحد الغشاء يجب أن تجهز بوسائل وافية في متناول اليد لمنع تسرب المياه الفجائي إلى داخل السفينة . ويجب ألا يدخل الرصاص أو أية مادة أخرى تتأثر بالحرارة في صناعة مواسير صمامات السحب والتصريف خارج بدن السفينة كما يجب أن يراعى ذلك أيضا حيثما يكون في تلف مثل هذه المواسير - في حالة حدوث حريق - سببا في زيادة التعرض لخطر الغمر .

٢ - (١) باستيفاء ما نصت عليه الفقرة الفرعية « ٣ » من هذه الفقرة كل فتحة تصريف منفصلة وتخرق ألواح الغشاء مبتدئة من أماكن واقعة تحت خط الاحتياط يجب أن تجهز بصمام أوتوماتيكي لا رجعي ذي وسيلة غلق إيجابية يمكن إدارتها من مكان يقع فوق كويرتة القواطع أو يستعاض عن ذلك بصمامين أوتوماتيكيين لا رجعيين بدون طريقة غلق مباشرة على أن يكون أعلاهما واقعا فوق أعماق خط شحن للتقسيم حتى يمكن الوصول إليه لأجراء الكشف عليه في ظروف الخدمة العادية وأن يكون من النوع المقبول عادة .

(ب) عند استعمال صمامات بوسائل غلق إيجابية يجب أن تكون مراكز إدارتها فوق كويرتة القواطع في أماكن يسهل الوصول إليها دائما . ويجب أن تجهز بوسائل تدل على فتح أو غلق الصمام .

٣ - فتحات دخول وتصريف مياه البحر الرئيسية والاحتياطية المتصلة بالالات يجب أن تجهز بمحابس وصمامات يسهل الوصول إليها بسرعة وتوضع بين المواسير والواحد الغشاء أو بين المواسير وصناديق مثبتة بالواحد الغشاء .

(ي) ١ - الفتحات التي بجانب السفينة تحت خط الاحتياط المستعملة لمرور الأشخاص أو إدخال البضائع والفحم يجب أن تكون ذات متانة كافية . كما يجب قبل قيام السفينة من الميناء غلقها بأحكام حتى تكون سدودا للماء ثم تبقى مغلقة أثناء السفر في البحر .

٢ - لا يجب بأي حال من الأحوال أن تكون مثل هذه الفتحات بحيث يكون موضع أدنى نقطة فيها واقعا تحت أعماق خط شحن للتقسيم .

(ك) ١ - الفتحات الداخلية لكل مسقط من مساقط رجوع الفحم والنفائات ، . . الخ يجب أن تجهز بغطاء متين .

٢ - إذا كانت الفتحات الداخلية تقع تحت خط الاحتياط فيجب أن يكون الغطاء سدودا للماء وعلاوة على ذلك يجب تركيب صمام أوتوماتيكي لا رجعي في المسقط في مكان يسهل الوصول إليه فوق أعماق خط شحن للتقسيم . ويجب أن يظل الغطاء والصمام مغلقين ومثبتين بأحكام مادام المسقط غير مستعمل .

٣ - في أية سفينة موجود بها فتحة جانبية أو أكثر موضوعة بحيث ينطبق عليها الاشتراطات الواردة في العبارة (أولا) من هذه الفقرة الفرعية عندما تكون السفينة طافية على أعماق خط شحن للتقسيم يجوز (للإدارة) أن تميز أقصى غاطس متوسط (جر المياه) تكون فيه حافات تلك الفتحات الجانبية فوق خط يرسم على الجانب مواز لكويرتة القواطع وتكون أدنى نقطة فيه واقعة فوق خط المياه المعادل لأقصى غاطس متوسط (جر المياه) تكون فيه حافات تلك الفتحات إلى ذلك  $2\frac{1}{4}\%$  من عرض السفينة . وبناء على ذلك يكون مسموحا للسفينة بأن تغادر الميناء دون أن يسبق ذلك غلق وزرجة الفتحات الجانبية وكذلك يمكن فتحها في عرض البحر أثناء الرحلة إلى الميناء التالي تحت مسؤولية الربان . أما في المناطق الاستوائية التي تحددها المعاهدة الدولية الخاصة بخطوط الشحن سارية المفعول يجوز أن يزداد هذا الغاطس بمقدار قدم واحد (٣٠.٥ - مترا) .

(د) جميع الفتحات الجانبية يجب أن تجهز بأغطية قائمة داخلية متينة ذات مفصلات بحيث يمكن غلقها بسهولة وأحكام وجعلها سدودا للماء ويستثنى من ذلك التي تقع خلف  $1/8$  طول السفينة ابتداء من المسقط العامودي للمقدمة وتكون فوق خط جانبي يرسم موازيا لكويرتة القواطع وتكون أدنى نقطة في هذا الخط واقعة فوق أعماق خط شحن للتقسيم بمسافة قدرها ١٢ قدما (٣٦٦ مترا) مضافا إلى ذلك  $2\frac{1}{4}\%$  من عرض السفينة حيث يجوز أن تكون الأغطية الداخلية لهذه الفتحات الجانبية من النوع (التقالي) غير الثابت إذا كانت موجودة في أماكن إقامة ركاب لهم أسرة (خلاف أماكن ركاب الكويرتة) إلا إذا كان من الضروري تطبيقا لمعاهدة خطوط الشحن سارية المفعول أن تكون تلك الأغطية مثبتة على الدوام في أماكنها المخصصة لها ومثل هذه الأغطية التقالي يجب أن توضع بجوار الفتحات الجانبية المخصصة لها .

(هـ) يجب أن تكون الفتحات الجانبية التي لا يمكن الوصول إليها أثناء السفر مغلقة وأغطيتها مثبتة قبل إبحار السفينة من الميناء .

(و) ١ - لا يجوز وجود فتحات جانبية في الأماكن المخصصة لنقل البضائع والفحم فقط .

٢ - ومع ذلك يجوز وجود فتحات جانبية في الأماكن التي تستعمل تارة لنقل البضائع وتارة أخرى لنقل الركاب . غير أنه يجب أن يكون تركيبها بطريقة لا يستطيع معها أي شخص فتحها أو فتح أغطيتها بدون موافقة ربان السفينة .

٣ - إذا شحنت بضائع في مثل هذه الأماكن فيجب أن تطلق الفتحات الجانبية وأغطيتها لتكون سدودا للماء وتزرجن قبل شحن البضائع على أن تثبت عمليات الغلق والزرجة هذه في دفتر حوادن السفينة طبقا لما تقرره (الإدارة) .

(ز) لا يجوز وجود فتحات جانبية أوتوماتيكية للتبوية في الواح الغشاء تحت خط الاحتياط دون موافقة خاصة من (الإدارة) .

### القاعدة ١٥ - البناء والاختبارات الابتدائية للأبواب السدود للماء والفتحات الجانبية ... الخ .

(١) - يجب ان توافق ( الإدارة ) على تصميم ومواد صناعة جميع الأبواب السدود للماء والفتحات الجانبية والمعابر وفتحات ادخال البضائع والفحم وكذلك الصمامات والمواسير ومساقط الفحم الرجوع ومساقط النفايات المشار اليها في هذه القواعد .

٢ - اطارات الابواب الراسية السدود الماء لا يجب ان يكون في قاعدتها تجاوزيف قد تتجمع فيها القاذورات وتمنع غلق الباب باحكام .

٣ - كل المحابس والصمامات الخاصة بسحب وتصريف مياه البحر الواقعة تحت خط الاحتياط وكذلك التركيبات الخاصة بهذه المحابس والصمامات خارج بدن السفينة يجب ان تصنع من الصلب والبرنز أو اى مادة اخرى سهلة الاتواء ومعمدة . اما حديد الزهر العادى أو اى مواد اخرى مشابهة فلا يجب استعمالها .

(ب) يجب ان تعمل لكل باب سدود للماء تجربة بالماء تحت ضغط يوازى ارتفاع الماء لفاية كويرتة القواطع ويجب ان تعمل هذه التجربة قبل اعداد السفينة للخدمة سواء قبل أو بعد تركيب الباب .

### القاعدة ١٦ - البناء والاختبارات الابتدائية للكويرتات السدود للماء والسراديب ... الخ :

(١) الكويرتات السدود للماء والسراديب والتنفق وروافد القص ( القربيات ) المجوفة ومساقط التهوية يجب ان تكون مئانها متكافئة مع متانة القواطع السدود للماء التى فى مستواها . ويجب ان توافق ( الإدارة ) على الوسائل المستعملة لجعلها سدودا للماء وكذلك الترتيبات التى تحصل لخلق الفتحات الموجودة فيها . وكذلك يجب ان تصل مساقط التهوية وغيرها حتى مستوى كويرتة القواطع على الأقل .

(ب) بعد الانتهاء من البناء يجب ان تختبر الكويرتات السدود للماء بتسليط الماء عليها من الخرطوم أو بطريق الغير أما السراديب السدود للماء والتنفق ومساقط التهوية فيكون اختبارها بتسليط الماء عليها من الخرطوم

### القاعدة ١٧ - كمال الصناعة من نفاذ الماء فوق خط الاحتياط :

(١) ( لإدارة ) ان تطلب باتخاذ ما يلزم من المعقول عمليا من الاجراءات اللازمة للحد من نفاذ المياه وانتشارها فوق سطح ( كويرتة ) القواطع . ومثل هذه الاجراءات قد تشمل قواطع جزئية فاذا ما ركبت قواطع جزئية سدود للماء على كويرتة القواطع فوق أو بالقرب مباشرة من قواطع التقسيم الرئيسية يجب ان يكون لها غشاء

سدود للماء ووصلات كويرتة القواطع كى تحدد من اندفاع الماء على امتداد الكويرتة عندما تكون السفينة فى حالة تلف وساكمة ( مائلة ) . فاذا لم يكن القاطوع الجزئى السدود للماء امتدادا للقواطع الواقعة تحته فيجب فى هذه الحالة ان يعمل على ان تكون كويرتة القواطع الواقعة بينهما سدودا للماء .

(ب) يجب ان تكون كويرتة القواطع أو اية كويرتة اخرى فوقها سدودا للماء بمعنى انه فى حالات البحر العاصية لا تتسرب المياه خلالها الى اسفل . ويجب ان يكون لجميع الفتحات الموجودة فى السطح المعرض لحالات الطقس شفاة ذات ارتفاع ومانعة كافيين وان تجهز بوسائل وافية لفلقها بسرعة وبطريقة تجعلها سدودا للماء . كما يجب ايضا جعل فتحات تصريف المياه والسياج غير المصمتة (الوردومات) وكذا البالوعات كى تحقق سرعة صرف مياه السطح المعرض لحالات الطقس فى جميع الاحوال الجوية .

(ج) وسائل غلق الطاقات الجانبية وفتحات السلم وفتحات ادخال البضائع والفحم وغيرها من الفتحات الموجودة فى الواح بدن السفينة فوق خط الاحتياط يجب ان يكون تصميمها دقيقا وصنعها جيدا ومئانها كافية تتناسب مع مواقعها بالنسبة لاعمق خط شحن للتقسيم .

(د) جميع الطاقات الجانبية الواقعة تحت اول كويرتة تعلق كويرتة القواطع يجب ان تجهز باقضية قائمة داخلية ( أو قد تكون من الزجاج الغليظ ) بحيث يمكن غلقها بسهولة واحكام وجعلها سدودا للماء .

### القاعدة ١٨ - وسائل نزح مياه الجمة (الستينية) فى سفن الركاب :

(١) يجب ان تجهز السفن بشبكة مضخات لنزح مياه الجمة (الستينية) ذات قوة كافية لنزح الماء وتصفيته من اى قسم سدود للماء لا يكون قسما دائما للزيت أو للمياه كلما كان ذلك ممكنا عمليا عقب حدوث اية اصابة سواء اكانت السفينة معتدلة ام مائلة ولهذا الغرض يلزم وجود طلبات مص جانبية الا فى الاقسام الضيقة عندنهايتى السفينة حيث يجوز الاكتفاء بطلبية مص واحدة . وفى الاقسام ذات الشكل غير العادى قد يستلزم الامر تركيب طلبات مص اضافية . ويجب عمل الترتيبات التى بواسطتها يمكن للمياه الموجودة فى القسم ان تجد لها طريقا الى مواسير المص . وفيما يختص بالاقسام الخاصة التى تولى ( الإدارة ) ان ايجاد وسائل للنزح غير مرغوب فيه فلها ان تسمح بالاستثناء عنها اذا ما اسفرت العمليات الحسابية المتعلقة بالشروط الواردة بالفقرة (ب) من القاعدة (٧) من هذا الفصل عن ان ذلك لا يقلل من سلامة السفينة كما يجب اعداد وسائل وافية لصرف المياه من الصنابير المعزولة .

(ب) ١ - يجب ان تزود السفن بثلاث طلبات على الأقل متصلة بالشبكة الرئيسية للجمة من ( الستينية ) . ويجب ان تكون احداها متصلة بحجرة الآلات الرئيسية . واذا كان الرقم القياسى يساوى ٣٠ أو اكثر فيجب اضافة مضخة تدار بمصدر قوة مستقل .

٢ - وتتلخص هذه الاشتراطات في الجدول الآتي :

الرقم التام	أقل من ٣٠	٣٠ أو أكثر
طلبية الآلات الرئيسية (وقد يستعاض عنها بطلبية مستقلة)	١	١
طلبية الآلات (مستقلة)	٢	٣

٣ - الطلبية الصحية وطلبية الصابورة وطلبية الخدمة العامة يمكن اعتبارها كأنها طلبية للجمعة (السنينية) تدار بمحركات مستقلة وذلك إذا زودت بتوصيلات لازمة مع شبكة ترح مياه الجمعة (السنينية).

(ج) يجب أن توضع طلبية (السنينية) ذات المحركات في أقسام سدود الماء منفصلة كلما أمكن ذلك عمليا - وتنظم أو تترك بحيث أن هذه الأقسام لا تغمر بالمياه بسرعة بسبب نفس الإصابة . وإذا كانت الآلات والراجل موجودة في قسمين سدودين للماء أو أكثر فيجب أن توزع الطلبية المخصصة للعمل في الجمعة (السنينية) على مختلف هذه الأقسام بقدر الامكان .

(د) في السفن التي يبلغ طولها ٣٠٠ قدم (٩١.٥ مترا) أو أكثر أو كان لها رقم قياسي يساوي ٣٠ أو أكثر يجب أن تعمل ترتيبات بحيث تتوفر وجود طلبية واحدة على الأقل ذات محرك وتكون معدة للاستعمال في جميع الأحوال العادية التي قد تغمر فيها السفينة أثناء السفر في البحر وتعتبر السفينة مستوفية لذلك في إحدى الحالتين الآتيتين :

١ - إذا كانت إحدى الطلبية المطلوبة طلبية طوارئ قابلة للغمر يعتمد عليها وتكون لها قوة محركه فوق كوبرية القواطع .

٢ - إذا كانت الطلبية ومصادر القوة المحركة لها موزعة على طول السفينة بحيث إذا حدثت أية حالة من حالات الغمر التي يجب على السفينة أن تحملها فيجب أن تكون إحدى هذه الطلبية على الأقل في منأى من التلف وصالحة للاستعمال .

(هـ) يعمل الترتيب لكل طلبية الجمعة (السنينية) - غير الطلبية الإضافية التي قد تترك لصهرجي طرفي السفينة فقط - كي تسحب المياه من أي مكان نصت عليه الفقرة (١) من هذه القاعدة على وجوب تصفية الماء منه .

(و) ١ - كل طلبية للجمعة (السنينية) ذات محرك يجب أن يكون في استطاعتها رفع المياه في الماسورة الرئيسية للجمعة (السنينية) بمعدل ٤٠٠ قدم (١٢٢ مترا) في الدقيقة على الأقل ويجب أن يكون للطلبية المستقلة للجمعة ذات المحرك الموجودة داخل أماكن الآلات مواشير مص مباشرة من هذه الأماكن إلا أنه ليس مطلوباً أن يوجد أكثر من ماسورتين للمص في أي مكان واحد - فإذا ما وجدت ماسورتا مص أو أكثر من هذا النوع يجب أن تكون على الأقل واحدة

على الجانب الأسر وواحدة على الجانب الأيمن ( وللإدارة ) ان تطلب تجهيز أماكن أخرى بطلبية للجمعة آلية مستقلة لها مواشير مص مباشرة منفصلة . كما يجب أن تنظم مواشير السحب المباشرة تنظيمًا مناسباً ولا يقل قطر الموجودة منها في مكان الآلات عما يناسب قطر الماسورة الرئيسية للجمعة .

٢ - بالإضافة إلى مواشير السحب الأخرى التي تنص عليها هذه القاعدة يجب أن تجهز عنابر الفحم في السفن التي يكون وقودها الفحم بخروطوم مص مرين ذي قطر مناسب وطول كاف ويمكن أن يوصل بغوطة مص آلية مستقلة .

(ز) ١ - بالإضافة إلى ماسورة أو مواشير الجمعة المباشرة المنصوص عنها في الفقرة (و) من هذه القاعدة يجب أن توجد في مكان الآلات ماسورة مباشرة للجمعة من طلبية التبريد الرئيسية توصل إلى مستوى التصريف لمكان الآلات ومجهزة بصمامات لا رجعية . ويجب أن يكون قطر ماسورة المص المباشرة هذه ١/٢ قطر فتحة دخول الطلبية على الأقل في السفن البخارية . أما في السفن المسيرة بالماتور فيكون قطر ماسورة المص هو نفس قطر فتحة دخول الطلبية .

٢ - إذا تراءى ( للإدارة ) أن طلبية التبريد الرئيسية غير كافية لهذا الغرض فيجب توصيل ماسورة للجمعة احتياطية من أكبر مصدر طاقة مناسبة لتشغيل الطلبية إلى مستوى التصريف الخاص بمكان الآلات . ويجب أن يكون قطر ماسورة المص هو نفس قطر فتحة الدخول الرئيسية للطلبية المستعملة . ويجب أن تكون قدرة الطلبية المتصلة بهذا الشكل أكبر من القدرة المطلوبة في طلبية الجمعة بمقدار توافق عليه ( الإدارة ) .

٣ - يجب أن تمتد محاور دوران مدخل مياه البحر وكذا صمامات المص المباشر إلى أعلى من مستوى أرضية حجرة الآلات .

٤ - إذا كان الوقود - أو يخطر أن يكون - فحما ولم يكن هناك قاطوعاً سدود الماء بين الآلات والراجل فيجب أن توجد طلبية تبريد في إمكانها فذف المياه مباشرة من السفينة إلى البحر أو يجوز أن تستبدل بماسورة تتصل مباشرة بمواشير الصرف الرئيسية والمنصوص عنها في الفقرة (أ) من هذا الفصل .

(ح) ١ - جميع مواشير الطلبية المخصصة لصرف المياه من عنابر البضاعة أو أماكن الآلات تميز تمييزاً تاماً عن المواشير التي قد تستعمل لملاء أو تفريغ الأماكن المخصصة للمياه أو الزيوت .

٢ - يجب استعمال الصلب أو مواد أخرى معتمدة في عمل المواشير المستخدمة في أو تحت عنابر اللحم أو صهاريج تخزين زيت الوقود أو في أماكن الراجل والآلات بما في ذلك الأماكن التي توجد بها صهاريج ترسيب الزيوت أو طلبية زيت الوقود .

(ط) يستخرج قطر موصل الجمعة الرئيسي من المعادلة الآتية : بشرط أن القطر الداخلي الحقيقي للموصل الرئيسي للجمعة أقرب ما يكون إلى رقم قياسي تقرره ( الإدارة ) .

$$n = \frac{l (c + 2)}{2500} + 1 \text{ : يفرض أن } n$$

### القاعدة ١٩ - معلومات عن استقرار سفن الركاب وسفن البضائع:

(١) عقب الانتهاء من بناء سفينة الركاب وسفينة البضائع يجب ان تمال الي جانبيها لتحديد عوامل استقرارها ويزود الريان بمعلومات يعتمد عليها تمكنه بعمليات سريعة وبسيطة من الحصول على ارشادات دقيقة لاستقرار السفينة في مختلف حالات الخدمة . وتمتد ( الادارة ) بنسخة من هذه المعلومات .

(ب) فاذا حدث اى تغير في السفينة يؤثر تأثيرا محسوسا في المعلومات الخاصة باستقرار السفينة الصادرة للريان فيجب في هذه الحالة اصدار المعلومات المصححة عن استقرار السفينة . وقد يستلزم الامر وجوب امالة السفينة مرة اخرى .

(ج) يجوز ( للادارة ) ان تتجاوز عن طلب تجربة الميل لسفينة معينة اذا كان من الممكن الحصول على البيانات الاساسية للاستقرار من تجربة الميل لسفينة صنولها وكانت ( الادارة ) مقتنعة بأنه يمكن الحصول على معلومات يعتمد عليها لاستقرار السفينة المعقاة من تجربة الميل تأسيسا على البيانات الاساسية المذكورة .

(د) كذلك يجوز ( للادارة ) ان تتجاوز عن عمل تجربة الميل لسفينة معينة او لنوع معين من السفن صمم خصيصا لحمل السوائل او الخامات المعدنية سائبة ( صب ) اذا وجدت بيانات لسفن مشابهة تدل بوضوح على انه بالنسبة الى ابعادها وترتيباتها يكون ارتفاع المركز البيتي Metacentric Height اكثر مما يلزم لاستقرارها في كل حالات الشحن المحتمل حدوثها .

### القاعدة ٢٠ - مطبوعات خاصة بالتحكم في السفينة في حالة حدوث عطب لها:

تعرض بصفة دائمة لارشاد الضابط المسئول عن السفينة ، رسومات تبين بوضوح في كل سطح ( كويرتة ) وفي كل عتبر حدود الأقسام السدود للماء وكذلك الفتحات الموجودة بها ووسائل غلقها ومراكز التحكم فيها وكذا الترتيبات الخاصة بتصحيح اى ميل ناتج عن العنبر . وبالإضافة الى ذلك يجب ان يوجد في متناول يد الضابط بالسفينة كراسات تحتوى على المعلومات سالفة الذكر .

### القاعدة ٢١ - ترقيم الأبواب السدود للماء والتفتيش عليها تفتيشا دوريا:

(١) تطبق هذه القاعدة على السفن الجديدة والسفن الموجودة حاليا .

(ب) يجب ان تعمل تمرينات اسبوعية لتشغيل الأبواب السدود للماء . والفتحات الجانبية . وصمامات البالسوعات والوسائل الميكانيكية لفتحها . ومساقط رجوع الفحم . ثم مساقط الفضلات . وفي السفن التي تستغرق رحلاتها اكثر من اسبوع يجب عمل تدريب كامل قبل مغادرتها الميناء ثم تدريبات اخرى مرة كل اسبوع طوال الرحلة . أما الأبواب الآلية السدود للماء وكذا الأبواب السدود للماء ذات المفصلات الموجودة في القواطع الرئيسية المستعرضة والتي تستعمل أثناء السفر بالبحر فيجب تشغيلها يوميا .

ق = القطر الداخلى لموصل الجمة الرئيسى بالبوصات .  
ل = طول السفينة بالأقدام .  
ض = عرض السفينة بالأقدام .  
ع = العمق الكلى للسفينة عند كويرتة القواطع بالأقدام .

أو:

ق =  $21.68 \sqrt{ل (ض + ع) + 20}$  بفرض ان :  
ق = القطر الداخلى لموصل الجمة الرئيسى بالمليحترات .  
ل = طول السفينة بالامتار .  
ض = عرض السفينة بالامتار .  
ع = العمق الكلى للسفينة عند كويرتة القواطع بالامتار .  
أما قطر المواسير الفرعية للجمة فيحدد بقواعد تضعها ( الادارة ) .

(٥) يجب ان يكون نظام وترتيب وضع طلبيات الجمة والصابورة بحيث يمنع تسرب المياه من البحر او من امكنة مياه الصابورة الى امكنة البضائع او الآلات او من قسم الى آخر كما يجب ان تتخذ احتياطات خاصة بحيث لا تسرب مياه البحر عن غير قصد الى اى صهريج مياه عميق له اتصال بالجمة او الصابورة يحتوى على بضائع . وبحيث لا تسبب ماسورة الجمة في نزح مياهه اذا كان يحتوى على مياه للصابورة .

(ك) يجب ان تتخذ احتياطات لمنع غمر قسم تستخدم فيه ماسورة مص للجمة بسبب استخدام هذه الماسورة او بسبب حدوث تلف لها في اى قسم آخر نتيجة تصادم او ارتطام ( شحط ) ولهذا السبب اذا كانت الماسورة واقعة في اى جزء بالقرب من جانبى السفينة على بعد يقل عن خمس عرض السفينة ( مقاسا عموديا على المحور عند مستوى اصمق خط شحن للتقسيم ) او كانت واقعة في قرينة مجوفة فيجب ان يركب صمام لا رجعى للماسورة في القسم الموجود فيه طرفها المفتوح .

(ل) يجب ان توضع جميع صناديق التوزيع والمحابس والصمامات المتصلة بوسائل نزح مياه الجمة ( الستينية ) في اماكن يسهل الوصول اليها في جميع الأوقات في الأحوال العادية . ويجب ان يعمل لها نظام بحيث يمكن في حالة الغمر استخدام طلبية من طلبيات الجمة في اى قسم وقصلا من ذلك فان اى تلف للطلبية او المواسير التي تربطها بالموصل الرئيسى للجمة خارج حدود خمس عرض السفينة لا يجب ان يتسبب في عطل الجمة واذا كانت جميع طلبيات السفينة مشتركة في شبكة مواسير واحدة يجب ان تكون المحابس اللازمة والصمامات الخاصة بضبط توصيلات المص للجمة بحيث يمكن تشغيلها من فوق كويرتة القواطع . واذا كان يوجد علاوة على الشبكة الرئيسية لطلبيات الجمة شبكة اخرى للطوارئ فيجب ان تكون هذه الشبكة مستقلة عن الشبكة الرئيسية ولها نظام خاص بحيث يكون في الاستطاعة استخدام طلبية في اى قسم في حالات الغمر . وفي هذه الحالة فقط يجب ان يكون تشغيل محابس وصمامات شبكة الطوارئ ممكنا اجراؤه من فوق كويرتة القواطع .

(م) كل المحابس والصمامات الوارد ذكرها في الفقرة (ل) من هذه القاعدة التي يمكن تشغيلها من فوق كويرتة القواطع يجب ان تميز اجهزة التحكم في تشغيلها بوضوح وان تكون بها وسائل تدل على انها مفتوحة او مغلقة .



(ب) في سفن الركاب التي بها محطة رئيسية واحدة لتوليد الكهرباء يجب وضع لوحة التشغيل الرئيسية في نفس مكان اللوحة الرئيسية للحريق . وفي حالة وجود أكثر من محطة توليد رئيسية واحدة يسمح بالاكتمال بلوحة تشغيل رئيسية واحدة فقط .

القاعدة ٢٥ - مصدر الطاقة الكهربائية للطوارئ في سفن الركاب :

(١) يجب أن يكون فوق كوبرية القواطع خارج غلاف غرفة الآلات مصدر طاقة كهربائية للطوارئ في مكان مغلق خاص به . ويجب أن يكون موضعه بالنسبة لمصدر أو مصادر الطاقة الرئيسية للكهرباء بحيث تقتنع ( الإدارة ) أن نشوب حريق أو حادثة أخرى لمكان الآلات المحدد في الفقرة ( ج ) من القاعدة (٢) من هذا الفصل لا يؤثر في التغذية والتوزيع من الطاقة الخاصة بالطوارئ . كذلك لا يجب أن يكون موضعه في الجزء الأمامي من قاطوع التصادم .

(ب) يجب أن تكون القوة الممكن الحصول عليها كافية لتغذية كل الخدمات التي هي في رأي ( الإدارة ) لازمة لسلامة الركاب وأفراد الطاقم في حالة طوارئ . مع الأخذ في الاعتبار بأن مثل هذه الخدمات قد يستلزم الأمر تشغيلها كلها في وقت واحد . كما يجب أن يعنى عناية خاصة بأنوار الطوارئ عند كل مركز من مراكز أنزال القوارب على السطح وعلى جانبي السفينة . وفي الممرات وفي المدرجات والمخارج وفي أماكن الآلات ومراكز المراقبة الموضحة في الفقرة (أ) من القاعدة (٢٥) من هذا الفصل وعند مضخة الرشاشات . وأنوار الملاحة . ومصباح الإشارات النهاري إذا كان يعتمد على تشغيله على المصدر الرئيسي للقوة الكهربائية ويجب أن تكون هذه القوة كافية للعمل لمدة ٣٦ ساعة إلا في حالة السفن التي تعمل بانتظام في رحلات قصيرة المدى حيث يجوز ( للإدارة ) في هذه الحالة أن توافق على مدة تغذية أقل إذا اقتنعت بأنها كافية لتحقيق نفس مستوى السلامة .

(ج) مصدر القوة الخاص بالطوارئ يجوز أن يكون :

أما (١) مولدا كهربائيا يدار بمحرك أساسي مناسب ويعتمد على تغذية وقود مستقلة وله جهاز بدء حركة معتمد . ولا تقل درجة اشتعال الوقود المستخدم عن ١١٠ فهرنهايت ( أو ٤٣٠ مئوية ) . أو (٢) بطارية مجمعة ( مخزنة ) تتحمل شحنة الطوارئ دون حاجة إلى إعادة شحنها أو دون التعرض لهبوط مغرط في الفولطية .

(د) ١ - إذا كان مصدر القوة للطوارئ مولدا كهربائيا ففي هذه الحالة يجب توفر مصدر قوة مؤقت للطوارئ مكونا من بطارية مجمعة ذات قوة تكفي بما يأتي :

أولاً - إضافة أنوار الطوارئ بصفة مستمرة لمدة نصف ساعة .

ثانياً - غلق الأبواب الصدود للبياه ( إذا كانت تدار كهربائيا ) . ولكن ليس من الضروري غلقها كلها في كل واحد .

(ج) ١ - الأبواب الصدود للماء وجميع التركيبات الميكانيكية والأجهزة البيانية المتصلة بها . وجميع الصمامات التي يكون غلقها ضروريا لجعل أي قسم صدود للماء وكذا جميع الصمامات التي يكون تشغيلها ضروريا للتحكم في تأثير المطب على التوصلات المتعارضة . يجب أن يصر التفتيش عليها كلها مرة واحدة على الأقل في كل أسبوع طوال السفر في البحر .

٢ - مثل هذه الصمامات والأبواب والتركيبات الميكانيكية يجب أن تحمل علامات مميزة مناسبة حتى يمكن استعمالها مع أقصى احتياطات السلامة .

القاعدة ٢٢ - القيد في دفتر حوادث السفينة :

(١) تطبق هذه القاعدة على السفن الجديدة والسفن الموجودة حاليا .

(ب) الأبواب ذات المفصلات . والألواح غير الثابتة ( النقال ) . والطاقت الحانية والفتحات الحانية المخصصة لممرور الركاب . والأبواب المخصصة لأدخال البضائع والفحم . وغيرها من الفتحات التي يتطلب الأمر بقاءها مغلقة أثناء السفر في البحر طبقا لهذه القواعد يجب أن تعلق قبل مغادرة السفينة للميناء ويجب أن يدون في دفتر حوادث السفينة أوقات غلقها وكذا أوقات فتحها ( إذا كانت هذه القواعد تسمح بذلك ) بالشكل الذي تقرره ( الإدارة ) .

(ج) تسجل في دفتر حوادث السفينة كل التمرينات والمناجات التي تنص عليها القاعدة ( ٢١ ) من هذا الفصل ويثبت فيه بوضوح أي عيب أو عطب يكتشف .

الجزء (ج) الآلات والتركيبات الكهربائية

( يطبق الجزء ( ج ) هنا على سفن الركاب وسفن البضائع )

القاعدة ٢٢ - يراعى في التركيبات الكهربائية في سفن الركاب الآتي :

١ - الخدمات اللازمة للسلامة يمكن أن تؤدي في مختلف حالات الطوارئ .

٢ - توفر ضمان السلامة للركاب ولأفراد الطاقم والسفينة من أخطار الكهرباء .

(ب) تطبق على سفن البضائع القواعد ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ و ٣٣ من هذا الفصل .

القاعدة ٢٤ - المصدر الرئيسي للطاقة الكهربائية في سفن الركاب .

(١) كل سفينة ركاب تكون الطاقة الكهربائية فيها هي الوسيلة الوحيدة لأداء الخدمات الإضافية التي لا يستغنى عنها لتسيير السفينة ولسلامتها يجب أن تجهز بمجموعتين على الأقل من مولدات الكهرباء . ويجب أن تكون قوة هاتين المجموعتين كافية لضمان استمرار تادية الخدمات المشار إليها في الفقرة الفرعية (١) - (١) من القاعدة ( ٢٣ ) من هذا الفصل في حالة توقف أي من هاتين المجموعتين عن العمل .

كما يجب أن يهتم بصفة خاصة بما يأتي :

أولاً - انوار الطوارئ عند كل مركز من مراكز انزال القوارب فوق الكوبرته وعلى جوانب السفينة وفي كل الممرات والمدرجات والمخارج . وفي مكان الآلات الرئيسية . ومكان مجموعة المولدات الرئيسية . وفوق مشى القيادة . وفي حجرة الخراط .

وثانياً - اشارات التنبيه .

وثالثاً - انوار الملاحه اذا كانت تعمل بالكهرباء فقط . وكذا مصباح الاشارة النهاري اذا كان يفدى من المصدر الرئيسي للقوة الكهربائية .

هذا ويجب ان تكون الطاقة كافية لمدة ست ساعات .

٣ - مصدر القوة للطوارئ اما ان يكون :

بطارية مجمعة ( مخزنة ) تتحمل شحنة الطوارئ دون حاجة الى اعادة ملئها او دون ان تتعرض لهبوط الفولطية المفرط .

او يكون مولداً كهربائياً يدار بمحرك أساسي وبتقنية مستقلة للوقود وبتريكات لتشغيله توافقي عليها ( الادارة ) . على ان يكون الوقود المستخدم ذا نقطة اشتعال لا تقل عن ١١٠ فهرنهايت ( أو ٤٢° مئوية ) .

٤ - يجب اتخاذ اللازم بحيث يمكن لتركيبات الطوارئ باكملها ان تؤدي وظيفتها والسفينة مائلة ٢٢٪ الى احد جانبيها و / او ١٠ نحو احد طرفيها .

(ب) سفن البضائع التي تقل حمولتها الكلية عن ٥٠٠٠ طن :

١ - في سفن البضائع التي تقل حمولتها الكلية عن ٥٠٠٠ طن يجب ان يوجد مصدر قوة للطوارئ في مكان خارجي خاص به توافقي عليه ( الادارة ) . في مقدوره لتلبية الانارة عند مراكز انزال القوارب وكذا أماكن وضع وحدات انقاذ الفرق المنصوص عنها في الفقرات الفرعية ( أ ) ، ( ب ) ، ( ج ) . من القاعدة ( ١٩ ) من الفصل الثالث . وهذا بالإضافة الى الخدمات الأخرى التي قد تولى ( الادارة ) لزوماً لها . على ان يوضع في الاعتبار حكم القاعدة ( ٢٨ ) من الفصل الثالث .

٢ - يجب ان تكفي الطاقة ثلاث ساعات على الأقل .

٣ - تخضع هذه السفن أيضاً لاحكام الفقرات الفرعية ( ٣ ) ، ( ٤ ) ، ( ٥ ) من الفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة .

القاعدة ٢٧ - الاحتياطات ضد الصدمات الكهربائية والحرائق

والأخطار الأخرى الناشئة عن مصدر كهربائي :

( ١ ) في سفن الركاب وسفن البضائع :

أولاً :

١ - جميع الاجهزة المعدنية المكشوفة في الآلات الكهربائية او الاجهزة التي لم تعد ليسر فيها التيار الكهربائي ولكن يحتمل ان يسر فيها هذا التيار بطريقة مخطئة يجب ان توصل بسلك ارضي كما يجب ان تركيب وترتب جميع الاجهزة بطريقة يمكن معها تفادي خطر الاصابة اثناء الاستعمال العادي .

ثالثاً - لتشغيل المؤشرات ( المدارة كهربائياً ) التي تبين ما اذا كانت الابواب السدود للماء التي تدار آلياً مفتوحة ام مغلقة .

رابعاً - لتشغيل اجهزة الاشارة الصوتية ( المدارة كهربائياً ) التي تنذر بان الابواب ( السدود للماء التي تعمل آلياً ) على وشك الفلق .

هذا ويجب عمل الترتيبات اللازمة لكي يعمل مصدر قوة الطوارئ أوتوماتيكياً بمجرد توقف المصدر الرئيسي للتغذية الكهربائية .

٢ - اذا كان مصدر القوة للطوارئ بطارية مجمعة يجب عمل الترتيبات اللازمة لضمان بدء الانارة الخاصة بالطوارئ في العمل أوتوماتيكياً بمجرد توقف مصدر الاضاءة الرئيسي .

( هـ ) يعلق مؤشر في حجرة الآلات ويفضل ان يكون على لوحة التوزيع الرئيسية ، وظيفته الاخطار عن اية بطارية مجمعة وضعت بالتطبيق لهذه القاعدة تكون في حالة تفريغ مطرد .

( و ) ١ - توضع لوحة التوزيع الاحتياطية اقرب ما يمكن عملياً الى مصدر القوة للطوارئ .

٢ - اذا كان مصدر القوة للطوارئ مولداً كهربائياً يجب وضع لوحة التوزيع الاحتياطية في نفس مكان مصدر قوة الطوارئ الا ما لم يضعف ذلك عمل لوحة التوزيع الاحتياطية .

٣ - لا يجب ان توضع بطارية مجهزة بالتطبيق لاحكام هذه القاعدة في نفس مكان لوحة التوزيع الاحتياطية .

٤ - يجوز ( للادارة ) ان تسمح بتغذية لوحة التوزيع الاحتياطية من لوحة التوزيع الرئيسية في حالات التشغيل العادية .

( ز ) يجب ان تعمل الترتيبات اللازمة بحيث ان تركيبات الطوارئ باكملها يمكن ان تؤدي وظيفتها والسفينة مائلة ٢٢٪ درجة الى جانبها و / او ١٠ درجات نحو احد طرفيها .

( ح ) يجب عمل اللازم لاجراء الاختبارات الدورية على مصدر القوة للطوارئ وعلى مصدر القوة المؤقت - اذا وجد - ويجب ان تشمل هذه الاختبارات تجربة التركيبات الأوتوماتيكية .

القاعدة ٢٦ - مصدر القوة الكهربائية للطوارئ في سفن البضائع :

( ١ ) سفن البضائع ٥٠٠٠ طن حمولة كلية فاكثر :

١ - سفن البضائع التي حمولتها الكلية ٥٠٠٠ طن فاكثر يجب ان يكون مصدر القوة للطوارئ فيها في مكان خاص به يقع بموافقة ( الادارة ) فوق أعلى كوبرته متصلة وخارج مناوور الآلات وذلك كي يكون عمله مضموناً في حالة نشوب الحريق او وقوع حادثة أخرى تنسب في تعطيل عمل الجهاز الكهربائي الرئيسي .

٢ - يجب ان تكون القوة بحيث تكفي لتغذية جميع الخدمات التي ترى ( الادارة ) انها لازمة لسلامة كل من على السفينة في حالة الطوارئ وعلى ان يوضع في الاعتبار احتمال لزوم تشغيل هذه الخدمات كلها في نفس الوقت .

**ثامنا :**

يجب أن توصع البطاريات المكثفة في مكان أمين كما يجب أن تكون الأقسام المعدة لوضعها أصلا متشاة بطريقة مناسبة كافية التهوية .

**(ب) في سفن الركاب فقط :****أولا :**

يجب عمل الترتيبات اللازمة في نظم التوزيع بحيث إذا شبت النار في أية منطقة نار رئيسية فانها لا تؤثر على أداء الخدمات الضرورية في أية منطقة نار رئيسية أخرى . ويكفي هذا الإجراء إذا كانت الموصلات الكهربائية الرئيسية والخاصة بالطوارئ (المخترقة أية منطقة) بمنزلة رأسيا وأفقيا وبعيدة عن بعضها بقدر ما يمكن عمليا .

**ثانيا :**

الكابلات الكهربائية يجب أن تكون من نوع بطيء الاشتعال ترضى به ( الإدارة ) و ( للإدارة ) أن تطالب بتحصينات إضافية للأسلاك الكهربائية في أجزاء معينة من السفينة لغرض الوقاية من النار أو الانفجار .

**ثالثا :**

في الأماكن التي يحتمل أن يتجمع فيها خليط قابل للاشتعال يجب أن لا تتركب فيها أجهزة كهربائية إلا إذا كانت من نوع لا يشعل الخليط المذكور مثل الجهاز الواقي من اللهب والجهاز الواقي من الانفجار .

**رابعا :**

الدائرة الكهربائية في أماكن تخزين الوقود أو العنبر يجب أن تجهز بمفتاح عزل موضعه خارج المكان الموجودة فيه .

**خامسا :**

الوصلات في جميع الأسلاك باستثناء وصلات دوائر الفولت المنخفض يجب أن تعمل فقط في نقط اتصال أو صناديق توزيع . وكل هذه الصناديق أو مجمعات الأسلاك يجب أن تتركب بطريقة تمنع انبعاث النار منها . وإذا ما استخدمت في وصل الأسلاك طريقة الجدل فيجب أن تكون بطريقة تحفظ للأسلاك خواصها الأصلية الميكانيكية والكهربائية .

**(ج) في سفن البضائع فقط :**

الأجهزة التي يحتمل أن تحدث أقواسا كهربائية يجب أن لا توضع في مكان مخصص أصلا لوضع البطاريات المكثفة . إلا إذا كانت هذه الأجهزة من نوع مقاوم للهب (مقاوم للانفجار) .

٢ - الإطارات المعدنية لجميع المصايح النقالى وكل الأدوات والأجهزة النقالى المماثلة المعتبرة من المعدات الزودة بها السفينة والتي تعمل تحت ضغط أكبر من ضغط الأمان الذي تحدده (الإدارة) يجب أن توصل بالأرض (بدن السفينة) بواسطة موصل مناسب إلا إذا عملت احتياطات معادلة مثل العزل المزدوج أو بواسطة محمول كهربائي للعزل ويجوز أن تطالب ( الإدارة ) باحتياطات إضافية للمصايح الكهربائية والأدوات أو الأجهزة المماثلة لاستخدامهما في الأماكن الرطبة .

**ثانيا :**

يجب أن ترتب لوحات التحويل الرئيسية والخاصة بالطوارئ بطريقة يسهل معها الوصول إليها من الخلف أو الأمام دون أى خطر على القائمين بمراقبتها . ويجب أن تعمل وقاية مناسبة للوحات التحويل على جوانبها ومن خلفها وإذا دعت الضرورة من أمامها أيضا . كما يجب أن توجد عند الضرورة حصرية أو شبكة رديئة التوصيل للكهرباء أمام وخلف الجهاز . والأجزاء المكشوفة الحاملة لتيار كهربائي موصل بالأرض ( هنا بدن السفينة ) يزيد جهده عن الفولت الذي تحدده ( الإدارة ) يجب أن لا تتركب على واجهة أى لوحة تحويل أو لوحة مراقبة .

**ثالثا :**

١ - إذا استخدمت طريقة توزيع التيار العائد من بدن السفينة فيجب اتخاذ الاحتياطات التي تراها ( الإدارة ) .

٢ - التيار العائد من بدن السفينة يجب أن لا يستخدم في ناقلات البترول .

**رابعا :**

١ - جميع الأغلفة المعدنية ووقايات الكابلات يجب أن تكون متواصلة التيار الكهربائي وموصلة بالأرض (بدن السفينة) .

٢ - إذا لم تكن للكابلات اغطية معدنية ولا وقاية وكان هناك احتمال لحدوث خطر من الحريق نتيجة خطأ كهربائي فعلى ( الإدارة ) أن تطالب بعمل الاحتياطات اللازمة .

**خامسا :**

يجب أن تنظم تركيبات الأضاءة بطريقة تمنع ارتفاع الحرارة إلى درجة متلفة للأسلاك وتمنع أيضا ارتفاع درجة حرارة الأدوات المحيطة بها ارتفاعا زائدا .

**سادسا :**

يجب أن تعمل ركائز للأسلاك حتى لا تتعرض للاحتكاك أو لآى تلف آخر .

**سابعا :**

كل دائرة منفصلة يجب أن تحمى ضد دائرة القصر . كما يجب أن تحمى ضد تجاوز الجهد إلا إذا كان ذلك تطبيقا للقاعدة ( ٣٠ ) من هذا الفصل أو إذا سمحت ( الإدارة ) بالاستثناء . ويجب أن توضح بصفة ثابتة طاقة حمل التيار لكل دائرة وكذلك بيان نظام العمل في الجهاز الخاص بالوقاية ضد تجاوز الجهد .

## القاعدة ٢٨ - وسائل السير الى الخلف :

## (أ) في سفن الركاب وفي سفن البضائع :

يجب أن تكون بالسفينة الطاقة الكافية للسير في البحر من الخلف بضمنان حسن ادارة السفينة في جميع الظروف العادية .

## (ب) في سفن الركاب فقط :

يجب أن تثبت من المعاينة الاولى قدرة الآلات على عكس اتجاه رفع الرافص في وقت كاف تحت ظروف المناورات العادية بحيث يمكن وضع السفينة في حالة سكون بعد ان كانت في أقصى سرعة أمامية .

## القاعدة ٢٩ - جهاز القيادة :

## (أ) في سفن الركاب وفي سفن البضائع :

١ - يجب أن تجهز السفينة بجهاز قيادة رئيسي وجهاز قيادة احتياطي توافق عليهما (الادارة) .

٢ - يجب أن يكون جهاز القيادة الرئيسي ذا متانة مناسبة وقوة تكفي لقيادة السفينة بأقصى سرعة تشغيل لها . هذا ويجب أن يكون تصميم جهاز القيادة الرئيسي وكذا عارضة الدفة بطريقة تحميها من التلف في حالة أقصى السرعة الى الخلف .

٣ - يجب أن يكون جهاز القيادة الاحتياطي ذا متانة مناسبة وقوة تكفي لقيادة السفينة بالسرعة الملاحية كما يجب أن يكون مستطاعا في حالة الطوارئ تشغيله بسرعة .

٤ - إذا كانت الدفة تدار آليا فيجب أن يكون موضعها المضبوط مبينا بالمحطة الرئيسية للقيادة .

## (ب) في سفن الركاب فقط :

١ - يجب أن يكون في استطاعة جهاز القيادة الرئيسي تحريك الدفة من موضع ٢٥ درجة من جانب الى موضع ٣٥ درجة في الجانب الآخر بينما تكون السفينة تجري بأقصى سرعة تشغيل للأمام كما يجب أن يكون في استطاعة تحريك الدفة من موضع ٣٥ درجة في أي من الجانبين الى موضع ٢٠ درجة من الجانب الآخر في ظرف ٢٨ ثانية بينما تكون السفينة تجري بأقصى سرعة تشغيل .

٢ - في اية حالة ترى فيها (الادارة) أن يكون قطر الدفة عند ذراع التحريك أكثر من ٩ بوصات (٢٢٨٦ سنتيمترا) فيجب في هذه الحالة أن تكون ادارة الجهاز بقوة آلية .

٣ - إذا كانت وحدات القوة المحركة لجهاز القيادة الرئيسي هي وتوصيلاتها مزدوجة التركيب بموافقة (الادارة) وكانت كل وحدة تكفي لجعل جهاز القيادة يستوفي اشتراطات الفقرة الفرعية (أ) من هذه الفقرة . ففي هذه الحالة لا لزوم لجهاز قيادة احتياطي .

٤ - في الحالات التي ترى فيها (الادارة) أن يزيد قطر الدفة عند يد تحريكها على ٩ بوصات (٢٢٨٦ سنتيمترا) يجب أن توجد محطة قيادة بديلة توافق (الادارة) على مكان وضعها . هذا ويجب أن يرتب بموافقة (الادارة) تركيب وسيلتي ضبط المحطة الرئيسية والمحطة البديلة من بعد . بحيث إذا تعطلت احداها لا يترتب على ذلك عجز الأخرى عن قيادة السفينة .

٥ - يجب أن توجد طريقة ترضى (الادارة) تمكن من إيصال الأوامر من ممشى القيادة الى المحطة البديلة للقيادة .

## (ج) في سفن البضائع فقط :

١ - يجب أن يعمل جهاز (الادارة) بقوة آلية في اية حالة تتطلب (الادارة) فيها أن يكون قطر عامود الدفة عند يد تحريكها أكبر من ١٤ بوصة (٣٥٥٦ سنتيمترا) .

٢ - إذا كانت وحدات القوى المحركة لجهاز القيادة الرئيسي هي وتوصيلاتها مزدوجة التركيب بموافقة (الادارة) وكانت كل وحدة تتفق واشتراطات الفقرة الفرعية (٣) من الفقرة (١) من هذه القاعدة فلا لزوم في هذه الحالة لجهاز قيادة مساعد وذلك بشرط أن التركيبات المزدوجة هي وتوصيلاتها تطابق احكام الفقرة الفرعية (٢) من الفقرة (١) من هذه القاعدة .

## القاعدة ٣٠ - جهاز القيادة الكهربائي والهيدروكهربائي :

## (أ) في سفن الركاب وفي سفن البضائع :

يجب أن يركب في مكان مناسب توافق عليه (الادارة) ميسرات تبين عمل موتورات اجهزة القيادة الكهربائية والهيدروكهربائية .

(ب) في جميع سفن الركاب ( بصرف النظر عن مقدار حمولتها وكذا : سفن البضائع ذات الحمولة الكلية ٥٠٠٠ طن فأكثر :

١ - يجب أن يخدم جهاز القيادة الكهربائي والهيدروكهربائية دائرتان تغذيان من لوحة التوزيع الأساسية وقد يجوز أن تمر احدى هاتين الدائرتين خلال لوحة التوزيع الخاصة بالطوارئ أن وجدت . ويجب أن تكون لكل دائرة قدرة على امداد الموتورات التي تتصل بها عادة وتعمل في وقت واحد . إذا وجدت ترتيبات في حجرة جهاز القيادة العملية تقل تتيح لأي من الدائرتين امدادا أي موتورا أن مجموعة موتورات قفي هذه الحالة يجب أن تتناسب قدرة كل دائرة مع أشد حالات التحميل . هذا ويجب أن تفصل الدائرتان على امتداد طولهما بأوسع ما يمكن عمليا .

٢ - الدوائر والموتورات المذكورة لا يجب وقايتها الا ضد التماس .

## (ج) سفن البضائع التي تقل حمولتها الكلية عن ٥٠٠٠ طن :

١ - إذا كانت الطاقة الكهربائية هي الطاقة الوحيدة لكل من جهازي القيادة الرئيسي والمساعد فيجب أن تستوفي اشتراطات الفقرة (ب) من هذه القاعدة الا اذا كان جهاز القيادة المساعد يستمد قواه من موتور مخصص أصلا لخدمات أخرى قفي هذه الحالة يجوز تطبيق حكم الفقرة الفرعية (٢) من الفقرة (ب) وذلك بشرط أن تقتنع (الادارة) بكفاية الترتيبات الوقائية .

٢ - موتورات جهاز القيادة الرئيسي الكهربائي والهيدروكهربائي وكذا الدائرة أو الدوائر التي تغذيها لا يجب وقايتها الا ضد التماس .

## القاعدة ٣١ - زيت الوقود المستخدم في سفن الركاب :

يجب أن لا تستخدم آلة احتراق داخلي لآلية تركيبات في سفن الركاب إذا كانت نقطة وميض زيت وقودها ١١٠ فهرنهايت أو (٤٣ سنتيجراد) أو أقل .

**الطريقة الثانية :** تركيب جهاز رش أوتوماتيكي ووسيلة تنبيه لاكتشاف الحرائق واطفائها في جميع الأماكن التي يحتمل أن تنشأ فيها دون ما تقيد عادة بطراز قواطيع التقسيم الداخلية في الأماكن المستخدمة فيها هذه الطريقة للوقاية .

**الطريقة الثالثة :** طريقة تقسيم فرعية داخل كل منطقة أساسية رأسية وذلك بتقسيم من النوع ( أ ) ، ( ب ) موزعة طبقاً للأهمية وحجم وطبيعة الأقسام المختلفة مع تركيب جهاز أوتوماتيكي لاكتشاف الحرائق في جميع الأماكن التي يحتمل أن تنشأ فيها ومع تقيد استعمال المواد والمعدات القابلة للاحتراق وشدة الاشتعال . ولكن في العادة بدون تركيب جهاز رش .

هذا في المكان المناسب من قواعد هذا الجزء من هذا الفصل بين رأس القاعدة أو عنوان فقراتها ، الطريقة الواجب استخدامها من هذه الطرق .

**القاعدة ٣٥ - تعريف :**

في هذا الجزء من هذا الفصل يقصد بالعبارات الآتية المعاني المفسرة لها كالآتي :

**( أ ) مادة غير قابلة للاحتراق :**

هي المادة التي لا تحترق ولا ينبعث منها أبخرة قابلة للاحتراق تكفي لاشعال أول لهب فيها إذا وصلت درجة حرارتها إلى ١٢٨٢ درجة فهرنهايت تقريباً ( أو ٧٥٠ درجة مئوية ) أما أية مادة أخرى فتعتبر ( مادة قابلة للاحتراق ) .

**( ب ) الاختبار القياسي للحريق :**

هو اختبار تعرض فيه لفرون الاختبار عينات من قواطيع أو كويرتات ( أسطح ) مناسبة ذات مساحة سطحية تقرب من خمسين قدماً مربعاً ( أو ٤٦٥ متراً مربعاً ) بارتفاع ثمانية أقدام ( أو ٢٤٤ متراً ) تشبه إلى أقرب حد ممكن المشيد المزعم عمله وتشمل عند اللزوم وصلة واحدة على الأقل وذلك للكشف عن سلسلة من درجات الحرارة وعلاقتها بالزمن وهي بالتقريب كالآتي :

درجة ف	درجة مئوية
١٠٠٠	في نهاية الخمس دقائق الأولى
( ٥٢٨ )	في نهاية العشر دقائق الأولى
١٢٠٠	في نهاية ٣٠ دقيقة الأولى
( ٧٠٤ )	في نهاية ٦٠ دقيقة الأولى
١٥٠٠	
( ٨٤٣ )	
١٧٠٠	
( ٩٢٧ )	

**( ج ) تقاسيم النوع ( أ ) أو تقاسيم مقاومة الحريق :**

هي التقاسيم المكونة من قواطيع وكويرتات ( أسطح ) تتوفر فيها ما يأتي :

- ١ - أن تكون مصنوعة من الصلب أو من أية مادة معادلة .
- ٢ - أن تقوى بدرجة مناسبة .

٣ - أن يكون صنعها بحيث يمكنها من منع تسرب الدخان واللهب طوال مدة ساعة بأكملها من الاختبار القياسي للحريق .

٤ - وأن تتوفر فيها درجة العزل التي تحددها ( الإدارة ) مع وضع طبيعة الأماكن المجاورة في الاعتبار .

**القاعدة ٣٢ - موضع أجهزة الطوارئ في سفن الركاب :**

مصدر القوى الكهربائية للطوارئ . ومضخات حريق الطوارئ وكذا مضخات الطوارئ للسنتينة ( للجمعة ) وبطاريات وزجاجات لاني أكسيد الكربون الخاصة باطفاء الحرائق والأجهزة الأخرى للطوارئ اللازمة لسلامة السفينة يجب أن لا توضع في سفن الركاب إنم قاطوع التصادم .

**القاعدة ٣٣ - الصلة بين ممشي القيادة وحجرة الآلات :**

يجب أن تجهز السفن بوسيلتين لنقل الأوامر من ممشي القيادة إلى حجرة الآلات وأحدى هاتين الويلتين يجب أن تكون تلفرافى حجرة الآلات .

**الجزء ( د ) الوقاية من الحرائق**

( في الجزء ( د ) من هذه القواعد تطبق القواعد من ٢٤ حتى ٥٢ بسفن الركاب التي تحمل أكثر من ٣٦ راكبا وتطبق القواعد من ٣٤ حتى ٥٢ على سفن الركاب التي لا تحمل أكثر من ٣٦ راكبا وتطبق القواعد من ٢٥ حتى ٥٤ على سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٤٠٠٠ طن فأكثر ) .

**القاعدة ٣٤ - عام :**

( أ ) الغرض من هذا الجزء هو الحصول على أكبر قسط ممكن من الوقاية ضد الحريق بوضع قواعد مفصلة عن التركيبات واقامتها ، والأهسس الثلاثة الرئيسية المبينة عليها هذه القواعد هي :

١ - فصل أماكن الإقامة عن باقى السفينة بقواطيع لها خاصية المقاومة الحرارية والإنشائية .

٢ - حصر أو اطفاء أو اكتشاف أى حريق في موضع منشئه .

٣ - وقاية منافذ الهروب .

( ب ) يقسم بدن السفينة ومشيدهاتها العليا والمشيدهات فوق الكويرتة إلى مناطق أساسية رأسية بواسطة قواطيع من الطراز ( أ ) طبقاً للمواصفات الواردة بالفقرة ( ج ) من القاعدة ( ٣٥ ) من هذا الفصل علاوة على تقسيمها بقواطيع المشابهة الواقية للمنافذ الرأسية . وكذا القواطيع التي تفصل أماكن الإقامة عن أماكن الآلات والبضائع والخدمات وغيرها وعلاوة على ذلك واستكمالا لنظام الدوريات ووسائل التنبيه وأجهزة اطفاء الحريق المنصوص عنها في الجزء ( هـ ) من هذا الفصل . يجب أن تستعمل في أماكن الراحة والخدمة إحدى طرق الوقاية الآتية أو مجموعات منها حسبما تراه ( الإدارة ) وذلك لحصر الحريق في منشئه ومنعه من الانتشار :

**الطريقة الأولى :** إنشاء قواطيع تقسيم داخلية من الطراز ( ب ) الموضح بالفقرة ( د ) من القاعدة ( ٣٥ ) من هذا الفصل وعلى العموم يكون تركيب أجهزة اكتشاف الحرائق ولا الرشاشات في أماكن الإقامة والخدمة .

## (ح) الأماكن العامة :

هي أجزاء من أبنية الإقامة مسجلة كصالات وحجرات طعام ودهات استراحة وما شابه ذلك من الأماكن المنعزلة عن الجوى الخارجى من السفينة بصفة دائمة .

## (ط) أماكن الخدمة :

هي الأماكن المستعملة للمطابخ والكيلارات الرئيسية والمخازن ( باستثناء الكيلارات المعزولة والدواليب المعزولة ) والبريد والتفريغ وما شابهها . ثم الممرات المؤدية الى مثل هذه الأماكن .

## (ي) أماكن البضاعة :

هي المستعملة لشحن البضائع بما في ذلك صهاريج شحن الزيوت ثم الممرات المؤدية الى هذه الأماكن .

## (ك) أماكن الآلات :

تشمل كل الأماكن التي تشغلها الآلات المسيرة والآلات المساعدة أو آلات التبريد والمرجل والمضخات والورش والمولدات الكهربائية ، وآلات التهوية وتكييف الهواء ومحطات ملء الزيوت وما شابه ذلك ثم الممرات المؤدية الى هذه الأماكن .

## (ل) الصلب والواد الأخرى المعادلة له :

عند ذكر هذا التعبير يكون المقصود من ( المواد المعادلة ) أية مادة تكون بطبيعتها أو بفضل ما زودت به من عزل ذات خواص معادلة من حيث التكوين والكمال لخواص الصلب إذا ما تعرضت التعريض المطلوب للنار ( مثل الألومنيوم المزود بعازل مناسب ) .

## (م) ضعف انتشار اللهب :

يعنى أن السطح السابق وصفه له القدرة الكافية للحد من انتشار اللهب مع ملاحظة خطر الحريق في الأماكن المعينة . ويحدد بعملية اختبار مناسبة ترضى بها ( الإدارة ) .

## القاعدة ٢٦ - البناء ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

## (أ) الطريقة الأولى :

جسم السفينة المشيدات العليا وقواطع البناء والكورينات ( الأسطح ) ومشيدات الكورينة يجب أن تبنى من الصلب أو من مادة أخرى معادلة لها .

## (ب) الطريقة الثانية :

١ - جسم السفينة والمشيدات العليا وقواطع البناء والكورينات ( الأسطح ) ومشيدات الكورينة يجب أن تبنى من الصلب أو من مادة أخرى معادلة لها .

٢ - إذا استخدمت وقايات الحريق بالنسبة للطريقة ( الثانية ) يجوز أن يبنى المشيد العلوى من سبائك الألمنيوم مثلاً بالشروط الآتية :

وعلى العموم فإنه في كل حالة توجب أن تكون مثل هذه القواطع والكورينات ( الأسطح ) مكونة أقساماً ومقاومة للحرائق بين مكانين يحتوى إيهما على مصنوعات خشبية مجاورة أو بطانات خشبية أو مادة قابلة للاحتراق ويجب أن تكون هذه القواطع والكورينات معزولة بدرجة أنه لو تعرض أى من واجهاتها للاختبار القياسى للحريق لمدة ساعة فيجب أن لا تزيد درجة حرارة الواجهة غير المعرضة للحرائق في أية فترة أثناء الاختبار لى ٢٥٠ درجة ف ( أو ١٢٩ درجة مئوية ) فوق درجة الحرارة الابتدائية . وأن لا ترتفع درجة الحرارة في أية نقطة على الواجهة ( بما في ذلك الوصلات ) على أكثر من ٢٢٥ درجة ف ( أو ١٨٠ درجة مئوية ) فوق درجة الحرارة الابتدائية . ومع ذلك يمكن قبول درجة عزل أقل كما يمكن التجاوز عن اشتراط العزل كلية لو رأت ( الإدارة ) أن احتمال وقوع الحريق قليل هذا وقد ترى ( الإدارة ) القيام باختبار قاطوع أو سطح مجمع للتأكد من توفر الاشتراطات السابقة الخاصة بارتفاع درجة الحرارة .

## (د) تقاسيم النوع (ب) أو تقاسيم عاتقة للحريق :

هي التقاسيم المكونة من قواطع مشيدة بطريقة تمكثها من تسرب اللهب طوال مدة النصف ساعة الأولى من الاختبار القياسى للحريق وذلك بالإضافة الى قدرتها على العزل بالدرجة التي تراها ( الإدارة ) مع وضع جميع الأماكن المجاورة في الاعتبار . وعلى العموم ففي كل حالة توجب تكوين هذه القواطع لأقسام عاتقة للحريق بين الأماكن يجب أن تصنع من مادة إذا تعرض أى وجه منها مدة نصف ساعة على الاختبار القياسى للحريق فإن الوجه غير المعرض للحرارة لا يزيد طوال فترة الاختبار بأكثر من ٢٥٠ درجة ف ( أو ١٢٩ درجة مئوية ) فوق درجة الحرارة الابتدائية وأن لا تزيد درجة الحرارة في أية نقطة من الوجه بما في ذلك الوصلات على الأكثر من ٤٠٥ درجة ف ( أو ٢٢٥ درجة مئوية ) فوق درجة الحرارة الابتدائية . أما إذا كان الحشو مصنوعاً من مواد غير قابلة للاحتراق فالمطلوب فقط في هذه الحالة الاحتفاظ بنسبة ارتفاع درجة الحرارة سالفة الذكر طوال ربع الساعة الأولى من الاختبار القياسى للحريق غير أن الاختبار يجب أن يستمر حتى نهاية النصف ساعة للتأكد من سلامة الحشو بعائلة عادية . هذا وكل المواد التي تدخل في تشييد وتركيب تقاسيم النوع ( ب ) غير قابلة للحريق يجب أن تكون هي أيضاً مواد غير قابلة للحريق . ويجوز ( للإدارة ) أن تقبل درجة عزل أقل كما يجوز أن تتجاوز عن اشتراط العزل كلية إذا رأت أن احتمال وقوع الحريق لليل . هذا وقد ترى ( الإدارة ) القيام باختبار قاطوع أو سطح مجمع للتأكد من توفر الاشتراطات السابقة الخاصة بارتفاع درجة الحرارة .

## (هـ) المناطق الراسية الأساسية :

هي الأجزاء التي يكون فيها جسم السفينة والمشيدات العليا ومنشآت السطح مقسمة بتقسيمات من النوع ( أ ) لا يزيد متوسط طولها عادة فوق أى سطح على ١٣١ قدماً ( أو ٤٠ متراً ) .

## (و) مراكز المراقبة :

هي الأماكن الموضوعة فيها الجهاز اللاسلكى أو الأجهزة الرئيسية للملاحة أو المعدات المركزية لتسجيل الحرائق أو المولد الكهربائى للطوارئ .

## (ز) أماكن الإقامة :

هي الأماكن العامة والممرات ودورات المياه والحجرات والمكاتب وأماكن البحارة وصلونات الحلاقة والمعزول من الكيلارات والدواليب وما شابهها .

(د) في حالة السفن المصممة لأغراض خاصة مثل حاملات السيارات أو مدييات عربات السكك الحديدية حيث يتعارض وضع مثل هذه القواطع مع الغرض المصممة من أجله السفينة يجب أن يستعاض عن القواطع المذكورة بوسائل معادلة لمراقبة وحصر الحرائق تعتمد مواصفاتها من (الإدارة) .

#### القاعدة ٢٨ - المناطق الرأسية والأساسية ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

(أ) إذا تطلب تقسيم من النوع (أ) لامرارات كابلات كهربائية أو مواسير أو نفق أو مسالك ... الخ أو لترتيب معابر أو كبريات أو منشآت أخرى فيجب عمل الترتيبات التي تضمن عدم ضعف مقاومة القواطع للنار .

(ب) يجب أن تجهز نفق ومسالك التهوية المخترقة قواطع المنطقة الرأسية والأساسية بمنظمات كما يجب أن يكون بها جهاز إدارة محلي ممكن تشغيله من كلا جانبي القاطوع وتكون مواقع التشغيل سهلة الوصول إليها ومميزة باللون الأحمر . كما يجب تركيب مؤشرات تبين ما إذا كانت المنظمات مفتوحة أو مغلقة .

(ج) فيما عدا فتحات الحمولة والفتحات الموجودة بين أماكن الشحن والتخزين والنفث وكذا الفتحات بين الأماكن المذكورة والكورينات المعرضة للطقس ( المكشوفة ) . يجب أن تجهز جميع الفتحات بوسائل غلق دائمة متصلة بها تكون خاصة بمقاومتها للنار معادلة على الأقل لمقاومة التقاسيم الموجودة فيها . وإذا تطلب تقاسيم النوع (أ) بواسطة فتحات الحمولة فيجب أن تكون وسائل الغلق مصنوعة من ألواح الصلب .

(د) بناء جميع الأبواب واطاراتها في تقاسيم النوع (أ) بما في ذلك وسائل أحكام غلقها يجب أن تكون لها القدرة على مقاومة التيار وعلى منع تسرب الدخان واللهب بدرجة معادلة على الأقل بقدر الامكان عمليا لقدرة القواطع الموجودة بها الأبواب . ولا حاجة لعزل الأبواب السدود للماء .

(هـ) يجب أن يكون في أماكن شخص بمفرده أن يفتح كل باب من أي جهتي القاطوع أما أبواب الحريق الموجودة في قواطع المناطق الرئيسية - غير الأبواب السدود للماء - يجب أن تكون من النوع الذي يطلق تلقائيا وذات وسيلة سهلة للانزلاق من مكانها وهي مفتوحة . ويجب أن تكون هذه الأبواب من طراز وتصميم معتمد وأن يكون جهاز غلقها تلقائيا قادرا على غلق الباب في حالة ميل  $3/4$  درجة ضد اتجاه الغلق .

#### القاعدة ٢٩ - القواطع في المناطق الرأسية والرئيسية (الطريقتان الأولى والثالثة) :

##### (أ) الطريقة الأولى :

١ - باستثناء القواطع التي يجب أن تكون من تقاسيم النوع (أ) يجب أن يكون بناء جميع القواطع الموجودة داخل أماكن الإقامة من تقاسيم النوع (ب) ومن مواد غير قابلة للاحتراق وأن كان يجوز تبطينها بمواد قابلة للاحتراق بالتطبيق لأحكام القاعدة (٢٨) من هذا الفصل . وكل الأبواب والفتحات المشابهة لها يجب أن تجهز بوسيلة غلق تلائم طراز القاطوع الموجودة به .

١ - يراعى عند تعريض القلوب المعدنية لتقسيمات النوع (أ) للاختبار القياسي للحريق الخواص الميكانيكية للمادة .

٢ - تركيب طريقة رش أوتوماتيكية بالتطبيق لأحكام الفقرة (ز) من القاعدة (٥٩) من هذا الفصل .

٣ - اتخاذ الاحتياطات المناسبة التي تضمن أنه في حالة حدوث حريق تظل ترتيبات وضع وتحميل معدات النجاة وانزالها إلى الماء بنفس الكفاءة كما لو كان المشيد العلوي مبنيا من الصلب .

٤ - قبة ومساقط النور والهواء لا يمكنه المراحل والآلات تكون مبنية من الصلب ومجهزة بعزل مناسب وإذا وجدت بها فتحات يجب أن تكون منظمة تنظيميا مناسباً وذات وقاية تمنع انتشار الحريق .

##### (ج) الطريقة الثالثة :

١ - جسم السفينة والمشيدات العليا وقواطع البناء والكورينات (الاسطح) ومشيدات الكورينة يجب أن تبنى من الصلب أو من مادة أخرى معادلة لها .

٢ - إذا استخدمت وقيات الحريق بالتطبيق للطريقة (الثانية) يجوز أن يبنى المشيد العلوي من سبائك الألومنيوم مثلاً بالشروط الآتية :

١ - يراعى عند تعريض القلوب المعدنية لتقسيمات النوع (أ) للاختبار القياسي للحريق الخواص الميكانيكية للمادة .

٢ - يجب أن تقتنع (الإدارة) أن كمية المواد القابلة للاحتراق المستخدمة في الجزء المعدني من السفينة أقل نسبياً . ويجب أن تكون الأسقف (أي بطانات الكورينة) من مادة غير قابلة للاحتراق .

٣ - اتخاذ الاحتياطات المناسبة التي تضمن أنه في حالة حدوث حريق تظل ترتيبات وضع وتحميل معدات النجاة وانزالها إلى الماء بنفس الكفاءة كما لو كان المشيد العلوي مبنيا من الصلب .

٤ - قبة ومساقط النور والهواء لا يمكنه المراحل والآلات تكون مبنية من الصلب ومجهزة بعزل مناسب . وإذا وجدت بها فتحات يجب أن تكون منظمة تنظيميا مناسباً وذات وقاية تمنع انتشار الحريق .

#### القاعدة ٢٧ - المناطق الرأسية والأساسية ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

(أ) جسم السفينة والمشيدات العليا ومشيدات الكورينة يجب أن تقسم إلى مناطق رأسية أساسية . ويجب الأقلال إلى أقل حد من التدريع والفجوات فإذا ما كان ذلك ضرورياً فيجب أن يكون من تقاسيم النوع (أ) .

(ب) يجب بقلر الأماكن عمليا أن تكون القواطع المحددة للمناطق الرئيسية والأساسية فوق كورينة ( سطح ) القواطع على مستوى واحد مع قواطع التقسيم السدود للماء الموجودة تحت كورينة (سطح) القواطع مباشرة .

(ج) مثل هذه القواطع يجب أن تمتد من سطح إلى سطح وإلى جانبي السفينة أو غيرها من الحدود .

### القاعدة ٤١ - اغلقة الكورينة ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

في داخل أماكن الإقامة ومراكز المراقبة ومهابط المدرجات والمراتب يجب أن يكون السطح الداخلي لبطانة الكورينة من مادة معتمدة ليست سهلة الاشتعال .

### القاعدة ٤٢ - وقاية مهابط المدرجات في أماكن الإقامة والخدمة ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

#### ( ١ ) الطريقتان الأولى والثانية :

أولاً - باستثناء ما تعتمد ( الإدارة ) استخدامه من المواد المعادلة يجب أن تكون جميع مهابط المدرجات مصنوعة من عيذان من الصلب وأن تكون داخل تقسيمات من النوع « أ » وبها وسائل غلق محكمة لجميع الفتحات من أسفل سطح « كورينة » المكان المعد للإقامة على الأقل حتى المستوى الذي يوصل مباشرة إلى الكورينة المكشوفة . وذلك باستثناء ما يأتي :

١ - مهبط المدرج الموصل فقط بين الكوريتين لا ضرورة لتحديده بحوائط شرطاً أن تكون سلامة الكورينة مكفولة بقواطع مناسبة أو بأبواب عند إحدى نهايتي السلم .

٢ - مهابط المدرجات يجوز أن تتركب في المكان العام في المراء شرطاً أن تقع بأكملها في حدود هذا المكان العام .

ثانياً - يجب أن تكون حوائط مهابط المدرج متصلة اتصالاً مباشراً بالممرات وذات مساحة كافية لمنع حدوث التكدس بالنظر إلى عدد الأشخاص المحتمل استخدامهم لهذه الممرات في حالة الطوارئ كما يجب أن تحتوي على أقل ما يمكن عملياً من أماكن الإقامة المغلقة الأخرى المعرضة لأن ينشأ فيها حريق .

ثالثاً - قواطع حوائط مهابط المدرجات يجب أن تكون ذات درجة من العزل ترضى عنها ( الإدارة ) على أن توضع في الاعتبار طبيعة الأماكن المجاورة . كما أن وسائل غلق الفتحات في حوائط مهابط المدرجات يجب أن تكون ذات كفاية لمقاومة الحريق تعادل على الأقل كفاية القواطع التي تكون مركبة فيها والأبواب غير السدود للماء يجب أن تكون من النوع الذي يطلق تلقائياً للقرور وجوده في قواطع المناطق الرأسية الأساسية حسب نص القاعدة ( ٢٨ ) من هذا الفصل .

#### ( ب ) الطريقة الثالثة :

أولاً - مهابط المدرجات الرئيسية يجب أن تكون مصنوعة من عيذان الصلب إلا إذا اعتمدت ( الإدارة ) استخدام مواد أخرى مناسبة ترى ( الإدارة ) أن استخدام هذه المواد بالإضافة إلى التركيبات الإضافية الخاصة بالوقاية من الحريق و/أو باطفائه معادلة لاستخدام عيذان الصلب في البناء على أن تكون المهابط محاطة بتقسيمات من النوع ( أ ) وبها وسائل غلق محكمة لجميع الفتحات ابتداء من أسفل سطح ( كورينة ) المكان الإقامة حتى المستوى الذي يوصل مباشرة إلى الكورينة المكشوفة على الأقل . وذلك باستثناء ما يأتي :

١ - مهبط المدرج الموصل فقط بين كوريتين لا ضرورة لتحديده بحوائط شرطاً أن تكون سلامة الكورينة مكفولة بقواطع مناسبة أو بأبواب عند إحدى نهايتي السلم .

٢ - يجب أن تمتد كل قواطع الممرات من كورينة إلى كورينة . ويسمح بعمل فتحات للتهوية في أبواب قواطع النوع ( ب ) ويفضل أن تكون في الجزء الأسفل منها . أما جميع القواطع الأخرى المحيطة فيجب أن تمتد رأسياً من الكورينة إلى الكورينة وعرضياً إلى جانبي السفينة أو إلى أية حدود أخرى إلا إذا كانت هناك سقوف أو بطانات غير قابلة للاحتراق فيجوز في هذه الحالة أن تنتهي القواطع إلى السقوف أو البطانات .

#### ( ب ) الطريقة الثالثة :

١ - باستثناء القواطع التي يجب أن تكون من تقاسيم النوع ( أ ) يجب أن يكون بناء جميع القواطع الموجودة داخل أماكن الإقامة من تقاسيم النوع ( ب ) ومن مواد غير قابلة للاحتراق وأن كان يجوز تبطينها بمواد قابلة للاحتراق بالتطبيق لاحكام القاعدة ( ٤٨ ) من هذا الفصل . وهذه القواطع التي يجب أن تمتد من الكورينة إلى الكورينة تكون شبكة متصلة من القواطع المائقة للحريق التي يجب أن لا تزيد مساحة أي قسم وأحد بداخلها عادة على ١٢٠٠ قدم مربع ( أو ١٢٠ متراً مربعاً ) وبحد أقصى قدره ١٦٠٠ قدم مربع ( أو ١٥٠ متراً مربعاً ) . وكل الأبواب والفتحات المشابهة لها يجب أن تجهز بوسيلة غلق ثلاث طراز القاطوع الموجودة به .

٢ - كل مكان عام تزيد مساحته على ١٦٠٠ قدم مربع ( أو ١٥٠ متراً مربعاً ) يجب أن يحاط بتقاسيم من النوع ( ب ) ومن مواد غير قابلة للاحتراق .

٣ - فيما هذا تقاسيم النوع « أ » والنوع « ب » التي تفصل المناطق الرئيسية الرأسية ومراكز المراقبة وسياجات مهابط المدرجات والمراتب يجوز الاستثناء من عزل تقاسيم النوع ( أ ) ( ب ) إذا كانت تكون جزءاً خارجياً بالسفينة . أو إذا كان القسم الملاحق لها لا يحتوي على أخطار الحريق .

٤ - جميع قواطع الممرات يجب أن تكون من تقاسيم النوع ( ب ) المشددة من كورينة إلى كورينة . فإذا كانت مسقوفة يجب أن تكون الأسقف من مواد غير قابلة للاحتراق . ويسمح بعمل فتحات للتهوية في الأبواب ويفضل أن تكون في الجزء الأسفل منها . هذا ويجب أن تكون كل القواطع الأخرى الفاصلة أيضاً ممتدة رأسياً من الكورينة إلى الكورينة . وعرضياً حتى جانبي السفينة أو إلى حدود أخرى . إلا إذا وجدت أسقف أو بطانات غير قابلة للحريق إذ يجوز في هذه الحالة أن تنتهي عند الأسقف أو البطانات .

٥ - تقاسيم النوع كل « ب » غير تلك التي يتحتم أن تكون من طراز غير قابل للاحتراق - يجب أن تكون من مادة قلبها غير قابل للاحتراق أو أن تكون من طراز مجمع من طبقات تكون الطبقات الداخلية منها من الواح الاسبستوس أو من مادة مشابهة غير قابلة للاحتراق . ومع ذلك يجوز « للإدارة » أن تعتمد مواد أخرى غير ذات قلب غير قابل للاحتراق بشرط التأكيد من وجود خواص معادلة لاعاقه الحريق .

### القاعدة ٤٠ - فصل أماكن الإقامة عن أماكن الآلات والشحن والخدمة ( الطرق الأولى والثانية والثالثة ) :

يجب أن تكون القواطع والكورينات التي تفصل أماكن الإقامة عن أماكن الآلات والشحن والخدمة من مثل تقاسيم النوع ( أ ) وأن تكون لها درجة عزل توافقت عليها ( الإدارة ) مع مراعاة طبيعة الأماكن المجاورة .



**القاعدة ٥ - وقاية غرف المخازن وغيرها ( الطرق الأولى ، والثانية والثالثة ) :**

القواطع التي تحد حجرات المتاع والبريد والمخازن وغرف البويات والمصايح والمطابخ والأماكن المائلة يجب أن تكون من تقاسيم النوع ( ١ ) . أما الأماكن التي تحتوى أصنافا شديدة الاشتعال يجب أن تكون في مواضع بحيث تقلل من حدوث خطر للركاب أو أفراد الطاقم في حالة ما إذا شب حريق .

**القاعدة ٦ - النوافذ والطاقت الجانبية ( الطرق الأولى ، والثانية والثالثة ) :**

( ١ ) جميع النوافذ والطاقت الجانبية الموجودة في قواطع تفصل أماكن الإقامة عن الخارج يجب أن يكون لها اطارات من المعدن أو من مادة أخرى مناسبة . كما يجب أن يكون لزجاجها غطاء معدني مصقول .

( ب ) جميع النوافذ والطاقت الجانبية الموجودة في داخل حدود أماكن الإقامة يجب أن تكون بحيث تستوفى اشتراطات سلامة نوع القواطع المركبة فيها .

( ج ) في الأماكن التي تحتوى على :

( ١ ) الآلات المسيرة الرئيسية .

أو ( ٢ ) المراجل التي وقودها الزيت .

أو ( ٣ ) آلات الاحتراق الداخلي المساعدة ذات قوة ١٠٠٠ حصان فأكثر .

يجب أن يتخذ اللازم لتوفير ما يأتي :

( ١ ) مساقط النور يجب أن يكون في الامكان غلقها من الخارج .

( ٢ ) مساقط النور التي تحتوى على شرائح من الزجاج يجب أن تجهز بحاجيات من الصلب أو من مادة أخرى معادلة . وأن تكون هذه الحاجيات متصلة بها بصفة دائمة .

٣ - أي نافذة تسمح بها ( الإدارة ) في مساقط مثل هذه الاماكن يجب أن تكون من النوع الذي لايفتح كما يجب تجهيزها بحاجيات خارجية من الصلب أو من مادة أخرى معادلة وأن تكون هذه الحاجيات متصلة بها بصفة دائمة .

٤ - المنافذ ومساقط النور المشار إليها في البنود الفرعية ( ١ ) ( ٢ ) ( ٣ ) من هذه الفقرة يجب أن يكون الزجاج المستعمل فيها من النوع المقوى بالسلك .

**القاعدة ٧ - طرق التهوية ( الطرق الأولى ، والثانية ، والثالثة ) :**

( ١ ) المداخل والخارج الرئيسية لجميع طرق التهوية يجب أن يكون في الامكان غلقها من خارج المكان في حالة حدوث حريق . وعلى العموم فان مراوح التهوية يجب أن تعد بحيث ان انابيب الهواء الموصلة الى الإقسيم المختلفة تبقى داخل المنطقة الرئيسية الأساسية .

٢ - مهابط المدرجات يجوز ان تتركب في المكان العام في العراء شرطا أن تقع بأكملها في حدود هذا المكان العام .

ثانيا - يجب ان تكون حوائط مهابط المدرج متصلة اتصالا مباشرا بالممرات وذات مساحة كافية لمنع حدوث التكدس بالنظر الى عدد الأشخاص المحتمل استخدامهم لهذه الممرات في حالة الطوارئ كما يجب أن تحتوى على اقل ما يمكن عمليا من أماكن الإقامة أو الاماكن المغلقة الأخرى المعرضة لان ينشأ فيها حريق .

ثالثا - قواطع حوائط مهابط المدرجات يجب أن تكون ذات درجة من العزل ترضى عنها ( الإدارة ) على أن توضع في الاعتبار طبيعة الأماكن المجاورة كما أن وسائل غلق الفتحات في حوائط مهابط المدرجات يجب أن تكون ذات كفاية لمقاومة الحريق تعادل على الأقل كفاية القواطع التي تكون مركبة فيها . والأبواب غير السدود للماء يجب أن تكون من النوع الذي يفلق تلقائيا المقرر وجوده في قواطع المناطق الرأسية والأساسية حسب نص القاعدة ( ٢٨ ) من هذا الفصل .

رابعا - مهابط المدرجات المساعدة . وهي التي لا تكون جزءا من وسائل النجاة من الخطر المنصوص عنها في القاعدة ( ٦٨ ) من هذا الفصل والتي تصل فقط بين سطحين ( كوبرتين ) يجب أن تكون مصنوعة من عيدان الصلب الا اذا اعتمدت ( الإدارة ) استخدام مادة أخرى مناسبة في حالات معينة . غير أنها لا ضرورة لأن تحاط بحوائط شرطا أن تكون سلامة السطح ( الكوبرتة ) مكفولة بتركيب رشاشات من مهابط المدرجات المساعدة .

**القاعدة ٢ - وقاية مصاعد الركاب والخدمة ووقاية مساقط النور والهواء الرأسية وغيرها الكائنة في أماكن الإقامة والخدمة ( الطرق الأولى ، والثانية ، والثالثة ) :**

( ١ ) مساقط مصاعد الركاب والخدمة ومساقط النور والهواء الرأسية لأماكن الركاب وغيرها يجب أن تكون من تقاسيم النوع ( ١ ) . ويجب أن تكون الأبواب من الصلب أو من مادة أخرى معادلة وعندما تفلق يجب أن تكون درجة كفايتها لمقاومة الحريق معادلة على الأقل لدرجة المساقط المركبة فيها .

( ب ) تركيب مساقط المصاعد يجب أن يكون بطريقة تمنع مرور الدخان واللهب من ما بين كوبرتة الى ما بين كوبرتة أخرى وأن تكون مجهزة بوسائل غلق تسمح بالحد من مرور تيارات الهواء والدخان اما مساقط المصاعد الموجودة داخل حدود حوائط مهابط المدرجات فعزلها غير اجباري .

( ج ) اذا كان مسقط النور والهواء متصلا بأكثر من مكان فيما بين الكوبرتات وتوى ( الإدارة ) احتمال تسرب الدخان واللهب من ما بين كوبرتة الى ما بين كوبرتة أخرى ففي هذه الحالة يجب تركيب حاجيات للدخان في أماكن مناسبة بطريقة يمكن معها عزل كل مكان في حالة شوب الحريق .

( د ) التفق الأخرى ( مثل نفق الكابلات الكهربائية ) يجب أن تبنى بطريقة تمنع تسرب النار من ما بين كوبرتة الى ما بين كوبرتة أخرى أو من قسم الى آخر .

**القاعدة ٤ - وقاية مراكز المراقبة ( الطرق الأولى ، والثانية ، والثالثة ) :**

يجب ان تفصل مراكز المراقبة عن باقي أجزاء السفينة بواسطة قواطع من النوع ( ١ ) و( كوبرتات ) .

القاعدة ٤٩ - أحكام مختلفة ( انظر في الأولى ، والثانية ، والثالثة )  
اشتراطات تنطبق على جميع أجزاء السفينة :

( أ ) يجب عدم استعمال البويات أو الورنيش أو المستحضرات المشابهة التي يكون قوامها النيتروسيليلوز أو المواد الأخرى المركبة من عناصر شديدة الاشتعال .

( ب ) المواسير المخترقة تقسمات من النوع ( ١ ) أو النوع ( ب ) يجب أن تكون من مادة تعتمد ( الإدارة ) مع مراعاة درجة الحرارة التي يجب أن تحملها مثل هذه التقسيمات . والمواسير الخاصة بمرار الزيت أو السوائل القابلة للاشتعال يجب أن تكون هي أيضا معتمدة من ( الإدارة ) من وجهة نظر خطر الحريق . أما المواد التي تؤثر الحرارة في خواصها بسهولة فيجب ألا تستخدم في عمل فتحات التصريف الخارجية أو صناديق الطرد أو الخارج الأخرى القريبة من خط المياه أو حيث قد يتسبب انصهار المادة نتيجة للحريق في ازدياد خطب القمر .

اشتراطات تنطبق على أماكن الإقامة والخدمة :

( ج ) : ( ١ ) مجاري الهواء الخالية الموجودة خلف الأسقف والتكسيات والبطانات يجب أن تقم بتقسيمات مناسبة بواسطة حواجز ل إيقاف التيار على أن لا تبعد هذه الحواجز عن بعضها البعض بأكثر من ٥ قدم ( أو ١٢.٧٣ مترا ) .

( ٢ ) الأماكن التي تشمل بطانات خلفية لمهابط المدرجات والنق وغيرها يجب في الاتجاه الراسي أن تطلق عند كل كوبرية .

( د ) يجب أن يكون بناء السقوف والقواطع بطريقة تستطيع معها دوريات الحريق - دون المساس بكفاية الوقاية من الحريق - أن تكتشف أي دخان بدا في أماكن غير ظاهرة أو يتعدر الوصول إليها إلا إذا رأت ( الإدارة ) أن لا خطر من شوب حريق في مثل هذه الأماكن .

( هـ ) في أماكن الإقامة يجب أن تكون الأسطح غير الظاهرة في جميع القواطع والبطانات والتكسيات ومهابط المدرجات والأرضيات الخشبية ذات خواص تحد من انتشار اللهب .

( و ) إذا استخدمت أجهزة اشعاع كهربائية فيجب أن تكون مثبتة في مكانها ومركبة بطريقة تقلل ما أمكن من أخطار الحريق .  
ومثل أجهزة الاشعاع هذه يجب أن لا تجهز بعناصر مكشوفة لدرجة تسبب في شياط أو احتراق الأمتنة والسائر والمواد الأخرى المشابهة نتيجة لحرارة المنعمر المذكور .

القاعدة ٥٥ - الأفلام السينمائية ( الطرق الأولى ، والثانية )  
والثالثة :

الأفلام التي يكون قوامها السليلوز يجب عدم استعمالها في الأجهزة السينمائية بالمنظور :

( ب ) باستثناء تهوية أماكن البضاعة وأماكن الآلات أية طريقة بديلة نص عليها في الفقرة ( د ) من هذه القاعدة يجب أن تكون جميع طرق التهوية الآلية مزودة بمراكز مراقبة رئيسية بطريقة تجعل في الإمكان إيقاف جميع المراوح من أي من مركزين مفصولين عن بعضهما بقدر ما يمكن .

أما طريقة التهوية الآلية التي تخدم أماكن الآلات فيجب أن يحكمها مركزان رئيسيان للمراقبة وأن يتم تشغيل أحدهما من موقع خارج مكان الآلات .

( ج ) مواسير عادم أفران المطبخ إذا اخترقت أماكن الإقامة يجب أن تجهز بوسائل عزل كافية .

( د ) مراكز المراقبة الموجودة تحت الكوبرية خارج أماكن الآلات يجب اتخاذ الاحتياطات العملية حيالها للتأكد من استمرار التهوية والرؤية والتخلص من الدخان حتى إذا ما شبت النار في الآلات والمعدات الموجودة بها يمكن التحكم فيها لاستمرار قيامها بوظيفتها بطريقة فعالة . كما يجب أن تجهز محطات الرقابة هذه بوسيلة بديلة منفصلة تماما لاتصال الهواء . هذا ومداخل الهواء إلى منبعى امداده يجب أن تكون بحيث تقلل من خطر دخول الدخان من كليهما في وقت واحد . ويمكن ( للإدارة ) أن تسمح بالتجاوز عن هذه الاشتراطات في الأماكن الموجودة فوق كوبرية مكشوفة أو تفتح على كوبرية مكشوفة أو إذا كانت ترتيبات الفلق لها فاعلية معادلة .

#### القاعدة ٤٨

تفصيلات البناء ( الطريقان الأولى ، والثانية ) :

#### ( أ ) الطريقة الأولى :

باستثناء أماكن البضاعة وحجرات البريد وحجرات الآلات وأقسام التبريد لأماكن الخدمة يجب أن تكون جميع البطانات والأرضيات والأسقف والعوازل مصنوعة من مواد غير قابلة للاحتراق ويجب أن لا يزيد الحجم الكلي لما هو قابل للاحتراق من العلاء والزخارف والحليات والطبقات القشرية في أي من أماكن الإقامة أو الأماكن العامة على حجم يعادل حجم قشرة لتغطية مساحة الحيطان والأسقف بسلك عشر بوصة ( ٢.٥٤ ملليمتر ) . أما جميع الأسطح المكشوفة في حوائط الممرات ومهابط المدرجات وفي الأماكن المخفية أو التي يتعدر الوصول إليها فيجب أن تكون ذات خاصية تحد من انتشار اللهب .

#### ( ب ) الطريقة الثانية :

يقل بقدر ما يمكن عمليا وعقليا استخدام المواد القابلة للاحتراق بجميع أنواعها مثل الحطب وخشب القشرة والأسقف والسائر والسجاجيد الخ . . . وفي الأماكن العامة السليحة يجب أن تكون الأرضيات ومساند البطانات والأسقف مصنوعة من الصلب أو من مادة معادلة . أما جميع الأسطح المكشوفة في حوائط الممرات ومهابط المدرجات وفي الأماكن المخفية أو التي يتعدر الوصول إليها فيجب أن تكون ذات خاصية تحد من انتشار اللهب .

**القاعدة ٥٤ - سفن البضاعة ذات الحمولة الكلية ٤٠٠٠ طن  
فاكتر :**

( أ ) بدن السفينة ، والمشيدات العليا ، وقواطع البناء ، والأسطح (الكويرتات) ومشيدات السطح (الكويرتة) يجب أن يكون بناؤها من الصلب إلا إذا سمحت ( الإدارة ) باستخدام مادة أخرى مناسبة في حالات معينة مع مراعاة أخطار مشجوب الحريق .

( ب ) في أماكن الإقامة يجب أن تكون قواطع الممرات مصنوعة من الصلب أو من الواح من النوع ( ب ) .

( ج ) تكسيات الكويرتة في حدود أماكن الإقامة الموجودة على أسطح تعلق غرف الآلات وأماكن البضاعة يجب أن لا تكون من النوع الذي يشتعل بسهولة .

( د ) مهابط المدرجات الداخلية الواقعة تحت السطح المكشوف يجب أن تكون من الصلب أو من مادة أخرى مناسبة . وكذلك تققيصات المصاعد المخصصة لأفراد الطاقم والموجودة داخل أمكنة إقامتهم يجب أن تكون من الصلب أو من مادة معادلة .

( هـ ) قواطع المطابخ ومخازن البويات وغرف المصابيح ومخازن ريس البحارة يجب أن تكون من الصلب أو من مادة معادلة إذا كانت واقعة بجوار أماكن الإقامة أو بجوار المولد الكهربائي للطوارئ .

( و ) في أماكن الإقامة وأماكن الآلات يجب أن لا تستخدم البويات والورنيش وما شابهها من المستحضرات التي قوامها النيتروسيلولوز أو عنصر آخر شديد الالتهاب .

( ز ) المواير التي تمر فيها الزيوت أو السوائل القابلة للاحتراق يجب أن تكون من مادة تعتمد ( الإدارة ) مع أخذ أخطار الحريق في الاعتبار . أما المواد التي تؤثر الحرارة في خواصها بسهولة فيجب أن لا تستخدم في عمل فتحات التصريف الخارجية أو صناديق الطرد أو المخارج الأخرى القريبة من خط الماء أو حيث يتسبب انصهار المادة نتيجة للحريق في ازدياد خطر الغمر .

( ح ) إذا استخدمت أجهزة إشعاع كهربائية فيجب أن تكون مثبتة في مكانها ومركبة بطريقة تقلل ما أمكن من أخطار الحريق . ومثل أجهزة الإشعاع هذه يجب أن لا تجهز بعناصر مكشوفة لدرجة تسبب في شياط أو احتراق الأقمشة أو الستائر أو المواد الأخرى المشابهة نتيجة لحرارة العنصر المذكور .

( ط ) الأفلام التي يكون قوامها السيليلوز - يجب عدم استعمالها في الأجهزة السينمائية بالسفينة .

( ق ) التهوية الآلية لأماكن الآلات يجب أن يكون في الأماكن إيقاف عملها من مكان خارج أمكنة الآلات يمكن الوصول إليه بسهولة .

**القاعدة ٥١ - جهاز رش مياه الأنوماتيكي لاطفاء الحرائق .  
وجهاز الإنذار وجهاز اكتشاف الحرائق ( الطريقة الثانية ) :**

في السفن التي تطبق فيها الطريقة الثانية يجب أن يركب جهاز رش أوتوماتيكي وجهاز إنذار عن الحريق من طراز معتمد مستوف لاشتراطات القاعدة ( ٥٩ ) من هذا الفصل وتكون التركيبات بحيث تكفي لوقاية جميع الأماكن المفلقة المخصصة لاستعمال أو خدمة الركاب أو أفراد الطاقم . ولا يسرى ذلك على الأماكن غير المعرضة فعلا لخطر الحريق .

**القاعدة ٥٢ - الجهاز الأتوماتيكي للإنذار بالحريق وجهاز اكتشاف الحريق ( الطريقة الثالثة ) :**

في السفن التي تطبق فيها الطريقة الثالثة يجب أن تجهز بجهاز اكتشاف للحريق من طراز معتمد يركب بحيث يمكنه اكتشاف وجود الحريق في كل الأماكن المفلقة المخصصة لاستعمال أو خدمة الركاب أو أفراد الطاقم فيما عدا الأماكن التي لا تتعرض فعلا لخطر الحريق . ثم يشير أوتوماتيكيًا في موضع أو أكثر من المراكز التي يمكن للضباط أو أفراد الطاقم ملاحظتها بأسرع ما يمكن إلى وجود الحريق ومكانه .

**القاعدة ٥٣ - سفن الركاب التي لا تحمل أكثر من ٣٦ راكبا :**

( ١ ) بالإضافة إلى خضوعها إلى أحكام القاعدة ( ٣٥ ) من هذا الفصل يجب على السفن التي لا تحمل أكثر من ٣٦ راكبا أن تستوفي أحكام قواعد هذا الفصل رقم ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٩ ، ( أ ) ، ٤٩ ، ( ب ) ، ٤٩ ، ( و ) ، ٥٠ . فإذا ما نصت القواعد السابق ذكرها على وجوب وجود تقاسيم من النوع ( ١ ) معزولة ( فلإدارة ) أن توافق على تخفيض كمية العزل الناتجة من تطبيق الفقرة الفرعية ( ج - ٤ ) من القاعدة ( ٣٥ ) من هذا الفصل .

( ب ) وفضلا عن تنفيذ أحكام القواعد المشار إليها في الفقرة ( ١ ) يجب استيفاء الاشتراطات التالية :

( ١ ) جميع مهابط المدرجات ووسائل النجاة في أماكن الإقامة والخدمة يجب أن تكون من الصلب أو من مادة أخرى مناسبة .

( ٢ ) الجهاز الآلي لتهوية أماكن الآلات يجب أن يكون في الامكان إيقاف عمله من مكان خارج أمكنة الآلات يمكن الوصول إليه بسهولة .

( ٣ ) باستثناء الحالات التي تكون فيها كل القواطع المحيطة بأماكن الإقامة مطابقة لاشتراطات القاعدتين ٣٩ ( ١ ) ، ٤٨ ( ١ ) من هذا الفصل . يجب أن تجهز مثل هذه السفن بطريقة أوتوماتيكية لاكتشاف الحرائق تطابق أحكام القاعدة ( ٥٢ ) من هذا الفصل كما يجب أن تكون قواطع المسيرات في أماكن الإقامة مصنوعة من الصلب أو من الواح من النوع ( ب ) .

## الجزء ( ٥ )

اكتشاف واطفاء الحريق في سفن الركاب وفي سفن البضائع

## ملاحظتان :

(١) يطبق هذا الجزء على سفن الركاب وسفن البضاعة غير ان القاعدتين (٥٩) و (٦٤) تطبقان على سفن الركاب فقط والقاعدة (٦٥) تطبق على سفن البضاعة فقط .

(٢) توضع القواعد ابتداء من (٥٦) حتى نهاية (٦٣) الاشتراطات الواجب توفرها في المعدات الوارد ذكرها في القاعدتين (٦٤) و (٦٥) .

## القاعدة (٥٥)

## تعريف

يقصد - ما لم ينص صراحة على غير ذلك في هذا الجزء من هذا الفصل - من العبارتين الآتيتين ما يأتي :

- (١) طول السفينة = الطول المقاس بين العمودين .  
(ب) المقررة = المقررة طبقاً لاحكام هذا الجزء من هذا الفصل .

القاعدة ٥٦ - المضخات ومواسير المياه المخصصة للخدمة وكذا محابس وخرطوم الاطفاء :

## (١) كمية التصريف الكلية لمضخات الاطفاء :

(١) مضخات الاطفاء اللازمة لسفينة الركاب يجب ان تكون ذات قدرة لتصريف كمية من الماء في اغراض مكافحة الحريق تحت الضغط المناسب المشار اليه فيما بعد لا يقل عن ثلثي كمية المياه التي يجب ان تصرفها مضخات الجمة في عملية نزعها (ضخها) .

(٢) مضخات الاطفاء اللازمة لسفن البضائع - باستثناء مضخات الطوارئ ان وجدت - يجب ان تكون ذات قدرة لتصريف كمية من الماء في اغراض مكافحة الحريق تحت الضغط المناسب المشار اليه فيما بعد . لا تقل عن ١/٤ كمية المياه التي يجب بحكم المادة (١٨) من هذا الفصل ان تصرفها كل من المضخات المستقلة للجمة (الستينية) في سفينة ركاب من نفس الأبعاد في عملية نزع الجمة . ويستعاض بالآتي عن التعاريف الخاصة بالطول والعرض والعمق المشار اليها في الفقرة (ط) من القاعدة (١٨) من هذا الفصل .

ل = الطول بين عمودين .

ض = أكبر عمق مشكل .

ع = العمق حتى كوربوتة القواطع في منتصف السفينة .

على أنه لا داعي في سفن البضاعة لان يزيد مجموع كمية تصريف المياه في مضخات الاطفاء على ١٨٠ طناً في الساعة .

## (ب) مضخات الاطفاء :

١ - يجب ان تدار مضخات الاطفاء بالآلات مستقلة (أي لا تعتمد على موتور تسير السفينة) ، هذا ويجوز اعتماد مضخات التركيبات المصاحبة ومضخات مياه الصابورة ومضخات الخلية

العامة كمضخات للاطفاء بشرط ان لا تستخدم عادة لضخ (نزع) الزيت ، اما اذا كانت معرضة لاستخدامها أحياناً لتوصيل أو ضخ زيت الوقود ففي هذه الحالة يجب ان تعمل الترتيبات لتجهيزها بمحاول مناسب .

(٢) كل مضخات الحريق المطلوبة ( فيما هذا مضخة الطوارئ المنصوص عنها في القاعدة (٦٥) من هذا الفصل ) يجب ان لا تقل قوتها عن ٨٠٪ من القوة الكلية المطلوبة مقسومة على العدد المطلوب من مضخات الحريق . وعلى أية حال يجب ان تكون ذات قوة كافية لتغذ المياه في الناووتين المطلوبتين على الأقل . ومضخات الحريق هذه يجب ان تكون قادرة على تغذية جهاز الاطفاء الرئيسي في الحالات المقررة .

فاذا ما ركبت مضخات أكثر مما هو مطلوب فيجب ان توافق ( الإدارة ) على قوة هذه المضخات .

(٣) يجب ان تجهز جميع مضخات الحريق بصمامات امن اذا كانت هذه المضخات يمكنها ان ترد المياه تحت ضغط يزيد على الضغط المصممة عليه مواسير المياه المخصصة للخدمة وحنفيات وخرطوم الحريق وتوضع هذه الصمامات وتضبط بحيث تمنع ارتفاع الضغط في أي جزء من الجهاز الرئيسي للحريق .

## (ج) الضغط في الجهاز الرئيسي للحريق :

١ - يجب ان يكون قطر كل من المواسير الرئيسية ومواسير مياه الخدمة كافية للتوزيع المتدرج لأقصى المطلوب لتشغيل مضخات حريق على الأقل تعملان في وقت واحد الا في حالة سفن البضائع اذ يكون المطلوب ان يكفي المناسورة لتغذ ١٤٠ طناً في الساعة .

٢ - حينما تستعمل مضختان في وقت واحد لتغذ المياه خلال قوهة الباشوري المنصوص عنها في الفقرة (ز) من هذه القاعدة . فان كمية المياه المشار اليها بالفقرة الفرعية (١) من هذه الفقرة . والمقدوفة من أية حنفيه مجاورة يجب ان تستوفي الضغوط الدنيا المذكورة بعد في جميع الحنفيات .

الضغط الأدنى	الحولة الكلية
في سفن الركاب	
٤٥ رطلا/البوصة المربعة (أو ٣٢ رطل/كجم/الستيمتر المربع)	٤٠٠ طن فاكثر
٤٠ رطلا/البوصة المربعة (أو ٢٨ رطل/كجم/الستيمتر المربع)	١٠٠٠ طن فاكثر وأقل من ٤٠٠٠ طن
حسبما تراه الإدارة .	أقل من ١٠٠٠ طن
في سفن البضاعة	
٤٠ رطلا/البوصة المربعة (أو ٢٨ رطل/كجم/الستيمتر المربع)	٦٠٠٠ طن فاكثر
٣٧ رطلا/البوصة المربعة (أو ٢٦ رطل/كجم/الستيمتر المربع)	١٠٠٠ طن فاكثر وأقل من ٦٠٠٠ طن
حسبما تراه الإدارة .	أقل من ١٠٠٠ طن

(٢) لا حاجة الى استخدام باشبوري يزيد قطره على  $\frac{1}{4}$  بوصة (أو ١٢ مم) في أماكن الإقامة وأماكن الخدمة .

(٣) أما في أماكن الآلات وعلى سطح السفينة المكشوف فيجب ان يكون الباشبوري بحيث يقذف أكبر كمية ممكنة من نافورتين من اصفر مضخة تحت الضغط المشار اليه في الفقرة (ج) من هذه القاعدة .

#### ( ح ) توصيلات الشاطئ الدولية :

يجب ان تتفق مع المواصفات الآتية والكروكي الملحق بها توصيلات الشاطئ الدولية التي تتركب في السفن وهي المنصوص عنها في الفقرة ( د ) من القاعدة (٦٤) وكذا في الفقرة ( ي ) من القاعدة (٦٥) من هذا الفصل .

القطر الخارجي : ٧ بوصات ( أو ١٧٨ مم ) .

القطر الداخلي :  $\frac{2}{4}$  بوصة ( أو ٦٤ مم ) .

قطر دائرة المسامر :  $\frac{5}{8}$  بوصة ( أو ١٢٢ مم ) .

الفتحات : أربع فتحات قطر كل منها  $\frac{1}{4}$  بوصة ( أو ١٩ مم ) واقعة على أبعاد متساوية مشقوقة في محيط الشفة .

سمك الشفة :  $\frac{1}{16}$  من البوصة ( أو ١.٤٥ مم ) كحد أدنى .

المسامير : عددها أربعة قطر كل منها  $\frac{5}{8}$  بوصة ( أو ١٦ مم ) بطول قدره بوصتان ( أو ٥٠ مم ) .

سطح الشفة : وجهه مسطح .

المواد : أية مادة مصممة لتحميل ١٥٠ رطلا/البوصة المربعة ( أو ١٠٠٥ كجم/السنتمتر المربع ) .

الحشو الحابك : أية مادة مصممة لتحميل ١٥٠ رطلا/البوصة المربعة ( أو ١٠٠٥ كجم/السنتمتر المربع ) ويجب ان تكون الوصلة مصنوعة من مادة تتحمل ١٥٠ رطلا/البوصة المربعة ( أو ١٠٠٥ كجم/السنتمتر المربع ) . أما الشفة فتكون مسطحة من أحد وجهيها أما الوجه الآخر فيجب ان تتصل به بصفة دائمة وصلة تتفق مع حنفيات السفينة وخراطيمها - وتحفظ الوصلة على ظهر السفينة هي والحشو الحابك الخاص بها المصنوع من مادة تتحمل ١٥٠ رطلا/

#### ( د ) عدد ومواقع الحنفيات :

يجب ان يكون عدد ومواقع حنفيات الحريق بحيث يمكن ان توجه نافورتان على الأقل لا تبعثان من حنفية واحدة الى جميع أجزاء السفينة التي يستخدمها عادة الركاب وأفراد الطاقم أثناء الرحلة وعلى ان تكون إحدى هاتين النافورتين من خرطوم ذي طول واحد .

#### ( هـ ) المواسير والحنفيات :

١ - المواد التي تؤثر في كفاءتها الحرارة يجب ان لا تستخدم في الجهاز الرئيسي للحريق الا اذا عملت لها وقاية مناسبة . كما يجب ان توضع المواسير والحنفيات بحيث يمكن تركيب خراطيم الحريق بها بسهولة وفي السفن التي يحتمل ان تشحن فيها بضائع فوق الكورثة يجب ان تكون مواقع حنفيات الحريق بحيث يمكن دائما الوصول اليها بسهولة . كما يجب ان ترتب المواسير بطريقة تقبها بغير الامكان من تعرضها للتلف بسبب هذه البضائع . وما لم يكن هناك خرطوم وباشبوري لكل حنفية حريق في السفينة فانه يجب ان تكون الوصلات والباشبوريات بحيث يمكن تركيبها الواحدة مكان اى من الأخريات .

٢ - تركيب المحابس والصمامات يجب ان يكون في مواقع من المواسير تسمح بإزالة اى من خراطيم الحريق أثناء تشغيل مضخات الحريق .

#### ( و ) خراطيم الحريق :

يجب ان تكون خراطيم الحريق مصنوعة من مادة تعتمد عليها الادارة ) وان تكون ذات أطوال كافية لقذف المياه الى اى مكان يستلزم استعمالها فيه وان تعتمد ( الادارة ) أقصى طول لها .

كما يجب ان يجهز كل خرطوم بباشبوري والوصلات الضرورية . والخراطيم المسماة في هذه القاعدة ( بخراطيم الحريق ) يجب ان تكون هي ومعداتها وأدواتها اللازمة معدة دائما للاستعمال وان توضع في أمكنه ظاهرة بوضوح بالقرب من حنفيات مياه الخدمة أو بالتوصيلات .

#### ( ز ) الباشبوري :

١ - في افراض هذا القسم يجب ان تكون الاقطار القياسية للباشبوري  $\frac{1}{4}$  بوصة ( أو ١٢ مم ) و  $\frac{5}{8}$  بوصة ( أو ١٦٠ مم ) و  $\frac{3}{4}$  بوصة ( أو ٢٠ مم ) أو قريبة لهذه الاقطار بقدر الامكان .

هذا ويجوز السماح باستخدام باشبوري ذي قطر أكبر بشرط استيفاء أحكام الفقرة الفرعية (ب) و (٢) من هذه القاعدة .

(ج) أجهزة الاطفاء التي تحتوي على وسيط للاطفاء تنبعث منه أو نتيجة لاستعماله غازات ضارة بالإنسان لا يسمح باستخدامها. ويجوز في حجرات اللاسلكي ولوحات التوزيع استخدام مطفئات للحريق لا تحتوي على أكثر من واحد كوارت ( أو ١٣٦ لترا ) من تتراكلوريد الكربون أو من مادة وسيطة مشابهة وذلك بموافقة ( الإدارة ) . وبشرط أن تكون هذه المطفئات علاوة على ما هو مطلوب في هذا القسم من هذا الفصل .

(د) يجب أن تخضع أجهزة اطفاء الحريق لفحص دوري وكذا للاختبارات التي تحددها ( الإدارة ) .

(هـ) يجب أن توضع إحدى أجهزة الاطفاء النقالي المدة لمكان معين بالقرب من مدخل هذا المكان .

#### القاعدة ٥٨ - الغاز أو البخار الخامد للحريق في امكنة الآلات وامكنة شحن البضائع :

(١) إذا وجدت ترتيبات لادخال غاز أو بخار في أماكن الآلات أو أماكن شحن البضائع لأغراض اطفاء الحريق فيجب أن تزود المواسير اللازمة لادخال الغاز أو البخار بصمامات ضبط أو محابس تركيب بحيث يمكن الوصول إليها بسهولة وبحيث لا تكون معرضة لتعطل استعمالها بسبب نشوب الحريق - وهذه الصمامات والمحابس يجب أن تميز بعلامات تبين بوضوح الأقسام التي تصل إليها هذه المواسير . كما يجب اتخاذ الاحتياطات المناسبة لمنع تسرب الغاز أو البخار لأي قسم عن طريق الإهمال . وأما البضاعة المجهزة بوسائل خامدة للوقاية من الحريق يجب إذا استخدمت لابواء الركاب أن يوقف عمل وصلات الإخماد طوال مدة استخدام المكان للركاب .

(ب) يجب أن يكون ترتيب نظام المواسير بحيث يحقق فاعلية توزيع الغاز أو البخار الخامد . وإذا استخدم البخار في منابر واسعة يجب أن توجد ماسورتان على الأقل تركيب أحدهما في الجزء الأمامي والآخرى في الجزء الخلفي . كما يجب أن يكون تركيب المواسير في أعلى مستوى ممكن من المكان وبعيدا بقدر الامكان عن جدار السفينة .

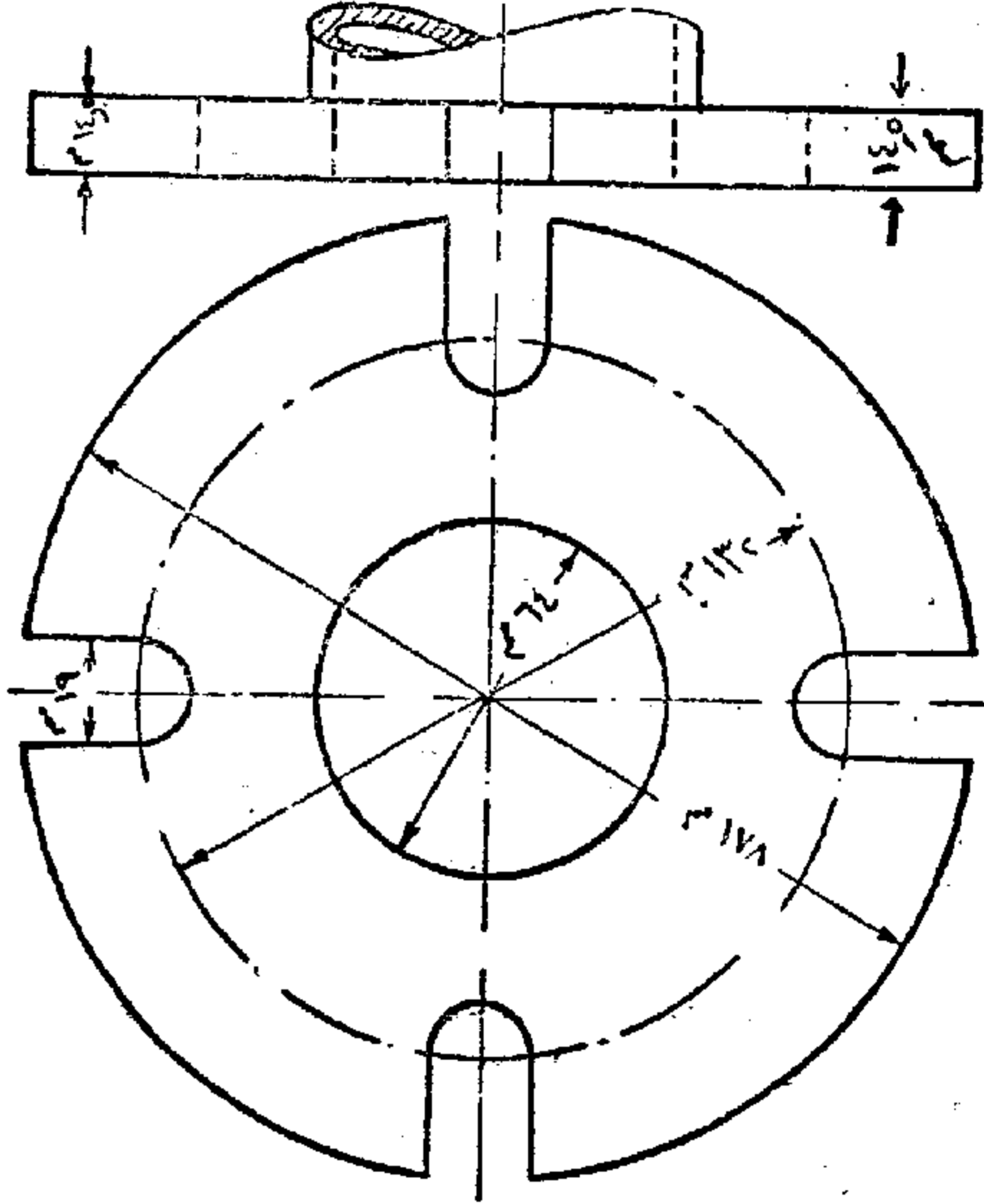
(ج) ١ - إذا استخدم غاز ثاني أكسيد الكربون كوسيلة اطفاء في أماكن البضاعة فيجب أن تكون كمية الغاز المعتمد للاستعمال كافية لأن تعطي حجما من الغاز الحر يعادل ٣٠٪ على الأقل من الحجم الكلي لأكبر مكان للشحنة في السفينة . يمكن فلقه بأحكام .

٢ - إذا استخدم غاز ثاني أكسيد الكربون كوسيلة اطفاء في الأماكن التي تحتوي على المراجل أو على الآلة الاحتراق الداخلي فيجب أن تكون كمية الغاز المعتمد للاستعمال كافية لأن تعطي حجما من الغاز الحر يعادل إحدى الكميتين الآتيتين :

أما : ٤٠٪ من الحجم الكلي لأكبر مكان ويشمل هذا الحجم الجزء الواقع من مسقط النور والهواء الموجود أعلا المكان والذي ينتهي عند المستوى الذي تكون فيه المساحة الأفقية من المسقط ٤٠٪ من المساحة الأفقية للمكان أو أقل من ذلك .

أو : ٢٥٪ من الحجم الكلي بأكمله لأكبر مكان بما في ذلك مسقط النور والهواء .

البوصة المربعة ( أو ١.٠٥ كجم / السنتيمتر المربع ) ومصحوبة أيضا بأربعة مسامير قطر كل منها  $\frac{1}{8}$  بوصة ( أو ١٦ مم ) بطول بوصتين ( أو ٥٠ مم ) وبثمانى حلقات ( وردات ) .



توصيلات الشاطئ الدولية ( للسفن )

#### القاعدة ٥٧ - جهاز اطفاء الحريق ( النقالي وغير النقالي ) :

(١) يجب أن تكون كل أجهزة اطفاء الحريق من طرازات وتصميمات معتمدة :

(١) سعة خزان السائل في جهاز اطفاء الحريق النقالي يجب أن لا تزيد على ثلاثة جالونات ( أو ١٣.٥ لترا ) ولا تقل عن جالونين ( أو تسعة لترات ) أما أجهزة الاطفاء الأخرى فيجب أن لا تزيد قدرتها على ما يعادل ثلاثة جالونات ( أو ١٣.٥ لترا ) من سائل الاطفاء . ولا تقل عن ما يعادل جالونين ( أو تسعة لترات ) من سائل الاطفاء .

(٢) وتحدد ( الإدارة ) نسب التبادل بين أجهزة الاطفاء .

(ب) يجب أن توجد شحنات احتياطية حسب المواصفات التي تقرها ( الإدارة ) .

(ج) المضخة أو المضخات التي تدفع المياه لتفريقها من فوهات جهاز الرش يجب أن تكون متصلة بطريقتة تجعلها تعمل أوتوماتيكيا بواسطة ضغط مسلط من الجهاز . ويجب أن تعمل وصلة من المركز الرئيسي للحريق بالسفينة بها صمام ذو فلق إلى أسفل محوى وصمام لا رجعى .

(د) يجب أن تكون كل مضخة قادرة على أن توصل الامداد بكمية كافية من الماء تحت ضغط مناسب إلى فوهات جهاز الرش عندما يكون العدد الذي تقرره ( الإدارة ) من هذه الفوهات مستعملا كله .

(هـ) يجب ايجاد مصدرى قوة على الأقل لإدارة مضخات مياه البحر وضغطات الهواء والمنبهات الأوتوماتيكية . وإذا كانت القوى المستعملة كهربائية فيجب أن يكون هناك مولد رئيسى ومصدر قوة للطوارئ .

يجب أن يؤخذ مصدر واحد من لوحة التوزيع الرئيسية بواسطة مغذيات منفصلة مخصصة لهذا الغرض وحده . ومثل هذه المغذيات يجب أن تكون متصلة بمحول التوزيع الموضوع بالقرب من وحدة الرش . ويجب أن يكون الموزع عادة مغلقا بالنسبة إلى المغذى الآتى من لوحة التحويل للطوارئ . كما يجب أن تميز لوحة التحويل بلائته واضحة وأن لا يسمح بأن تعترض هذه المغذيات أية موزعات أخرى .

(و) تقرر ( الإدارة ) درجات الحرارة التي ينبغي أن تعمل فيها فوهات جهاز الرش ويجب أن تتخذ الوسائل المناسبة لعمل اختبارات دورية لجميع التركيبات الأوتوماتيكية .

(ز) إذا استخدمت الطريقة ( ٢ ) للوقاية من الحريق في سفينة وكاب منشاتها العليا مصنوعة من سبيكة ألومنيوم فيجب أن تكون الوحدة كلها بما فيها مضخة الرش والمستودع وضغط الهواء موضوعة في مكان توافق عليه ( الإدارة ) وفي موضع بعيد بقدر المعقول عن أماكن المراحل والآلات . وإذا مرت المغذيات الصادرة من مولد الطوارئ إلى وحدة الرش خلال أى مكان معرض لخطر الحريق فيجب في هذه الحالة أن تكون الكابلات من نوع صامد للثيران .

#### القاعدة ( ٦٠ )

##### الجهاز الثابت لاطفاء الحريق بالزبد ( الرغاوى ) :

( أ ) أى جهاز ثابت تنص عليه هذه القواعد لاطفاء الحريق بالزبد يجب أن يكون قادرا على قذف كمية من الزبد تغطى بمق ٦ بوصات ( أو ١٥ سم ) أكبر مساحة يحتمل أن ينتشر فيها زيت الوقود .

( ب ) ومثل هذا الجهاز يجب التحكم فيه من مكان أو إمكانية سهل الوصول إليها وتكون خارج المكان المراد وقايته وغير معرض للفرز إذا شب الحريق .

##### القاعدة ٦١ - أجهزة اكتشاف الحرائق :

( أ ) جميع الأجهزة التي تنص عليها هذه القواعد لاكتشاف الحرائق يجب أن يكون في مقدورها الاخطار أوتوماتيكيا عن شوب حريق أو وجود علامات تدل على حريق ومن مكانه ويجب أن تركز المؤشرات إما في مبنى القيادة

وفي كلتا الحالتين يجوز تقليل النسب إلى ٣٥ ٪ ، ٢٠ ٪ على التوالي لسفن البضاعة التي تقل حمولتها الكلية عن ٢٠٠٠ طن - هذا وإذا وجد مكانان أو أكثر تحتوى على مراحل وآلات احتراق داخلى ولم تكن منفصلة تماما عن بعضها تعتبر جزءا واحدا .

٣ - إذا استخدم غاز ثانى أكسيد الكربون كوسيلة اطفاء لكل من أماكن البضاعة والأماكن التي تحتوى على مراحل أو آلات احتراق داخلى فلا حاجة لأن تزيد كمية الغاز عن أكبر كمية لازمة اما لأكبر قسم للبضائع أو لأكبر قسم يحتوى على آلات .

٤ - فيما يختص بهذه الفقرة بحسب حجم الغاز بواقع ٩ اقدام مكعبة للرطل الواحد ( أو ٥٦٠ . من المتر المكعب للكيلو جرام الواحد ) .

٥ - إذا استخدم ثانى أكسيد الكربون كوسيلة اطفاء للأماكن التي تحتوى على مراحل أو آلات احتراق داخلى يجب أن يكون تركيب المواسير بحيث يصل ٨٥ ٪ من الغاز إلى المكان في حدود دقيقتين .

( د ) إذا استخدم مولد ليعطى غازا ساكنا لجهاز للاطفاء مثبت في أماكن البضاعة - فيجب أن ينتج هذا المولد حجما من الغاز الحر يعادل في الساعة الواحدة ٢٥ ٪ من حجم أكبر مكان مجهز بالوقاية المذكورة . وأن تظل قدرته هذه مدة ٧٢ ساعة .

( هـ ) إذا استخدم البخار كوسيلة اطفاء في أماكن الشحن فيجب أن يكون في مقدور المرحل أو المراحل المستعملة لانتاج البخار أن تعطى على الأقل رطلا من البخار في الساعة لكل ١٢ قدما مكعبا ( أو كيلو جرام واحد لكل ٧٥ . من المتر المكعب ) من الحجم الكلى لأكبر قسم للبضائع في السفينة وفضلا عن هذا يجب أن تقتنع ( الإدارة ) بأن البخار سوف يمكن استخدامه مباشرة دون حاجة إلى أشاد المراحل . وأنه من الممكن الاستمرار في الحصول عليه طوال مدة الرحلة بالمقدار المطلوب بالإضافة إلى البخار اللازم عادة لحاجات السفينة بما في ذلك القوى المسيرة لها - وأن يكون هناك ترتيب للحصول على كميات إضافية من مياه تغذية المراحل اللازمة لهذه الاحتياجات .

( و ) ويجب ايجاد وسيلة إنذار صوتية للدلالة على اطلاق الغاز المطفئ للحرائق عند حدوث ذلك .

##### القاعدة ٥٩ - أجهزة الرش الأوتوماتيكية في سفن الركاب :

( أ ) كل جهاز رش أوتوماتيكي للوقاية من الحريق ينطبق عليه حكم القاعدة ( ٥١ ) من هذا الفصل يجب أن يكون مستعدا للاستعمال الفوري في أى وقت دون ما حاجة إلى أى من أفراد الطاقم لتشغيله - فإذا ما وجد هذا الجهاز يجب أن يظل دائما مملوءا تحت الضغط اللازم وأن توجد الإجراءات الكفيلة بمده بالمياه بصفة مستمرة .

( ب ) يجب تقسيم الجهاز إلى عدد من الفطاعات حسب ما تقرره ( الإدارة ) كما يجب أن يجهز في نقطة أو نقط مناسبة أو في مراكز بأجهزة تنبيه أوتوماتيكية تدل على نشوب حريق وعلى مكان حدوثه .

(ب) جهاز التنفس يجب أن يكون من طراز معتمد من أى من النوعين الآتيين :

١ - خوذة دخان أو قناع دخان مجهز بمضخة وخرطوم هواء ذو طول يكفى للوصول من السطح ( الكوريتة ) المكشوف عن طريق فتحة عنبر أو باب الى أى جزء من العنابر أو أمكنة الآلات . فإذا كان تنفيذ احكام هذه الفقرة الفرعية يستلزم خرطومًا طوله يزيد على ١٢٠ قدما ( ٣٦ مترا ) ففي هذه الحالة يجب الاستعاضة عن ذلك بجهاز تنفس مستقل بذاته ويجوز الجمع بين الجهازين إذا رأت ( الادارة ) ذلك .

٢ - جهاز تنفس مستقل بذاته يمكنه أن يعمل لمدة زمنية تحددها ( الادارة ) .

(ج) كل جهاز تنفس يجب أن ينصل بحزامه أو بالسير الجلد الخاص به بواسطة خطاف مطبق حول حبل نجاة صامد للحريق ذو طول ومثانة كافيتين .

(د) مصباح امن ( يدوي ) من نوع معتمد ومصباح الامن هذه يجب أن تكون كهربائية تكفى للاضاءة لمدة لا تقل عن ثلاثة ساعات .

(هـ) اما البلطة فتكون حسب ما تراه ( الادارة ) .

#### القاعدة ( ٦٤ )

مستلزمات سفن الركاب

(١) الدوريات واكتشاف الحريق :

١ - يجب أن تنظم في سفن الركاب دوريات كافية يمكن معها اكتشاف أى حريق فور تشوبه كما يجب أن يركب جهاز يدوي للتنبيه بالحرائق في جميع أماكن راحة الركاب وأفراد الطاقم حتى تستطيع دوريات الحريق أن تعطى انذارا في الحال لمشى القيادة أو لمركز مراقبة الحريق .

٢ - يجب أن يوجد جهاز تنبيه للحرائق أو مكتشف للحرائق من نوع معتمد لكى يبين بطريقة أوتوماتيكية في نقطة أو مركز واحد أو أكثر يمكن فيها للضابط وأفراد الطاقم سرعة ملاحظة نشوب حريق أو ما يدل على نشوب حريق وكذا مكان حلونه في أى جزء من أجزاء السفينة ترى ( الادارة ) أنه لا يمكن للدوريات المرور أن تصل اليه وذلك باستثناء الحالات التي تقنع فيها ( الادارة ) أن السفينة تعمل في رحلات قصيرة المدى لدرجة تجعل تطبيق هذا الالتزام غير معقول .

(ب) مضخات الحريق ومواسير مياه البحر :

يجب أن تجهز سفينة الركاب بمضخات حريق ومواسير مياه البحر وحفريات وخرطوم تنفيذًا للقاعدة ( ٥٦ ) من هذا الفصل باستيفاء الشروط الآتية :

١ - سفينة الركاب التي حمولتها الكلية ٤٠٠٠ طن فأكثر يجب أن تزود بثلاث مضخات للحريق على الأقل

أو في مراكز المراقبة الأخرى المتصلة اتصالا مباشرا بمشى القيادة . ويجوز ( للادارة ) أن تسمح بتوزيع المؤشرات على عدة مراكز .

(ب) في سفن الركاب يجب أن يكون للاجهزة الكهربائية المستخدمة في تشغيل اجهزة اكتشاف الحريق مصدران منفصلان للقوة أحدهما للطوارئ .

(ج) جهاز التنبيه يجب أن يعطى اشارات مسموعة ومرئية في المراكز المشار اليها في الفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة . اما اجهزة اكتشاف الحرائق في سفن البضاعة فلا داعى لان تكون بها اجهزة تنبيه مسموعة .

#### القاعدة ( ٦٢ )

الأجهزة الثابتة لرش المياه بالضغط في أماكن الآلات والمراجل

(١) الاجهزة الثابتة لرش المياه بالضغط في حجرات المراجل التي تحرق زيت وقود وفي حجرات الآلات ذات الاحتراق الداخلى يجب أن تجهز بقوّهات رش من نوع معتمد .

(ب) يكون عدد وترتيب هذه القوّهات بحيث ترضى ( الادارة ) وبحيث تضمن التوزيع المتحر للمياه في الأماكن المراد وقايتها . ويجب أن تركيب هذه القوّهات فوق الجمات ( الستينات ) وأعلى الصهاريج والمساحات الأخرى المحتمل انتشار الزيت فيها وكذلك فوق الاماكن المعرضة لنشوب الحريق في حجر المراجل والآلات .

(ج) يمكن تقسيم الجهاز الى عدد من القطاعات على أن تدار تفرعاتها من مراكز يسهل الوصول اليها خارج الاماكن المراد وقايتها ولا يتسبب نشوب الحريق في عزلها .

(د) يجب أن يحفظ الجهاز مملوءا تحت الضغط اللازم ويجب أن تعمل المضخة التي تدفع المياه للجهاز بطريقة أوتوماتيكية بواسطة ضغط مسلط على الجهاز .

(هـ) تكون المضخة بحيث يمكنها أن تغذى في نفس الوقت وتحت الضغط اللازم جميع أجزاء الجهاز الواقعة في أى قسم مطلوب وقايتها كما يجب أن يكون التحكم في المضخة خارج المكان أو الأمكنة المطلوب وقايتها كما يجب أن لا يؤثر في عمل الجهاز نشوب حريق في المكان أو الأمكنة المجهزة بأجهزة الوقاية التي تعمل برش المياه .

(و) يجب اتخاذ احتياطات خاصة لمنع انسداد القوّهات بسبب الشوائب الموجودة في المياه أو بسبب صدأ الأنابيب والقوّهات والصمامات والمضخة .

#### القاعدة ( ٦٣ )

لوازم وجل الاطفاء

(١) تتكون لوازم وجل الاطفاء من : جهاز تنفس وجبل اتقاد ومصباح امن وبلطة بالمواصفات الواردة بهذه القاعدة .



(هـ) الأجهزة اليدوية لاطفاء الحريق في أماكن الإقامة والخدمة :

في أماكن الإقامة وأماكن الخدمة في سفن الركاب يجب أن يوجد جهاز اطفاء يدوي ترى ( الإدارة ) أنه مناسب وكاف .

( و ) الترتيبات الثابتة لاختام النيران في أماكن شحن البضائع :

١ - أماكن شحن البضائع في سفن الركاب التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن تجهز بواسطة قاذبة ثابتة لاختام النيران تتوفر فيها شروط القاعدة ( ٥٨ ) من هذا الفصل .

٢ - تكون الترتيبات في أماكن شحن البضائع حسب ما تراه ( الإدارة ) إذا اقتضت أن سفينة الركاب تعمل في رحلات تستغرق مدة قصيرة لدرجة أنه لن يكون مقبولاً تطبيق اشتراطات الفقرة الفرعية ( ١ ) من هذه الفقرة أو كانت حمولتها الكلية تقل عن ١٠٠٠ طن .

( ز ) أجهزة اطفاء الحرائق في حجرات المراحل وغيرها :

سفن الركاب يجب أن تجهز بالترتيبات الآتية في الأماكن الموجودة بها المراحل الرئيسية والفرعية التي تستخدم زيت الوقود وكذا في الأماكن التي تحتوى على وحدات زيت الوقود أو صهاريج الترسيب :

١ - أي من أجهزة الاطفاء الآتية :

أولاً : جهاز رش مياه بالضغط مستوف لاحكام القاعدة ( ٦٢ ) من هذا الفصل .

ثانياً : جهاز غازي لاختام الحرائق لاحكام القاعدة ( ٥٨ ) من هذا الفصل .

ثالثاً : جهاز رغاوى ثابت مطابق لاحكام القاعدة ( ٦٠ ) لهذا الفصل ( قد ترى ( الإدارة ) الصراحة الى وجود ترتيبات ثابتة او متحركة لرش الماء المضغوط او الرغاوى لمكافحة الحرائق فيما يعلو اللوح الأرضية ) .

هذا وفي كل حالة لا تكون فيها حجرات الآلات والمراحل منفصلة تماماً أو كان زيت الوقود يمكن أن ينساب من سنتينة حجرة المراحل الى سنتينة حجرة الآلات - تعتبر حجرات الآلات والمراحل المتصلتان كأنهما جزء واحد من السفينة .

٢ - يجب أن يوجد جهازان على الأقل من النوع التالي المعتمد للاطفاء يقذفان رغاويها أو مادة أخرى معتمدة مناسبة لاختام حرائق الزيت في كل مكان به نار موقدة في كل من غرف المراحل وفي كل مكان يوجد به جزء من تركيبات زيت الوقود .

يجب أن يكون في كل من حجرة المراحل جهاز رغاوى واحد على الأقل من النوع المعتمد سمته ٣٠ جالونا ( أو ١٣٦ لترا ) أو ما يعادلها وأجهزة الاطفاء هذه يجب أن تزود بخراطيم هلي عجل مناسب يوصلها الى حياى جزء في حجرة المراحل وفي الأماكن التي تحتوى على أى جزء من تركيبات زيت الوقود .

إدارة كل منها مستقلة عن الأخرى أما إذا قلت الحمولة الكلية عن ٤٠٠٠ طن فيكون عدد مضخات الحريق هذه اثنتين على الأقل .

٢ - سفينة الركاب التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن يكون ترتيب وصلات البحر والمضخات ومصادر التمريرة اللازمة لإدارة كل ذلك بحيث تضمن عدم تعطل كل مضخات الحريق إذا نشبت الحرائق في أى جزء من أجزاء السفينة .

٣ - أما في سفن الركاب التي تقل حمولتها عن ١٠٠٠ طن فتكون هذه الترتيبات حسب ما ترضى به ( الإدارة ) .

(ج) حنفيات الحريق وخراطيمها وفوهاتها :

١ - يجب أن تجهز سفينة الركاب بعدد من خراطيم الحريق ترى ( الإدارة ) أنه كاف . ويجب أن يوجد خرطوم واحد على الأقل لكل حنفية حريق نص عليها في الفقرة ( د ) من القاعدة ( ٥٦ ) من هذا الفصل .

وهذه الخراطيم يجب أن يقصر استعمالها على أغراض اطفاء الحريق أو اختيار أجهزة الاطفاء أثناء مناورات الاطفاء وعند المعاينات .

٢ - في أماكن الراحة وأماكن الخدمة وأماكن الآلات يكون عدد ومواقع الحنفيات بحيث يمكن تنفيذ احكام الفقرة ( د ) من القاعدة ( ٥٦ ) من هذا الفصل إذا أغلقت جميع الأبواب السدود للماء وجميع الأبواب الموجودة في قواطع المنطقة الرأسية الرئيسية .

٣ - يكون الترتيب في سفينة الركاب بحيث يمكن أن تصل مياه نافورين على الأقل الى أى جزء من أى مكان من أمكنة الشحن يكون فارغاً .

٤ - جميع الحنفيات الموجودة في أماكن الآلات في سفن الركاب التي بها مراحل تحرق زيت وقود أو كانت آلتها المسيرة من ذات الاحتراق الداخلى يجب بالإضافة الى الفوهات المنصوص عليها في الفقرة ( ز ) من القاعدة ( ٥٦ ) من هذا الفصل - أن يكون لخراطيمها فوهات مناسبة لرش المياه على الزيت أو تكون الفوهات المذكورة من النوع الذى يفي بالفرضين .

( د ) الوصلات الدولية للاتصال بالبر :

١ - كل سفينة ركاب حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن يكون بها وصلة شاطئ دولية واحدة على الأقل تتوفر فيها احكام القاعدة ( ٥٦ ) من هذا الفصل .

٢ - يجب أن يوجد من التسهيلات ما يمكن استخدام هذه الوصلة في كلا جانبي السفينة .

٢ - في سفينة البضاعة التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر . إذا ترتب على نشوب حريق في أى قسم واحد منها توقف جميع المضخات . ففي هذه الحالة يجب أن توجد وسيلة تبادلية لإمداد المياه لمكافحة الحريق . أما في سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٢٠٠٠ طن فأكثر فيجب أن تكون هذه الوسيلة التبادلية عبارة عن مضخة طوارئ ثابتة مستقلة . ومضخة الطوارئ هذه يجب أن يكون في إمكانها تغذية نافورتين من المياه حسب ما ترضى به ( الإدارة ) .

#### (ج) حنفيات الحريق والخراطيم والفوهات :

١ - في سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن يوجد عدد من الخراطيم كاملة التجهيز بوصلاتها وبشيوبياتها باعتبار خرطوم واحد لكل مائة قدم ( أو ٣٠ متراً ) من طول السفينة مضافاً إليها خرطوم احتياطي . على أن لا يقل المجموع بأية حال عن خمسة خراطيم وهذا العدد لا يشمل أية خراطيم لازمة لحجرات الآلات أو حجر المراجل ( وللإدارة ) أن تزيد عدد الخراطيم اللازمة كي تضمن وجود عدد كاف معد للاستعمال مع الأخذ في الاعتبار بطراز السفينة ونوع الخدمة التي تقوم بها .

٢ - في أماكن الإقامة وأماكن الخدمة وأماكن الآلات يجب أن يكون عدد الحنفيات ومواقعها مطابقاً لأحكام الفقرة (د) من القاعدة (٥٦) من هذا الفصل .

٣ - في سفن البضاعة يجب عمل الترتيبات بحيث تصل قذقتان على الأقل من المياه إلى أى جزء من السفينة خال .

٤ - جميع الحنفيات الموجودة في أماكن الآلات في سفن البضاعة المجهزة بمراجل وقودها الزيت أو بالآلات من ذات الاحتراق الداخلي يجب أن تزود بخراطيم لها بالإضافة إلى الباشبوريات المنصوص عنها في الفقرة (ز) من القاعدة (٥٦) من هذا الفصل بشبوريات مناسبة لرش المياه على الزيت أو أن تكون بشبورياتها تعمل للغرضين .

#### (د) وصلات الشاطئ الدولية :

١ - سفينة البضاعة التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن تجهز بوصلة شاطئ دولية واحدة على الأقل مطابقة لأحكام القاعدة (٥٦) من هذا الفصل .

٢ - كما يجب أن توجد تسهيلات تمكن من استخدام هذه الوصلة من كلا جانبي السفينة .

#### (هـ) الأجهزة النقالى لاطفاء الحرائق في أماكن الإقامة وفي أماكن الخدمة :

يجب أن تجهز أماكن الإقامة وأماكن الخدمة في سفن البضاعة بأجهزة اطفاء نقالى معتمدة ترى ( الإدارة ) أنها مناسبة وكافية . لا يقل عددها بأية حال من خمسة في السفن التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر .

#### (و) الترتيبات الثابتة لاختاد الحرائق في سفن البضاعة :

١ - سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٢٠٠٠ طن فأكثر يجب وقايتها بوسيلة ثابتة لاختاد الحرائق مستوفية لاشتراطات القاعدة (٥٨) من هذا الفصل . هذا ويجوز ( للإدارة ) أن تسمح باستخدام البخار بدلاً من الغاز المطفىء إذا كانت الترتيبات مطابقة لأحكام الفقرة (هـ) من القاعدة (٥٨) من هذا الفصل .

٣ - في كل مكان به نار موقدة يجب وجود وعاء يحتوى على رمل أو على نشارة مشبعة بالصودا أو على أية مادة جافة أخرى معتمدة بكميات تحددها ( الإدارة ) وقد يستعاض عن ذلك بوجود جهاز اطفاء نقالى معتمد .

(ح) أجهزة مكافحة الحرائق في الأماكن التي تحتوى على آلات الاحتراق الداخلى :

في الحالات التي تستخدم فيها سفن الركاب آلات الاحتراق الداخلى سواء كانت (١) كقوة أساسية مسيرة أو (٢) لأغراض إضافية . قوتها لا تقل عن ١٠٠٠ حصان فرملى يجب استيفاء الترتيبات الآتية :

١ - يجب وجود إحدى التركيبات الثابتة المنصوص عليها في الفقرة (ز-١) من هذه القاعدة .

٢ - يجب وجود جهاز اطفاء بالرغاوى واحد معتمد في كل مكان للآلات على أن تكون سعة جهاز الاطفاء المذكور ١ جالونات ( أو ٥ لتر ) أو ما يعادلها . وكذا وجود جهاز اطفاء بالرغاوى نقالى واحد لكل ١٠٠٠ حصان فرملى أو جزء من الألف للآلات . على أن لا يقل مجموع هذه الأجهزة النقالى عن اثنين ولا حاجة لأن يزيد على ستة .

(ط) ترتيبات اطفاء الحريق في الأمكنة التي تحتوى على ترتيبات بخارية ولا تحتاج إلى أى تركيبات ثابتة :

يجب أن توجه الإدارة اهتماماً خاصاً لترتيبات اطفاء الحرائق التي يجب أن تجهز بها الأماكن المحتوية على ترتيبات بخارية تفصلها قواطع سدود للماء عن حجرات المراجل .

#### (ي) لوازم رجل الاطفاء :

يجب أن يكون بسفينة الركاب طاقمان على الأقل من لوازم رجل الاطفاء تتوفر في كل طاقم اشتراطات القاعدة (٦٢) من هذا الفصل على أن يواد هذا العدد إلى ثلاثة على الأقل إذا تجاوزت الحمولة الكلية عشرة آلاف طن كما تزداد إلى أربعة على الأقل إذا تجاوزت الحمولة الكلية عشرين ألف طن . ويجب أن تحفظ هذه اللوازم في أمكنة يبعد كل منها من الآخر بمسافة كافية وأن تكون في حالة استعداد للخدمة دائماً .

#### القاعدة ٦٥ - مستلزمات سفن البضاعة

##### (١) مجال التطبيق :

إذا قلت الحمولة الكلية لسفينة عن الحد الأدنى المحدد لحمولة السفن التي تطبق عليها هذه القواعد . فيجب أن تعمل الترتيبات اللازمة لاستكشاف واطفاء الحرائق حسب ما ترضى به ( الإدارة ) .

##### (ب) مضخات الحريق ومواسير مياه الخدمة :

يجب أن تجهز سفينة البضاعة بمضخات حريق ومواسير مياه للخدمة وحنفيات وخراطيم مستوفية لاشتراطات القاعدة (٥٦) من هذا الفصل . وكذا الاشتراطات الآتية :

١ - سفينة البضاعة التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب أن تجهز بطلمبتين مستقلتين .

وفي كل حالة اذا لم تكن حجرتا الآلات والمراجل منفصلتين تماما أو كان زيت الوقود يمكنه ان يتسرب الى ستنينة حجرة الآلات ففي هذه الحالة تعتبر حجرتا الآلات والمراجل المتصلتين كجزء واحد .

٢ - يجب ان يوجد على الأقل جهازان نقالي للاطفاء من النوع المعتمد الذي يقذف رغاوى او مادة اخرى معتمدة مناسبة لاختصاص حريق الزيت حيثما وجدت نار موقدة في كل من غرف المراجل وفي كل مكان يوجد به جزء من جهاز زيت الوقود . وعلاوة على ذلك يجب ان يوجد جهاز اطفاء واحد على الأقل من نفس النوع سمته جالونات ( او لترات ) لكل موقد ( مصباح احتراق ) على انه لا حاجة لان يزيد مجموع سعة جهاز او اجهزة اطفاء الحريق الاضافية على ١٠ جالونات ( او ٤٥ لترا ) لاية غرفة واحدة من غرف المراجل .

٣ - كل مكان فيه نار موقدة يجب ان يكون به وعاء يحتوى على رمل او نشارة خشب مشبعة بالصودا او بسادة اخرى جافة بكمية تحددها ( الادارة ) . ويجوز الاستعاضة عن ذلك بجهاز اطفاء نقالي معتمد .

#### (ح) اجهزة اطفاء الحريق في الأماكن المحتوية على آلات الاحتراق الداخلى :

في سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر يجب عمل الترتيبات الآتية اذا كانت السفينة تستخدم آلات احتراق داخلى اما (١) كقوة رئيسية مسيرة او (٢) لأغراض مساعدة وكان مجموع قوتها لا يقل عن ٢٠٠٠ حصان فرملى :

١ - يجب وجود احدى الترتيبات الثابتة المنصوص عنها في الفقرة الفرعية ( ز - ا ) من هذه القاعدة .

٢ - يجب ان يوجد في كل مكان من امكنة الآلات جهاز رغاوى اطفاء معتمد لا تقل سعة عن ١٠ جالونات ( او ٤٥ لترا ) او ما يعادل ذلك وكذا جهاز رغاوى اطفاء نقالي معتمد لكل ١٠٠٠ حصان فرملى او جزء منها للآلات . وبشرط ان لا يقل مجموع عدد اجهزة الاطفاء النقالي هذه عن اثنين ولا يزيد على ستة .

#### (ط) اجهزة مكافحة الحريق في الأماكن التي تحتوى على تربيينات بخار وليست في حاجة الى تركيبات ثابتة :

تولى ( الادارة ) عناية خاصة لترتيبات اطفاء الحريق التي تجهز بها الأماكن المحتوية على تربيينات بخار ومنفصلة عن حجرات المراجل بقواطع سدود للماء .

#### (ي) لوازم رجل الاطفاء :

يجب على سفينة البضاعة ان تحمل طاقما واحدا على الاقل من لوازم رجل الاطفاء مطابقا لاحكام القاعدة ( ٦٣ ) من هذا الفصل .

#### القاعدة ٦٦ - استعداد اجهزة مكافحة الحرائق :

اجهزة مكافحة الحرائق في سفن الركاب وسفن البضاعة الجديدة منها والحالية يجب الاحتفاظ بها في حالة مرضية وبحيث تكون معدة للاستعمال الفوري في جميع الاوقات أثناء الرحلة .

٢ - في ناقلات الزيوت يجوز الاستعاضة عن الفساز المطفىء او البخار بتركيبات تقذف رغاوى الى الصهاريج من الداخل او من الخارج . وهذه التركيبات يجب ان توافق ( الادارة ) على تفصيلاتها

٣ - يجوز ( للادارة ) ان تعفى من احكام الفقرتين الفرعيتين (٢٤١) من هذه الفقرة عنابر البضاعة في اية سفينة ( ما عدا الصهاريج في ناقلات الزيوت ) وذلك في الحالات الآتية :

أولا : اذا كانت هذه العنابر مجهزة بأغطية من الصلب لفتحاتها وبوسائل فعالة لخلق جميع الهويات والفتحات الأخرى المؤدية الى العنابر .

ثانيا : اذا كان بناء السفينة مصمما فقط لنقل بضائع كالمعادن او الخامات او الفحم .

ثالثا : اذا اقتنعت ( الادارة ) بان السفينة مستخدمة في رحلات قصيرة المدى بدرجة تجعل من غير المعقول تطبيق هذه الاحكام .

٤ - بالإضافة الى وجوب استيفاء احكام هذه القاعدة يجب على كل سفينة بضاعة في حالة حملها مفرقات غير مسموح بنقلها في سفن الركاب بسبب طبيعتها او كميته بحكم القاعدة (٨) من الفصل السابع من هذه القواعد . يجب ان تستوفى أيضا الاشتراطات الآتية :

أولا : يجب عدم استعمال البخار لأغراض اطفاء الحرائق في اى جزء يحتوى على مفرقات . ويقصد بعبارة ( جزء ) في هذه الفقرة الفرعية جميع الأماكن الواقعة بين قاطوعين دائمين شاملة العنبر السفلى وكل ما يعلوه من أماكن شحن البضاعة . وتعتبر أماكن الكوبرية الكاسية بأكملها في حكم هذه الفقرة الفرعية جزءا اذا كانت لا تقسمها قواطع من الصلب وكانت فتحاتها يمكن غلقها بالواح من الصلب . والجزء المطلق من أماكن الكوبرية الكاسية يعتبر جزءا من الجزء أو الأجزاء التي تحته اذا كان مجهزة بقواطع من الصلب بها فتحات بالواح من الصلب .

ثانيا : وعلاوة على ذلك فان كل جزء يحتوى على مفرقات وكل جزء مجاور له يحتوى على بضائع يجب وجود جهاز لاكتشاف الدخان او الحرائق .

#### ( ز ) اجهزة اطفاء الحريق في غرف المراجل وغيرها :

في الأماكن الموجودة بها المراجل الرئيسية والمراجل المساعدة التي تحرق زيتا أو الاماكن التي تحتوى على وحدات زيت وقود أو صهاريج ترسيب يجب ان تستوفى في سفن البضاعة ذات الحمولة الكلية ١٠٠٠ طن فأكثر ما يأتى :

١ - يجب وجود احدى اجهزة الاطفاء الثابتة الآتية :

أولا : وسيلة رش مياه بالضغط مطابقة لاحكام القاعدة ( ٦٢ ) من هذا الفصل .

ثانيا : وسيلة اطفاء بالغاز مطابقة لاحكام القاعدة ( ٥٨ ) من هذا الفصل .

ثالثا : جهاز رغاوى ثابت مستوفى لاحكام القاعدة ( ٦٠ ) من هذا الفصل ( ويجوز ) ( للادارة ) ان تطلب ترتيبات ثابتة أو متحركة تعمل بضغط المياه أو رش الرغاوى لمكافحة الحرائق فيما يعلو الواح الأرضية .

## القاعد ٦٧ - المعادلات وقبولها :

حيثما نص في هذا الجزء من هذا الفصل على استعمال طراز معين من أجهزة أو أية وسيلة أو نظام خاص للاطفاء يجوز قبول أى طراز آخر إذا اقتنعت ( الإدارة ) بأنه ليس أقل فاعلية من الطراز المعين .

## الجزء ( و )

احتياطات عامة ضد الحريق

## القاعد ٦٨ - وسائل النجاة :

## ( أ ) في سفن الركاب :

١ - في جميع الأماكن المدة للركاب وأفراد الطاقم وفيما عدا أماكن الآلات يجب أن يكون بداخل وخارج الأماكن التي يعمل فيها عادة أفراد الطاقم مدرجات وسلالم ترتب بحيث تكون وسيلة سريعة إلى الهروب إلى سطح ركوب قوارب النجاة كما يجب بصفة خاصة ملاحظة الاشتراطات الآتية :

أولاً : تحت كوبريتة القواطع يجب أن يوجد في كل جزء سدود للماء أو منطقة أو مجموعة من الأماكن المقيدة بقيود مشابهة وسيلتان للنجاة أحدهما على الأقل لا تستدعى المرور من أحد الأبواب السدود للماء ويجوز ( للإدارة ) أن تستغنى عن إحدى هاتين الوسيلتين وأضعة في اعتبارها طبيعة وموقع الأماكن المعينة وعدد الأشخاص الذين يحتلونها أو يعملون فيها عادة .

ثانياً : أما فوق كوبريتة القواطع فيجب أن توجد على الأقل وسيلتان عمليتان للهروب من أى من المناطق الراسية الأساسية أو المناطق أو مجموعة الأماكن المقيدة بقيود مشابهة . على أن تكون إحدى هاتين الوسيلتين على الأقل تؤدي إلى مدرجات لسلم نجاة رأسى .

ثالثاً : يجب أن تكون إحدى وسائل الهروب موصلة إلى سلالم مغلقة تكون درما واقيا من الغاز بصفة عملية وباستمرار من المستوى الأصلي حتى كوبريتة ركوب قوارب النجاة . ويجب أن توافق الإدارة على عرض وعدد هذه المدرجات ومدى استمرارها .

٢ - في أماكن الآلات يجب أن يوجد في كل من حجرة الآلات ونفق هامود الشفط وحجرة المراجل وسيلتان للنجاة قد تكون أحدهما باب سدود للماء وفي أماكن الآلات التي لا يوجد بها باب سدود للماء تكون وسيلتا النجاة عبارة عن مجموعتى سلالم من الصلب بعيدتين من بعضهما بقدر الامكان وموصلتين إلى أبواب في منورين بعيدين عن بعضهما أيضا يمكن بعبورهما الوصول إلى كوبريتة الركوب في قوارب النجاة .

ويجوز للإدارة الاستغناء عن ذلك في السفن التي تقل حمولتها الكلية من ٢٠٠٠ طن وأضعة في اعتبارها عرض وحالة المنور .

## ( ب ) في سفن البضاعة :

١ - في جميع الأماكن المدة لأفراد الطاقم وللركاب وفيما عدا أماكن الآلات يجب أن يكون بداخل وخارج الأماكن التي يعمل فيها عادة أفراد الطاقم مدرجات وسلالم ترتب بحيث تكون وسيلة سريعة إلى الهروب إلى سطح ركوب قوارب النجاة .

٢ - في أماكن الآلات تطبيق الاشتراطات الواردة بالفقرة الفرعية ( ١ - ٢ ) من هذه القاعدة .

## القاعدة ٦٩ - وسائل إيقاف الآلات ووسائل غلق مواشير شفط زيت الوقود :

( أ ) يجب إيجاد وسائل لإيقاف الهويات التي تخدم أماكن الآلات وأماكن شحن البضائع وكذا لفتح جميع الأبواب والمراوح والتهوية الحلقية حول المداخل وكذا الفتحات الأخرى لمثل هذه الأماكن . كما يجب أن يكون في الأماكن تشغيل هذه الوسائل من خارج هذه الأماكن في حالة نشوب الحريق .

( ب ) الآلات التي تحرك المراوح والهواء في أنابيب التهوية . وكذا طلمبات نقل زيت الوقود وطمبات وحدة الوقود وما يماثلها يجب أن تجهز بوسائل تحكم من بعيد تكون خارج المكان المعنى حتى يمكن إيقافها في حالة نشوب حريق في المكان الموجودة فيه .

( ج ) كل ماسورة تشفط زيت الوقود من مكان تخزينه أو من صهريج الترسيب أو من صهريج الخدمة اليومية موجودة أعلى صهاريج القاع المزدوج يجب أن تجهز بمحسب أو صمام يمكن فلقه من خارج المكان المعنى في حالة نشوب حريق في المكان الموجود به مثل هذه الصهاريج . وفي الحالات الخاصة للصهاريج العميقة الموجودة في أى نفق للمواشير أو لمامود الرفاص يجوز وضع صمامات على الصهاريج غير أنه يجب في حالة نشوب الحريق التحكم فيها بواسطة صمام أضاق في تركيبه الماسورة أو شبكة المواشير خارج النفق .

## القاعدة ( ٧٠ )

## خراطم توزيع جهاز مكافحة الحريق

يجب في كل سفن الركاب وبقدر الامكان في سفن البضاعة أن تعلق بصفة دائمة لإرشاد ضباط السفينة رسومات تركيبات أجهزة مكافحة الحرائق تظهر بوضوح في كل كوبريتة مراكز المراقبة وكذا القطاعات المتلفة المحاطة بقواطع مقاومة للحريق وكذا المحاطة بقواطع عاتقة للحريق أن وجدت مع تفصيلات عن أجهزة التنبيه والاكتشاف وتركيبات الرش أن وجدت ومعدات الاطفاء ووسائل اللوج إلى الأقسام والكوبريتات وغيرها ثم أجهزة التهوية بما في ذلك تفصيلات عن مراكز التحكم الرئيسية ومواقع صمامات تنظيم التيار الهوائي والأرقام الدالة على المراوح في كل قطاع . هذا ويمكن إذا رأت ( الإدارة ) ذلك أن تضمن التفصيلات سالفة الذكر في كتيب تصرف نسخة منه لكل ضابط كما توضع نسخة منه بصفة دائمة في السفينة في مكان سهل وصول الجميع إليه . وهذه الرسومات والكتيبات يجب أن تشمل أحدث المعلومات وأن يدخل عليها أى تغيير يحدث بمجرد حدوثه بقدر ما يكون ذلك ممكناً عقليا .

(ب) في تطبيق أحكام هذا الفصل يقصد بتعبير ( صندل النجاة ) صندل النجاة ( صندل النجاة ) القاعدة (١٦) من هذا الفصل .

(ج) في تطبيق أحكام هذا الفصل يقصد بعبارة ( وسيلة معتمدة ) (الانزال الى الماء ) الوسيلة المعتمدة من ( الادوية ) والتي يمكنها انزال صندل النجاة من المركز المعبد للركوب فيه حتى الماء بكامل محموله بعدد الأشخاص المرخص بحملهم فيه وبمعداته .

(د) في تطبيق أحكام هذا الفصل تعنى عبارة ( بحار قارب نجاة مؤهل ) أى فرد من طاقم السفينة حائز على شهادة أهلية تمنح بالتطبيق لأحكام القاعدة (٢٢) من هذا الفصل .

(هـ) في تطبيق أحكام هذا الفصل تعنى عبارة ( جهاز طاف ) أى جهاز طاف (غير قوارب النجاة وصنادل النجاة واطواق النجاة وجانكات النجاة ) صمم ليعاون عندا معيناً من الأشخاص على الطفو في الماء ويكون تكوينه بحيث يحتفظ بشكله وبخواصه .

### القاعدة ٣ - إعفاءات :

(١) إذا رأت (الإدارة) أن طبيعة الطريق الذي تسلكه السفينة وظروف الرحلة تجعلان تطبيق جميع اشتراطات هذا الفصل غير معقول أو غير ضرورى . فلها الحق في أن تعفى الى حد ما من تطبيق أحكام هذا الفصل سفناً أو أنواعاً من السفن لا تبعد أثناء رحلتها أكثر من ٢٠ ميلاً عن أقرب لرض .

(ب) في حالة سفن الركاب التي تقوم برحلات دولية مستخدمة في نقل طرد كبير من ركاب لا أسرة لهم في سفريات خاصة كعملية نقل الحجاج مثلاً . يجوز ( للإدارة ) أن تعفى مثل هذه السفن من مقتضيات هذا الفصل إذا ثبت لديها أن تطبيقها غير عملي . وذلك بالشروط الآتية :

١ - أن تتوفر في السفينة الى أقصى حد ممكن شروط قوارب النجاة ومعدات الإنقاذ الأخرى ووسائل الوقاية من الحريق بقدر ما تسمح به ظروف العملية المخصصة لها .

٢ - أن تكون جميع هذه القوارب والتجهيزات معدة تحت الطلب بالمعنى المقصود في القاعدة (٤) من هذا الفصل .

٣ - أن يعد لكل شخص على ظهر السفينة جاكيت نجاة .

٤ - أن تتخذ الإجراءات اللازمة لوضع قواعد عامة تنطبق على الحالات الخاصة بهذا النوع من أعمال النقل . ويجب أن توضع هذه القواعد بالاتفاق مع الحكومات المتعاقدة الأخرى - أن وجدت - التي قد يهملها بصفة مباشرة تقل مثل هؤلاء الركاب في مثل هذه الرحلات ورغماً عن أى حكم من أحكام هذه المعاهدة تبقى ( قواعد سملا ١٩٣١ ) سارية المفعول بين أطراف الاتفاقية المذكورة الى أن توضع القواعد المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه القاعدة وتدخل في دور التنفيذ .

## الفصل الثالث

### معدات الإنقاذ وغيرها

#### القاعدة ١ - تطبيق :

(١) يطبق هذا الفصل - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك - على السفن الجديدة التي تقوم برحلات دولية :

القسم (١) سفن الركاب وسفن البضاعة .

القسم (ب) سفن الركاب .

القسم (ج) سفن البضاعة .

(ب) في حالة السفن التي تقوم برحلات دولية وتكون غير مستوفية لأحكام هذا الفصل الخاص بالسفن الجديدة يجب على ( الإدارة ) أن تتخذ حيل كل سفينة منها على حدة ما يلزم لتطبيق الاشتراطات الضرورية الواردة في هذا الفصل على هذه السفن بقدر ما يكون ذلك عملياً ومعقولاً وبأسرع وقت ممكن . ومع ذلك لا يجوز تطبيق حكم الفقرة (ب - ١) من القاعدة (٢٧) من هذا الفصل على السفن الحالية الا بالشروط الآتية مجتمعة :

١ - أن تكون قد استوفت أحكام القواعد ٤ ، ٨ ، ١٤ ، ١٨ ، ١٩ وكذا أحكام الفقرتين ١ ، ب من القاعدة (٢٧) من هذا الفصل .

٢ - أن تكون صنادل النجاة المحمولة تطبيقاً لأحكام الفقرة (ب) من القاعدة (٢٧) مستوفية اما للاشتراطات المذكورة في القاعدة (١٥) او المذكورة في القاعدة (١٦) كما وأن تكون مستوفية أيضاً لاشتراطات القاعدة (١٧) من هذا الفصل .

٣ - أن لا يزداد عدد الأشخاص بالسفينة كنتيجة لصنادل النجاة .

### الجزء (١) أحكام - عامة

( تسرى أحكام هذا القسم على سفن الركاب وعلى سفن البضاعة )

#### القاعدة (٢)

##### تعريف

(١) في هذا الفصل تطلق عبارة ( رحلة دولية قصيرة ) على كل رحلة دولية لا تبعد السفينة في اثنتائها أكثر من ٢٠٠ ميل من أى ميناء أو مكان يمكن ان يابى اليه الركاب وافراد الطقم في أمن وسلامة . وأن لا يزيد طول المسافة بين آخر ميناء قامت منها السفينة في القطر الذي بدأت منه الرحلة وميناء نهاية الرحلة على ٦٠٠ ميل .

(ج) لا يجوز قبول أى قارب نجاة يزيد وزنه بكامل محموله من الأشخاص والمعدات على ٢٠ طناً ( ٢٠٣٠٠ كجم ) أو كانت حمولته المحسوبة بالتطبيق لأحكام القاعدة (٧) من هذا الفصل تزيد على ١٥٠ شخصاً .

(د) جميع قوارب النجاة المسموح لها بحمل أكثر من ستين شخصاً ولا تزيد على مائة شخصاً أما أن تكون قوارب نجاة ذات موتور مستوفية لاشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل أو أن تكون قوارب نجاة مجهزة بوسائل تسيير ميكانيكية تتفق مع أحكام القاعدة (٢٠) من هذا الفصل . وكل قوارب النجاة المسموح لها بحمل أكثر من ١٠٠ شخص يجب أن تكون ذات موتور مستوفية لاشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل .

(هـ) يجب أن تكون متانة قوارب النجاة بحيث يمكن ادلائها إلى الماء بأمان وهي محملة بكامل حمولتها من الأشخاص والمعدات . كذلك يجب أن تكون متانتها بحيث إذا عرضت لحمل ٢٥٪ زيادة عن طاقتها لا يتغف عن ذلك أى عيب فيها .

(و) يجب أن يكون لجميع قوارب النجاة تقوس طولى لا يقل عن ٤٪ من طول القارب . وهذا التقوس يجب أن يكون على شكل قطع ناقص تقريباً .

(ز) في قوارب النجاة المرخص لها بحمل مائة شخص فأكثر يجب أن يزداد حجم وسائل الطفو حسباً تغطمه ( الإدارة ) .

(ح) جميع قوارب النجاة يجب أن تكون لها قوة طفو ملائمة . أو أن تجهز بصهاريج هواء لا ينفذ منها الماء أو أية مادة أخرى لا تصدأ ولا تتأثر تأثيراً عكسياً بالزيوت أو منتجاتها ولها قوة طفو كافية لأن تحمل القارب بجميع محموله إذا غمرته المياه في عرض البحر يضاف إلى ذلك صهاريج هواء لا ينفذ منها الماء أو أية مادة أخرى لا تصدأ ولا تتأثر تأثيراً عكسياً بالزيوت أو منتجاتها ولها قوة طفو تعادل ١/٤ مكعب القارب على الأقل ( وللإدارة ) أن تسمح بملء صهاريج الهواء بعادة لها خاصية الطفو وغير قابلة للتصدأ ولا تتأثر تأثيراً عكسياً بالزيوت أو منتجاتها .

(ط) جميع العوارض المستعرضة والقاعد الجانبية يجب أن تكون واطية بقدر الامكان .

(ي) جميع قوارب النجاة - باستثناء قوارب النجاة المصنوعة من الخشب - يجب أن يكون معاملها الحجمى المقاس تطبيقاً لأحكام القاعدة (٦) من هذا الفصل لا يقل عن ٠.٦٤ .

#### القاعدة ٦ - مكعب سعة قوارب النجاة :

(أ) يحدد مكعب سعة قارب النجاة بواسطة قانون سترلنج ( سميون ) أو بآية طريقة أخرى توصل إلى ذلك بنفس درجة الدقة . ويحسب مكعب سعة القارب ذى المؤخرة المسطحة كما لو كان قارباً ذا مؤخرة مسلوحة ( مديبة ) .

(ب) فمثلاً مكعب سعة أى قارب بالأقدام المكعبة أو الأمتار المكعبة مقدراً حسب قانون سترلنج يمكن الحصول عليه من المعادلة الآتية :

$$\text{السعة} = \frac{\pi}{16} ( 24 + 2 + 2 ) ( 24 + 2 + 2 )$$

#### القاعدة ٤ - شروط اعتماد وصلحية قوارب النجاة وصنادل النجاة والأجهزة الطافية :

(١) المبدأ العام للشروط الواجب توفرها في قوارب النجاة وصنادل النجاة والأجهزة الطافية بالسفن التى يطبق عليها هذا الفصل هو أن تكون هذه القوارب والصنادل والأجهزة الطافية على أتم استعداد وصالحة للاستعمال عند الطوارئ .

(ب) ولكى تكون كذلك يجب أن تستوفى الشروط الآتية :

١ - يجب أن تكون بحالة يمكن معها انزالها إلى الماء سليمة وبسرعة حتى في الأحوال غير الملائمة حيث تكون السفينة مائلة إلى أحد طرفيها مع ميل ١٥ درجة إلى أحد جانبيها .

٢ - يجب أن يكون في الامكان انزال الركاب في القوارب والصنادل بسرعة وبنظام تام .

٣ - يجب أن يوضع كل قارب نجاة أو صندل نجاة أو جهاز طاف بطريقة لا تعوق حركة القوارب والصنادل والأجهزة الطافية الأخرى .

(ج) قبل مغادرة السفينة للميناء وفي جميع الأوقات أثناء الرحلة . يجب أن تكون جميع معدات الإنقاذ صالحة للعمل وهى تمام الاستعداد لاستعمالها قوراً .

#### القاعدة ٥ - بناء قوارب النجاة :

(١) جميع قوارب النجاة يجب أن تكون مبنية بطريقة صحيحة متناسقة الشكل متناسبة الأبعاد حتى تكون تامة التوازن في عرض البحر . كما ويجب أن يكون لها حد طفو كاف إذا حملت بكامل حمولتها من الأشخاص والمعدات .

جميع قوارب النجاة يجب أن تكون قادرة على الاحتفاظ بالتوازن الإيجابى وهي في عرض البحر محملة بكامل حمولتها من الأشخاص والمعدات .

(ب) ١ - جميع قوارب النجاة يجب أن تكون ذات جوانب شديدة الصلابة وذات قوة طفو داخلية فقط . ويمكن ( للإدارة ) أن تعتمد قوارب النجاة ذات الكيابة الثابتة إذا كان في الامكان فتحها من الداخل ومن الخارج وكانت لا تعوق عمليات الركوب والنزول أو عمليات انزال القارب إلى الماء وادارته .

٢ - يجوز لقوارب النجاة ذات الموتور أن تجهز بوسائل لمنع دخول الماء إلى مقدمتها على أن تعتمد ( الإدارة ) ذلك .

٣ - جميع قوارب النجاة يجب أن لا يقل طولها عن ٢٤ قدماً ( ٧.٣ متراً ) الا في حالة ما إذا كان حجم السفينة لا يسمح بذلك أو إذا رأيت ( الإدارة ) لأسباب أخرى أن حمل مثل هذه القوارب غير معقول ولا يمكن عملياً . وعلى أى حال لا يجوز أن يقل طول أى قارب في أية سفينة عن ١.٦ قدماً ( ٥.٩ متراً ) .

( ز ) يجوز لكل ادارة ان تحدد لاي قارب من الخشب سعة تساوي حاصل ضرب الطول x العرض x العمق x ٠٦ . وذلك اذا كان واضحا ان هذه الطريقة لا تنتج سعة اكبر من السعة الناتجة من الطريقة الموضحة اعلاه . وتؤخذ الأبعاد بالطريقة الآتية :

الطول : يقاس من نقطة تقاطع التلويح من الخارج مع قسبة المقدمة الى النقطة التي تماثلها عند قسبة المؤخرة . أما في حالة القارب ذي المؤخرة المسطحة فيقاس الطول الى السطح الخارجى لعارضة المؤخرة .

العرض : يقاس من خارج التلويح عند النقطة التي يكون فيها عرض القارب اكبر ما يمكن .

العمق : يقاس عند منتصف القارب من داخل التلويح ابتداء من القرينة الى مستوي سطح السجاف ويلاحظ ان العمق المستخدم في حساب مكعب السفة لا يجوز ان يتعدى بأية حال ٤٥٪ من العرض .

وللاذ السفن في جميع الحالات الحق في طلب تحديد مكعب سعة القارب بواسطة المقاسات الحقيقية .

( ح ) مكعب سعة قارب النجاة ذي الموتور أو قارب النجاة المجهز بوسائل تسيير ميكانيكية يستخرج بواسطة ايجاد مكعب السعة الكلية ثم تطرح منه حجم مساو لحجم المكان المشغول بالموتور وملحقاته أو حجم صندوق التمشيق في القوارب المجهزة بوسائل تسيير ميكانيكية وكذا لحجم الحيز المشغول بأجهزة التلفراف اللاسلكي والنور الكشاف وملحقاتهما اذا وجدا .

#### القاعدة ٧ - حمولة قوارب النجاة :

عدد الأشخاص المسموح لقارب النجاة بحملهم هو أكبر عدد صحيح ينتج من عمليات القسمة الآتية :

إذا كان طول القارب ٢٤ قدما ( أو ٧٣ مترا ) فأكثر :

$$\frac{\text{سعة القارب بالأقدام المكعبة}}{10} \text{ أو } \frac{\text{سعة القارب بالأمتار المكعبة}}{283}$$

إذا كان طول القارب ١٦ قدما ( أو ٤٩ مترا )

$$\frac{\text{سعة القارب بالأقدام المكعبة}}{14} \text{ أو } \frac{\text{سعة القارب بالأمتار المكعبة}}{396}$$

إذا كان طول القارب ١٦ قدما ( أو ٤٩ مترا ) فأكثر ولكن أقل من ٢٤ قدما ( أو ٧٣ مترا ) :

$$\frac{\text{سعة القارب بالأقدام المكعبة}}{\text{القيمة المناسبة الواقعة بين 10 و 14}} \text{ أو } \frac{\text{سعة القارب بالأمتار المكعبة}}{\text{القيمة المناسبة الواقعة بين 283 و 396}}$$

هذا ولا يجوز بأية حال أن يزيد العدد الناتج من هذه العمليات على عدد الأشخاص البالغين الممكن اجلاسهم مرتدين جاكيتات النجاة في القارب دون أن يعوق ذلك بأي شكل استعمال المقاعد أو الوسائل الأخرى الميسرة للقارب .

يفرض أن ط = طول القارب بالأقدام أو الأمتار مقاسا من داخل الألواح أو من تقابل التلويح الخارجى عند قسبة المقدمة حتى النقطة المقابلة لها عند قسبة المؤخرة وفي حالة القارب ذي المؤخرة المسطحة يقاس الطول حتى داخل عارضة المؤخرة وان ا ، ب ، ج ، تدل بالتوالي على مساحات القطاعات العرضية عند ربع الطول من المقدمة . ثم عند المنتصف ثم عند ربع الطول من المؤخرة . وهذه القطاعات تقع عند النقط الثلاثة الناتجة من تقسيم ط الى اربعة أقسام متساوية ( ويلاحظ أن مساحة كل من القطاعين الواقعين عند نهايتى القارب أهملت ) .

والمساحات ا ، ب ، ج تقدر بالأقدام المربعة ( أو الأمتار المربعة ) بواسطة تطبيق المعادلة الآتية على كل من الثلاثة قطاعات العرضية المشار إليها .

$$\text{المساحة} = \frac{ع}{12} ( 1 + ٤ ب + ٢ ج + ٤ د + ٥ هـ )$$

يفرض أن ع = العمق مقاسا بالأقدام ( أو الأمتار ) من داخل الألواح أو التلويح ابتداء من القرينة الى مستوى سطح السجاف أو الى مستوى أدنى منه في بعض الأحوال كما سيأتى ذكره بعد .

وان ا ، ب ، ج ، د ، هـ تدل على الاعراض الأفقية للقارب مقاسه بالأقدام ( أو الأمتار ) عند أعلى وأدنى نقطة من العمق ثم عند الثلاث نقط الأخرى الناتجة من قسمة ع الى اربعة أقسام متساوية . ( ويكون ا ، هـ هما العرضان عند النهايتين أما ج فعند منتصف ع ) .

( ج ) اذا كان التقوس الطولي المقاس عند النقطتين الواقعتين عند ربع طول القارب من النهايتين يجاوز ١٪ من طول القارب . فيؤخذ العمق المستخدم في حساب مساحتي القطاعين المرصين ( ا ) أو ( ج ) كأنه العمق في منتصف القارب مضافا اليه ١٪ من طول هذا القارب .

( د ) اذا كان عمق القارب في المنتصف يجاوز ٤٥٪ من العرض . فان العمق المستخدم في حساب القطاع العرضي الأوسط ( ب ) يؤخذ كأنه مساو الى ٤٥٪ من العرض .

أما العمق المستخدم في حساب مساحتي القطاعين الواقعين عند ربع الطول ( ا ) ، ( ج ) فيمكن ايجاده بواسطة زيادة هذا العدد الأخير بمقدار ١٪ من طول القارب بشرط أن الأعماق التي تستخدم في الحساب لا تجاوز في أية حال الأعماق الحقيقية عند هذه النقط .

( هـ ) اذا كان عمق القارب أكبر من اربعة أقدام ( أو ١٢٢ سم ) فان عدد الأشخاص الذي ينتج من تطبيق هذه القاعدة يجب أن يقلل بنسبة اربعة أقدام ( أو ١٢٢ سم ) الى العمق الحقيقي وذلك الى أن تثبت تجربة القارب أنه يتحمل وهو عالم ذلك العدد من الأشخاص مرتدين جاكيتات النجاة .

( و ) يجب على كل ادارة أن تفرض بواسطة قواعد مناسبة حدا لعدد الأشخاص المسموح به في القوارب المجهزة بالنايتين وكذا للقوارب العادية .

ثانيا : حجم وسائل الطفو الداخلية في قارب النجاة ذى الموتور يجب أن يزيد عن المقرر في القاعدة (٥) من هذا الفصل بالمقدار الذى يلزم ليواجه الآلة وقطع الفيار الخاصة بها وكذا ما قد يكون موجودا من النور الكشاف وجهاز التلفراف اللاسلكى وقطع الفيار الخاصة بهما . وهذه الزيادة تكون بمعدل قدم مكعب واحد ( ٠.٢٨٣ م. مكعبا ) لكل شخص يمكن للفارب حمله اذا ازيلت الآلة وقطع غيارها والموجود من النور الكشاف وجهاز التلفراف اللاسلكى وقطع غيارها .

#### القاعدة ١٠ - مواصفات قوارب النجاة التى تسير بوسائل آلية أخرى خلاف قوارب النجاة ذات الموتور :

كل قارب نجاة يسير بوسائل آلية غير قوارب النجاة ذات الموتور يجب أن يستوفى ما يأتى :

( أ ) يكون الجهاز المسير من طراز معتمد وذا قوة كافية تجعل القارب على تمام الاستعداد للابتعاد عن جانب السفينة عند انزاله الى الماء وتمكنه من اتباع خط سير معين في حالات الطقس غير الملائمة .

وإذا كان الجهاز المسير يدار باليد فيجب أن يكون ممكنا تشغيله بواسطة أشخاص غير مدربين على استخدامه . كما يجب أن يكون فى الامكان ادارته عند ما يكون القارب مغمورا بالمياه .

( ب ) يجب أن يزود بجهاز يمكن لرجل الدفة بواسطته أن يجعل القارب يسير الى الخلف فى أى وقت أثناء عمل جهاز التسيير .

( ج ) يزداد حجم وسائل قوة الطفو الداخلية فى القارب الذى يسير بوسائل آلية غير الموتور الى الحد اللازم للتعويض عن وزن الجهاز المسير .

#### القاعدة ١١ - معدات قوارب النجاة :

( أ ) المعدات العادية لكل قارب نجاة تتكون من :

١ - عدد كاف من المجاذيف الطافية اللازمة للتجديف المفرد ومجدافين طافيين احتياطيين ثم مجداف قيادة طاف وكذا طاقم ونصف طاقم من اوتاد المجاذيف (شكارمو) او سنادات المجاذيف ( جوالى ) مربوطة بالقارب بحبل او سلسلة . ثم بمسك ( غانجو ) .

٢ - سداتين لكل ثقب مربوطتين فى القارب بحبل او بسلسلة ( ولا ضرورة للسدادات فى القوارب المجهزة بصمامات اوتوماتيكية بحالة جيدة ) ثم جاروف ودلوين مصنوعين من مادة معتمدة .

٣ - دفة متصلة بالقارب . ويد دفة .

٤ - بلطتين أحدهما عند المقدمة والأخرى عند المؤخرة .

#### القاعدة ٨ - عدد قوارب النجاة ذات الموتور التى يجب حملها :

( أ ) يجب فى كل سفينة من سفن الركاب أن تحمل على كل من جانبيها قارب نجاة ذا موتور على الأقل مستكملا لاشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل .

على أنه اذا كان عدد الأشخاص المعتمد نقلهم فى السفينة من ركاب وافراد الطاقم لا يزيد على ٣٠ فيكفى حمل قارب واحد فقط من هذا النوع .

( ب ) سفن البضاعة التى حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر - فيما عدا ناقلات البترول والسفن المستخدمة فى تصنيع الحيتان وكذا السفن المستخدمة فى تصنيع السمك او تعليبه . والسفن القائمة بحمل اشخاص يعملون فى سفن الصناعات المذكورة يجب أن تحمل قارب نجاة ذا موتور على الأقل مستكملا لاشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل .

( ج ) ناقلات الزيوت التى حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر وكذا كل سفينة مستخدمة فى الانتاج الصناعى للحيتان والسفن المستخدمة كمصانع للسمك وتعليبه . وكل سفينة قائمة بحمل اشخاص يعملون فى سفن الصناعات السابقة يجب أن تحمل على كل من جانبيها قاربا ذا موتور على الأقل مستكملا لاشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل .

#### القاعدة ٩ - مواصفات قوارب النجاة ذات الموتور :

اولا : يجب أن يستوفى قارب النجاة ذو الموتور ما يأتى :

١ - تجهيز آلة ضغط ذات احتراق داخلى معتنى بها بحيث تكون على استعداد للعمل فى كل وقت وأن يكون ممكنا ادارتها تحت كل الظروف وان تزود بكمية من الوقود تكفى تشغيلها باستمرار لمدة اربع وعشرين ساعة بالسرعة المنصوص عنها فى الفقرة الفرعية ( ١ - ٣ ) من هذه القاعدة .

٢ - تكون الآلة وقطع الفيار الخاصة بها فى حيز محكم لضمان تشغيلها فى ظروف الطقس غير الملائمة . كما يجب أن يكون الصندوق المحدد لحيز الآلة مقاوما للنار . وأن تعمل الترتيبات لامكان تسيير القارب الى الخلف .

٣ - تكون سرعة القارب الى الامام فى المياه الهادئة وهو بكامل محموله من الأشخاص والمعدات كما يلى :

( أ ) ست معدات على الأقل فى حالة قوارب النجاة ذات الموتور المنصوص عليها فى القاعدة (٨) من هذا الفصل لسفن الركاب وناقلات الزيت والسفن المستخدمة كمصانع للحيتان والسفن المستخدمة لعمليات تعليب الاسماك والسفن القائمة بحمل اشخاص مستخدمين فى عملية تصنيع الحيتان او فى عمليات تعليب الاسماك .

( ب ) اربع معدات على الأقل فى حالة قوارب النجاة ذات الموتور من غير ما ذكر .



- ١٩ - مرآة للإشارات من نوع معتمد للاستعمال نهارا .  
 ٢٠ - مطوة بها فتاحة علب مربوطة بالقارب بحبل .  
 ٢١ - حبلان خفيفان قابلان للطفو .  
 ٢٢ - طلبية يدوية من نوع معتمد .  
 ٢٣ - صندوق مفلق لحفظ الادوية والمهمات الصادرة بحالة جيدة .
- (ب) اذا رأت ( الادارة ) المختصة ان ظروف الرحلة التي تقوم بها السفينة والطريق الذي تسلكه تجعلان انه ليس من الضروري تطبيق البنود ٦ ، ١٢ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٥ الواردة في الفقرة ( ا ) من هذه القاعدة فجوز لهذه ( الادارة ) ان تسمح بالاستغناء عنها .
- (ج) مع عدم التعرض للاشترطات الواردة في الفقرة ( ا ) من هذه القاعدة فان قوارب النجاة ذات الموتور او تلك التي تسيير بوسائل آلية معتمدة لا حاجة بها لحمل ساريات او اشرعة او اكثر من نصف مجموعة المحاذيف ولكن يجب ان يكون بكل منها مساكين ( عدد ٢ غانجو ) .
- (د) كل قوارب النجاة يجب ان تجهز بوسائل مناسبة لتتمكن الأشخاص الموجودين في الماء من النطاق الى داخل القوارب .
- (هـ) كل قارب ذي موتور يجب ان يحمل جواز اطفاء حريق نقال من طراز معتمد يمكنه ان يطلق رغاوى او مادة اخرى لاطفاء حرائق الزيت .

### القاعدة ١٢ - المحافظة على معدات قوارب النجاة :

جميع معدات قارب النجاة باستثناء الفانجو الذي يجب ان يكون في متناول اليد لاستخدامه في اغراض منع الاحتكاك - يجب التحفظ عليها بطريقة مناسبة داخل القارب وتعمل لها الاربطة اللازمة بطريقة تضمن المحافظة على المعدات ولا تتعارض مع حركة استعمال الفانجو كما لا تعوق استعداد القارب للنزول فيه . ويجب ان تكون كل معدات القارب صغيرة وخفيفة الوزن بقدر الامكان كما وان تربط او تعبأ بشكل محكم .

### القاعدة ١٣ - جهاز الالاسكي النقالي لقوارب واطواف النجاة :

( ا ) جهاز الالاسكي النقالي واطواف النجاة المستوفى لاشترطات القاعدة ( ١٣ ) من الفصل ( ٤ ) يجب ان تحمله جميع السفن فيما عدا السفن التي تحمل على كل من جانبيها قارب نجاة ذا موتور مجهزة بجهاز تلفراف لاسلكي يتفق مع احكام القاعدة ( ١٤ ) من هذا الفصل وكذا احكام القاعدة ( ١٢ ) من الفصل الرابع . ويحفظ هذا الجهاز بجميع معداته في حجرة الخرائط او في اي مكان آخر مناسب بحيث يكون معدا لوضعه في اي قارب من قوارب النجاة في حالة الطوارئ . ومع ذلك ففي ناقلات الزيوت من ٣٠٠٠ طن حمولة كلية فما فوق التي تكون فيها قوارب النجاة موضوعة في وسط السفينة وفي النصف الخلفي منها . ويجب ان يوضع هذا الجهاز بمعداته في مكان مناسب بالقرب من قوارب النجاة الأكثر بعدا عن جهاز الارسال الرئيسي في السفينة .

٥ - مصباح به كمية من الزيت تكفي للاضاءة مدة اثنتى عشرة ساعة وعلبتين من الكبريت المناسب داخل وعاء اصم .

٦ - سارية واحدة او اكثر متصلة بالقارب بشدادات ( سراس ) من السلك المجلقن ثم اشرعة ( برتقالية اللون ) .

٧ - بوصلة بحالة جيدة داخل صندوقها وتكون مضيئة او مزودة بوسائل الاضاءة المناسبة .

٨ - حبل نجاة مثبت حول القارب من الخارج بشكل مقابض .

٩ - مخطاف ظهر بحر بحجم معتمد .

١٠ - حبلين للرباط بطول مناسب يربط احدهما في الطرف الامامي للقارب بعقد بحرية بطريقة يسهل معها حله ويربط الآخر رباطا متينا في المقدمة ويكون معدا للاستعمال .

١١ - وعاء يحتوي على جالون ( اربع لترات ونصف ) من زيت النبات او الاسماك او الحيوان . ويجب ان يكون الوعاء مصنوعا بحيث يمكن ان يوزع الزيت بسهولة فوق سطح المياه وان يعد بحيث يمكن ربطه في المخطاف البحري .

١٢ - كمية من الطعام ( تعيين ) تحددها ( الادارة ) لكل شخص من العدد المرخص للقارب بحمله . وتحفظ هذه الاطعمة في اوعية لا يتغلد اليها الهواء توضع كلها داخل وعاء لا يتغلد اليه الماء .

١٣ - اوعية لا يتغلد اليها الماء اما ان تحتوي على ١/٤ جالون ( او ثلاثة لترات ) من الماء العذب لكل شخص من العدد المرخص للقارب بحمله . او ان تحتوي على ١/٢ جالون ( لترين ) من الماء العذب لكل شخص على ان يكون بالقارب في هذه الحالة الاخرة جهاز لفصل الملح من الماء يمكنه ان يستخلص ١/٤ جالون ( او لتر واحد ) من مياه الشرب لكل شخص . كذلك يجب ان يوجد بالقارب قسط لا يصدأ مربوط بحبل ثم وعاء للشرب لا يصدأ .

١٤ - اربع اشارات صاروخية تظهر نور احمر ساطعا مطلقا في الهواء على علو مناسب وكذلك ستة مشاعل يدوية من نوع معتمد تظهر نورا احمر ساطعا .

١٥ - اشارتان طاقتان من نوع معتمد ترسلان دخانا برتقالي اللون للاستعمال نهارا .

١٦ - عمل وسائل معتمدة يمكن معها التعلق بقارب النجاة في حالة انقلابه وتكون هذه الوسائل على شكل قرينتين جانبتين او كمرات مثبتة بالقرينة وتربطها بحبال على شكل شدادات حول القارب مثبتة بقمى الجانبين ومارة بأسفل القرينة او عمل اية وسائل اخرى كافية لهذا الغرض .

١٧ - معدات اسعاف معتمدة في وعاء اصم .

١٨ - مصباح كهربائي ببطارية لا تنفذ اليه المياه بناسب اعطاء اشارات بالمورس ومعه في وعاء لا تنفذ اليه المياه طاقم احتياطي من البطاريات ولبية احتياطية .

(ب) رمث النجاة يجب أن يكون مصنوعاً بحيث إذا أسقط في الماء من ارتفاع ستين قدماً (أو ١٨ متراً) لا يلحقه هو أو معداته أي ضرر .

(ج) يشمل صنع رمث النجاة غطاء ( مظلة ) تستقر في مكانها تلقائياً إذا نفخ . وهذا الغطاء يجب أن يكون قادراً على حماية شاغلي الرمث من تعرضهم لتقلبات الطقس كما يجب وجود وسيلة لتجميع مياه الأمطار . ويزود السطح العلوي للغطاء بمصباح يستمد أضائه من عامود ابتدائي يعمل بماء البحر كما يجب أن يوجد داخل الرمث مصباح مشابه . أما غطاء الرمث فيجب أن يكون من لون ذي درجة عالية من لفت النظر .

(د) يزود رمث النجاة بقطعة من الحبل ( بارومة ) كما يجب أن يحاط بشدادات مثبتة بأحكام من الخارج ويجب أن يحاط من الداخل بحبل آخر .

(هـ) ويجب أن يكون في مقدور شخص واحد أن يعيد رمث النجاة إلى الوضع الصحيح إذا نفخ وهو في وضع مقلوب .

(و) يجهز رمث النجاة عند كل من فتحاته بوسائل كافية تمكن الأشخاص الموجودين في الماء من الصعود إليه .

(ز) يحفظ رمث النجاة في حقيبة أو في وعاء آخر مصنوع بحيث يتحمل عوامل البلى في الظروف التي تعترضها في البحر . كما يجب أن يحتفظ الرمث وهو داخل حقيبته أو وعائه بقوة طفوه .

(ح) وسائل طفو رمث النجاة يجب أن ترتب بحيث تضمن بتقسيمها إلى عدد زوجي من الأقسام المنفصلة . وأن نصف هذه الأقسام يكفي لأن يخرج من الماء عدد الأشخاص المسموح للرمث بحملهم . أو بآية وسيلة أخرى لها تفي بالغرض . وأن يحتفظ الرمث بحد طفر معقول إذا أصابه عطب أو لم تنفخ بعض أجزائه .

(ط) ويجب أن لا يزيد وزن رمث النجاة والحقيبة المحفوظة فيها ومعداته على ٤٠٠ ليرة أو ( ١٨٠ كيلو جرام ) .

(ي) عدد الأشخاص المسموح بحملهم في رمث النجاة هو الناتج الاجمالي الحاصل من :

(١) قسمة حجم الأنايب الرئيسية للطفو ( ولا يدخل ضمنها أنابيب العقود والأنايب المستعرضة ان وجدت ) على ٢٤٤ أن كان القياس بالأقدام المكعبة .

وعلى الرقم ٩٦ أن كان القياس بالديسيمترات المكعبة .

(٢) قسمة مساحة الأرضية ( وتشمل لهذا الغرض سطح الأنايب المستعرضة ان وجدت ) للرمث وهو منفوخ على ٤ إذا كانت المساحة مقاسة بالأقدام المربعة .

أو على ٣٧٢٠ إذا كانت المساحة مقاسة بالستيمترات المربعة .

على أن يؤخذ أقل الناتجين .

(ك) يجب أن تكون أرضية رمث النجاة صامدة للماء وأن تكون معزولة بدرجة كافية عن البرودة .

(ب) إذا رات ( الإدارة ) أن ظروف الرحلة والطريق الذي تسلكه لسفينة تجعل حمل جهاز اللاسلكي النقالى غير ضرورى فيجوز لها أن تسمح بالاستغناء عنه .

#### القاعدة ١٤ - أجهزة اللاسلكي وانوار الاستكشاف في قوارب النجاة ذات الموتور :

(١) - ١ - في سفينة الركاب القائمة برحلة دولية ليست رحلة دولية قصيرة - وفي سفينة مصنع الحيتان وفي السفن المستخدمة في عمليات تصنيع وتعليب الأسماك . وفي السفن القائمة بنقل أشخاص يعملون في سفن تصنيع الحيتان أو في السفن المستخدمة في تصنيع وتعليب الأسماك - إذا كان عدد الأشخاص يزيد على ١٩٩ ولكن يقل عن ١٥٠٠ يجب أن يوجد بها جهاز تلفراف لاسلكي مستوف لشروط هذه القاعدة والقاعدة ( ١٢ ) من الفصل ( ٤ ) موضوع في واحد على الأقل من قوارب النجاة ذات الموتور المنصوص عنها في القاعدة ( ٨ ) من هذا الفصل .

٢ - فإذا كان عدد الأشخاص في مثل هذه السفن ١٥٠٠ أو أكثر فيجب في هذه الحالة أن يزود بجهاز التلفراف اللاسلكي النقالى المذكور كل قارب نجاة ذو موتور نص في القاعدة ( ٨ ) من هذا الفصل على حمله في تلك السفينة .

(ب) يجب أن يوضع جهاز اللاسلكي في حجرة تكفى لتشغيله وأبواب الشخص الذي يستعمله .

(ج) يجب عمل الترتيبات اللازمة كي لا تتدخل الآلات وهي شغالة في حسن أداء عملية الإرسال أو الاستقبال سواء كانت بطارية في حالة شحن أو لم تكن

(د) يجب ألا تستخدم بطارية اللاسلكي في مد قوة لقيام موتور آلة أو لآية طريقة استعمال .

(هـ) يجب أن تزود آلة موتور قارب النجاة بدينامو لملء بطارية اللاسلكي وللأغراض الأخرى .

(و) يجب أن يوضع نور الاستكشاف في كل من قوارب النجاة ذات الموتور التي نصت على حملها الفقرة ( ١ ) من القاعدة ( ٨ ) من هذا الفصل في سفن الركاب . وكذا التي نصت على حملها الفقرة ( ج ) من تلك القاعدة في سفن مصانع الحيتان وفي سفن تصنيع وتعليب الأسماك وفي السفن القائمة بنقل أشخاص يعملون في تصنيع الحيتان وعمليات تصنيع وتعليب الأسماك .

(ز) يجب أن يشتمل نور الاستكشاف على لمبة لا تقل عن ٨٠ واط وعاكس كاف ومصدر قوة يسمح بإضاءة جسم فاتح اللون إضاءة كافية عرضه حوالي ٦٠ قدماً ( أو ١٨ متراً ) على بعد ٢٠٠ ياردة ( أو ١٨٠ متراً ) لمدة ست ساعات وأن يكون كافياً للعمل باستمرار ثلاث ساعات على الأقل .

#### القاعدة ١٥ - اشتراطات رمث النجاة المنفوخة بالهواء :

(١) كل رمث نجاة متفوخ يجب أن يكون مصنوعاً بحيث إذا كان مملوئاً تماماً بالهواء وطفواً في أعالي البحار ومظلاته مفتوحة يحتفظ بتوازنه .

وسائل الطفو هذه موضوعة اقرب ما يكون الى جانبي  
الرمث .

( ح ) يجب ان يكون لرمث النجاة قطعة حبل متصلة به وان يحيط  
به من الخارج ومن الداخل شدادات .

( ط ) يجب ان تجهز فتحات الرمث بوسائل تمكن الاشخاص  
الموجودين في الماء من الصعود اليه .

(ى) يجب ان يصنع رمث النجاة بحيث لا يتأثر بالزيت ولا بمنتجات  
الزيت .

(ك) يربط برمث النجاة بواسطة حبل كهربائي نور كهربائي  
طاف يعمل ببطارية .

(ل) يجب ان يجهز رمث النجاة بوسائل تمكن من سحبه .

( م ) يجب ان يوضع رمث النجاة بحيث يطفو بحرية في حالة  
غرق السفينة .

القاعدة ١٧ - معدات رماث النجاة المنفوخة والصلبة :

( ١ ) المعدات العادية لكل رمث نجاة يجب ان تتكون من :

١ - طوق نجاة عائم واحد متصل ببارومة ( حبل  
رفيع عوام ) طوله لا يقل عن مائة قدم ٢٠ مترا .

٢ - كما يجب ان يكون في رمث النجاة المصرح له بحمل  
ما لا يزيد على اثني عشر شخصا سكين وجاروف . اما اذا  
كان مصرحا له بحمل ثلاثة عشر شخصا او اكثر فيكون به  
سكينان وجاروفان .

٣ - قطعتان من الاسفنج .

٤ - اثنتان من مخاطيف البحر احدهما متصل برمث  
النجاة بصفة دائمة والاخر احتياطي .

٥ - مجدافان قصيران .

٦ - طقم ادوات اصلاح تكفي لسد الثقوب في اجزاء  
الطفو .

٧ - مضخة او منفاخ هواء . الا اذا كان الرمث  
مستوفيا لاحكام القاعدة ( ١٦ ) من هذا الفصل .

٨ - ثلاث فتاحات للعب .

٩ - طقم معدات اسعاف معتمد في صندوق صامد  
للماء

١٠ - وعاء مدرج لشرب المياه لا يصدأ .

١١ - مصباح كهربائي يدوي صامد للمياه صالح  
لارسال اشارات بطريقة مورس مصحوبا بطاقم احتياطي  
من البطاريات ولبنة احتياطية موضوعة كلها في وعاء  
صامد للماء .

( ل ) يجب ان يتفخ رمث النجاة بواسطة غاز لا يضر شاغليه وان  
يتم التفخ تلقائيا ( اوتوماتيكيا ) اما عن طريق شد الحبل  
او بطريقة اخرى مساوية لها في السهولة والكفاية . كما يجب  
ان يكون مجهرا بطريقة تسبح باستخدام منافخ او مضخات  
الماء المنصوص عنها في القاعدة ( ١٧ ) من هذا الفصل لاستكمال  
الضغط .

( م ) يجب ان يكون رمث النجاة من مادة وطريقة بناء معتمدة كما  
يجب ان يكون بناؤه بحيث يتحمل تقلبات الطقس لمدة  
ثلاثين يوما طافيا في جميع احوال البحر

( ن ) لا يجوز اعتماد رمث نجاة حمولته اقل من ستة اشخاص  
مقاسا طبقا للفقرة (ى) من هذه القاعدة .

اما الحد الاقصى لعدد الاشخاص ( محسوبا بالتطبيق  
لتلك الفقرة ) الذين يعتمد حملهم برمث النجاة المنفوخ متروك  
لتقدير ( الادارة ) ولكن لا يجب ان يجاوز باية حال ٢٥ شخصا .

( س ) يجب ان يكون في قدرة رمث النجاة العمل في درجة حرارة بين  
١٥٠ فهرنهيت و - ٢٢ فهرنهيت ( او ٦٦ ستيجراد و - ٢٠  
ستيجراد ) .

( ع ) يجب ان يوضع رماث النجاة بحيث يسهل استعماله في حالة  
الطوارئ .

( ف ) يجب ان يجهز الرمث بوسائل تمكن من سحبه بسهولة .

القاعدة ١٦ - مستلزمات رماث النجاة الجاسئة ( الصلبة  
او اليابسة ) :

( ١ ) كل رمث نجاة جاسيء يجب ان يكون مصنوعا بحيث اذا القى  
الى الماء من موضعه لا يصاب بضرر لا هو ولا معداته .

( ب ) يجب ان يكون مسطح سطح الرمث موجودا في حدود الجزء  
من الرمث الذي يكفل حماية شاغليه . ومساحة هذا السطح  
يجب ان تكون اربعة اقدم مربعة على الاقل ( او ٣٧٢٠  
سنتيمترا مربعا ) لكل شخص مسموح للرمث بحمله . ويجب  
ان يكون من خصائص السطح ان يحجب بقدر الامكان دخول  
الماء وان يحمل شاغليه بمنأى من الماء .

( ج ) يجب ان يجهز رمث النجاة بغطاء او باية وسائل تعادله من لون  
شديد الوضوح للرؤية ، كافية لحماية شاغليه من ضرر  
التعرض لتقلبات الطقس وهو طاف على اى من وجهيه

( د ) يجب ان تكون معدات الانقاذ موضوعة بحيث يمكن استخدامها  
بسهولة حينما يكون طافيا على اى من وجهيه .

( هـ ) يجب الا يزيد الوزن الكلى لرمث النجاة في سفن الركاب وهو  
بكامل معداته على ٤٠٠ ليرة ( او ١٨٠ كيلو جراما ) . اما الرماث  
في سفن البضائع فيجوز ان يتجاوز وزنها  
٤٠٠ ليرة ( ١٨٠ كيلو جراما ) اذا كان في الامكان انزالها  
الى الماء من كلا جانبي السفينة او اذا كانت توجد  
وسائل لوضعها في الماء بطريقة ميكانيكية .

( و ) يجب ان يودى الرمث وظيفته في جميع الاوقات مع الاستقرار  
في حالة طفوه على اى من وجهيه .

( ز ) يجب ان يكون برمث النجاة ٣١ اقدم مكعبة على الاقل  
( او ٩٦ ديسيمترا مكعبا ) من صهاريج الهواء او اية وسيلة  
طفو معادلة لكل شخص مسموح بحمله ويجب ان تكون

في صيد الحوت ( في عمليات صيد الأسماك أو تعليبها يجوز ( للإدارة ) أن تسمح بأن يستعاض عن هذه السلالم بوسائل أخرى معتمدة على أنه يجب دائما أن يوجد على الأقل سلم واحد في كل من جانبي السفينة ) .

٢ - وسائل الإنارة لقوارب النجاة ومعدات انزالها أثناء تحضيرها بعملية الانزال إلى الماء وكذا لإنارة المساحة المائية عند مهبط قارب النجاة إلى أن تتم عملية انزال القارب .

٣ - عمل الترتيبات اللازمة لإنذار الركاب وأفراد الطاقم ان السفينة على وشك أن تهجر .

٤ - اتخاذ الوسائل اللازمة لمنع لقاء المياه في قوارب النجاة. كذلك تتخذ ترتيبات مناسبة لانزال الأشخاص في رماث النجاة على أن تشمل ما يأتي :

١ - سلام كافية لتسهيل انزال الأشخاص في رماث النجاة وهو في الماء وفيما عدا سفن الركاب والسفن المستخدمة كمصانع للحيتان . وكذا السفن المستخدمة في عمليات الصيد والتعليب والسفن القائمة بحمل أشخاص يعملون في صيد الحوت أو في عمليات صيد الأسماك أو تعليبها يجوز ( للإدارة ) أن تسمح بالاستعاضة عن بعض أو كل هذه السلالم بوسائل معتمدة .

٢ - وفي حالة رماث النجاة ذات وسائل الانزال المعتمدة يجب إنارة هذه الرماث ووسائل انزالها إلى الماء أثناء تجهيزها لعملية الانزال وكذا إنارة المساحة المائية عند مهبطها إلى أن تتم عملية انزال الرماث .

٣ - وسائل إنارة مواضع رماث النجاة التي لا وسائل انزال لها .

٤ - عمل الترتيب اللازم لإنذار الركاب وأفراد الطاقم ان السفينة على وشك أن تهجر .

٥ - اتخاذ الوسائل اللازمة لمنع لقاء المياه في رماث النجاة .

القاعدة ٢٠ - حفر العلامات في قوارب النجاة ورمات النجاة والأجهزة الطافية :

( أ ) تحفر على قارب النجاة إبعاده وعدد الأشخاص المسموح له بحملهم وذلك بحروف ظاهرة وثابتة . كما يكتب بالسوية على كلا جانبي مقدمة القارب اسم السفينة التي يتبعها القارب وكذا ميناء تسجيلها .

( ب ) يحفر بنفس الطريقة عدد الأشخاص على الأجهزة الطافية .

( ج ) كما يحفر بنفس الكيفية على رماث النجاة المنفوخة وكذا على الحقيبة أو الوعاء الذي يحتوي على الرماث . وكل رماث منفوخ يجب أن يحمل أيضا رقما مسلسلًا واسم صانعه للتأكد من معرفة اسم صانع الرماث .

( د ) كل رماث جاسيء ( صلب أو يلهس ) يحفر عليه اسم وميناء تسجيل السفينة التابع لها وكذا عدد الأشخاص المسموح بحملهم فيد .

١٢ - مرآة اشارات نهائية وكذا صفارة اشارات .

١٣ - اشارتان براشوت للاستغاثة من طراز معتمد تظهر ضوءا احمر ساطعا على ارتفاع عال .

١٤ - ستة مشاعل يدوية من نوع معتمد تظهر نورا احمر ساطعا .

١٥ - طقم صيد سمك .

١٦ - راتب الغذاء المحدد بمعرفة ( الإدارة ) لكل شخص مسموح للرمث بحمله .

١٧ - وعاء سدود للماء يحتوي على لتر ونصف من المياه العذبة لكل شخص مرخص للرمث بحمله . ويجوز أن يكون من ضمن هذه الكمية نصف لتر لكل شخص من مياه البحر المقطرة بجهاز قابل على إنتاج كمية مساوية من المياه العذبة .

١٨ - ستة اقراص ضد دوار البحر لكل شخص مفروض أن يحمله الرماث .

١٩ - تعليمات خاصة بكيفية الإبقاء على الحياة في الرماث .

٢٠ - نسخة من جدول اشارات انقاذ الأرواح المشار إليه في القاعدة ( ١٦ ) من الفصل الخامس .

( ب ) في حالة سفن الركاب التي تصل في الرحلات الدولية القصيرة المدة ترى ( الإدارة ) معها ضرورة استيفائها لجميع البنود الواردة بالفقرة ( أ ) . يجوز ( للإدارة ) أن تسمح - لرمث واحد أو أكثر بحيث لا يقل عددها عن سدس عدد الرماث التي تحملها السفينة - بتجهيزها بالمعدات الواردة في الفقرات الفرعية من ١ حتى ٧ ومن ١١ حتى ١٩ من الفقرة ( أ ) من هذه القاعدة وكذا بنصف المعدات الواردة في الفقرتين الفرعيتين من ( ١٣ ) ، ( ١٤ ) من الفقرة المذكورة . أما باقي الرماث فيجب أن تجهز بالمعدات الواردة في الفقرات الفرعية من ( ١ ) حتى ( ٧ ) وكذا في الفقرة الفرعية ( ١٩ ) من الفقرة المذكورة .

القاعدة ١٨ - التدريب على استعمال رماث النجاة :

يجب على ( الإدارة ) أن تتخذ - بقدر ما يكون ذلك عمليا ومعقولا - الخطوات اللازمة للتأكد من أن بحارة السفن التي تحمل رماث نجاة مدربون على كيفية انزالها إلى الماء واستخدامها .

القاعدة ١٩ - النزول إلى قوارب ورمات النجاة :

( أ ) يجب عمل الترتيبات المناسبة للنزول إلى قوارب النجاة على أن تشمل هذه الترتيبات ما يأتي :

١ - سلم على كل مجموعة من نياط الغلايك ( البتافرات ) تمكن من الوصول إلى قوارب النجاة وهي في الماء . وفيما عدا سفن الركاب والسفن المستخدمة كمصانع للحيتان . وكذا السفن المستخدمة في عمليات الصيد والتعليب والسفن القائمة بحمل أشخاص يعملون

(ح) يجب أن يكون في الإمكان دائما سرعة حل أطواق النجاة .  
والأ تكون بأية حال مثبتة .

**القاعدة ٢٢ - صدرات النجاة .**

(أ) يجب أن تحمل السفينة لكل شخص فيها صدرة نجاة من طراز معتمد . وفي حالة ما إذا كانت هذه الصدرات لا تناسب الأطفال يضاف إليها عدد كاف من الصدرات المناسبة للأطفال .

(ب) وبالإضافة إلى صدرات النجاة المنصوص عليها بالفقرة (أ) يجب أن تحمل سفن الركاب عددا من الصدرات يساوي ٥٪ من مجموع الأشخاص الموجودين في السفينة . ويوضع هذا العدد في مكان ظاهر على سطح السفينة .

(ج) لا تعتمد صدرة النجاة إلا إذا استوفت الاشتراطات الآتية :

١ - يجب أن تكون مصنوعة باتقان ومن مواد مناسبة .

٢ - يجب أن يكون في مقدورها أن تظل طافية في المياه العذبة لمدة ٢٤ ساعة وهي محملة بثقل من الحديد زنته - ١٦٥ رطلا (أو ٧٥ كيلو جراما) .

٣ - يجب أن يكون صنعها بطريقة تحدد بقدر الإمكان من خطر لبسها بطريقة خاطئة . كما يجب أن يكون في الإمكان لبسها من كلتا جهتيها .

٤ - يجب أن تكون بحيث تسند رأس الشخص فائد الوعى ليظل وجهه مرفوعا فوق سطح الماء وجسمه متحنيا إلى الخلف من الوضع الرأسي .

٥ - يجب أن يكون في مقدورها عند وصول الجسم إلى الماء أن تديره إلى وضع طاف سليم يعيل إلى الخلف من الوضع الرأسي .

٦ - يجب ألا تدار بالزيت أو منتجاتها .

٧ - أن تكون ذات لون عال لدرجة الرؤية .

٨ - وأن تكون مجهزة بصفارة معتمدة مثبتة بها بأحكام بواسطة جبل .

(د) يجوز السماح باستخدام الصدرات التي تعتمد في طفوها على النفخ لأفراد أطقم جميع السفن ماعدا سفن الركاب وسفن ناقلات الزيت وذلك بشرط :

١ - أن يكون لها قسمان منفصلان للهواء يمكنهما معا الطفو في المياه العذبة لمدة ٢٤ ساعة بثقل قدره ٢٣ رطلا انجليزية (أو ١٥ كيلو جراما) من الحديد . وأن يمكن لكل قسم على حدة قدرة حمل ١٦٥ رطلا انجليزية (٧٥ كيلو جراما) من الحديد .

٢ - وأن يكون في الإمكان نفخها بالقم أو بطريقة ميكانيكية .

٣ - وأن تستوفي أحكام الفقرات الفرعية (١) ، (٢) ، (٣) ، (٤) ، (٥) ، (٦) ، (٧) ، (٨) من الفقرة (ج) حتى ولو لم ينتفخ أحد الجزئين .

(هـ) لا يجب أن يحفر على قارب نجاة أو رمث نجاة أو الأجهزة الطافية عدد للأشخاص يزيد على العدد الناتج من تطبيق أحكام هذا الفصل .

**القاعدة ٢١ - مواصفات طوق النجاة :**

(١) يجب أن يستوفي طوق النجاة الشروط الآتية :

١ - يجب أن يكون مصنوعا من الفلين الصلب أو أية مادة أخرى تعادلها .

٢ - يجب أن يظل الطوق عائما في المياه العذبة لمدة ٢٤ ساعة وهو محمل بثقل من الحديد زنته ٣٢ رطلا انجليزية (أو ١٤٥ كيلوجراما) .

٣ - يجب ألا يدار بالزيت أو منتجاتها .

٤ - يجب أن يكون ذا لون سهل الرؤية بدرجة عالية .

٥ - يجب أن يحفر عليه بحروف كبيرة منفصلة اسم السفينة التي تحمله وميناء تسجيلها .

(ب) ومحظور استعمال أطواق النجاة الملوثة بالسماز أو بنشارة الفلين أو بحبيبات الفلين أو أية مادة حبيبية (محببة) أخرى غير متماسكة أو التي يتوقف قوتها على وجود أجزاء تحتاج إلى نفخها بالهواء .

(ج) أطواق النجاة المصنوعة من البلاستيك أو من مركبات كيميائية يجب أن يكون في الإمكان احتفاظها بخواص طفوها واحتمالها في حالة تعرضها لمياه البحر أو منتجات الزيت وكذا عند اختلاف درجات الحرارة أو الطقس السائدة في رحلات أعالي البحار .

(د) يجب أن تحاط أطواق النجاة بشدادات مثبتة بأحكام . كما يجب أن يوجد طوق نجاة واحد على الأقل في كل من جانبي السفينة متصل بجبل نجاة لا يقل طوله عن ١٥ قامة (أو ٢٧٥ مترا) .

(هـ) يجب أن يكون على الأقل نصف عدد أطواق النجاة مجهزة بأنوار تضيء ذاتيا بشرط ألا يقل العدد عن ستة أطواق مجهزة بهذه الأنوار إذا كانت السفينة سفينة ركاب .

(و) الأنوار التي تضيء ذاتيا المنصوص عليها في الفقرة (هـ) من هذه القاعدة يجب ألا تنطفئ في الماء وأن يكون في مقدورها أن تظل مضيئة لمدة لا تقل عن ٤٥ دقيقة وأن تكون قوة ضيائها لا تقل عن ٣٥ لومن (وحدة التدفق الضيائي) .

ويجب أن يحتفظ بها بالقرب من أطواق النجاة التي تتبعها وأن تكون متصلة بها بالوسيلة اللازمة . والمستخدم في ناقلات البترول من هذه الأنوار المضيئة ذاتيا يجب أن يكون من طراز ذي بطارية كهربية معتمد .

(ز) يجب أن توضع جميع أطواق النجاة بحيث تكون وقت اللزوم في متناول جميع الأشخاص الموجودين بالسفينة كما يجب أن يجهز اثنان على الأقل من أطواق النجاة المصحوبة بأنوار مضيئة ذاتيا المنصوص عنها في الفقرة (هـ) من هذه القاعدة بإشارة دخان كافية تطلق تلقائيا دخانا ذا لون عالي درجة الرؤية لمدة لا تقل عن ١٥ دقيقة . كما يجب أن يكون في الإمكان دائما سرعة حلها من مشى القيادة .

(هـ) يجب أن يوضح كشف الاستعراض الواجبات المتعددة المفروضة على رجال الخدمة العامة نحو الركاب في حالة الطوارئ .

وهذه الواجبات تشمل ما يأتي :

- ١ - ائذار الركاب .
- ٢ - الاطمئنان الى أنهم ارتدوا ملابسهم ولبسوا صدرات النجاة بطريقة صحيحة .
- ٣ - تجميع الركاب في مراكز الاستعراض .
- ٤ - حفظ النظام في الممرات وعلى السلالم . وبصفة عامة مراقبة حركات الركاب .
- ٥ - التأكد من اخذ كمية كافية من الاغذية الى قوارب النجاء .

(و) يجب أن يوضح بالتفصيل الكامل في كشف الاستعراض الاشارات الخاصة باستدعاء جميع أفراد الطاقم الى قوارب ورمات النجاة ومراكز اطفاء الحريق . وتعطى هذه الاشارات بالصقارة او السرينة . وفيما عدا سفن الركاب القائمة برحلات ساحلية وسفن الشحن التي يقل طولها عن ١٥٠ قدماً (أو ٥٥ متراً) يجب أن تتبع هذه الاشارات باشارات اخرى تؤدي كهربائياً . وكل هذه الاشارات يجب أن تدار من معنى القيادة .

#### القاعدة ٢٦ - التدريب على الاستعراضات :

- (١) ١ - يجب ان تعمل في سفن الركاب تدريبات ( مناورات ) لأفراد الطاقم على القوارب واجهزة مكافحة اطفاء الحرائق مرة كل أسبوع كلما كان هذا ممكناً عملياً .
- كما تعمل نفس المناورات قبل قيام سفينة الركاب من آخر ميناء في رحلتها الدولية اذا لم تكن رحلة دولية قصيرة .
- ٢ - اما في سفن الشحن فيجب ان تعمل هذه المناورات على فترات لا تزيد المدة بين كل منها على شهر . على انه اذا حدث ان استبدل في اى ميناء أكثر من ١/٤ عدد أفراد الطاقم ففي هذه الحالة يجب عمل مناورة قوارب ومناورة حريق في بحر الاربع والعشرين ساعة التي تبدأ من وقت مغادرة السفينة للميناء المذكور .
- ٣ - ولضمان ان معدات قوارب النجاة كاملة يجب مراجعتها والكشف عليها نظم المناورة الشهرية لقوارب النجاة في سفن الشحن .

(هـ) يجب أن توضع صدرات النجاة بحيث تكون وقت اللزوم في متناول اليد وأن توجد اشارات واضحة للدلالة على مكان حفظها .

#### القاعدة ٢٣ - جهاز قذف الحبل :

- (١) يجب ان تحمل السفن جهازا لقذف الحبل من طراز معتمد .
- (ب) يجب ان يكون الجهاز قادراً على قذف حبل لا يقل طوله عن ٢٥٠ ياردة ( ٢٣٠ متراً ) بدقة معقولة وان يحتوى على ما لا يقل عن أربع قذائف وأربعة حبال .

#### القاعدة ٢٤ - اشارات السفن للاستغاثة :

يجب أن تجهز السفن بوسائل توافق عليها ( الإدارة لاعطاء اشارات استغاثة فعالة نهاراً وليلاً وتشمل هذه الوسائل مشاعل معلقة بالبراشوت تظهر نورا احمرًا ساطعاً على ارتفاع كبير .

#### القاعدة ٢٥ - كشف الاستعراض واجراءات الطوارئ :

- (١) يجب أن تعين لكل فرد من رجال طاقم السفينة الواجبات الخاصة التي يعهد اليه القيام بها في حالة الطوارئ .
- (ب) يجب ان تبين في كشف الاستعراض جميع هذه الواجبات الخاصة . كما يجب ان يوضح به بصفة خاصة المركز الذي يجب على كل فرد من أفراد الطاقم التوجه اليه وكذا الواجبات المفروضة عليه .

(ج) يجب أن يعمل كشف الاستعراض قبل ابحار السفينة وتوزع صور منه على عدة اجزاء في السفينة وبصفة خاصة في أماكن رجال الطاقم .

(د) يجب ان يحدد كشف الاستعراض واجبات مختلف أفراد الطاقم فيما يختص بالاتي :

- ١ - غلق الأبواب السدود للماء والصمامات والوسائل الميكانيكية لفتح المصافي ومساقط رجوع الفحم والأبواب المقاومة للحرائق .
- ٢ - معدات قوارب النجاء ( بما في ذلك جهاز اللاسلكى الثقالي لقوارب النجاء ) وكذا المعدات الأخرى لانقاذ الأرواح .
- ٣ - ائزال قوارب النجاة .
- ٤ - الاستعداد العام للوسائل الأخرى للانقاذ .
- ٥ - استعراض الركاب .
- ٦ - اطفاء الحريق .

للأغراض المنصوص عنها في الفقرتين (ب) ، (ج) من هذه القاعدة بشرط أن يستوفيا تماما اشتراطات قوارب النجاة الواردة في هذا الفصل . كما وانه يمكن أن يحسب لأغراض القاعدة (٨) بشرط أن يستوفيا بالإضافة الى ما ذكر اشتراطات القاعدة (٩) ثم اذا كان من المناسب القاعدة (١٤) . كما يجب أن يكونا على أهبة الاستعداد فوراً عند ما تكون السفينة في عرض البحر . وفي السفن التي قد يتفق فيها تطبيق اشتراطات الفقرة (ج) من القاعدة (٢٩) مع وجود معدات مثبتة في جوانب قوارب النجاة . لا حاجة الى وضع هذه المعدات في قاربى النجاة الموضوعين بالتطبيق لاشتراطات هذه القاعدة .

(ب) سفن الركاب التي تقوم برحلات دولية ليست رحلات دولية قصيرة يجب أن تحمى ما يأتي :

١ - عددا من قوارب النجاة على كلا جانبيها تكفى لا يواء نصف مجموع عدد الأشخاص الموجودين بها . ويمكن ( للإدارة ) أن تسمح بالاستعاضة عن قوارب النجاة برماث نجاة مجموع حمولاتها تساوى مجموع حمولة قوارب النجاة بشرط الا يقل مجموع حمولة قوارب النجاة في كل جانب عن  $\frac{371}{4}\%$  من مجموع الأشخاص الموجودين بالسفينة .

٢ - رماث نجاة تكفى لا يواء  $25\%$  من مجموع عدد الأشخاص الموجودين بالسفينة ، وكذا أجهزة طافية لأجل  $3\%$  من هذا العدد .

هذا والسفن التي لها معامل تقسيم يساوى  $23$  . او اقل يسمح لها بأن تحمل أجهزة طافية لأجل  $25\%$  من عدد الأشخاص الموجودين بالسفينة بدلا من ( رماث النجاة لأجل  $25\%$  من مجموع عدد الأشخاص الموجودين عليها والأجهزة الطافية لأجل  $3\%$  من هذا العدد ) .

(ج) ١ - سفينة الركاب القائمة برحلات دولية قصيرة يجب أن تجهز بأطقم من نياط ( بتافورات ) الفلايك بما يناسب طولها كما هو موضح في العمود ( ١ ) من الجدول الوارد في القاعدة (٢٨) . من هذا الفصل . ويجب أن يتصل بكل طقم نياط ( بتافورة ) قارب نجاة واحد يجب الا تقل سعة قوارب النجاة هذه عن الحد الأدنى المبين في العمود (ج) من الجدول أو عن السعة اللازمة لا يواء جميع الأشخاص الموجودين في السفينة اذا كانت هذه السعة أقل من الأولى .

على انه اذا رأت ( الإدارة ) انه غير ممكن عمليا أو غير معقول أن توضع بسفينة تقوم برحلات دولية قصيرة أطقم النياط ( بتافورات ) للقوارب طبقا للعدد المقرر في العمود ( ١ ) من الجدول الوارد في القاعدة ( ٢٨ ) . فيجوز لتلك ( الإدارة ) في بعض الحالات الاستثنائية أن

٤ - يثبت في دفتر حوادث السفينة . حسب ما تقرره (الإدارة) تاريخ عمل كل مناورة . واذا مر أسبوع ( في سفن الركاب ) أو شهر ( في سفن الشحن ) ولم تعمل مناورة أو عمل جزء منها فقط يجب اثبات ذلك مع ذكر الظروف وبيان تحديد الجزء الذي عمل من المناورة . يثبت في دفتر الحوادث تقرير معاينة معدات القوارب في سفن الشحن كما يذكر به أيضا الظروف التي تم فيها تحريك قوارب النجاة الى خارج جانب السفينة وانزالها الى الماء بالتطبيق لاحكام الفقرة (ج) من هذه القاعدة .

(ب) في سفن الركاب - ماعدا القائمة منها برحلات دولية قصيرة - يجب عمل استعراض للركاب في ظرف أربع وعشرين ساعة بعد مغادرة السفينة للميناء .

(ج) تعمل مناورات القوارب في مجموعات مختلفة منها الواحدة بعد الأخرى على التوالي مع تحريك كل قارب الى خارج جانب السفينة واذا كان معقولا عمليا ينزل الى الماء مرة على الأقل كل أربعة شهور . وعمليات الاستعراض والمعاينة يجب أن ترتب بحيث أن يتمكن أفراد الطاقم من الايام التام والدراية العملية بالواجبات المفروض عليهم اذاؤها بما في ذلك اعطائهم ارشادات في كيفية ادارة رماث النجاة اذا وجدت .

(د) تتكون اشارة الطوارئ الخاصة باستدعاء الركاب الى مراكز الاستعراض من سبع صفرات أو اكثر قصيرة ومتعاقبة متبوعة بصفرة طويلة واحدة بالصفارة أو بالسرينة وعلو على هذا فنى سفن الركاب ما عدا تلك القائمة برحلات دولية قصيرة يجب أن تتبع في جميع أنحاء السفينة باشارات تدار كهربائيا من مشى القيادة .

ويجب أن يذكر بوضوح معنى جميع الاشارات التي تهم الركاب ، مشفوعة بتعليمات دقيقة لما يجب عليهم اتباعه مند الطوارئ . وأن تكتب هذه التعليمات بوضوح وبلغات مناسبة على بطاقات تعرض في حجراتهم وتلق في مواضع ظاهرة في الأماكن الأخرى الخاصة بالركاب .

### الجزء ( ب )

#### سفن الركاب فقط

### القاعدة ٢٧ - قوارب النجاة ورمات النجاة والأجهزة الطافية :

( ١ ) يجب أن تحمل سفينة الركاب قاربين متصلين بالنياط ( البتافورات ) قاربا منهما على كل جانب للطوارئ وتكون هذه القوارب من طراز معتمد لا يزيد طول كل منهما على ٢٨ قدما ( أو ٨٥ مترا ) . ويمكن أن يحسبها

٢ - أن يكون عدد قوارب ورمات النجاة كافيا لا يواء جميع الأشخاص بالسفينة .

٥ - كل سفينة ركاب تقوم برحلات دولية قصيرة يجب أن تحمل بالإضافة الى قوارب ورمات النجاة المنصوص عنها في هذه الفقرة . رمات نجاة كافية لا يواء ١٠٪ من مجموع الأشخاص الذين لهم أماكن في قوارب النجاة التي تحملها السفينة .

٦ - كل سفينة ركاب تقوم برحلات دولية قصيرة يجب أن تحمل أيضا أجهزة طافية لعدد من الأشخاص لا يقل عن ٥٪ من مجموع عدد الأشخاص بالسفينة .

٧ - (للادارة أن تسمح لسفن معينة أو لأنواع من السفن تحمل شهادات رحلات دولية قصيرة بأن تقوم برحلات تجاوز ٦٠٠ ميل ولا تجاوز ١٢٠٠ ميل إذا كانت هذه السفن مستوفية لاحكام الفقرة (د) من القاعدة (١) من الفصل الثاني وكانت تحمل قوارب نجاة تسع ٧٥٪ من مجموع عدد الأشخاص بالسفينة وكانت أيضا مستوفية لاحكام هذه الفقرة .

القاعدة ٢٨ - جدول خاص بالنياط (البتافورات) وسعة قوارب النجاة في السفن التي تقوم برحلات دولية قصيرة :

يحدد الجدول التالي البيانات الآتية حسب طول السفينة :

(١) الحد الأدنى لعدد نياط (بتافورات) القوارب الواجب تركيبها في سفينة تقوم برحلات دولية قصيرة والتي يجب أن يتعمل بكل منها قارب نجاة مطابق لاحكام القاعدة (٢٧) من هذا الفصل .

(ب) العدد المخفض للنياط (البتافورات) المسموح به بصفة استثنائية طبقا لاحكام القاعدة (٢٧) لسفينة تقوم برحلات دولية قصيرة .

ثم (ج) اذنى سعة مقررة لقوارب النجاة لسفينة تقوم برحلات دولية قصيرة .

تصرح بتخفيض عدد اطقم النياط (البتافورات) بشرط الا يقل هذا العدد عن الحد الأدنى المبين في العمود (ب) من الجدول والا يقل مجموع سعة قوارب النجاة في السفينة عن الحد الأدنى المقرر في العمود (ج) او عن السعة اللازمة لا يواء جميع الأشخاص الموجودين في السفينة اذا كانت هذه السعة اقل من الأولى .

٢ - فاذا كانت قوارب النجاة التي جهزت بها السفينة طبقا لما سبق ذكره غير كافية لا يواء جميع الأشخاص الموجودين بالسفينة فيجب في هذه الحالة تجهيز السفينة بقوارب نجاة إضافية تحت نياطها (بتافوراتها) او برمات نجاة وذلك كي تستوعب قوارب ورمات النجاة كل الأشخاص الموجودين بالسفينة .

٣ - بالرغم مما نصت عليه الفقرة الفرعية (ج) (٢) يجب الا يزيد عدد الأشخاص الموجودين بسفينة تقوم برحلات ساحلية على مجموع سعة قوارب النجاة المجهزة بها السفينة طبقا لاحكام الفقرتين الفرعيتين (ج) (١) ، (ج) (٢) من هذه القاعدة الا اذا رأت (الادارة) أن ذلك لضرورة استلزمها ضغط حركة نقل الركاب وذلك فقط بشرط أن تكون السفينة مستوفية لاحكام الفقرة (د) من القاعدة (١) من الفصل الثاني .

٤ - في حالة ما اذا سمحت (الادارة) - بالتطبيق لاحكام الفقرة الفرعية (ج) (٢) بحمل اشخاص زيادة عن سعة قوارب النجاة وكانت مقتنعة بأنه من غير العملى وضع رمات النجاة المنصوص عنها في الفقرة الفرعية (ج) (٢) . فإما أن تسمح بتخفيض في عدد قوارب النجاة . وذلك بالشرطين الآتيين مجتمعين :

١ - أنه في السفن ذات ١٩٠ قدما طولا (٥٨ مترا)

او اكثر يجب الا يقل عدد قوارب النجاة عن اربعة . اثنين منها على كل جانب . وفي السفن التي يقل طولها عن ١٩٠ قدما (٥٨ مترا) يجب الا يقل عدد قوارب النجاة عن اثنين . واحد في كل جانب .



(ج) أدنى سعة مفرقة لقوارب النجاة		(ب) العدد المحفص لأطقم نياط القوارب (البنافورات) المسوح به صفحة استثنائية	(أ) الحدا الأدنى لعدد أطقم نياط القوارب (البنافورات)	الطول المسجل للسفينة			
بالأمتار الكمية	بالأقدام الكمية			بالأمتار	بالأقدام	وأقل من	وأقل من
١١	٤٠٠	٢	٢	٣١	٣٧	١٢٠	١٠٠
١٨	٦٥٠	٢	٢	٤٣	٣٧	١٤٠	١٢٠
٢٦	٩٠٠	٢	٢	٤٩	٤٣	١٦٠	١٤٠
٣٣	١١٥٠	٣	٣	٥٣	٤٩	١٧٥	١٦٠
٣٨	١٣٥٠	٣	٣	٥٨	٥٣	١٩٠	١٧٥
٤٤	١٥٥٠	٤	٤	٦٣	٥٨	٢٠٥	١٩٠
٥٠	١٧٥٠	٤	٤	٦٧	٦٣	٢٢٠	٢٠٥
٥٢	١٨٥٠	٤	٥	٧٠	٦٧	٢٣٠	٢٢٠
٦١	٢١٥٠	٤	٥	٧٥	٧٠	٢٤٥	٢٣٠
٦٨	٢٤٠٠	٥	٦	٧٨	٧٥	٢٥٥	٢٤٥
٧٦	٢٧٠٠	٥	٦	٨٢	٧٨	٢٧٠	٢٥٥
٨٥	٣٠٠٠	٥	٧	٨٧	٨٢	٢٨٥	٢٧٠
٩٤	٣٣٠٠	٥	٧	٩١	٨٧	٣٠٠	٢٨٥
١٠٢	٣٦٠٠	٦	٨	٩٦	٩١	٣١٥	٣٠٠
١١٠	٣٩٠٠	٦	٨	١٠١	٩٦	٣٣٠	٣١٥
١٢٢	٤٣٠٠	٧	٩	١٠٧	١٠١	٣٥٠	٣٣٠
١٣٥	٤٧٥٠	٧	٩	١١٣	١٠٧	٣٧٠	٣٥٠
١٤٦	٥١٥٠	٧	١٠	١١٩	١١٣	٣٩٠	٣٧٠
١٥٧	٥٥٥٠	٧	١٠	١٢٥	١١٩	٤١٠	٣٩٠
١٧١	٦٠٥٠	٩	١٢	١٣٣	١٢٥	٤٣٥	٤١٠
١٨٥	٦٥٥٠	٩	١٢	١٤٠	١٣٣	٤٦٠	٤٣٥
٢٠٢	٧١٥٠	١٠	١٤	١٤٩	١٤٠	٤٩٠	٤٦٠
٢٢١	٧٨٠٠	١٠	١٤	١٥٩	١٤٩	٥٢٠	٤٩٠
٢٣٨	٨٤٠٠	١٢	١٦	١٦٨	١٥٩	٥٥٠	٥٢٠

ملحوظة على العامود (ج) - إذا كان طول السفينة أقل من ١٠٠ قدم (٣١ متراً) أو كان أكثر من ٥٥٠ قدماً (١٦٨ متراً) يجب على (الإدارة) أن تجدد الحد الأدنى للنياط (البنافورات) وكذا الحد الأدنى لسعة القوارب.

## القاعدة (٢٩)

كيفية وضع واستخدام قوارب النجاة ورمات النجاة والاجهزة الطافية

(١) يجب أن توضع قوارب النجاة ورمات النجاة بطريقة توافق عليها ( الإدارة ) وبحيث :

١ - يمكن انزالها جميعا في اقصر وقت ممكن بحيث لا يزيد على ٣٠ دقيقة .

٢ - لا تعرقل بأية حال سرعة استخدام أى قارب أو رمت أو جهاز طفو آخر ولا تتعارض مع حركة تجميع الأشخاص الموجودين بالسفينة عند مراكز النزول ولا مع عملية ركوبهم في القوارب أو الرماث .

٣ - قوارب النجاة ورمات النجاة التي يجب أن يكون لها اجهزة انزال متعمدة يجب أن يكون في الامكان انزالها الى الماء بكامل حمولتها من الأشخاص والمعدات حتى في حالات ميل السفينة الى أحد طرفيها أو حتى ميلها الى أحد جانبيها بمقدار ١٥ درجة .

٤ - رماث النجاة غير المحتم عليها أن يكون لها وسائل انزال معتمدة وكذا الاجهزة الطافية يجب أن يكون في الامكان انزالها الى الماء حتى في حالات ميل السفينة الى أحد طرفيها أو حتى ميلها الى أحد جانبيها بمقدار ١٥ درجة .

(ب) يجب أن يلحق كل قارب نجاة بنياط ( بتافورة ) منفصلة .

(ج) يجوز وضع قوارب النجاة على أكثر من سطح ( كوبرية ) وذلك بشرط أن تتخذ الترتيبات لمنع عرقلة القوارب في سطح اسفل لحركة قوارب موضوعة في سطح اعلى .

(د) قوارب النجاة ورمات النجاة التي يجب أن تكون لها وسائل انزال يجب الا توضع في مقدمة السفينة . وكذلك يجب وضعها في أماكن بحيث تضمن انزالها الى الماء بسلامة مع مراعاة بعدها عن الرصاص وعن الأجزاء العليا البارزة من الجزء الخلفي من بدن السفينة .

(هـ) بنياط ( بتافورات ) القوارب يجب أن تكون من طراز معتمد كما يجب أن توضع بطريقة توافق عليها ( الإدارة ) ويكون التوزيع على سطح ( كوبرية ) أو أكثر بحيث يمكن انزال قوارب النجاة الموضوعة تحتها بطريقة تضمن سلامتها وبدون أن تعرقل حركة تشغيل أى بنياط آخر .

(و) بنياط القوارب ( البتافورات ) يجب أن تكون كما يأتي :

١ - من النوع المحوري أو الانزلاقي لقوارب النجاة التي لا يزيد وزنها على ٢٪ طنا ( أو ٢٣٠٠ كيلو جرام ) في حالة دورتها للخارج .

٢ - من النوع الانزلاقي لقوارب النجاة التي يزيد وزنها على ٢٪ طنا ( أو ٢٣٠٠ كيلو جرام ) في حالة دورتها للخارج .

(ز) يجب أن تكون النياط ( البتافورات ) والحبال ( العيارات والبكرات ) وجميع الاجهزة الأخرى ذات متانة كافية لامكان تدوير قوارب النجاة الى الخارج هي وطاقت انزالها ثم انزالها الى الماء بسلام بكامل محمولها من الأشخاص والمعدات حتى ولو كانت السفينة مائلة بمقدار ١٥ درجة عند أحد جانبيها و ١٠ درجات نحو أحد طرفيها .

(ح) يجب وضع زلاقات أو أية وسيلة أخرى لتسهيل عملية انزال قوارب النجاة في حالة ميل السفينة ١٥ درجة .

(ط) يجب ايجاد وسيلة لسحب قوارب النجاة نحو جانب السفينة وتثبيتها هناك كي تسهل عملية ركوب الأشخاص فيها .

(ي) قوارب النجاة هي والقوارب الاحتياطية المنصوص عنها في القاعدة ( ٢٧ ) من هذا الفصل يجب أن تجهز بحبال من الصلب عيارات وروافع ( أوناش ) من نوع معتمد وأن تكون العيارات في حالات القوارب الاحتياطية بحيث يمكن استعادتها بسرعة من تلك القوارب .

ويمكن بصفة استثنائية ( للإدارة ) أن تسمح باستخدام حبال من المائلا أو من مادة أخرى معتمدة مع الروافع ( الأوناش ) أو بثونها غير ان القوارب الاحتياطية يجب أن تعتمد على روافع ( أوناش ) في قدرتها استعادة العيارات بسرعة من تلك القوارب اذا رات ( الإدارة ) أن متانة حبال المائلا أو الحبال المصنوعة من مادة أخرى معتمدة مناسبة .

(ك) يجب أن تجهز كل بتافورة بحبل نجاة على الأقل في المسافة الواقعة بين زراعيتها ويجب أن يكون طول هذه الحبال وكذا طول العيارات كافيين للوصول الى الماء والسفينة في أقل غاطس لها في عرض البحر ما تلة ١٥ درجة نحو أحد جانبيها كما يجب أن يثبت في البكرات السفلية حلقات أو علاقات لوصولها في خطاف القارب الا اذا وجد جهاز للانفصال الذاتي من الطراز المعتمد .

(ل) اذا وجدت اجهزة تعمل بقوة ميكانيكية لاسترجاع قوارب النجاة يجب أن يوجد معها أيضا جهاز يدوي لهذا الغرض واذا كانت النياط ( البتافورات ) تسترجع بفعل القوى الميكانيكية المحركة للعيارات يجب وجود جهاز أمن يوقف أو توماتيكيا مفعول القوى الميكانيكية قبل وصول النياط ( البتافورات ) الى المصدر وذلك لتجنب ازدياد الضغط على العيارات ( الحبال ) المعدنية أو البتافورات .

(م) قوارب النجاة المربوطة بالنياط يجب أن تكون عياراتها معدة للاستعمال كما يجب أن تتخذ الوسائل اللازمة لامكان حل القوارب من الحبال بسرعة ( ولكن لا حاجة لأن تتم هذه العمليات للقوارب كلها في وقت واحد ) . ويجب أن تكون نقطة اتصال قوارب النجاة بحبالها مرتفعة عن حافة جانب السفينة لضمان ثبات القوارب حين انزالها .

(ن) ١ - سفن الركاب التي تقوم برحلات دولية ليست دولية قصيرة والتي تحمل قوارب نجاة ورمات نجاة بالتطبيق لاحكام الفقرة الفرعية ( ب - ١ ) من القاعدة ( ٢٧ ) من هذا الفصل يجب أن تجهز باجهزة انزال يكفي عددها في نظر ( الإدارة ) لتتمكن رماث النجاة التي تكفي هي وقوارب النجاة حسب حكم الفقرة الفرعية المذكورة لايواء كل من في السفينة .

(د) كذلك يجب أن يعين لكل رمت نجاة موجود بالسفينة رجل متعرن على استعمال وإدارة رماث النجاة . ويستثنى من ذلك السفن القائمة برحلات دولية قصيرة إذا رأت (الإدارة) أن تنفيذ ذلك ليس عمليا .

#### القاعدة ٢٢ - بحارة قوارب النجاة ذوى المؤهلات :

(أ) يجب أن يخصص لكل قارب نجاة موجود بسفينة ركاب تنفيذاً لأحكام هذا الفصل عدد من بحارة قوارب النجاة لا يقل عن العدد الموضح في الجدول الآتى :

الحد الأدنى لعدد بحارة قوارب النجاة ذوى المؤهلات	عدد الأشخاص المقرر لقارب النجاة
٢	أقل من ٤١ شخصا .. .. .
٣	من ٤١ إلى ٦١ شخصا .. .. .
٤	من ٦٢ إلى ٨٥ شخصا .. .. .
٥	أكثر من ٨٥ شخصا .. .. .

(ب) للريان حرية اختيار بحارة قوارب النجاة ذوى المؤهلات لكل قارب نجاة .

(ج) تصرف شهادات بحارة قوارب النجاة باذن من (الإدارة) . وللحصول على هذه الشهادات يجب على الطالب أن يثبت أنه تلقى تدريباً على جميع العمليات الخاصة بانزال قوارب النجاة وغيرها من أجهزة الانتقال وكذا على استعمال المجاذيف واستخدام جهاز الإدارة الميكانيكية وأنه كذلك ملم بإدارة قوارب النجاة وغيرها من أجهزة الانتقال المما عمليا . بالإضافة إلى تفهمه للأوامر الخاصة بجميع أنواع وسائل الانتقال وتنفيذها .

#### القاعدة ٢٣ - الأجهزة الطافية :

(أ) لا يقبل أى طراز من الأجهزة الطافية الا اذا استوفى الشروط الآتية :

١ - أن يكون حجمه ومئاته بحيث يمكن القاءه فى الماء من المكان الموضوع به دون أن يحدث له أى تلف .

٢ - يجب ألا يزيد وزنه على ٤٠ رطل إنجليزي (أو ١٨٠ كيلو جراماً) الا اذا وجدت وسائل مناسبة توافق عليها (الإدارة) يمكن بواسطتها انزاله الى الماء دون حاجة الى رفعه باليد .

٣ - يجب أن تكون المواد المصنوع منها وطريقة بنائها مستخدمين .

من الوصول الى الماء وهي بكامل محمولها من الأشخاص المسموح لها بحملهم وذلك فى مدة لا تزيد على ٣٠ دقيقة فى بحر هادى . وأجهزة الانزال المعتمدة هذه يجب بقدر ما يكون ذلك عمليا توزيعها بالتساوى على جانبي السفينة على الأقل العدد فى أى جانب من جهاز واحد . ومع ذلك لا لزوم لمثل هذه الأجهزة لرمات النجاة المحمولة بحكم الفقرة الفرعية (ب - ٢) من القاعدة (٢٧) من هذا الفصل لخمسة وعشرين فى المائة من مجموع من السفينة . ولكن كل رمت نجاة محمول بالتطبيق لأحكام الفقرة الفرعية المذكورة - يجب طالما أن هناك جهاز انزال معتمد فى السفينة - أن يكون من طراز يمكن انزاله من الجهاز المذكور .

٢ - فى سفن الركاب القائمة برحلات دولية قصيرة تحدد (الإدارة) عدد أجهزة الانزال المعتمدة . أما عدد رماث النجاة المفروض على مثل هذه الأجهزة حملها يجب الا يزيد على العدد الذى ترى (الإدارة) أنه يمكن انزاله بواسطة هذه الأجهزة الى الماء فى بحر هادى بكامل محموله من الأشخاص المصرح لها بحملهم .

#### القاعدة ٢٠ - وسائل الإنارة فى السطوح (الكويرتات) وقوارب النجاة ورمات النجاة ... الخ :

(أ) يجب أن تجهز سفينة الركاب بمعدات الإنارة الكهربائية أو بآية وسيلة إنارة معادلة لها تكفى جميع مستلزمات السلامة فى مختلف اجزاء سفينة الركاب خصوصا فى السطوح (الكويرتات) الموضوعة عليها قوارب ورمات النجاة كما يجب أن يكون المصدر المستقل للقوة الكهربائية الخاص بالطوارئ والمنصوص عليه فى القاعدة (٢٥) من الفصل الثانى قادراً عند الحاجة على امداد وسيلة الإنارة هذه وكذا الإنارة المنصوص عنها بالفقرات الفرعية (١ - ٢) ، (ب - ٢) ، (ب - ٣) من القاعدة (١٩) من هذا الفصل .

(ب) يجب أن تضام مخارج كل قسم رئيسى يشغله الركاب أو رجال الطاقم أضواء مستمرة بواسطة مصباح طوارئ ويجب أن تعمل ترتيبات لامكان امداد مصابيح الطوارئ من مصدر القوة للطوارئ المشار اليه فى الفقرة (أ) من هذه القاعدة اذا ما تعطل المصدر الكهربائى الرئيسى .

#### القاعدة ٢١ - تطبيق قوارب ورمات النجاة :

(أ) يجب أن تمهد قيادة كل قارب نجاة لضابط من ضباط الكويرتة أو لشخص يحمل شهادة (بحار قارب نجاة) . كما يجب أن يعين أيضا من يليه فى القيادة وعلى الشخص المتوط بالقيادة أن يحتفظ بقائمة بأفراد طاقم القوارب كما عليه أيضا أن يتأكد من أن الرجال الذين وضعوا تحت امرته ملمون بواجباتهم المعتمدة .

(ب) ويجب أن يعين لكل قارب نجاة ذى محرك ميكانيكى رجل يمكنه أن يدير ذلك المحرك .

(ج) كما يجب أن يعين رجل ذو دراية فى استعمال أجهزة اللاسلكى والنور الكشاف لكل قارب نجاة يحمل هذه المعدات .

على انه اذا رات ( الادارة ) في سفينة الشحن القائمة برحلات دولية بين اقطار قريبة متجاورة ان ظروف الرحلة تجعل حتمية حمل رماث النجاة غير معقولة او غير ضرورية فلهذه ( الادارة ) ان تعفى لهذا الغرض سفنا معينة او انواعا من السفن من هذا الالتزام .

٢ - ناقلات الزيوت ذات الحمولة الكلية ١٦٠٠ طن فاكثر يجب ان تحمل قوارب نجاة على كلا جانبيها بحيث تسع القوارب الموضوعه في اى من الجانبين جميع الأشخاص الموجودين بالسفينة .

(ب) ١ - السفن التي تعمل في تصنيع منتجات الحيتان وكذا السفن التي تعمل في تصنيع وتعليب الأسماك والسفن التي تستخدم في نقل الأشخاص الذين يعملون في صيد الحيتان وعمليات تصنيع وتعليب الأسماك يجب ان تحمل ما يأتي :

اولا : قوارب نجاة على كل من جانبيها تتسع لايوايه نصف عدد الأشخاص الموجودين بالسفينة ومع ذلك يجوز (للادارة) ان تسمح بالاستعاضة عن بعض قوارب النجاة برماث نجاة مجموع سعتها يعادل مجموع سعة القوارب المستعاض عنها على انه يجب الا تقل سعة القوارب الباقية في كل جانب عما يكفي لايوايه ٣٧٪ من مجموع الأشخاص الموجودين بالسفينة .

ثانيا : رماث نجاة تكفي لايوايه نصف عدد الأشخاص الموجودين بالسفينة . ومع ذلك اذا لم يكن ممكنا عمليا في السفن المستخدمة في تصنيع او تعليب الأسماك حمل قوارب نجاة استيفاء لاشتراطات هذا الفصل ( فلادارة ) ان تسمح بدلا من ذلك بحمل قوارب اخرى تكفي لايوايه نصف العدد المطلوب في هذه القاعدة على الأقل والا تقل درجة طفو هذه القوارب والمعدات الموجودة بها عما هو مطلوب من قوارب النجاة في هذا الفصل .

٢ - كل سفينة مستخدمة مصنعا لصيد الحيتان . وكل سفينة مستخدمة في تصنيع وتعليب الأسماك وكل سفينة مستخدمة في نقل الأشخاص الذين يعملون في تصنيع صيد الحيتان وفي عمليات تصنيع وتعليب الأسماك يجب ان تحمل قاربين - قاربين على كل جانب - لاستخدامهما في الطوارئ وهذان القاربين يجب ان يكونا من طراز معتمد ولا يزيد طول الواحد منهما على ٢٨ قدما ( ٨٥ مترا ) ويجوز ان يحسب ضمن اغراض هذه الفقرة بشرط ان يتوفرا اشتراطات قوارب النجاة حسب الوارد في هذا الفصل وكذا اشتراطات القاعدة (٨) وايضا القاعدة (٩) وعند اللزوم القاعدة (١٤) . كما يجب ان يكونا على أهبة الاستعداد للاستخدام الفوري حينما تكون السفينة في عرض البحر . وفي السفن التي تكون فيها مستلزمات الفقرة (ز) من القاعدة (٣٦) قد نفذت بواسطة معدات وضعت على جانبي القوارب . فليس من الضروري ان توضع هذه المعدات في القاربين المستخدمين لتنفيذ اشتراطات هذه القاعدة .

٤ - يجب ان يكون صالحا للاستعمال ويستقر على الماء على اى من وجهيه .

٥ - صهاريج الهواء او ما يعادلها من وسائل الطفو يجب ان توضع اقرب ما يمكن الى جانبي الجهاز . ووسائل الطفو هذه يجب الا تعتمد على النفخ .

٦ - يجب ان يزود بحبل رباط ويحاط من الخارج بحبل مثبت على شكل مقابض .

(ب) عدد الأشخاص المقرر لكل جهاز طاف هو اصغر العددين الناتجين مما يأتي :

١ - قسمة عدد ابطال الحديد التي يمكن للجهاز حملها في الماء العذب على الرقم ٣٢ ( او قسمة عدد الكيلو جرامات على ١٤٥ ) .

٢ - عدد الاقدام ( القدم = ٣٠.٥ سنتيمترا ) الدال على طول المحيط .

القاعدة ٣٤ - عدد اطواق النجاة التي تزود بها السفينة : الحد الادنى لعدد اطواق النجاة التي يجب ان تزود بها سفن الركاب يحدده الجدول الآتي :

أقل عدد لأطواق النجاة	طول السفينة	
	بالأمتار	بالأقدام
٨	أقل من ٦١	أقل من ٢٠٠
١٢	٦١ وأقل من ١٢٢	٢٠٠ وأقل من ٤٠٠
١٨	١٢٢ وأقل من ١٨٣	٤٠٠ وأقل من ٦٠٠
٢٤	١٨٣ وأقل من ٢٤٤	٦٠٠ وأقل من ٨٠٠
٣٠	٢٤٤ فاكثر	٨٠٠ فاكثر

الجزء (ج)

سفن البضاعة فقط

القاعدة ٣٥ - عدد وسعة قوارب ورمات النجاة :

(١) ١ - سفن الشحن ( ما عدا ناقلات الزيوت التي حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فاكثر ) والسفن المستخدمة كمصانع لمنتجات الحيتان وكذا السفن التي تعمل في تصنيع وتعليب الأسماك والسفن التي تقوم بنقل الأشخاص الذين يعملون في صيد الحيتان وفي تصنيع وتعليب الأسماك . يجب ان تحمل قوارب نجاة على كل من جانبيها على ان تسع القوارب المحمولة في اى من الجانبين لجميع الأشخاص الموجودين بالسفينة وعلاوة على ذلك تحمل السفينة ايضا رماث نجاة تكفي لايوايه نصف عدد الأشخاص الموجودين بها .

٢ - النوع الانزلاقي لقوارب النجاة التي يزيد وزنها في حالة دورتها الى الخارج على  $\frac{1}{4}$  طناً ( او ٢٣٠٠ كيلو جرام ) .

(و) يجب ان تكون البتافورات والحبال والبكرات وجميع الأجهزة الأخرى ذات متانة كافية يمكن معها تدوير قوارب النجاة وانزالها الى الماء سليمة وهي بكامل حمولتها من الأشخاص والمعدات حتى ولو كانت السفينة تميل بمقدار ١٥ درجة الى احد جانبيها او ١٠ درجات الى احد طرفيها .

(ز) يجب وضع زلاقات او اية وسيلة اخرى لتسهيل عملية انزال قوارب النجاة في حالة ميل السفينة ١٥ درجة .

(ح) يجب ايجاد وسيلة لسحب قوارب النجاة نحو جانب السفينة وتثبيتها هناك كي تسهل عملية ركوب الأشخاص فيها .

(ط) قوارب النجاة هي والقوارب الاحتياطية المنصوص عنها في الفقرة الفرعية ( ب - ٢ - من القاعده ( ٣٥ ) من هذا الفصل يجب ان تجهز بحبال من الصلب ( عيارات ) وروافع ( أوناش ) من نوع معتمد . وان تكون العيارات في حالة القوارب الاحتياطية بحيث يمكن استعادتها بسرعة من تلك القوارب ويمكن ( للادارة ) بصفة استثنائية ان تسمح باستخدام حبال من المسائلا او من اية مادة اخرى معتمدة مع الرافع او بدونها ( غير ان القوارب الاحتياطية يجب ان تعتمد على روافع ( أوناش ) في قدرتها استعادة العيارات بسرعة من تلك القوارب اذا رأت ( الادارة ) ان متانة حبال المسائلا او الحبال المصنوعة من مادة اخرى مناسبة .

(ي) يجب ان تجهز كل بتافورة بحبل نجاتي على الاقل في المسافة الواقعة بين ذراعيهما ويجب ان يكون طول هذه الحبال وكذا طول العيارات كافيا للوصول الى الماء والسفينة في اقل غاطس لها في عرض البحر مائلة الى ١٥ درجة نحو احد جانبيها كما يجب ان يثبت في البكرات السفلية حلقات او علاقات لوصلها في خطاف القوارب الا اذا وجد جهاز للانفصال الذاتي من الطراز المعتمد .

(ك) اذا وجدت أجهزة تعمل بقوة ميكانيكية لاسترجاع قوارب النجاة يجب ان يوجد معها أيضا جهاز يدوي لهذا الغرض واذا كانت البتافورات تسترجع بفعل القوى الميكانيكية المحركة للعيارات يجب وجود جهاز امن يوقف أوتوماتيكيا مفعول القوة الميكانيكية قبيل وصول البتافورات الى المصد وذلك لتجنب ازدياد الضغط على العيارات ( الحبال ) المعدنية او البتافورات .

(ل) قوارب النجاة المربوطة بالنياط يجب ان تكون عياراتها معدة للاستعمال . كما يجب ان تتخذ الوسائل اللازمة لامكان حل القوارب من الحبال بسرعة ( ولكن لا حاجة لان تتم هذه العمليات للقوارب كلها في وقت واحد ) ويجب ان تكون نقطة اتصال قوارب النجاة بحبالها مرتفعة من حافة جانب السفينة لضمان ثبات قوارب النجاة حين انزالها .

(ج) كل ناقلة زيوت حمولتها الكلية ٣٠٠٠ طن فاكثر يجب ان تحمل اربعة قوارب نجاتي على الاقل اثنين منها في مؤخرة السفينة واثنين عند وسطها . الا اذا كانت الناقلة ليس بها مشيد علوي في وسطها ففي هذه الحالة يكون موضع القوارب كلها في الخلف .

فاذا كان في ناقلة الزيوت التي ليس بها مشيد علوي في وسطها . وضع الاربعة القوارب عند الخلف غير عملي . ( فللادارة ) ان تسمح بدلا من ذلك بحمل قارب نجاتي واحد على كل من الجانبين في المؤخرة بشرط ان :

١ - لا يزيد طول مثل هذا القارب على ٢٦ قدما ( ٨ امتار ) .

٢ - وان يوضع بحيث تكون المسافة بين النهاية الخلفية للقارب ورفاص السفينة لا تقل  $\frac{2}{3}$  عن طول القارب .

٣ - وان يوضع قارب النجاة اقرب ما يكون الى مستوى سطح البحر بقدر ما يكون ذلك عمليا لسلامته .

٤ - وان تحمل السفينة بالاضافة الى ذلك . رماث نجاتي كافية بنصف مجموع الأشخاص الموجودين بالسفينة على الاقل .

### القاعدة ٣٦ - نياط القوارب ( البتافورات ) وطرق انزال القوارب الى الماء :

( ١ ) في سفن البضاعة يجب ان توضع قوارب النجاة ورمات النجاة بطريقة توافق عليها ( الادارة ) .

( ب ) يجب ان يرتبط كل قارب نجاتي بطاقم نياط منفصل .

( ج ) قوارب النجاة ورمات النجاة التي يشترط ان تكون لها وسائل انزال معتمدة يجب الا توضع عند مقدم السفينة كما يجب وضعها في اماكن تضمن فيها انزالها الى الماء بسلام . ويلاحظ بصفة خاصة ضمان بعدها عن الرفاص وتحررها من الاصطدام باى جزء معلق بارز من بدن السفينة عند المؤخرة وذلك لضمان امكان انزالها الى الماء في اتجاها راسي بقدر الامكان .

( د ) يجب ان تكون النياط ( البتافورات ) من طراز معتمد وان توضع في انسب مكان توافق عليه ( الادارة ) .

( هـ ) في ناقلات البترول التي حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فاكثر وفي السفن المستخدمة كمصانع لصيد الحيتان . وكذا السفن المستخدمة في عمليات تصنيع وتعليب الاسماك والسفن المستعملة في نقل الأشخاص الذين يعملون في صيد الحيتان والذين يعملون في عمليات تصنيع وتعليب الاسماك يجب ان تكون جميع نياط القوارب ( البتافورات ) من النوع الانزلاقي اما في غيرها من السفن فيجب ان تكون البتافورات من الانواع الآتية :

١ - النوع المحوري او النوع الانزلاقي لقوارب النجاة التي لا يزيد وزنها في حالة دورتها الى الخارج على  $\frac{1}{4}$  طناً ( او ٢٣٠٠ كيلو جرام ) .

## القاعدة ٢ - مصطلحات وتعريفات :

في تطبيق هذا الفصل يقصد بالمصطلحات التالية المعاني الموضحة  
بمسد . أما المصطلحات الأخرى المستعملة في هذا الفصل والمعروفة  
في قواعد اللاسلكي فلها نفس المعاني التي في تلك القواعد .

( أ ) « قواعد اللاسلكي » يقصد بها قواعد اللاسلكي الملحقة  
أو المعتمدة ملحقة . بأحدث معاهدة دولية للمواصلات  
البرية واللاسلكية تكون نافذة في أي حين .

( ب ) « المنبه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي » يقصد به جهاز  
استقبال التنبيه الأوتوماتيكي المعتمد الذي يستجيب إلى  
إشارة التنبيه بالتلغراف اللاسلكي .

( ج ) « ضابط اللاسلكي » يقصد به كل شخص يحمل شهادة  
عامل تلغراف لاسلكي من الدرجة الأولى أو الثانية على  
الأقل تطبيقاً لاشتراطات قواعد اللاسلكي ويكون معين  
للعمل بمحطة تلغراف لاسلكي على ظهر سفينة مجهزة  
بمثل هذه المحطة تطبيقاً لأحكام القاعدة ( ٣ ) أو القاعدة  
( ٤ ) من هذا الفصل .

( د ) « عامل تليفون لاسلكي » يقصد به كل شخص يحمل شهادة  
مناسبة تطبيقاً لاشتراطات قواعد اللاسلكي .

( هـ ) « الجهاز الحالي » يقصد به :

١ - كل جهاز يكون مركباً بكامله على ظهر سفينة  
قبل التاريخ الذي تدخل فيه المعاهدة الحالية في دور  
التنفيذ بصرف النظر عن تاريخ تنفيذ أحكام المعاهدة  
بالنسبة ( للإدارة ) المختصة .

٢ - كل جهاز يكون جزء منه موضوعاً في السفينة  
قبل تاريخ تنفيذ المعاهدة الحالية وما بقي يكون مشتملاً  
أما على أجزاء وضعت بدلاً من أجزاء مماثلة لها أو أجزاء  
وضعت تطبيقاً لأحكام هذا الفصل .

( و ) « الجهاز الجديد » يقصد به أي جهاز ليس جهازاً حالياً .

## القاعدة ٢ - محطة التلغراف اللاسلكي :

سفن الركاب على اختلاف أحجامها وكذلك سفن البضاعة التي  
تبلغ حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر يجب أن يكون بها محطة  
للتلغراف اللاسلكي مطابقة لأحكام القاعدتين ( ٨ ) ، ( ٩ ) من هذا  
الفصل ما لم تكن ممتعة بموجب القاعدة ( ٥ ) من هذا الفصل .

## القاعدة ٤ - محطة التليفون اللاسلكي :

سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٣٠٠ طن فأكثر ولا تصل إلى  
١٦٠٠ طن - ما لم تكن مجهزة بمحطة للتلغراف اللاسلكي مطابقة  
لأحكام القاعدتين ( ٨ ) ، ( ٩ ) من هذا الفصل يجب تزويدها بمحطة  
للتليفون اللاسلكي مطابقة لأحكام القاعدتين ( ١٤ ) ، ( ١٥ ) من  
هذا الفصل إلا إذا كانت ممتعة بموجب القاعدة ( ٥ ) .

## القاعدة ٥ - الإعفاء من مقتضيات القاعدتين ( ٣ ) ، ( ٤ ) :

( أ ) ولو أن الحكومات المتعاقدة تعتبر من المرغوب فيه جداً  
عدم التحرر من تطبيق القاعدتين ( ٣ ) ، ( ٤ ) من هذا الفصل  
إلا أنه يجوز لكل ( إدارة ) أن تمنح سفناً من سفن الركاب  
والبضاعة إعفاءات جزئية أو مشروطة أو جزئية ومشروطة  
أو إعفاءاً كاملاً من مقتضيات القاعدتين ( ٣ ) ، ( ٤ ) من  
هذا الفصل .

( م ) في السفن المستخدمة في صيد الأسماك والصيد في السفن  
المستخدمة في تصنيع وتعليب الأسماك والسفن المستخدمة  
في نقل الأشخاص الذين يعملون في السفن السابق ذكرها  
التي تحمل قوارب النجاة ورمات نجاة بالتطبيق لأحكام  
الفقرة الفرعية ( ب - ١ / ثانياً ) من القاعدة ( ٣٥ ) لا لزوم  
لوجود أجهزة لانزال ورمات النجاة وإنما يجب أن توجد  
أجهزة أنزال يكفي عددها في نظر ( الإدارة ) لتمكين الرماح  
المحمولة بالتطبيق لأحكام الفقرة الفرعية ( ب - ١ / أولاً )  
من القاعدة المذكورة من النزول إلى الماء بكامل حمولتها  
من الأشخاص في ظرف ٣٠ دقيقة على الأكثر في بحر هادئ  
وأجهزة الانزال المعتمدة هذه يجب بقدر ما يكون ذلك  
عملياً توزيعها بالتساوي على جانبي السفينة . وكل رماح  
النجاة المحمولة على سفينة ملزمة بأن يكون بها جهاز  
انزال معتمد يجب أن تكون من طراز سهل انزاله بهذا  
الجهاز .

## القاعدة ٣٧ - عدد أطواق النجاة اللازمة :

يجب أن يكون بالسفينة ثمانية أطواق نجاة على الأقل من طراز  
تتوفر فيه اشتراطات القاعدة ( ٢١ ) من هذا الفصل .

## القاعدة ٣٨ - الإضاءة عند الطوارئ :

أن الإضاءة اللازمة بمقتضى الفقرات الفرعية ( ١ - ٢ ) ، ( ٢ - ٢ ) ،  
( ب - ٣ ) من القاعدة ( ١٦ ) من هذا الفصل يجب أن تغذى من  
مصدر القوة للطوارئ المنصوص عنه في القاعدة ( ٢٦ ) من الفصل  
الثاني لمدة ثلاث ساعات على الأقل . وفي سفن البضاعة التي  
حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر يجب على ( الإدارة ) أن تتأكد  
من أن الإضاءة في الممرات ومهايط السلالم والخارج كافية بدرجة  
لا تعوق وصول الأشخاص الموجودين بالسفينة إلى مراكز أنزال  
قوارب النجاة وأماكن قوارب النجاة ورمات النجاة .

## الفصل الرابع

## التلغراف اللاسلكي والتليفون اللاسلكي

## جزء ( أ ) - تطبيق وتعريفات

## القاعدة ١ - تطبيق :

( أ ) تسري أحكام هذا الفصل على جميع السفن التي تخضع  
للقواعد الحالية . ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك .

( ب ) لا تسري أحكام هذا الفصل على السفن ( التي تخضع من  
ناحية أخرى للقواعد الحالية ) أثناء قيامها بالملاحة في مياه  
البحيرات العظمى بأمريكا الشمالية وما يتصل بها من مجار  
مائية لغاية المخرج الأسفل من هويس سانت لامبرت لوك  
بمنتريال مقاطعة كويك بكندا .

ملحوظة : تخضع مثل هذه السفن تلبية لحاجات السلامة  
لاشتراطات خاصة تتعلق باللاسلكي وهي الاشتراطات  
التي تحتوي عليها حالياً الاتفاقية المنعقدة عام ١٩٥٢ بين  
الولايات المتحدة وكندا تحت عنوان ( النهوض بوسائل  
السلامة في البحيرات العظمى بواسطة اللاسلكي ) .  
( ج ) لا يوجد في هذا الفصل أحكام تمنع أية سفينة أو عاتمة  
انقاذ في حالة خطر من استعمال أية وسيلة لديها لالات  
النظر وتبليغ موقعها والحصول على المساعدة .

(ج) ١ - كل سفينة بضاعة بها محطة للتلفراف اللاسلكي طبقا للقاعدة (٣) من هذا الفصل وكانت مجهزة بجهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي يجب - مع الخضوع لأحكام الفقرة (د) من هذه القاعدة - أن تستمع أثناء سيرها في البحر الى ذبذبة الاستغاثة للتلفراف اللاسلكي بواسطة ضابط لاسلكي مستعملا سماعة اذن أو مكبر صوت لمدة اجمالية قدرها ٨ ساعات على الأقل يوميا .

ومع ذلك فإنه يجوز (للادارات) أن تسمح بأن تكون ساعات الاستماع على سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر ولا تصل الى ٢٥٠٠ طن ، محددة بمدة اجمالية لا تقل عن ساعتين يوميا . وذلك لفترة قدرها ٣ سنوات من تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ .

٢ - كل سفينة بضاعة حمولتها الكلية ٢٠٠ طن فأكثر ولا تصل الى ١٦٠٠ طن ، وكانت مجهزة بمحطة تلفراف لاسلكي بمقتضى القاعدة (٤) من هذا الفصل وبها جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي ، فإنها مع الخضوع لأحكام الفقرة (د) من هذه القاعدة - يجب أن تستمع الى ذبذبة الاستغاثة للتلفراف اللاسلكي أثناء سيرها في البحر بواسطة ضابط لاسلكي مستعملا سماعة اذن أو مكبر صوت لفترات تحددها (الادارة) .

وعلى (الادارات) مع ذلك ، أن تلاحظ الرغبة في المطالبة بأن يكون اجمالي ساعات الاستماع ٨ ساعات يوميا ، كلما كان ذلك عمليا .

(د) يجوز لضابط اللاسلكي ، خلال الوقت المكلف فيه بموجب هذه القاعدة بالاستماع على ذبذبة الاستغاثة للتلفراف اللاسلكي أن يقطع هذا الاستماع عند قيامه بإرسال أو استقبال اشارات على ذبذبات أخرى ، أو أثناء تادية واجبات لاسلكية جوهرية أخرى ، وذلك فقط في حالة ما إذا لم يكن ممكنا عمليا الاستماع بواسطة سماعة اذن أو مكبرا للصوت .

ويجب دائما أن يقوم ضابط لاسلكي بنوبة الاستماع خلال فترات الصمت المنصوص عنها في قواعد اللاسلكي مستعملا سماعة اذن أو مكبرا للصوت .

(هـ) في جميع السفن المجهزة بجهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي يجب أن يكون هذا الجهاز أثناء سير السفينة في البحر مدارا ، عندما لا تكون هناك نوبة استماع قائمة تمقتضى الفترات (ب) أو (ج) أو (د) من هذه القاعدة وكذلك أثناء عمليات تعيين الاتجاه كلما كان ذلك عمليا .

(و) فترات الاستماع المنصوص عنها في هذه القاعدة بما في ذلك الفترات التي تحددها (الادارة) يستحسن أن تؤدي في الأوقات المحددة في قواعد اللاسلكي لخدمة التلفراف اللاسلكي .

#### القاعدة ٧ - نوبات الاستماع - التليفون اللاسلكي :

(١) كل سفينة بها محطة للتليفون اللاسلكي طبقا للقاعدة (٤) من هذا الفصل - يجب لأغراض السلامة أن يكون فيها ما لا يقل عن عامل تليفون لاسلكي ( وقد يجوز أن يكون هو الزبان أو الضابط أو أحد أفراد طاقم السفينة إذا كان يحمل شهادة للتليفون اللاسلكي فقط ) ومع الخضوع لأحكام الفقرة (ب) من هذه القاعدة تراعى أثناء سير

(ب) الإعفاءات الميسوح بها بمقتضى الفقرة (١) من هذه القاعدة إنما تمنح فقط للسفينة إذا كان أقصى بعد لها عن الشاطئ في أثناء سيرها وطول رحلتها وانعدام أخطار الملاحة بصفة عامة وكذلك في الأحوال الأخرى التي تؤثر على السلامة مما يجعل تطبيق القاعدة (٣) أو القاعدة (٤) من هذا الفصل بأكملهما غير معقول أو غير ضروري .

وعلى (الادارات) عند تقرير منح الإعفاء أو عدمه لسفن فردية أن تراعى عواقب مثل هذه الإعفاءات بصفة عامة على حسن القيام بخدمة الاستغاثة لسلامة كافة السفن .

وعلى (الادارات) بالنسبة للسفن التي أعفيت من اشتراطات القاعدة (٣) من هذا الفصل أن تضع نصب أعينها الرغبة في أن تكون مطابقة هذه السفن بوجود محطة تليفون لاسلكي بها مطابقة لأحكام القاعدتين (١٤) ، (١٥) من هذا الفصل هو الشرط اللازم لمنح هذا الإعفاء .

(ج) يجب على كل (ادارة) أن تقدم الى المنظمة في اقرب وقت ممكن بعد أول يناير من كل عام تقريرا مينايا به جميع الإعفاءات التي منحت بمقتضى الفقرتين (١٤) ، (١٥) من هذه القاعدة خلال السنة الشمسية المنتهية مع ذكر الأسباب الداعية لمنح هذه الإعفاءات .

#### جزء (ب)

#### نوبات الاستماع

#### القاعدة ٦ - نوبات الاستماع للتلفراف اللاسلكي :

(١) كل سفينة يتحتم أن تكون بها محطة للتلفراف اللاسلكي طبقا للقاعدة (٣) أو القاعدة (٤) من هذا الفصل يجب أن يكون بها أثناء السفر مالا يقل عن ضابط لاسلكي على الأقل وإذا لم يكن بها جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي فيجب - مع الخضوع لأحكام الفقرة (د) من هذه القاعدة أن تستمع باستمرار الى ذبذبة الاستغاثة للتلفراف اللاسلكي بواسطة ضابط لاسلكي مستعملا سماعات اذن أو مكبرا للصوت .

(ب) كل سفينة ركاب يتحتم أن تكون بها محطة للتلفراف اللاسلكي طبقا للقاعدة (٣) من هذا الفصل وكانت مجهزة بجهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي يجب - مع الخضوع لأحكام الفقرة (د) من هذه القاعدة - أن تستمع أثناء سيرها في البحر للذبذبة الاستغاثة للتلفراف اللاسلكي بواسطة ضابط لاسلكي مستعملا سماعات اذن أو مكبرا للصوت كالآتي :

١ - إذا كانت تحمل أو مرخصا لها بأن تحمل ٢٥٠ راكبا أو أقل فيكون اجمالي مدة الاستماع ثمانى ساعات على الأقل يوميا .

٢ - إذا كانت تحمل أو مرخصا لها بأن تحمل أكثر من ٢٥٠ راكبا وتقوم برحلة تستغرق أكثر من ١٦ ساعة بين مينائين متتاليين فيكون اجمالي مدة الاستماع في اليوم ١٦ ساعة على الأقل وفي هذه الحالة يجب أن يكون للسفينة مالا يقل عن ضابطين اثنين لاسلكي .

٣ - إذا كانت تحمل أو مرخصا لها بأن تحمل أكثر من ٢٥٠ راكبا وتقوم برحلة تستغرق أقل من ١٦ ساعة بين مينائين متتاليين فيكون اجمالي مدة الاستماع ٨ ساعات على الأقل يوميا .

ويجب ان تعلق في موضع يمكن لضابط الاسلكي فيا  
ان يشاهد ميناء الساعة بأكملها بسهولة ودقة تامة من  
موضع ادارة التلغراف الاسلكي ومن موضع اجزاء اختبار  
جهاز استقبال المنبه الأوتوماتيكي للتلغراف الاسلكي .

( ز ) يجب ان تجهز غرفة تشغيل التلغراف الاسلكي بنور  
للطوارئ يعتمد عليه يتكون من مصباح كهربائي في وضع  
دائم بحيث يوفر اضاءة كافية لضوابط تشغيل جهازي  
التلغراف الاسلكي الرئيسي والاحتياطي وكذا الساعة  
المطلوبة في الفقرة ( و ) من هذه القاعدة .

وفي الأجهزة الجديدة ، اذا كان هذا المصباح يتغذى  
من المصدر الاحتياطي للقوة المنصوص عنه في الفقرة  
الفرعية (٣) من الفقرة ( ا ) من القاعدة (٩) من هذا الفصل  
فيجب التحكم في اضاءته بواسطة مفتاحين يوضع احدهما  
في المدخل الرئيسي لغرفة تشغيل الأجهزة ، والآخر في المكان  
الذي تدار منه الأجهزة . الا اذا لم يساعد ترتيب غرفة  
تشغيل التلغراف الاسلكي على ذلك . ويجب ان يكتب  
امام هذه المفاتيح ما يبين بوضوح المقصود منها .

( ح ) يجب ان يحتفظ في غرفة التلغراف الاسلكي اما بمصباح  
كهربائي للتغيش ( بلادوس ) له سلك توصيل مرن بطول  
كاف ويتغذى من مصدر قوة الطوارئ المطلوب في الفقرة  
الفرعية (٣) من الفقرة ( ا ) من القاعدة (٩) من هذا الفصل .  
او بمصباح بطارية يدوي .

( ط ) يجب ان تجهز محطة التلغراف الاسلكي بقطع النيار والعدد  
وأجهزة الاختبار التي تجعل جهاز التلغراف الاسلكي  
في حالة جيدة وصالحة للعمل اثناء السفر في البحر . ويجب  
ان تشمل أجهزة الاختبار على جهاز أو أكثر لقياس جهد  
التيار المتغير وجهد التيار المستمر وقياس الأوهم .

( ي ) اذا كانت هناك غرفة منفصلة لادارة جهاز التلغراف الاسلكي  
للطوارئ ، فيجب ان تتوفر فيها الاشتراطات المذكورة في  
ال فقرات ( د ) و ( هـ ) و ( و ) و ( ز ) و ( ح ) من هذه القاعدة .

#### القاعدة ٩ - أجهزة التلغراف الاسلكي :

( ا ) في هذه القاعدة - ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك -  
يجب ان تتوفر ما يأتي :

١ - يجب ان تشمل محطة التلغراف الاسلكي على جهاز  
رئيسي وآخر احتياطي منفصل ومستقل احدهما عن الآخر  
كهربائيا .

٢ - يجب ان يحتوي الجهاز الرئيسي على جهاز رئيسي  
للارسال وجهاز رئيسي للاستقبال ، وكذلك على مصدر  
رئيسي للقوة .

٣ - يجب ان يحتوي الجهاز الاحتياطي على جهاز احتياطي  
للارسال ، وجهاز احتياطي للاستقبال ، وكذلك على مصدر  
احتياطي للقوة .

٤ - يجب تجهيز وتركيب هوائي رئيسي وآخر احتياطي  
على ان يكون من المعلوم انه يجوز ( للادارة ) ان تغني أية  
سفينة من وجوب تركيب هوائي احتياطي ، متى اقتضت هذه  
( الادارة ) بان تركيب مثل هذا الهوائي غير عملي وغير

السفينة في البحر المحافظة على الاستماع باستمرار على  
ذبذبة الاستغاثة للتليفون الاسلكي في المكان المخصص عادة  
لقيادة السفينة باستعمال مكبر صوت أو وسيلة مناسبة  
أخرى .

( ب ) يجوز قطع الاستماع للاسلكي في اي من الحالتين الآتيتين :

١ - عندما يكون جهاز الاستقبال مستخدما في تلقي  
اشارات على ذبذبات أخرى وكان غير متوفر وجود جهاز  
استقبال آخر . أو

٢ - عندما تكون هناك احوال يرى الريان ان مواصلة  
الاستماع فيها قد تتعارض مع سلامة ملاحه السفينة .  
ومع ما تقدم فينبغي بقدر المستطاع ان يظل الاستماع قائما  
اثناء فترات الصمت المنصوص عنها في قواعد  
الاسلكي .

#### الجزء ( ج )

##### الاشتراطات الفنية

#### القاعدة ٨ - محطات التلغراف الاسلكي :

( ا ) محطة التلغراف الاسلكي للسفينة يجب ان تقام بحيث  
لا يكون هناك اي تداخل مضر ناتج عن جلبة خارجية من  
آلات ميكانيكية أو غيرها مما يؤثر على حسن التقاط  
الاشارات الاسلكية . ويجب ان توضع المحطة في اعلى  
مكان ممكن في السفينة كي تتوفر فيه اقصى درجات ممكنة  
من السلامة .

( ب ) يجب ان تكون غرفة تشغيل الاسلكي ذات اتساع كاف  
وأن تكون جيدة التهوية لامكان تشغيل الأجهزة الرئيسية  
وأجهزة الطوارئ تشغيلاً حسناً ، كما يجب الا تستخدم  
هذه الغرفة في اي غرض يمكن ان يعوق عمل محطة  
التلغراف الاسلكي .

( ج ) يجب ان توجد حجرة نوم لضابط لاسلكي واحد على الأقل  
في موضع اقرب ما يكون عملياً من حجرة تشغيل التلغراف  
الاسلكي . وفي السفن الجديدة يجب الا يكون مكان النوم  
في داخل محطة التلغراف الاسلكي .

( د ) يجب ان يكون بين غرفة تشغيل التلغراف الاسلكي وممشى  
القيادة واحد الامكنة الأخرى التي تدار منها ملاحه السفينة ،  
ان وجدت ، وسيلة جيدة ذات طريقين للتخاطب والاتصال  
الصوتي مستقلة عن الشبكة الأساسية للمواصلات  
في السفينة .

( هـ ) يجب تركيب أجهزة التلغراف الاسلكي في مكان يكفل وقايتها  
من تأثيرات المياه الضارة أو من تجاوز نهائيات درجات  
الحرارة وأن يكون الوصول اليها سهلاً لسرعة استعمالها  
في حالة الاستغاثة أو في حالة الحاجة الى الاصلاح .

( و ) يجب وجود ساعة يعتمد عليها ذات ميناء لا يقل قطرها  
عن خمس بوصات ( أو ١٢٥ مم ) مستقيماً وعقرب ثوان  
مركزي ، وأن تكون في ميناء الساعة علامات مميزة تبين  
فترات الصمت التي حددتها قواعد الاسلكي لخدمة  
التلغراف الاسلكي .



أقل مجال عادي بالأمتار		جهاز الإرسال الرئيسي	جهاز الإرسال الاحتياطي
١٠٠	١٥٠		
٧٥	١٠٠	سفن البضاعة التي تقل حوتها الكلية عن ١٦٠٠ طن	

ملاحظة : في حالة عدم وجود مقياس مباشر لقوة المجال المغناطيسي يمكن استعمال البيان الآتي للاسترشاد به لتعيين المجال العادي بالتقريب :

المجال العادي بالأمتار	الأمبير المترى	مجموع القوة بالهوائى بالوات
٢٠٠	١٢٨	٢٠٠
١٧٥	١٠٢	١٧٥
١٥٠	٧٦	١٥٠
١٢٥	٥٨	١٢٥
١٠١	٤٥	١٠١
٧٥	٣٤	٧٥

مع ملاحظة ان الرقم في العمود الثاني ( الأمبير المترى ) هو حاصل ضرب أقصى ارتفاع للسلك الهوائى بالأمتار فوق أعماق خط شحن في قوة تيار السلك الهوائى بالأمبير ( متوسط الجذر التربيعي ) .

وان قيم الأرقام الموجودة في هذا العمود من الجدول تقابل متوسط قيمة النسبة الآتية :

$$\frac{\text{الارتفاع الفعلي للهوائى}}{\text{أقصى ارتفاع للهوائى}} = ٠,٤٧$$

وهذه النسبة تتغير تبعاً للظروف المحلية للهوائى ، وقد تتراوح ما بين ٠,٣ ، ٠,٧ تقريباً .

وان القيم الواردة بالعمود الثالث من الجدول تقابل متوسط قيمة النسبة الآتية :

معقول . على انه في هذه يجب ان يوجد هوائى مناسب آخر للغيار مكتمل الأجزاء ومعد للتركيب فوراً . وبالإضافة الى ذلك يجب ان يتوفر في جميع الحالات سلك هوائى وعوازل كافية تجعل في الامكان إقامة هوائى ملائم . واذا كان سلك الهوائى الرئيسى معلقاً بين حوامل أو قوائم معرضة للاهتزاز فيجب حينئذ العمل على حمايته جيداً من القطع .

( ب ) في الاجهزة المركبة في سفن البضاعة ( عدا ما تم منها تركيبه على سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ١٦٠٠ طن فأكثر ، في يوم ١٩ نوفمبر سنة ١٩٥٢ أو بعده اذا ما توفرت في جهاز الإرسال الرئيسى جميع الاشتراطات المطلوبة لجهاز الإرسال الاحتياطي فوجود الأخير يعتبر غير اجبارى .

( ج ) ١ - جهاز الإرسال الرئيسى وجهاز الإرسال الاحتياطي يجب ان يكون في الاستطاعة سرعة توصيلهما وتوفيقيهما مع الهوائى الرئيسى ومع الهوائى الاحتياطي اذا ما تواجد أحدهما .

٢ - جهاز الاستقبال الرئيسى وجهاز الاستقبال الاحتياطي يجب ان يكون في الاستطاعة سرعة توصيلهما بأى هوائى مطلوب استعمالهما بواسطته .

( د ) يجب ان توضع جميع اجزاء الجهاز الاحتياطي في اعلى مكان في السفينة بقدر ما يكون ذلك ممكناً عملياً ، وذلك لضمان أكبر درجة ممكنة من السلامة .

( هـ ) يجب ان يكون جهاز الإرسال الرئيسى وجهاز الإرسال الاحتياطي قادرين على الإرسال على ذبذبة الاستفاعة للتلغراف اللاسلكى باستعمال أحد أنواع الاصدار المحددة بموجب قواعد اللاسلكى لهذه الذبذبة . وزيادة على ذلك - يجب ان يكون جهاز الإرسال الرئيسى قادراً على الإرسال على ذبذبتين على الأقل وعلى استعمال أحد أنواع الإرسال الذى يجوز ان يستعمل بناء على ما تقضى به قواعد اللاسلكى عند ارسال اشارات الاستفاعة في محيط الذبذبات ما بين ٤٠٥ ، ٥٣٥ كيلو سيكل ثانية .

ويجوز ان يتألف جهاز الإرسال الاحتياطي من جهاز طوارئ السفينة كما تعرفه وتبين حدود استعماله قواعد اللاسلكى .

( و ) جهاز الإرسال الرئيسى وجهاز الإرسال الاحتياطي يجب ، اذا ما قُضت القواعد اللاسلكية باستعمال نوع الإرسال المنطق ، ان لا يقل عمق الترخيم عن ٧٠٪ ، وأن تكون نغمة التردد ما بين ٤٥٠ ، ١٣٥٠ ذبذبة في الثانية .

( ز ) يجب عند توصيل جهاز الإرسال الرئيسى وجهاز الإرسال الاحتياطي بسلك الهوائى الرئيسى ، ان يكون لهما مجال عادي ذو حد أدنى كما هو موضح فيما بعد . بمعنى انهما يجب ان يكونا قادرين على ارسال اشارات تسمع بوضوح من سفينة الى اخرى اثناء النهار وفي ظروف واحوال عادية في المجال المقرر .

( ا ) الاشارات الواضحة تسمع عادة بجلاء اذا كانت قيمة متوسط الجذر التربيعى لقوة المجال المغناطيسى في جهاز الاستقبال مساوى ٥ ميكروفولط للمتر على الأقل .

(ل) يفضل أن يكون مصدر القوة الاحتياطي مكونا من بطاريات مكثفة خازنة يتسنى شحنها من الشبكة الكهربائية للسفينة . ويجب أن يكون في الإمكان استعماله مباشرة في جميع الأحوال . وأن يكون له القدرة على تشغيل جهازى الإرسال والاستقبال الاحتياطيين لمدة ست ساعات على الأقل بصفة مستمرة في ظروف العمل العادية بالإضافة الى تحمل الأحمال الإضافية المبينة في الفقرتين (م) ، (ن) من هذه القاعدة .

ملحوظة : لايجاد الحمل الكهربائي اللازم الحصول عليه من مصدر القوة الاحتياطي يمكن الاسترشاد بما يلي :  
١/ استهلاك تيار جهاز الإرسال عندما يكون مفتاح الإرسال في موضع أسفل ( ضغط ) .

+ ٢/ استهلاك تيار جهاز الإرسال عندما يكون مفتاح الإرسال في موضع أعلى ( رفع ) .

+ استهلاك تيار جهاز الاستقبال والدوائر الإضافية المتصلة بمصدر القوة الاحتياطي .

(م) يجب أن يستعمل مصدر القوة الاحتياطي في تغذية الجهاز الاحتياطي وجهاز المفتاح الأوتوماتيكي لإرسال اشارات التنبيه المنصوص عنه في الفقرة (ص) من هذه القاعدة اذا كان هذا المفتاح يدار كهربائيا . ويجوز أيضا استعمال مصدر القوة الاحتياطي في تغذية ما يأتي :

١ - جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي .

٢ - نور الطوارئ المذكور في الفقرة (ز) من القاعدة (أ) من هذا الفصل .

٣ - جهاز معين الاتجاه .

٤ - كل جهاز نص عليه في القواعد اللاسلكية يسمح بأجراء التحويل من الإرسال الى الاستقبال وبالعكس . ومع الخضوع لأحكام الفقرة (ن) من هذه القاعدة . يجب ألا يستعمل مصدر القوة الاحتياطي في غير الأغراض المحددة في هذه الفقرة .

(ن) بالرغم من أحكام الفقرة (م) من هذه القاعدة ، فإنه يجوز ( للإدارة ) أن تسمح في سفن البضاعة باستعمال مصدر القوة الاحتياطي لمصدر صغير من الدوائر الكهربائية للطوارئ ذات القوة المنخفضة ، التي تكون موجودة بأكملها في أعلى جزء في السفينة ، مثل نور الطوارئ في كوبرية القوارب ، بشرط أن يكون من السهل فصلها بسرعة عند الضرورة . وأن يكون مصدر القوة له مقدرة كافية على تحمل الحمل أو الأحمال الإضافية .

(س) يجب أن يكون مصدر القوة الاحتياطي ولوحة التوزيع الخاصة به ، في أعلا مكان في السفينة بقدر ما يكون ذلك عمليا . وأن يكون من السهل على ضابط اللاسلكي الوصول اليه . ويجب أن تكون لوحة التوزيع في داخل غرفة اللاسلكي كلما أمكن ذلك ، والا فيجب أن تتوفر لها وسائل الاضاءة الكافية .

(ع) يجب أن تشحن البطاريات المكثفة يوميا الى الحد العادي من الشحن الكامل أثناء سير السفينة في البحر ، سواء كانت البطاريات جزءا من الجهاز الرئيسي أو الجهاز الاحتياطي .

$$\text{قوة الاشعاع للهوائي} = \frac{\text{مجموع قوة الهوائي}}{\gamma^2}$$

وهذه النسبة تتغير تغيرا محسوسا تبعاً لقيمتى الارتفاع الفعلي للهوائي ودرجة مقاومته .

(ح) ١ - يجب أن يكون جهاز الاستقبال الرئيسي وجهاز الاستقبال الاحتياطي قادرين على استقبال ذبذبة الاستفانة للتلفراف اللاسلكي ونوع الإرسال المحدد بقواعد اللاسلكي لهذه الذبذبة .

٢ - زيادة على ذلك . فيجب أن يسمح جهاز الاستقبال الرئيسي باستقبال الذبذبات وأنواع الإرسال المستعملة في إرسال اشارات ضبط الوقت واشارات الارصاد الجوية ، وسائر الاتصالات المتعلقة بسلامة الملاحة التي قد تعتبرها ( الإدارة ) ضرورية .

٣ - لمدة لا تزيد على خمس سنوات من تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ ، يجوز أن يستعمل جهاز استقبال التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي كجهاز استقبال احتياطي للسفينة اذا كان جهاز استقبال التنبيه الأوتوماتيكي المذكور يستطيع أن يردد فعلا اشارات في سماعات اذن أو مكبر للصوت يكون متصلا بالجهاز لهذا الغرض . ويجب عند استعماله في هذه الحالة تغذيته من مصدر القوة الاحتياطي .

(ط) يجب أن يكون جهاز الاستقبال الرئيسي ذا حساسية كافية لاسماع الاشارات في سماعات الأذن أو في مكبر الصوت عندما تنخفض قوة الدخول في جهاز الاستقبال الى ٥ ميكروفولط .

ويجب أن يكون جهاز الاستقبال الاحتياطي له نفس الحساسية عندما تنخفض قوة الدخول في جهاز الاستقبال الى ١٠٠ ميكروفولط . الا في الأحوال التي يكون فيها جهاز استقبال التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي يستعمل كجهاز احتياطي .

(ي) يجب أن يكون هناك مصدر للقوة الكهربائية معد للاستعمال في جميع الأوقات أثناء سير السفينة في البحر ، وكافيا لإدارة الأجهزة الرئيسية في المجال العادي المنصوص عنه في الفقرة (ز) من هذه القاعدة ، وكافيا كذلك لشحن أى بطاريات تكون جزءا من محطة التلفراف اللاسلكي .

كما يجب في السفن الجديدة : أن يضبط الجهد الكهربائي ( الفولط ) لمصدر القوة الكهربائية اللازم لإدارة الأجهزة الرئيسية في حدود + أو - ١٠٪ من الجهد المطلوب . أما في السفن الحالية فيجب ضبط الجهد لأقرب معدل ممكن من الجهد المطلوب ، وبقدر ما يكون ذلك عمليا في حدود + أو - ١٠٪ .

(ك) يجب أن يتوفر للجهاز الاحتياطي مصدر قوة مستقل عن القوة المسيرة للسفينة وعن الشبكة الكهربائية بها . ويجوز ( للإدارة ) تأجيل تطبيق شرط مصدر القوة الاحتياطي لمدة لا تتجاوز ٣ سنوات من تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ بالنسبة للأجهزة الحالية على سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٥٠٠ طن فأكثر ولا تصل الى ١٦٠٠ طن ، التي كانت مفعلة قبل تاريخ تنفيذ هذه المعاهدة من اشتراط توفر مصدر القوة الاحتياطي .

### القاعدة ١٠ - جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي :

( ١ ) أي جهاز تنبيه أوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي تم تركيبه بعد دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ . يجب أن تتوفر فيه الاشتراطات الآتية على الأقل :

١ - إذا لم يكن هناك تداخل من أي نوع كان . فيجب أن يتسنى قيام الجهاز بالعمل بغير ضبط يدوي ، فور التقاطه لاشارة تنبيه للتلفراف اللاسلكي مرسله على ذبذبة التلفراف اللاسلكي الخاصة بالاستفاعة وصادرة من أي محطة ساحلية أو من جهاز إرسال احتياطي لسفينة أو عائمة ناجية من الفرق يعمل طبقا للقواعد اللاسلكية . بشرط أن تكون قوة الإشارة عند دخولها جهاز الاستقبال أكثر من ١٠٠ ميكروفولت ولا تصل إلى ١ فولت .

٢ - إذا لم يكن هناك تداخل من أي نوع كان . فيجب قيام الجهاز بالعمل فور التقاطه لثلاث أو أربع شرط متوالية إذا كان طول الشرط يتراوح ما بين ٢٥ ثانية إلى ما يقرب تقدر الامكان من ٦ ثوان ، وكان طول الفواصل يتراوح ما بين ٥٠ ثانية وأقل قيمة ممكنة عمليا . ويقضل أن لا تزيد على ١٠٠ مليمثانية (  $\frac{1}{1000}$  ) من الثانية ) .

٣ - يجب ألا يتأثر الجهاز بالأمواج الكهربائية الجوية أو أية إشارة أخرى خلاف إشارة تنبيه التلفراف اللاسلكي ، بشرط أن هذه الإشارات الواردة لا تكون إشارة مما يقع فعلا في الحدود المباحة التي أشر إليها في بند ٢

٤ - يجب أن تكون امكانية الانتقاء في جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي بحيث توفر درجة حساسية متناسبة عطفيا في محيط يمتد إلى مسافة لا تقل عن ٤ كيلوسيكل في الثانية ولا تزيد عن ٨ كيلوسيكل في الثانية في كل جانب من ذبذبة الاستفاعة للتلفراف اللاسلكي كما توفر خارج هذا المحيط حساسية تقل بأسرع ما يكون ، وذلك وفقا لأحسن القواعد الهندسية .

٥ - في حالة وجود أمواج كهربائية جوية أو اشارات متداخلة ، يجب إذا ما تيسر ذلك عمليا أن يضبط جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي تلقائيا بحيث يمكنه أن يعود في أقصر وقت معقول إلى الحالة التي يمكنه فيها أن يكون مستعدا لتمييز إشارة تنبيه التلفراف اللاسلكي .

٦ - عندما يدور جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلفراف اللاسلكي نتيجة لاستقباله إشارة تنبيه بالتلفراف اللاسلكي . أو في حالة وجود خلل ما فيه . فيجب أن يعطى الجهاز تحذيرا مستمرا مسموعا في غرفة تشغيل التلفراف اللاسلكي وفي حجرة نوم ضابط اللاسلكي وفي ممشى القيادة . كما يجب أيضا أن يعطى تحذيرا عند حدوث خلل في أي جزء من مجموع أجزاء جهاز استقبال إشارة التنبيه إذا كان ذلك ممكنا عمليا . ويجب أن يكون هناك محول ( مفتاح ) واحد فقط لإيقاف هذا التحذير ويكون محول ( مفتاح ) واحد فقط لإيقاف هذا التحذير ويكون موضوعا في حجرة تشغيل التلفراف اللاسلكي .

( ف ) يجب أن تتخذ جميع الخطوات الممكنة لازالة واستئصال أسباب حدوث الاضطرابات اللاسلكي المنسبب من الأجهزة الكهربائية وغيرها الموجودة بالسفينة . ويجب إذا اقتضى الأمر أن تتخذ التدابير للتحقق من أن أسلاك الهوائيات المتصلة بأجهزة استقبال الإذاعة لا تحدث تداخلا يؤثر على جودة أو سلامة عمل أجهزة التلفراف اللاسلكي .

وعند تصميم سفن جديدة . يجب أن يوضع هذا الشرط ، بصفة خاصة ، موضع الاعتبار .

( ص ) بالإضافة إلى وسيلة ارسال إشارة التنبيه بالتلفراف اللاسلكي بواسطة اليد . يجب أن يوجد جهاز ( مفتاح ) أوتوماتيكي لاشارة التنبيه بالتلفراف اللاسلكي ، يمكن بواسطته استخدام كل من جهاز الارسال الرئيسي وجهاز الارسال الاحتياطي في ارسال إشارة التنبيه بالتلفراف اللاسلكي . كما يجب أن يكون في الامكان ايقاف هذا الجهاز عن العمل في أي لحظة بحيث يتسنى تشغيل جهاز الارسال مباشرة بواسطة اليد . وإذا كان الجهاز المذكور يدار بالكهرباء . فيجب أن يكون في الامكان تشغيله من مصدر القوة الاحتياطي .

( ق ) إذا لم يكن جهاز الارسال الاحتياطي مستعملا للاتصالات أثناء سير السفينة في البحر - فيجب تجربته يوميا باستعمال هوائي أصطناعي مناسب .

ثم تجربته مرة على الأقل أثناء كل رحلة ، وذلك باستعمال الهوائي الاحتياطي ان وجد . كما يجب تجربة مصدر القوة الاحتياطي يوميا .

( ر ) يجب أن تكون جميع الأجزاء التي يتكون منها جهاز التلفراف اللاسلكي مما يعتمد عليه . وأن يكون تركيبها بحيث يسمح بسهولة الوصول إليها لدواعي الصيانة .

( ش ) بالرغم من احكام القاعدة ( ٤ ) من هذا الفصل . يجوز ( للإدارة ) أن تتساهل في تطبيق احكام القاعدة ( ٨ ) من هذا الفصل بأكملها وفي تطبيق القاعدة الحالية بالنسبة لسفن البضاعة التي لا تصل حمولتها الكلية إلى ١٦٠٠ طن . بشرط ألا يقل مستوى محطة التلفراف اللاسلكي بأي حال عن مستوى مثلتها المنصوص عنها في القاعدتين ( ١٤ ) ، ( ١٥ ) من هذا الفصل .

فيما يختص بمحطات التليفون اللاسلكي ، كلما كان ذلك في الامكان . وبصفة خاصة ، في حالة سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٢٠٠ طن فأكثر ولا تصل إلى ٥٠٠ طن لا داعي لأن تطلب ( الإدارة ) ما يأتي :

١ - جهاز استقبال احتياطي .

٢ - مصدر قوة احتياطي في الأجهزة الحالية .

٣ - وقاية الهوائي من القطع المنسبب عن الاهتزاز .

٤ - أن تكون وسيلة لاتصال بين محطة التلفراف اللاسلكي وممشى القيادة مستقلة عن شبكة الاتصال الرئيسية .

٥ - أن يكون مجال جهاز الارسال أكثر من ٧٥ ميلا .

(ج) في حالة عدم حدوث تداخل لاسلكي يجب أن يكون جهاز تعيين الاتجاه ذا حساسية كافية لأخذ رصدات ( كتريزات ) دقيقة من إشارة تنخفض قوة مجالها حتى ٥. ميكروفولط في المتر .

(د) يجب بقدر ما يكون ذلك ممكنا عمليا . أن يقيم جهاز تعيين الاتجاه بحيث لا تتعرض دقة تحديد الموقع الا لأقل ما يمكن من الاضطراب المتسبب من حركة الآلات أو غيره .

(هـ) يجب بقدر ما يكون ذلك ممكنا عمليا أن تقام أسلاك الهوائيات الخاصة بجهاز تعيين الاتجاه بحيث أن التحديد الدقيق للمواقع يجب الا يتأثر الا لأقل ما يمكن . بسبب قربها من الهوائيات الأخرى والمركبات والأسلاك أو أية أجسام معدنية كبيرة .

(و) يجب أن تعمل وسيلة وافية مزدوجة للنداء وللانصال الصوتي بين جهاز تعيين الاتجاه وممشى القيادة .

(ز) يجب أن تعاير كل أجهزة تعيين الاتجاه حسب مرضاة ( الإدارة ) عند بدء تركيبها . كما يجب أن يراجع هذا العيار بأخذ رصدات على سبيل الاختبار أو بإجراء معايرة جديدة ، كلما حدث تغيير في مكان أي هوائي أو في أي مشيد على الكوبرية مما قد يكون له تأثير ملموس على دقة جهاز تعيين الاتجاه .

كذلك يجب مراجعة تفصيلات العيار على فترات سنوية أو ما يقرب من هذا بقدر الامكان . كما يجب الاحتفاظ بسجل لاثبات هذه المعايير وكل ما يعمل لمراجعة دقتها .

#### القاعدة ( ١٢ ) أجهزة التلغراف اللاسلكي التي تركيب في قوارب النجاة ذات المحركات الميكانيكية :

( ١ ) يجب أن يكون جهاز التلغراف اللاسلكي المقرر طبقا للقاعدة ( ١٤ ) من الفصل الثالث مشتملا على جهاز إرسال وجهاز استقبال وعلى مصدر للقوة ويجب أن يكون تصميمه بحيث يتسنى لشخص غير متعمرن استعماله في حالة الطوارئ .

(ب) يجب أن يكون جهاز الإرسال قادرا على إرسال ذبذبة الاستغناء للتلغراف اللاسلكي باستعمال نوع من أنواع الانبعاث التي حددتها قواعد اللاسلكي لهذه الذبذبة . كما يجب أن يكون الجهاز قادرا كذلك على الإرسال على الذبذبة ونوع الانبعاث المحدد استعماله بمقتضى القواعد اللاسلكية للعائمت الناجية من الفرق ، وذلك في محيط الذبذبات بين ٤٠٠٠ كيلو سيكل في الثانية ، ٢٧٥٠٠ كيلو سيكل في الثانية .

(ج) وإذا ما تطلبت القواعد اللاسلكية استخدام نوع الانبعاث المضمن فيجب الا يقل عمق التضمين في جهاز الإرسال عن ٧٠٪ وأن تكون ذبذبه النغمية بين ٤٥٠ الى ١٣٥٠ سيكل في الثانية .

(د) علاوة على وجود مفتاح الإرسال اليدوي يجب أن يركب في جهاز الإرسال مفتاح أوتوماتيكي لإرسال اشارتي التنبيه والاستغاثة بالتلغراف اللاسلكي أوتوماتيكيا .

(هـ) في حالة الإرسال على ذبذبة الاستغناء للتلغراف اللاسلكي يجب أن يكون أقل مجال عادي لجهاز الإرسال ٢٥ ميلا باستعمال الهوائي الثابت . وذلك طبقا لما هو محدد بالفقر ( ز ) من القاعدة ( ٩ ) من هذا الفصل .

٧ - لا يمكن تجربة جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي في فترات منتظمة ، يجب أن يحتوي الجهاز على مولد سبق ضبطه على ذبذبة استغاثة التلغراف اللاسلكي . كما يجب أن يحتوي على مفتاح تصدر بواسطته إشارة تنبيه التلغراف اللاسلكي بالأخذ الأدنى للقوة الموضح في الفقرة الفرعية ( ١ ) . كما يجب العمل كذلك على إيصال الجهاز بسماعات أذن لتيسر استماع الاشارات على جهاز تنبيه التلغراف اللاسلكي المذكور .

٨ - يجب أن يتحمل جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي الاهتزازات والرطوبة والتغيرات في درجة الحرارة ، فيما يعادل الأحوال الشديدة التي قد تتعرض لها السفينة في عرض البحر . كما يجب أن يبقى قادرا على الاستمرار في العمل في مثل هذه الأحوال .

(ب) قبل اعتماد أي طراز جديد من أجهزة التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي يجب على ( الإدارة ) المختصة أن تقتنع عن طريق اختبارات عملية تجريها في ظروف معادلة لظروف التشغيل العادية بأن الجهاز مستوف لاشتراطات الفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة .

(ج) في السفن المجهزة بجهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي يجب أن يختبر ضابط اللاسلكي مدى صلاحية الجهاز مرة واحدة على الأقل في كل ٢٤ ساعة أثناء السفر بالبحر . فإذا كان الجهاز غير صالح للعمل فيجب عليه أن يخطر ربان السفينة أو ضابط نوبة ممشى القيادة بذلك .

(د) يجب على ضابط اللاسلكي أن يقوم بعمل اختبار دوري لجهاز الاستقبال في جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي وهو متصل بهوائيه العادي للتأكد من صلاحيته وذلك بالاستماع للاشارات عن طريقه ثم مقارنتها بالاشارات الأخرى المشابهة التي تسمع على ذبذبة الاستغاثة للتلغراف اللاسلكي في الجهاز الرئيسي للاستقبال

(هـ) يجب بقدر الامكان عمليا الا يؤثر جهاز التنبيه الأوتوماتيكي للتلغراف اللاسلكي عندما يكون متصلا بسلك هوائي على دقة جهاز معين الاتجاه .

(و) أجهزة التنبيه الأوتوماتيكية للتلغراف اللاسلكي التي لا تتوفر فيها اشتراطات الفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة . يجب استبدالها بأخرى تتوفر فيها الاشتراطات المذكورة . وذلك في خلال أربع سنوات من تاريخ دخول هذه المعاهدة في دور التنفيذ .

#### القاعدة ( ١١ ) أجهزة تعيين الاتجاه

( ١ ) يجب أن يكون جهاز تعيين الاتجاه المقرر طبقا للقاعدة ( ١٢ ) من الفصل الخامس وانبا بالفرض . وأن يكون في استطاعته استقبال الاشارات بأقل ما يمكن من اللفظ وأخذ رصدات ( كتريزات ) يمكن بواسطتها تعيين حقيقة الموقع والاتجاه .

(ب) يجب أن يكون في مقدوره استقبال اشارات على ذبذبات التلغراف اللاسلكي المقررة في قواعد اللاسلكي لأغراض الاستغاثة وتعيين الاتجاه وعلامات الارشادات البحرية اللاسلكية .

الانبعاث الذي حددته القواعد اللاسلكية للعائمات الناجية من الفرق في محيط الذبذبات بين ٤٠٠٠ و ٢٧٥٠٠ كيلو سيكل في الثانية . ومع ذلك فيجوز ( للادارة ان تسمح بان يكون الجهاز قادرا على الارسال على ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي مع استعمال نوع الانبعاث الذي حددته القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبة .

وذلك كبديل او كعلاوة على الارسال على ذبذبة التلغراف اللاسلكي التي حددتها القواعد اللاسلكية للعائمات الناجية من الفرق في محيط الذبذبات ما بين ٤٠٠٠ ، ٢٧٥٠٠ كيلو سيكل في الثانية .

( د ) اذا مادعت القواعد اللاسلكية لاستعمال الانبعاث المضمن ، فيجب الا يقل عمق التضمين في جهاز الارسال عن ٧٪ وفي حالة الانبعاث التلغرافي اللاسلكي يجب ان يكون تردد الذبذبة النغمية ما بين ٤٥٠ ، ١٣٥٠ سيكل في الثانية .

( هـ ) يجب بالاضافة الى وجود مفتاح الارسال اليدوي ، ان يركب في جهاز الارسال مفتاح اتوماتيكي لارسال اشارة التنبيه و اشارة الاستغاثة اللاسلكيتين . واذا كان الجهاز مما يسمح بالارسال على ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي ، فيجب في هذه الحالة ان يركب فيه جهاز اتوماتيكي مطابق لاشتراطات الفقرة (هـ) من القاعدة (١٥) من هذا الفصل لارسال اشارة تنبيه التليفون اللاسلكي .

( و ) يجب ان يكون جهاز الاستقبال قادرا على التقاط ذبذبة والاستغاثة للتلغراف اللاسلكي وأنواع الانبعاث التي حددتها القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبة واذا كان الجهاز قادرا على الارسال على ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي ، فينبغي ان يكون جهاز الاستقبال بالتالي قادرا على استقبال هذه الذبذبة ونوع الانبعاث الذي حددته القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبة .

( ز ) يجب ان يكون السلك الهوائي اما من النوع القائم بذاته ، او مما يمكن حمله على سارية قارب النجاة الى اعلى ارتفاع ممكن عمليا . علاوة على ان من المرغوب فيه اذا كان ذلك عمليا وجود سلك هوائي يحمله منطاد مثبت او بالون .

( ح ) يجب ان يمد جهاز الارسال ، الهوائي المنصوص عليه في الفقرة ( ا ) من هذه القاعدة بقوة تردد لاسلكي كافية . ويفضل ان يتغذى من مولد يدوي . اما اذا كان يتغذى من بطارية فيجب ان تكون هذه البطارية مستوفية للاشتراطات التي تضعها ( الادارة ) لتأكد من مثانة صنعها ووفرة سعتها .

ويمكن تحقيق الغرض من هذه القاعدة اذا كان الدخل لانوار المرحلة النهائية لا يقل عن ١٠ وات ، او اذا كان خرج التردد اللاسلكي لا يقل عن ٢ وات ( الانبعاث ٢ ) بذبذبة ٥٠٠ كيلو سيكل ثانية في هوائي صناعي له مقاومة فعالة ١٥ اوهم وسعة ١٠٠ x ١٢ - فاراد على التوالي ويجب الا يقل عمق التضمين عن ٧٪ .

( ط ) وعلى ضابط اللاسلكي او عامل التليفون اللاسلكي حسب الحالة ان يقوم باختبار الجهان في فترات اسبوعية مستعملا هوائيا مناسبيا . كما يجب عليه ان يقوم بشحن البطارية كاملة اذا كانت من النوع الذي يحتاج الى شحن .

هذا وفي حالة عدم وجود مقاس لشدة المجال فيجوز افتراض ان هذا المجال يمكن الحصول عليه اذا كان حاصل ضرب ارتفاع السلك الهوائي فوق مستوى سطح الماء في قوة تيار السلك الهوائي ( متوسط الجذر التربيعي ) يساوي ١٠ متر امير .

( و ) يجب ان يكون جهاز الاستقبال قادرا على التقاط ذبذبة الاستغاثة للتلغراف اللاسلكي وأنواع الانبعاث التي حددتها قواعد اللاسلكي لتلك الذبذبة .

( ز ) يجب ان يتكون مصدر القوة من بطاريات مركبة ذات سعة تكفي لتغذية جهاز الارسال لمدة اربع ساعات متواصلة في حالات التشغيل العادية . واذا كانت البطارية من النوع الذي يحتاج الى الشحن فيجب ان تكون هناك وسيلة لشحن البطارية من مصدر القوة بالسفينة .

بالاضافة الى ضرورة وجود وسيلة لشحن البطارية بعد انزال القارب الى الماء .

( ح ) عندما يستمد كل من جهاز التلغراف اللاسلكي والنور الكشاف المقرر بموجب القاعدة (١٤) من الفصل الثالث طاقتيهما من بطارية واحدة فيجب ان تكون هذه البطارية ذات سعة كافية لامداد الحمل الاضافي اللازم للنور الكشاف .

( ط ) يجب ان يوجد سلك هوائي من النوع الثابت مزود بالوسائل التي تحمله الى اقصى ارتفاع ممكن عمليا .

ويجب بالاضافة الى ذلك وجود سلك هوائي يحمله منطاد مثبت او بالون اذا امكن ذلك عمليا

( ي ) يجب على ضابط اللاسلكي اثناء السفر في البحر ان يقوم بتجربة جهاز الارسال في فترات اسبوعية مستعملا في ذلك سلكا هوائيا صناعيا مناسبيا . كما يجب ان يقوم بشحن البطارية شحنة كاملة اذا كانت من النوع الذي يحتاج الى الشحن .

#### القاعدة ١٢ - الجهاز اللاسلكي النقال للعائمات الناجية من الفرق .

( ا ) يجب ان يكون الجهاز المطلوب في القاعدة (١٣) من الفصل الثالث مستعملا على جهاز ارسال وجهاز استقبال وعلى سلك هوائي ومصدر القوة . ويجب ان يكون تصميمه بحيث يتسنى لشخص غير متبرن تشغيله في حالة الطوارئ .

( ب ) يجب ان يكون الجهاز سهل النقل ولا تنفذ منه المياه قادرا على الطفو في البحر وان يمكن القاؤه في المياه دون ان يلحق به تلف . والجديد من هذه الاجهزة يجب ان يكون خفيف الوزن ومدمجا بقدر ما يكون ذلك عمليا . ويفضل ان يكون صالحا للاستعمال في قوارب ورمات النجاة كليهما .

( ج ) يجب ان يكون الجهاز قادرا على الارسال على ذبذبة الاستغاثة للتلغراف اللاسلكي باستعمال نوع الانبعاث الذي حددته القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبة كما يجب ان يكون قادرا على الارسال على ذبذبة التلغراف اللاسلكي باستعمال نوع

عدم امكان ايجاد مقاس قوة المجال فيجوز افتراض ان هذا المجال يمكن الحصول عليه بواسطة قوة في السلك الهوائي قدرها ١٥ وات ( على موجة حاملة غير مضمنة ) مع سلك هوائي جودته ٢٧٪ .

٢ - وفي سفن البضاعة التي حمولتها الكاية ٣٠٠ طن فاكثر ولا تصل الى ٥٠٠ طن فاكثر ، يجب ان يكون الحد الأدنى للمجال العادي لجهاز الإرسال ٧٥ ميلا على الأقل بالنسبة للاجهزة الحالية ولما بالنسبة للاجهزة الجديدة فينبغي الا تقل القوة التي يولدها جهاز الإرسال في السلك الهوائي عن ١٥ وات ( على موجة حاملة غير مضمنة ) .

( د ) يجب ان يركب في جهاز الإرسال جهاز لاعطاء اشارة التنبيه بالتليفون اللاسلكي بطريقة أوتوماتيكية كما يجب ان يكون في الامكان ابطال الجهاز عن العمل في أي لحظة ليتسنى ارسال اشارة الاستغاثة خلالها . ويجوز بالنسبة للاجهزة الحالية ان تسمح ( الادارة ) بتأجيل تطبيق اشتراط وجود هذا الجهاز لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات من تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ .

( هـ ) يجب ان يستوفي الجهاز المطلوب في الفقرة ( د ) من هذه القاعدة الشروط الآتية :

- ١ - ان تكون حدود التفاوت المسموح في تردد كل نغمة صوتية  $\pm ١٥$  في المائة .
- ٢ - ان تكون مدة التفساوت المسموح في تردد كل نغمة صوتية  $\pm ٥$  مللي ثانية .
- ٣ - ان لا يزيد الفاصل بين كل نغمة صوتية والنغمة التي تليها على ٥٠ مللي ثانية .

٤ - ان تكون النسبة بين اتساع الموجة في النغمة الاقوى واتساعها في النغمة الاضعف هي كنسبة ١ الى ١٢

( و ) يجب ان يكون جهاز الاستقبال المطلوب في الفقرة ( ا ) من هذه القاعدة قادرا على التقاط ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي وذبذبة اخرى على الأقل من الذبذبات المخصصة لمحطات التليفون اللاسلكي البحرية في محيط الذبذبات بين ١٦٠٥ كيلو سيكل ، ٢٨٥٠ كيلو سيكل في الثانية باستعمال نوع الانبعاث الذي حدده القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبات كما يجب بالاضافة الى ذلك ان يسمح الجهاز بالتقاط الذبذبات الاخرى مع استعمال نوع الانبعاث المحدد بالقواعد اللاسلكية التي تستعمل في التليفون اللاسلكي لارسال اشارات الارصاد الجوية وغيرها من الرسائل المتعلقة بسلامة الملاحة التي تعتبرها ( الادارة ) ضرورية ، ويجب ان يكون جهاز الاستقبال ذا حساسية كافية لترديد علامات مسموعة بواسطة مكبر صيوت عندما تنخفض قوة الدخول في جهاز الاستقبال الى ٥٠ ميكرو فولط .

( ي ) فيما يختص بهذه القاعدة يقصد بعبارة التركيبات الجديدة التركيبات التي تجهز بها السفينة بعد تاريخ دخول المعاهدة الحالية في دور التنفيذ .

#### القاعدة ١٤ - محطات التليفون اللاسلكي :

( ا ) يجب ان تكون محطة التليفون اللاسلكي في الجزء العلوي من السفينة في مكان تكون فيه الى اقصى حد ممكن بمنأى عن الضوضاء التي قد تعوق الالتقاط الصحيح للاشارات والعلامات .

( ب ) يجب ان تكون هناك طريقة اتصال فعالة بين محطة التليفون اللاسلكي وممشى القيادة .

( ج ) يجب ان تكون هناك ساعة يعتمد عليها مثبتة باحكام في موضع تسهل فيه رؤية قرصها بأكمله من مكان تشغيل التليفون اللاسلكي .

( د ) يجب ان يوجد نور للطوارئ يعتمد عليه مستقل عن المصدر الذي يمد أجهزة التليفون اللاسلكي بالنور الاعتيادي كما يجب ان يمد بطريقة تجعله قادرا بصفة دائمة على توفير اشارة كافية لمراكز التحكم في أجهزة التليفون اللاسلكي وللسماعة المنصوص عنها في الفقرة ( ج ) من هذه القاعدة وكذا لبطاقة التعليمات المطلوبة في الفقرة ( و ) .

( هـ ) عندما يكون مصدر القوة مكونا من بطارية او اكثر من بطارية يجب ان تكون محطة التليفون اللاسلكي مجهزة بوسيلة تسمح بتقدير حالة شحن البطاريات .

( و ) يجب عرض لوحة تعليمات تحمل شرحا مختصرا وواضحا لاجراءات الاستغاثة بالتليفون اللاسلكي . ويجب ان تكون ظاهرة للعيان ظهورا تاما من مقر تشغيل التليفون اللاسلكي .

#### القاعدة ١٥ - اجهزة التليفون اللاسلكي :

( ا ) اجهزة التليفون اللاسلكي يجب ان تشتمل على جهاز ارسال وجهاز استقبال وعلى مصدر القوة .

( ب ) يجب ان يكون جهاز الإرسال قادرا على الإرسال على ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي وعلى ذبذبة واحدة اخرى على الأقل في محيط الذبذبات ما بين ١٦٠٥ و ٢٨٥٠ كيلو سيكل في الثانية مع استعمال نوع الانبعاث الذي حدده القواعد اللاسلكية لهذه الذبذبات . ويجب في حالات التشغيل العادية الا تقل درجة التضمين عن ٧٠٪ عند اقصى شدة لها .

( ج ) ١ - في سفن البضاعة التي حمولتها الكلية ٥٠٠ طن فاكثر ولا تصل الى ١٦٠٠ طن يجب ان يكون الحد الأدنى للمجال العادي لجهاز الإرسال ١٥٠ ميلا أي ان يكون الجهاز قادرا في هذا المجال على ارسال اشارات مسموعة جليا من سفينة لاخرى نهارا وفي حالات وظروف عادية ( الاشارات المسموعة جليا يمكن استقبالها عادة اذا كانت قيمة متوسط الجذر التربيعي R.M.S. لقوة المجال التي تتولد في جهاز الاستقبال بواسطة الموجة الحاملة غير المضمنة لا تقل عن ٢٥ ميكرو فولط في المتر ) ، حالة

( ل ) اية بطاريات موجودة يجب ان يحتفظ بها مشحونة اثناء السفر بالبحر ، وذلك لمواجهة مطالب الفقرة ( ط ) من هذه القاعدة .

( م ) يجب وجود سلك هوائي تام التركيب ، وفي السفن التي تبلغ حمولتها الكلية ٥٠٠ طن فأكثر ولا تصل الى ١٦٠٠ طن ، اذا كان السلك محمولا على قوائم أو ساريات معرضة للاهتزاز فينبغي حمايته من القطع . وبالإضافة الى ذلك فيجب الاحتفاظ بهوائي احتياطي كامل التجميع للابدال السريع او اذا لم يكن ذلك عمليا فسلك هوائي بطول كاف وعوازل تصلح لاقامة هوائي احتياطي كما يجب أيضا توافر الادوات التي تكون لازمة لاقامة ذلك الهوائي .

#### الجزء ( د )

دتر حوادث اللاسلكي

#### القاعدة ( ١٦ )

دتر حوادث اللاسلكي

( ١ ) دتر حوادث اللاسلكي ( المفكرة اليومية للخدمة اللاسلكية ) المنصوص عليه في قواعد اللاسلكي لسفينة بها محطة للتغراف اللاسلكي طبقا للقاعدة ( ٣ ) او القاعدة ( ٤ ) من هذا الفصل يجب ان يحتفظ في غرفة تشغيل التلفزيون اللاسلكي اثناء الرحلة . ويجب على ضابط اللاسلكي ان يثبت في دفتر حوادث اللاسلكي اسمه ومواعيد تسلمه النوبة ومواعيد الانتهاء منها ، وكذا جميع الحوادث التي تقع اثناء نوبته ولها علاقة بالخدمة اللاسلكية التي قد تبدو ان لها اهمية بالنسبة لسلامة الارواح في البحار . وعلاوة على ذلك يجب ان يثبت في دفتر الحوادث ما يأتي :

١ - التدوينات المطلوبة بمقتضى القواعد اللاسلكية .

٢ - تفاصيل الصيانة بما في ذلك تسجيل شحن البطاريات طبقا للنظام الذي تقرره ( الادارة ) .

٣ - اقرار يومي بان احكام الفقرة ( ع ) من القاعدة ( ٩ ) من هذا الفصل قد نفذت .

٤ - تفاصيل الاختبارات التي تعمل لجهاز الارسال الاحتياطي ومصدر القوة الاحتياطي طبقا للفقرة ( ق ) من القاعدة ( ٩ ) من هذا الفصل .

٥ - في السفن المركب بها جهاز تنبيه اوتوماتيكي للتغراف اللاسلكي ثبت الاختبارات التي تعمل طبقا للفقرة ( ج ) من القاعدة ( ١٠ ) من هذا الفصل .

٦ - تفاصيل صيانة البطاريات بما في ذلك تسجيل الشحن ( اذا تيسر ذلك ) المطلوب بمقتضى الفقرة ( ي ) من القاعدة ( ١٢ ) من هذا الفصل وكذا تفاصيل الاختبارات المطلوبة بمقتضى تلك الفقرة فيما يختص بأجهزة الارسال الموضوع في قوارب النجاة ذات الحركات الميكانيكية .

( ز ) يجب ان يكون جهاز الاستقبال المخصص لمواصلة الاستماع به على ذبذبة الاستغاثة للتليفون اللاسلكي قد سبق توقيه على هذه الذبذبة او ان يكون الجهاز مما يسمح بان الاستماع على هذه الذبذبة بواسطته يمكن ان يتم في سرعة واحكام . وان الجهاز متى تم توقيه على هذه الذبذبة لا يصبح من السهل اختلال هذا التوقيع اختلالا مفاجئا ويجوز ( للادارة ) تأجيل تنفيذ احكام هذه الفقرة بالنسبة للاجهزة الحالية لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات من تاريخ دخول هذه المعاهدة في دور التنفيذ .

( ح ) للتوصل الى التحول بسرعة من الارسال الى الاستقبال عندما يكون التحويل جاريا بواسطة اليد ويجب متى كان ذلك عمليا ان يكون مركز التحول ( الفتح ) مستقرا في الميكروفون او يد التليفون .

( ط ) يجب ان يتوفر في جميع الاوقات اثناء السفر في البحر وجود مصدر رئيسي للقوة كاف لادارة الجهاز على المجال العادي المطلوب في الفقرة ( ج ) من هذه القاعدة - واذا وجدت بطاريات لهذا الغرض فيجب ان تكون ذات سعة كافية في كافة الظروف لادارة جهاز الارسال والاستقبال لمدة ست ساعات متواصلة على الأقل في ظروف العمل العادية . ولايجاد الحمل الكهربائي اللازم الحصول عليه من بطاريات مطلوب ان تكون لها سعة احتياطية مقدارها ست ساعات يمكن الاسترشاد بالاتي :

١/ استهلاك التيار اللازم للارسال الكلامي .

٢- استهلاك تيار جهاز الاستقبال .

٣- استهلاك تيار كافة الاحمال الاضافية التي قد تمدها البطاريات بالقوة في وقت الاستغاثة او اثناء الطوارئ .

وبالنسبة للاجهزة التي تم تركيبها اعتبارا من ١٩ نوفمبر سنة ١٩٥٢ ، او بعد هذا التاريخ في السفن التي حمولتها الكلية ٥٠٠ طن فأكثر ولا تصل الى ١٦٠٠ طن فيجب ان يتوافر مصدر قوة احتياطي في الجزء العلوي من السفينة . الا اذا كان مصدر القوة الرئيسي للسفينة موجودا في ذلك الجزء .

( ي ) في حالة وجود مصدر القوة الاحتياطي يمكن ان يقتصر استعماله على تغذية :

١ - جهاز التليفون اللاسلكي .

٢ - نور الطوارئ المطلوب في الفقرة ( د ) من القاعدة ( ١٤ ) من هذا الفصل ثم .

٣ - الجهاز المطلوب في الفقرة ( د ) من هذه القاعدة لتوليد اشارات تنبيه التليفون اللاسلكي .

( ك ) على الرغم من احكام الفقرة ( و ) من هذه القاعدة ، يجوز ان تسمح ( الادارة ) باستعمال مصدر القوة الاحتياطي اذا وجد لجهاز تعيين الاتجاه ان كان موجودا ولعدد من الدوائر الكهربائية للطوارئ ذات القوة المنخفضة التي تكون موجودة بأكملها في أعلى جزء من السفينة مثل نور الطوارئ في كوبرية القوارب ، بشرط ان يكون من السهل فصل الاحمال الاضافية ، ويكون لمصدر القوة طاقة كافية لمدها .

## القاعدة ٢ - وسائل الإنذار بالخطر

(أ) على ريان كل سفينة تقابل دون انذار سابق ثلوجا أو حطاما خطرة أو غير ذلك من الأخطار المباشرة على الملاحة . أو عاصفة استوائية . أو درجة حرارة جوية تحت درجة التجمد مصحوبة برياح عاصفة قوية تسبب تجمعات ثلجية شديدة على المنشآت العليا للسفينة . أو رياح قوة عشرة أو أكثر يقياس بوفورت أن يبادر بتبليغ الخبر بكل مألديه من الوسائل الى السفن القريبة وأن يخظر به الهيئات المختصة في أول مركز ساحلي يمكنه الاتصال به . أما الطريقة التي يرسل بها هذا التبليغ فليست الرامية . ويمكن ارسال التبليغ اما بلغة عادية ( وتفضل الانجليزية ) أو بواسطة شفرة الاشارات الدولية ويجب أن تكون الاذاعة لجميع السفن القريبة كما يجب أن ترسل الى أول نقطة على الساحل يمكن الاتصال بها رجاء تبليغها الى السلطات المختصة .

(ب) وعلى كل حكومة متعاقدة ان تتخذ جميع الوسائل التي تراها ضرورية لضمان سرعة اذاعة كل خبر يصل عن الأخطار الموضحة في الفقرة ( أ ) على المختصين واخطار الحكومات الأخرى التي يهمها الأمر .

( ج ) اذاعة الرسائل الخاصة بالأخطار المذكورة معفاة من الرسم بالنسبة للسفن المختصة .

( د ) كل الرسائل اللاسلكية الصادرة تطبيقا للفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة يجب أن تسبق بإشارة السلامة مع اتخاذ الاجراءات المنصوص عنها في قواعد الراديو كما نصت عليها القاعدة ( ٢ ) من الفصل الرابع .

## القاعدة ( ٢ )

## البيانات اللازمة في اشارات الخطر

اشارات الخطر يجب ان تتضمن البيانات الآتية :

( أ ) الثلوج وحطام السفن وغيرها من الأخطار المباشرة على الملاحة .

١ - نوع الثلوج أو الحطام أو الخطر الملحوظ .

٢ - مركز الثلوج أو الحطام أو الخطر الذي رؤيت فيه آخر مرة .

٣ - التاريخ والساعة لآخر رؤية ( بتوقيت جرينتش المحلي ) .

( ب ) العواصف الاستوائية ( الأعاصير في جزر الهند الغربية والتيغون في بحر الصين . والأعاصير الجلزونية في مياها الهند . والعواصف التي من نفس النوع في المناطق الأخرى ) .

١ - الأخطار من التعرض لزوجة استوائية وهو التزام يجب أن يلهم على أوسع معانيه وكذا فاته من الواجب على الريان اذا كان لديه ما يبرر إعتقاده باحتمال تكون أو وجود عاصفة استوائية في المناطق المجاورة أن يقدم بإذاعة ذلك .

٧ - تفاصيل صيانة البطاريات بما في ذلك تسجيل الشحن ( اذا تيسر ذلك ) المطلوب بمقتضى الفقرة ( ط ) من القاعدة ( ١٣ ) من هذا الفصل وكذا تفاصيل الاختبارات المطلوبة بمقتضى تلك الفقرة فيما يختص بالجهاز اللاسلكي النقالى للعائمات الناجية من الفرق .

( ب ) دفتر حوادث اللاسلكي ( المفكرة اليومية للخدمة اللاسلكية ) المنصوص عليه في قواعد اللاسلكي لسفينة بها محطة للتيغون اللاسلكي طبقا للقاعدة ( ٤ ) من هذا الفصل يجب أن يحفظ في المكان الذي تؤدي فيه نوبة الاستماع . ويجب على كل عامل لاسلكي مؤهل وكل ريان أو ضابط أو فرد من أفراد الطاقم يقوم بنوبة استماع طبقا للقاعدة ( ٧ ) من هذا الفصل أن يثبت في دفتر الحوادث بجانب اسمه بيانات جميع الحوادث التي تقع أثناء نوبته ولها علاقة بالخدمة اللاسلكية التي قد تبدو أن لها أهمية بالنسبة لسلامة الأرواح في البحار وعلاوة على ذلك فيجب أن يثبت في دفتر الحوادث ما يأتي :

١ - التدوينات المطلوبة بمقتضى القواعد اللاسلكية

٢ - وقت ابتداء نوبة الاستماع عند مفادرة السفينة للميناء ووقت انتهائها عند وصول السفينة الى الميناء .

٣ - وقت انقطاع النوبتية لأي سبب مع ابداء الأسباب ثم وقت استئنافها .

٤ - تفاصيل صيانة البطاريات اذا وجدت بما في ذلك تسجيل الشحن المطلوب بمقتضى الفقرة ( ل ) من القاعدة ( ١٥ ) من هذا الفصل .

٥ - تفاصيل صيانة البطاريات بما في ذلك تسجيل الشحن ( اذا تيسر ذلك ) المطلوب بمقتضى الفقرة ( ط ) من القاعدة ( ١٣ ) من هذا الفصل وكذا تفاصيل الاختبارات المطلوبة بمقتضى تلك الفقرة فيما يختص بالجهاز اللاسلكي النقالى للعائمات الناجية من الفرق .

( ج ) يجب أن تكون دفتر حوادث اللاسلكي معدة للتفتيش بواسطة الضباط الذين تخولهم ( الإدارة ) سلطة اجراء مثل هذا التفتيش .

## الفصل الخامس

## سلامة الملاحة

## القاعدة ١ - تطبيق :

يطبق هذا الفصل ( ما لم ينص فيه صراحة على خلاف ذلك ) على جميع السفن في كل الرحلات ما عدا السفن الحربية والسفن التي تقتصر في ملاحتها على مياه البحيرات العظمى بأمريكا الشمالية والمياه الأخرى المتصلة بها حتى المخرج الأدنى لهويس سانت لامبرت شرقا بمونتريال في مقاطعة كويك كندا .



**عاصفة استوائية TTT عاصفية : ٣٠٠ .** ( بتوقيت جرينتش المحلي ) - ١٨ أغسطس - ٢٢.٤ شمالا ، ١١٣٥٤ شرقا .  
بارومتر مصحح ٩٩٤ مليبار - مائل للهبوط ٦ مليبار -  
الرياح شمالية غربية قوة ٩ - هبوب شديد - أمواج شديدة  
من الشرق - خط السير ٠.٦٧ - ٥ عقدات .

**TTT عاصفة :** تدل الظواهر على اقتراب أعصار ١٢٠٠ ( بتوقيت جرينتش المحلي ) ١٤ سبتمبر - ٢٢.٠ شمالا ، ٧٢٣٦ غربا  
بارومتر مصحح - ٢٩٦٤ بوصة - يميل للهبوط ٠.١٥ بوصة -  
الرياح شمالية شرقية قوة ٨ - هبوب مطر متكرر - خط  
السير ٠.٣٥ - ٩ عقدات .

**TTT عاصفة :** الحالة تدل على تكون أعصار شديد - ٢٠٠ .  
( بتوقيت جرينتش المحلي ) - ٤ مايو - ١٦٢٠ شمالا ،  
٩٢٠٣ شرقا - بارومتر غير مصحح ٧٥٣ مليبار - يميل الى  
الهبوط ٥ مليبار - الرياح شمالية غربية - قوة ٥ -  
خط السير ٢٠٠ - ٨ عقدات .

**TTT عاصفة :** زوبعة جنوبية شرقية ٣٠٠ . ( بتوقيت جرينتش المحلي ) - ١٢ يونيو - ١٨١٢ شمالا - ١٢٦٠٥ شرقا -  
البارومتر يهبط بسرعة - الرياح تشتد من الشمال .

**TTT عاصفة :** قوة الرياح ١١ - لم يسبق الانذار عنه - ٢٠٠ .  
( بتوقيت جرينتش المحلي ) ٤ مايو - ٤٨٣٠ شمالا - ٢٠  
غربا - البارومتر مصحح ٩٨٣ مليبار - يميل الى الهبوط ٤  
مليبار - الرياح جنوبية غربية قوتها ١١ متغيرة - خط السير  
٢٦٠ - ٩ عقدات .

#### تجمع الثلوج :

**TTT الثلوج تتجمع بشدة - ٢٤٠٠ .** ( بتوقيت جرينتش المحلي ) - ٢ مارس - ٦٩ شمالا ، ١٠٠ غربا - درجة  
حرارة الهواء ١٨ - درجة حرارة البحر ٢٩ - الرياح  
شمالية غربية قوة ٨

#### القاعدة ( ٤ )

#### خدمات الأرصاد الجوية

( ١ ) تتعهد الحكومات المتعاقدة بأن تشجع على جمع بيانات  
الأرصاد الجوية بواسطة السفن في البحر وأن تعمل  
الترتيب اللازم لفحصها وإذاعتها وتبادلها بطريقة تنفق  
وغرض مساعدة الملاحة . وعلى الإدارات أن تشجع  
استعمال آلات على درجة عظيمة من الدقة وأن تعمل  
على تسهيل ضبط هذه الآلات عند الطلب .

( ب ) تتعهد الحكومات المتعاقدة بصفة خاصة أن تتعاون في عمل  
الأرصاد الجوية الآتية كلما كان ذلك ممكنا عمليا :

١ - تنذر السفن بحدوث الزوايع والأعاصير والعواصف  
الاستوائية بواسطة اذاعة اشارات لاسلكية ورفع اشارات  
مناسبة على المراكب الساحلية .

٢ - وقت وتاريخ ومكان للسفينة عند اخذ الأرصاد  
( بتوقيت جرينتش المحلي ) .

٣ - كذلك يجب ان تشمل الاشارة اكثر ما يستطاع  
انبائه من المعلومات الآتية :

الضغط الجوي مصححا ان أمكن مع بيانته بالليليار  
أو بالبوصات أو بالليمترات ويذكر اذا كان مصححا أو غير  
مصحح . تارجح البارومتر ( التغير الذي حدث في الضغط  
الجوي بالبارومتر خلال الساعات الثلاثة السابقة ) -  
الاتجاه الحقيقي للرياح - قوة الرياح بمقياس بوفورت -  
حالة البحر ( هاديء - معتدل - هائج - عاصف ) حالة  
الأمواج ( خفيفة - متوسطة - شديدة ) مع بيان الاتجاه  
الحقيقي الآتية منه . وقد تكون هناك فائدة من ذكر مدة  
أو طول الموجة ( قصيرة - متوسطة - طويلة ) خط سير  
السفينة الحقيقي وسرعتها .

( ج ) الأرصاد التالية : في حالة ما اذا قام بيان السفينة بالتبليغ  
عن عاصفة استوائية أو اية عاصفة أخرى خطيرة فمن  
المرغوب ( وان لم يكن ذلك اجباريا ) ان تؤخذ أرصاد أخرى  
وتداع كل ساعة ان كان ذلك ممكنا عمليا . ولكن يجب  
على اية حال ان تراع على فترات لا تزيد على ثلاث ساعات  
طوال مدة وجود السفينة تحت تأثير العاصفة .

( د ) الرياح قوة عشرة أو اكثر بمقياس بوفورت التي لم يهدر  
عنها أي تحذير من قبل . وهذه الفقرة خاصة بالعواصف  
غير العواصف الاستوائية المشار اليها بالفقرة ( ب ) فاذا  
ما قوبلت عاصفة من هذا القبيل يجب ان تشمل الاشارة  
معلومات كتلك الواردة بالفقرة ( ب ) دون ذكر تفصيلات  
البحر والوج .

( هـ ) درجات الحرارة دون درجة التجميد الممزوجة الى رياح قوية  
عاصفة تسبب تجمع الثلوج على المشيدات العلوية .

( ١ ) التاريخ والوقت ( بتوقيت جرينتش المحلي ) .

( ب ) درجة حرارة الجو .

( ج ) درجة حرارة البحر ( ان كان ذلك ممكنا عمليا ) .

( د ) قوة الرياح واتجاهه .

#### أمثلة

**TT للثلج :** رؤية جبل تلجي عند ٤٦.٥ شمالا ، ٤٤١.٠ غربا  
في ٨.٠٠ ( بتوقيت جرينتش المحلي ) ١٥ مايو .

**TTT حطام :** لوحظ حطام تكاد تكون مغمورة عند  
٤٠.٦ شمالا ، ١٢٤٣٥ غربا في ١٦.٣٠ ( بتوقيت جرينتش  
المحلي ) - ٢١ أبريل .

**TTT ملاحه :** سفينة الملاحه ( ألفا ) ليست في  
مركزها - ٨.٠٠ ( بتوقيت جرينتش المحلي ) - ٣ يناير .

## القاعدة ( ٥ )

## الخدمات الخاصة بالبحث عن الثلوج

( أ ) تتعهد الحكومات المتعاقدة بأن تنظم خدمة دورية للبحث عن الثلوج وتقوم بخدمات للدرس ومراقبة حالة الثلوج في الاطلاتيك الشمالي . ويجب طول مدة فصل الثلوج مراقبة الحدود الجنوبية الشرقية والجنوبية الغربية لمناطق الجبال الثلجية المجاورة للضحل الكبير النيوفاوندلاند بقصد ابلاغ السفن العابرة مدى المناطق الخطرة ودراسة حالة الثلوج على وجه العموم وكلما تقديم المساعدة للسفن ورجال الطاقم الذين يكونون في حاجة الى المعونة في دائرة عمل سفن المراقبة وفي بقية السنة يجب الاستمرار في دراسة وملاحظة احوال الثلوج كلما لزم الامر .

( ب ) السفن والطائرات المستخدمة في مراقبة الثلوج ودراسة وملاحظة احوال الثلوج يجوز أن تستخدمها الحكومة المشرفة على ادارة هذه الخدمات في مآرب اخرى بشرط الا تتعارض هذه المآرب الأخرى مع غرضها الأساسي ولا ينتج عنها زيادة في نفقات هذه الخدمة .

## القاعدة ( ٦ )

## البحث عن الثلوج - الإدارة والنفقات

( أ ) توافق حكومة الولايات المتحدة الأمريكية على أن تستمر في ادارة الخدمات الخاصة بالبحث عن الثلوج ودراسة ومراقبة احوال الثلوج بما في ذلك اذاعة البيانات التي قد يحصل عليها من هذه الأبحاث . وتتعهد الحكومات المتعاقدة التي تمهنا تلك الخدمات بوجه خاص أن تشارك في نفقات القيام بأداء هذه الخدمات ويكون أساس هذا الاشتراك بنسبة مجموع الحمولة الكلية لسفن كل حكومة مشتركة تمر في مناطق الجبال الثلجية التي تعمل فيها دوريات البحث عن الثلوج .

وتتعهد الحكومات المتعاقدة المهتمة بصفة خاصة بهذه الخدمات بأن تساهم في مصاريف صيانتها وادارتها وتقدر حصص المساهمة على أساس مجموع الحمولة الكلية لسفن كل حكومة مساهمة تمر في منطقة الثلوج التي تحرسها الدوريات . وبصفة خاصة تتعهد كل حكومة متعاقدة مهتمة بصفة خاصة بهذا الموضوع بأن تساهم سنويا في مصروفات صيانة وادارة هذه الخدمات بحصة تحددها نسبة مجموع حمولة سفن الحكومة المتعاقدة التي تعبر أثناء فصل الثلوج منطقة الثلوج التي تمر بها الدوريات الى مجموع الحمولة الكلية لمامة السفن التابعة للحكومات المتعاقدة التي تمر في فصل الثلوج في المناطق المذكورة .

أما الحكومات غير المتعاقدة التي يهنا الامر فيجوز لها أن تساهم في مصاريف صيانة وادارة هذه الخدمات بنفس النسبة وتقوم الحكومة التي تدير هذه الخدمة بامداد كل حكومة مساهمة سنويا بتقرير عن التكاليف الكلية لصيانة وادارة دوريات الثلوج وكذا بقيمة حصة كل حكومة مساهمة .

٢ - تذيع يوميا بواسطة الراديو نشرة عن الطقس مناسبة للملاحة تحتوي على الحالة الواقعية للطقس والأمواج والثلوج والتنبؤات الجوية . وإذا كان في الامكان تضاف اليها معلومات كافية تمكن من تحضير خرائط في البحر عن الجو وأيضا تشجع على اذاعة خرائط مضبوطة مناسبة عن الطقس .

٣ - تحضر وتصدر المطبوعات اللازمة لتنظيم أداء أعمال الأرصاد في البحر وإذا كان في الامكان تعمل على طبع ونشر خرائط يومية عن الطقس لمعلمية السفن المغادرة .

٤ - تتخذ ما يلزم نحو اختيار سفن تجهز بالآلات تم اختبارها ( مثل البارومتر ، الباروجراف ، مقياس رطوبة الهواء ، جهاز مناسب لقياس درجة حرارة البحر ) لاستعمالها في هذه الخدمة وأخذ أرصاد جوية في ساعات محددة معينة ( أربع مرات على الأقل يوميا كلما سنحت الظروف ) وتشجع السفن الأخرى على أخذ أرصاد بطريقة معدلة خصصا في المناطق التي تكون فيها خطوط الملاحة متباعدة وهذه السفن تذيع الأرصاد بالراديو حتى تستفاد منها في خدمات الأرصاد الجوية الرسمية المختلفة وتكرر اذاعة هذه البيانات لكي تستفيد منها السفن المجاورة . هذا ويجب أن تشجع السفن الموجودة بالقرب من العواصف الاستوائية أو ما يشبه أن يكون عاصفة استوائية على أن تأخذ أرصادها وتذيعها على فترات متقاربة كلما كان ذلك ممكنا عمليا مع مراعاة ما يكون فيه ضباط الملاحة بالسفن من مشاغل أثناء حالات العاصفة .

٥ - تعمل الترتيب اللازم لاستقبال واذاعة رسائل الطقس من وإلى السفن بواسطة محطات الراديو الساحلية كما يجب تشجيع السفن غير القادرة على الاتصال المباشر بالشاطئ على أن تنقل رسائلها الى سفن رصد في المحيط أو الى السفن الأخرى التي تكون على اتصال بالشاطئ .

٦ - تشجع جميع الربابنة على أن يخطروا السفن القريبة وكذا المحطات الساحلية كلما صادفتهم ربح سرعتها ٥ عقدة أو أكثر ( قوة ١٠ بمقياس بوفورت ) .

٧ - تعمل على الوصول على وضع اجراء موحد فيما يختص بخدمات الأرصاد الجوية الدولية السابق توضحها وأن توافق كلما كان ذلك ممكنا عمليا على القواعد الفنية والتوصيات التي تقدمها منظمة الأرصاد الجوية الدولية التي يجوز للحكومات المتعاقدة أن تلجا اليها لكي تدرس وتبدي الرأي في أي موضوع خاص بالأرصاد الجوية قد يثار أثناء تنفيذ المعاهدة الحالية .

( ج ) التبليغ المنصوص عنه في هذه القاعدة يجب أن يعطى بطريقة صالحة للاذاعة وأن يذاع بحسب ترتيبه في الأهمية كنص قواعد اللاسلكي وفي أثناء اذاعة ( لكل المحطات ) خاصة بالظواهر الجوية والتنبؤات والتحذيرات يجب على محطات اللاسلكي بالسفن أن تراعى اشتراطات قواعد اللاسلكي .

( د ) التنبؤات والاندازات والتقارير الدورية وغيرها الخاصة بالظواهر الجوية المختصة للسفن يجب أن تصدر وتذاع بواسطة الجهة المحلية المختصة من خير مكان تكون فيه ذات فائدة للمناطق والمساحات المختلفة طبقا للاتفاقات المتبادلة بين الحكومات المتعاقدة المختصة .

( ج ) تعهد الحكومات المتعاقدة بأن تفرض على الشركات التزاما بإصدار نشرة عامة عن الطرق المنتظمة التي ترى أن على سفنها اتباعها وعن أي تغيير يحدث في هذه الخطوط . وعلى الحكومات المذكورة أيضا أن تستخدم نفوذها في التأثير على ملاك سفن الركاب التي تعبر الاطلاتيكي كي تتبع الخطوط المعروفة . كما عليها أن تعمل مافي وسعها كي تضمن ملازمة كل السفن لهذه الخطوط في مناطق التجميع بقدر ما تسمح به الظروف . كذلك عليها أن تحمل ملاك جميع السفن عابرة الاطلاتيكي من وإلى موانئ الولايات المتحدة أو كندا في المناطق القريبة من ضحل نيو فاوندلاند الكبير (جراند بانكس أوف نيوفاوندلاند) تجنب في فصل الصيد بقدر الامكان شواطئ الصيد بفاوندلاند شمال خط عرض ٤٣ - شمالا وأن تسير بعيدة عن المناطق المعروفة بتواجد التلوج بها وكذا الاماكن التي يعتقد انها مهددة بالتلوج .

( د ) مطلوب من الحكومة المشرفة على خدمة مراقبة التلوج بأن تبلغ الادارة المختصة عن أية سفينة ركاب لوحظ عدم وجودها في طريق منتظم أو معترف به أو معلن عنه أو لوحظ عبورها مناطق الصيد المشار اليها آنفا مدة فصل الصيد أو انها اجتازت عند ذهابها أو ايابها من موانئ الولايات المتحدة الأمريكية أو كندا مناطق يوجد فيها أو يعتقد أن يوجد فيها تلوج خطيرة .

#### القاعدة ( ٩ )

##### إساءة استعمال اشارات الاستغاثة

محظور على جميع السفن أو الطائرات استعمال اشارة استغاثة دولية الا لغرض توضيح أن السفينة أو الطائرة في حالة خطر كما أنه محظور استعمال أية اشارة قد يلبس انها اشارة دولية للاستغاثة .

#### القاعدة (١٠) رسائل الاستغاثة - الالتزامات والإجراءات :

( ١ ) يتحتم على ربان أية سفينة تسير في البحر - عند ما يلتقط اشارة من أي مصدر تنبئ بأن سفينة أو طائرة أو عائمة انقاذ في حالة الخطر - أن يتقدم بأقصى سرعة لمساعدة الأشخاص الذين يكونون في خطر مبلغا اياهم ان أمكن أنه في طريقه اليهم . فاذا كان غير قادر أو اذا رأى - نظرا للظروف الخاصة المحيطة - أنه غير معقول أو غير ضروري أن يتقدم لمساعدتهم فعليه أن يثبت في دفتر حوادث السفينة السبب الذي من أجله لم يستطع التقدم لمساعدة الأشخاص الموجودين في خطر .

(ب) ربان السفينة التي تكون في حالة خطر له الحق - بعد أن يكون بقدر المستطاع قد استشار ربانة السفن التي أجايت على نداء المساعدة - في أن يستدعى السفينة أو السفن التي يرى أن في استطاعتها أكثر من غيرها تقديم المساعدة . ومن واجب الربان أو الربانة الذين يدعون لتلبية هذا النداء استمرارهم في التقدم بكامل السرعة لمساعدة الأشخاص الموجودين في الخطر .

(ج) يعفى الربان من الالتزام المفروض بمقتضى الفقرة ( ١ ) من هذه القاعدة اذا علم أن سفينة أو أكثر غير سفينته قد استدعيت ولبت النداء .

(ب) يكون اكل حكومة من الحكومات المشتركة الحق في تعديل أو عدم الاستمرار في اشتراكها كما يجوز للحكومات الأخرى المعنية أن تتعهد بالاشتراك في النفقات . والحكومات المشتركة التي تستعمل هذا الحق يجب عليها أن تتحمل الاستمرار في اشتراكها الجارى العمل به لغاية أول شهر سبتمبر الذي يلي التاريخ الذي تعلن فيه رغبتها في تعديل أو عدم الاستمرار في اشتراكها . ولكي يتسنى لها استعمال هذا الحق يجب عليها أن تعلن أن الحكومة المشرفة على ادارة هذه الخدمات برغبتها هذه خلال ستة شهور على الأقل قبل أول سبتمبر المنوه عنه .

(ج) اذا ما تراعى لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية في أي وقت كان عدم الاستمرار في ادارة هذه الخدمات أو أن إحدى الحكومات المشتركة أبدت رغبتها في عدم الاستمرار في تحمل نصيبها من النفقات المالية أو رغبتها في تعديل نصيبها في الاشتراك أو أن حكومة أخرى متعاقدة ترغب في تحمل الاشتراك في النفقات فيجب على الحكومات المشتركة أن تعمل على تسوية المسألة طبقا لمصالحها المشتركة .

( د ) للحكومات المشتركة بالاتفاق فيما بينها الحق في أن تدخل بين وقت وآخر التعديلات التي تراها مناسبة على نصوص هذه القاعدة والقاعدة ( ٥ ) .

(هـ) عندما تنص هذه القاعدة على أنه يجوز اتخاذ اجراء معين قبل الاتفاق عليه بين الحكومات المشتركة فالاقترحات التي تقدم من أية حكومة متعاقدة بقصد تحقيق مثل هذا الاجراء يجب أن تبلغ الحكومة المشرفة التي يجب أن تتصل بالحكومات المشتركة الأخرى بقصد معرفة ما اذا كانت تقبل هذه الاقترحات ثم ترسل نتيجة الاستعلامات الى الحكومات الأخرى المشتركة وكذا الى الحكومة المتعاقدة مقدمة الاقترحات . أما فيما يختص بما أتبع في تقدير الاشتراكات في نفقات الخدمات فانه يتعين إعادة النظر فيه بمعرفة الحكومات المشتركة في فترات لا تزيد على ثلاث سنوات . ويجب على الحكومة المشرفة اتخاذ التدابير اللازمة في هذا الشأن .

#### القاعدة (٧)

##### السرعة بالقرب من التلوج

اذا ابلغ ربان أية سفينة عن وجود تلوج في خط سيره أو بالقرب من خط سيره فيتعين عليه ليلا اما أن يهده من سرعة السفينة أو أن يغير خط سيرها حتى يبتعد تماما عن منطقة الخطر .

#### القاعدة ( ٨ )

##### الطرق الملاحية في شمال الاطلاتيكي

( ١ ) دلت التجارب على ان استخدام طرق معينة لعبور شسمال الاطلاتيكي من الجهتين وبصفة خاصة الطرق التي تتجمع على جانبي شمال الاطلاتيكي قد ساعدت في تجنب تصادم السفن بجبال الثلج ولذا يجب توصية كل السفن باستخدام هذه الطرق .

(ب) ان مهمة اختيار الطرق وتعيين الوسائل التي يجب اتخاذها حيالها وكذا تحديد مناطق تجمعها تقع على عاتق شركات الملاحة المختصة وعلى الحكومات المتعاقدة أن تقدم مساعدتها للشركات كلما طلب هذا منها وذلك بأن تضع تحت تصرفها جميع البيانات التي قد تكون موجودة لدى الحكومات عن تلك الطرق .

**القاعدة ١٥ - البحث والإنقاذ :**

(أ) تتعهد كل حكومة متعاقدة بأن توفر كل الترتيبات اللازمة لمراقبة الشواطئ ولانقاذ الأشخاص الذين يكونون في حالة خطر في البحر حول شواطئها ويجب أن تشمل هذه الترتيبات إنشاء وإدارة وصيانة وسائل السلامة البحرية التي تعتبر عملية ولازمة على أن يوضع في الاعتبار كثافة حركة المرور في البحر وخطار الملاحة ثم يقدر المستطاع أعداد وسائل مناسبة لإيواء وانقاذ مثل هؤلاء الأشخاص .

(ب) تتعهد كل حكومة متعاقدة بأعداد نشرات خاصة بتسهيلات الانقاذ الموجودة لديها وبمشاريع التغيرات التي تطرأ عليها أن وجدت .

**القاعدة ١٦ - اشارات انقاذ الأرواح :**

يجب أن تستخدم الاشارات الآتية بواسطة محطات أو وحدات الانقاذ البحرية عند اتصالها بسفن أو أشخاص في خطر وكذا بواسطة سفن أو أشخاص في خطر عند الاتصال بمحطات أو وحدات الانقاذ البحرية .

أما الاشارات التي تستخدم بواسطة الطائرات القائمة بعمليات البحث والانقاذ لإرشاد السفن فيياتها في الفقرة (د) من هذه القاعدة . ويجب أن يكون في كل سفينة تنطبق عليها أحكام هذا الفصل جدول مصور لهذه الاشارات كي يسترشد به ضابط النوبة .

(أ) اجابات محطات أو وحدات الانقاذ على اشارات الاستغاثة الصادرة من سفينة أو شخص :

معناها	الإشارة
رايتاكم - سنقدم المساعدة في أسرع وقت ممكن . ( تكرار اعطاء هذه الاشارات يؤدي نفس المعنى ) .	<b>أثناء النهار :</b> إشارة من الدخان البرتقالي أو إشارة مركبة ضوئية صوتية . مكونة من ثلاث اشارات منفردة تطلق على فترات تفصلها حوالي دقيقة واحدة .
	<b>أثناء الليل :</b> صاروخ نجمي أبيض وتكون الإشارة من ثلاث طلقات تطلق على فترات تفصلها حوالي دقيقة واحدة .

وعند الضرورة يمكن استعمال الاشارات النهارية ليلا والاشارات الليلية نهارا .

(د) يعفى الربان من الالتزام المفروض بمقتضى الفقرة (١) من هذه القاعدة وكذا من الالتزام المفروض بمقتضى الفقرة (ب) من هذه القاعدة إذا ما استدعت سفينة وذلك إذا أبلغ بواسطة الأشخاص الموجودين في خطر أو بواسطة ربان سفينة أخرى تكون قد وصلت الى هؤلاء الأشخاص أن المساعدة لم تعد ضرورية .

(هـ) لا تؤثر أحكام هذه القاعدة على أحكام المعاهدة الدولية في شأن توحيد بعض القواعد الخاصة بالمساعدة والانقاذ في البحار الواقع عليها في بروكسل بتاريخ ٢٣ سبتمبر سنة ١٩١٠ خصوصا فيما يتعلق بالالتزام بتقديم المساعدة حسب نص المادة (١١) من تلك المعاهدة .

**القاعدة ١١ - مصابيح الإضاءة :**

جميع السفن التي تزيد حمولتها الكلية عن ١٥٠ طنا يجب أن يوجد بها مصباح إشارة صالح للاستعمال نهارا عند ما تقوم برحلات دولية وعلى أن لا يعتمد هذا المصباح على مصدر القوة الكهربائية في السفينة فقط .

**القاعدة ١٢ - الجهاز اللاسلكي معين الاتجاه :**

(أ) كل سفينة حمولتها ١٦٠٠ طن أو أكثر يجب - عندما تقوم برحلات دولية - أن تجهز بجهاز لاسلكي معين للاتجاه مطابقا لأحكام القاعدة (١١) من الفصل الرابع .

(ب) يجوز لاية (إدارة) أن تعفى من هذا الشرط أية سفينة من السفن التي حمولتها الكلية أقل من ٥٠٠ طن وذلك في المناطق التي ترى أن حمل هذا الجهاز فيها غير معقول أو غير ضروري هذا مع ملاحظة الحقيقة الثابتة وهي أن جهاز اللاسلكي معين الاتجاه له أهمية (مزدوجة) باعتبارها من المعدات الملاحية كما أنه عون على تحديد مواقع السفن أو الطائرات أو عائمات الانقاذ .

**القاعدة ١٣ - طاقم السفينة :**

تتعهد الحكومات المتعاقدة كل فيما يختص بسفنها الوطنية أن تداوم التأكد أو إذا لزم الأمر أن تتخذ الوسائل التي من شأنها التأكد (من حيث سلامة الأرواح في البحار) من جميع السفن المزودة بعدد كاف من رجال الكفاء .

**القاعدة ١٤ - وسائل معاونة الملاحة :**

تتعهد الحكومات المتعاقدة بأن تعمل على إنشاء وصيانة وسائل لمعاونة الملاحة بما في ذلك علامات الارشاد اللاسلكية والوسائل الالكترونية حسبما تراه ينمى ويتناسب مع حركة مرور السفن ودرجة احتمال حدوث الخطر كما تعمل على أعداد معلومات عن هذه الوسائل لتكون تحت تصرف جميع من يهمهم الأمر .

(ب) اشارات النزول الى البر لارشاد القوارب الصغيرة الناقلة لبحارة وأشخاص في خطر .	
معناها	الإشارة
« النزول هنا خطر جدا والمكان الأصح للنزول هو في الاتجاه المشار إليه » .	<p><b>أثناء النهار:</b> حركة رأسية لعلم أبيض أو ذراعين أو إطلاق إشارة نجمية خضراء أو إعطاء إشارة حرف K من الشفرة ( . . . ) بواسطة جهاز صوتي أو ضوئي .</p> <p><b>أثناء الليل:</b> حركة رأسية لضوء أبيض أو شعلة بيضاء - أو إطلاق إشارة نجمية خضراء أو إعطاء حرف K من الشفرة ( . . . ) بواسطة جهاز صوتي أو صوتي - ويمكن إعطاء الممدى ( بيان الاتجاه ) بوضع نور أو مشعال أبيض ثابت في موضع منخفض في مستوى الراصد .</p>
	<p>معناها</p> <p>« هذا أصح مكان للنزول الى البر » .</p> <p>معناها</p> <p>« هذا أصح مكان للنزول الى البر » .</p>
(ج) اشارات تستخدم عند الاتصال بأجهزة الشاطئ لانتقاد الأرواح	
معناها	الإشارة
معناها عموما الرد بالإيجاب وبصفة خاصة ( أمسكنا بحبل القديفة ) ( ربطنا حبل البكرة ) ( ربطنا حبل الرباط « الشمية » ) يوجد رجل معلق في طوق النجاة اسحب .	<p><b>أثناء النهار:</b> حركة رأسية لعلم أبيض أو ذراعين أو إطلاق إشارة نجمية خضراء .</p> <p><b>أثناء الليل:</b> حركة رأسية لنور أو شعلة بيضاء - أو إطلاق إشارة نجمية خضراء</p> <p><b>أثناء النهار:</b> حركة أفقية لعلم أبيض أو ذراعين ممتدين أفقيا - أو إطلاق إشارة نجمية حمراء .</p> <p><b>أثناء الليل:</b> حركة أفقية لنور أبيض أو شعلة بيضاء - أو إطلاق إشارة نجمية حمراء .</p>
معناها عموما الرد بالإيجاب وبصفة خاصة ( أمسكنا بحبل القديفة ) ( ربطنا حبل البكرة ) ( ربطنا حبل الرباط « الشمية » ) يوجد رجل معلق في طوق النجاة اسحب .	<p>معناها</p> <p>« النزول هنا في منتهى الخطورة » .</p> <p>معناها</p> <p>« النزول هنا خطر جدا والمكان الأصح للنزول هو في الاتجاه المشار إليه » .</p>
(د) اشارات تستخدم بواسطة الطائرات القائمة بعمليات البحث والانتقاذ لترشيد السفن الى طائرة أو سفينة أو شخص في خطر ( أنظر الملحوظة التفسيرية أدناه ) :	
<p>١ - المناورات الآتية اذا قامت بها بالترتيب طائرة فانها تدل على انها قائمة بتوجيه سفينة نحو طائرة أو سفينة في خطر :</p> <p>أولا - الدوران حول السفينة مرة على الأقل .</p> <p>ثانيا - ثم تقطع خط اتجاه السفينة قريبا من مقدمها وعلى ارتفاع منخفض مع رفع وخفض صوت الموتور أو تغيير سرعة الرفاص ( المروحة ) .</p>	<p>معناها</p> <p>« النزول هنا خطر جدا والمكان الأصح للنزول هو في الاتجاه المشار إليه » .</p> <p>معناها</p> <p>« النزول هنا خطر جدا والمكان الأصح للنزول هو في الاتجاه المشار إليه » .</p>

(ز) وفي أثناء الليل يجب أن يضاء جانب السفينة وكذا المكان الذي يدخل منه المرشد إليها اضاءة كافية .

(ح) اذا تعذر بسبب طريقة تصميم السفينة أو لاي سبب آخر تنفيذ الشرط القاضى بأن تكون كل درجة من السلم مرتكزة بثبات على جانب السفينة فيجب مراعاة تنفيذ هذا الشرط بقدر الامكان .

### الفصل السادس

#### نقل الحبوب

##### القاعدة ١ - تطبيق :

يطبق هذا الفصل - ما لم ينص صراحة على غير ذلك - على حمل الحبوب في كل السفن التي تنطبق عليها القواعد الحالية .

##### القاعدة ٢ - تعريف :

تشمل كلمة ( حبوب ) القمح والأذرة ( الحب ) والشوفان والجوادر والشعير والارز واليقول والبدور .

##### القاعدة ٣ - الترتيب والتنسوية :

اذا شحنت حبوب في سفينة يجب أن تتخذ كل الاحتياطات المعقولة اللازمة لمنع الحبوب من الانزلاق . واذا كان أى عنبر أو جزء من السفينة مشحونا بأكمله بحبوب سائبة ( صب ) يجب أن ترتب شحنة الحبوب بحيث تملأ كل الأماكن الموجودة بين الدعائم وكذا الأماكن الموجودة في الجوانب وفي الأمام والخلف .

##### القاعدة ٤ - شحن العنابر والأقسام شحنة كاملة :

مع مراعاة احكام القاعدة ( ٦ ) من هذا الفصل . اذا شحن عنبر أو قسم في السفينة بأكمله بحبوب سائبة ( صب ) يجب تقسيمه بواسطة قاطوع طولى أو بحواجز خشبية طولية اما ان تكون في محور السفينة أو على بعد منه لا يزيد على ٥٪ من العرض الكلى للسفينة أو يقسم بقواطع طولية أو بحواجز خشبية طولية بعيدا عن محور السفينة بشرط ألا تزيد المسافة بينها عن ٦٠٪ من العرض الكلى للسفينة وفي هذه الحالة الأخيرة يجب لتسوية الشحنة وجود فتحات في اتجاه طولى في الجوانب ذات حجم مناسب ولا تبعد كل منهما عن الأخرى أكثر من ٢٥ قدما أو ( ٧٦٢ مترا ) وعلى أن تكون أول أو آخر فتحة من هذه الفتحات على بعد من أقرب قاطوع مستعرض لا يزيد على ١٢ قدما أو ( ٣٦٦ مترا ) . وفي جميع الحالات يجب أن تكون القواطع الطولية أو الحواجز الخشبية مقامة باحكام وأن تجهز بحيث تكون مائعة لتسرب الحبوب مع ملء الفراغات بين الدعائم وفي العنابر تمتد هذه القواطع الطولية والحواجز الخشبية الى أسفل من السطح السفلى للكويرتة حتى مسافة لا تقل عن  $\frac{1}{2}$  عمق العنبر أو ٨ أقدام ( ٢٤٤ مترا ) أيهما أكبر . اما في الأقسام الموجودة بين الكويرتات وفي المشيدات العليا فيجب أن تمتد هذه القواطع أو الحواجز الخشبية من الكويرتة الى الكويرتة . وفي جميع الحالات يجب أن تمتد القواطع الطولية أو الحواجز الخشبية الى الحافة العليا للصبابات ( Feeders ) المؤدية الى العنبر أو القسم الموجود به .

ثالثا - ثم تتجه نحو الاتجاه الذى يجب ان تتجه اليه السفينة .

وتكرار هذه المناورات يدل على نفس المعنى .

٢ - المناورات التالية اذا قامت بها طائرة تدل على انه لا لزوم لمعاونة السفينة التي تعنيها الاشارة :

تقطع جرة السفينة ( اثر خط سيرها في الماء ) قريبا من مؤخرتها وعلى ارتفاع منخفض مع رفع وخفض صوت الموتور أو تغيير حركة الرافص ( المروحة ) .

ملحوظة تفسيرية : سوف تعلن المنظمة عن تغيير هذه الاشارات مقدما .

##### القاعدة ١٧ - سلم المرشد :

السفن التي تعمل رحلات يحتمل في أثناءها استخدام مرشدين يجب أن تستوفى الاشتراطات الآتية فيما يختص بسلم المرشدين :

( أ ) يجب الاحتفاظ بالسلم في حالة جيدة ويكون استعماله قاصرا على الموظفين والأشخاص الآخرين عند وصول السفينة أو مفادرتها الميناء وعلى اخذ أو انزال المرشدين .

( ب ) يجب أن يوضع في مكان يسمح بأن يكون كل درجة منه مستتدة الى جانب السفينة حتى يمكن للمرشد ان يصل بسهولة الى داخل المركب بعد ان يتسلق ما لا يقل عن خمسة أقدام أو ( ١٥٥ مترا ) وما يزيد عن ٣٠ قدما أو ( ٩ أمتار ) ويجب ان يكون السلم من قطعة واحدة يصل طولها الى سطح البحر في كل ظروف الميل العادية للسفينة . واذا زادت المسافة بين سطح الماء ونقطة الدخول الى السفينة عن ٢٠ قدما أو ( ٩ أمتار ) يجب ان يكون الوصول الى داخل السفينة من طريق مصطبة ذات جوانب أو أية وسيلة أخرى مريحة .

( ج ) مواطيم الأقدام في السلم يجب ان لا يقل طولها عن ١٩ بوصة أو ( ٤٨ سم ) ولا يقل عرضها عن ٥ بوصة أو ( ١٢٤ سم ) كما ان سمكها لا يقل عن بوصة واحدة أو ( ٢٥ سم ) . ويجب ان تربط درجات السلم بعضها ببعض بحيث يكون السلم متينا متانة مناسبة وأن تكون الدرجات في وضع افقى وتكون المسافة بين كل درجتين لا تقل عن ١٢ بوصة أو ( ٣٠ سم ) ولا تزيد على ١٥ بوصة أو ( ٣٨ سم ) .

( د ) يجب امداد السلم بحبل واق من الوقوع ( دارازين ) مثبت باحكام كما يجب وجود حبل انقاذ جاهزا للاستعمال عند الطلب .

( هـ ) يجب ان يعمل الترتيب اللازم لما يأتى :

( ١ ) أن تكون عملية ترتيب السلم وتركيبه وصعود ونزول المرشد تحت اشراف ضابط مسئول من السفينة .  
( ٢ ) أن توجد مساكات تمكن المرشد من الانتقال من طرف السلم الى داخل السفينة أو الى سطحها بسهولة .

( و ) يجب تجهيز السلم بمدادات على ابعاد مناسبة اذا دعت الضرورة لذلك حتى لا يلتوى .

(ب) الحبوب الصب يجب أن تسوى ويوضع فوقها حبوب أو بضائع أخرى مناسبة معبأة في جوالات وأن يكون وضعها محكما وممتدا إلى ارتفاع لا يقل عن أربعة أقدام أو (٢.٢٢ مترا) فوق السطح العاوي للحبوب السائبة داخل المساحات المقسمة بواسطة قاطوع طولي أو حواجز خشبية ولا تقل عن ٥ أقدام أو (١.٥٢ مترا) داخل الأماكن غير المقسمة بهذا الشكل . والحبوب أو البضائع الأخرى المناسبة المعبأة في جوالات يجب أن ترتكز على قواعد ( طبلية ) مناسبة تغطي كل سطح الحبوب السائبة . وهذه الطبلي تكون من حمالات مفصولة عن بعضها بما لا يزيد عن أربعة أقدام أو ( ١.٢٢ مترا ) ثم بألواح خشبية سمك واحد بوصة أو ( ٢.٥ مليمتر ) موضوعة فوق الحمالات المذكورة ولا يبعد كل لوح عن الآخر أكثر من أربع بوصات أو ( ١٠.٠ مترا ) أو تفصلها فواصل قوية من الفعاش بشنيات مناسبة .

#### القاعدة ٦ - استثناءات خاصة بالقواطع الطولية :

لا لزوم في الأحوال الآتية لاجتاد القواطع الطولية أو الحواجز الخشبية المنصوص عنها في القاعدتين ( ٤ ) ، ( ٥ ) من هذا الفصل :

(١) في العنبر الأسفل ( وهذا التعبير يشمل أيضا الجزء السفلي من عنابر السفن ذات الكوبرتة الواحدة ) إذا كانت شحنة الحبوب الصب الموجودة به لا تتجاوز ثلث سعة العنبر أو كانت الشحنة المذكورة لا تتجاوز نصف سعة العنبر إذا كان العنبر المذكور يخترقه نفق عمود الرصاص ويقسمه إلى قسمين .

(ب) في أي مكان بين الكوبرتات أو المشيدات العليا بشرط أن تكون الجوانب مستتفة تستيفا جيدا بحبوب أو بضائع أخرى مناسبة معبأة في جوالات بعرض في كلا الجانبين لا يقل عن ٢٠٪ من عرض السفينة في نفس المكان .

(ج) في أجزاء الأماكن التي يكون أكبر عرض لها عند سطح الكوبرتة لا يزيد على نصف العرض الكلي للسفينة .

#### القاعدة ٧ - الصبابات :

(١) ١ - أي عنبر أو قسم يكون مشحونا شحنة كاملة بحبوب صب يجب تغذيته بواسطة صبابات مقامة بأحكام في أماكن مناسبة إلا فيما نصت عليه الفقرة (ج) من القاعدة (٤) وكذا ما نصت عليه القاعدتان (٨) ، (١٢) من هذا الفصل . وذلك لضمان استمرار انزلاق الحبوب من الصبابات إلى جميع أجزاء العنبر أو القسم .

٢ - كل صباب يجب أن يحتوي على ٢٪ على الأقل من كمية الحبوب المشحونة في هذا الجزء من العنبر أو القسم الذي تغذيه إلا فيما نصت عليه الفقرة (١) من القاعدة (٤) من هذا الفصل .

(ب) إذا شحنت الحبوب الصب في الصهاريج العميقة المشيدة أصلا لغرض شحن السوائل والتي تنطبق عليها أحكام الفقرة (ج) من القاعدة (٦) من هذا الفصل أو التي تكون مقسمة يقاطوع أو قواطع طولية ثابتة من الصلب لا تتسرب منها الحبوب فيمكن التجاوز من وجود الصبابات إذا كانت هذه الصهاريج هي والفتحات المؤدية إليها مملوءة ملنا تاما وكانت اغطية الفتحات محكمة الإغلاق .

أما في السفن المحملة بحبوب سائبة ( صب ) غير بذر الكتان التي يحتفظ فيها بارتفاع نقطة التوازن ( بعد تصحيحه طبقا لنظرية تأثير السطح الحر للسوائل في الصهاريج ) طوال الرحلة ثابتا بما لا يقل عن ١٢ بوصة أو ( ٣١.٠ مترا ) في السفن ذات الكوبرتة الواحدة أو الكوبرتتين . وبما لا يقل عن ١٤ بوصة أو ( ٣٦.٠ مترا ) في غيرها من السفن . ففي مثل هذه السفن لا حاجة لاجتاد قواطع . أو حواجز خشبية فيما يأتي :

(١) في الحيز الواقع تحت فتحة العنبر أسفل الصباب وفي حدود ٧ أقدام أو ( ٢.١٣ مترا ) في كل الاتجاهات وذلك إذا كان الصباب أو كل الصبابات مجتمعة تحتوي على ما لا يقل عن ٥٪ من كمية الحبوب المشحونة في القسم الذي يغذيه الصباب أو الصبابات .

(ب) الصبابات التي تتوفر فيها الاشتراطات الواردة في الفقرة (١) من هذه القاعدة والتي تكون أبعادها بحيث يظل السطح الحر للحبوب طوال الرحلة في حدود الصبابات مع السماح بهبوط ٢٪ من حجم القسم المغذى من الصبابات مع تغير السطح الحر للحبوب إلى زاوية قدرها ١٢ درجة من الوضع الأفقي ففي هذه الحالة يرأى ما يحتمل حدوثه نتيجة للحركة المذكورة للسطح الحر للحبوب في الصبابات ويؤخذ في الاعتبار عند حساب ارتفاع نقطة التوازن المشار إليها أعلاه .

(ج) في مسقط فتحة العنبر إذا كانت الحبوب السائبة تحت الفتحة مرصوفة على هيئة صحن حتى رأس الكوبرتة بعد فتحة العنبر ومرصوص فوقها حبوب أو أية بضائع أخرى في جوالات يصل ارتفاعها عند مركز الصحن إلى ستة أقدام على الأقل أو ( ١.٨٢ مترا ) فوق قمة الحبوب السائبة ( مقاسا من أسفل خط الكوبرتة ) فإن الحبوب أو البضائع الأخرى المعبأة في جوالات يجب أن تملأ فتحة العنبر والصحن تحته كما يجب أن ترص بأحكام أمام رأس الكوبرتة والقواطع الطولية ودعامات فتحة العنبر وجوانب ونهايات شفة فتحة العنبر .

#### القاعدة ٥ - التستيف في العنابر والأقسام المشحونة جزئيا :

مع مراعاة أحكام القاعدة ٦ من هذا الفصل يجب مراعاة ما يأتي في حالة شحن أي عنبر أو قسم شحنا جزئيا بالحبوب الصب :

(١) يجب تقسيمه بواسطة قاطوع طولي أو بحواجز خشبية في محور السفينة أو على بعد من المحور لا يزيد على ٥٪ من العرض الكلي للسفينة أو يقسم بقواطع طولية أو بحواجز خشبية بعيدا عن محور السفينة بشرط ألا تزيد المسافة بينها على ٦٠٪ من العرض الكلي للسفينة . وفي جميع الحالات يجب أن تكون القواطع الطولية أو الحواجز الخشبية مقامة بأحكام وتمتد من قاع العنبر أو قاع الكوبرتة بحسب الحالة إلى ارتفاع لا يقل عن ٢ قدم أو ( ٠.٦١ مترا ) فوق سطح الحبوب الصب .

ومع ذلك فياستثناء الحالة التي تكون فيها المنابر المعبأة جزئيا بحبوب بذر الكتان الصب . لا حاجة لاجتاد قواطع طولية أو حواجز خشبية في مسقط فتحة العنبر للسفن التي يحتفظ فيها بارتفاع نقطة التوازن ( بعد تصحيحه طبقا لنظرية تأثير السطح الحر للسوائل في الصهاريج ) طول الرحلة ثابتا بما لا يقل عن ١٢ بوصة أو ( ٣١.٠ مترا ) في السفن ذات الكوبرتة الواحدة أو الكوبرتتين وبما لا يقل عن ١٤ بوصة أو ( ٣٦.٠ مترا ) في غيرها من السفن .

## القاعدة ٨ - الشحنة المشتركة :

فيما يختص بتطبيق احكام القاعدتين (٤) ، (٧) من هذا الفصل يجوز اعتبار العنابر السفلية والمساحات الموجودة فوقها بين الكوبرتات كجزء واحد عند الشحن بالشروط الآتية :

(١) ضرورة وجود قواطع طولية او حواجز خشبية تمتد من الكوبرتة الى الكوبرتة فيما بين الكوبرتات في السفن ذات الكوبرتتين . اما في جميع الاحوال الأخرى فان القواطع الطولية او الحواجز الخشبية يجب ان توضع في الثلث العلوي من المسق الكلي للأماكن المشتركة .

(ب) لضمان استمرار الانزلاق المناسب للحبوب يجب ان تستوفي جميع الاماكن اشتراطات القاعدة (٩) من هذا الفصل كما يجب تجهيز فتحات في جوانب الكوبرتة التي تلي الكوبرتة العليا امام وخلف فتحات العنابر كي يمكنها هي وفتحات العنابر ان تيسر مسافة تفضية اقصاها ٨ اقدام او ( ٢٤٤ مترا ) مقاسه طوليا .

## القاعدة ٩ - تسوية الاماكن المتطرفة وتستيف جوالات فيها :

في أي جزء من عنابر السفينة او اقسامها اذا وجدت مساحات تبعد عن اقرب صباب بأكثر من ٢٥ قدما او ( ٧٦٢ مترا ) فان الحبوب الصب الموجودة في هذا الجزء يجب ان تسوى بحيث لا يقل ارتفاع الفراغ بين سطحها والكوبرتة التي تعلوه عن ٦ اقدام او ( ١٨٣ مترا ) على الاقل ثم يملأ هذا الفراغ بجميع أركانها بجوالات ملائ بالحبوب مصنفة فوق طبقة كالمشار إليها في الفقرة (ب) من القاعدة (٥) من هذا الفصل .

## القاعدة ١٠ - الحبوب الصب فيما بين الكوبرتات والمشيدات العليا :

يجب ان لا تشحن الحبوب الصب فوق الكوبرتة ولا فيما بين الكوبرتات في السفن ذات الكوبرتتين . ولا في الأجزاء العليا مما بين الكوبرتات في السفن التي لها اكثر من كوبرتتين الا بالشروط الآتية :

(١) يجب ان يكون شحن الحبوب او غيرها من البضائع سائبة بحيث تتحقق أكبر درجة لاستقرار السفينة وتوازنها : ففي جميع الحالات يجب اما الاحتفاظ طوال الرحلة بارتفاع خط التوازن ( بعد تصحيحه طبقا لنظرية تأثير السطح الحر للسوائل في الصهاريج ) ثابتا بحيث لا يقل عن ١٢ بوصة او ( ٣١ مترا ) في السفن ذات الكوبرتة او الكوبرتتين ، ١٤ بوصة او ( ٣٦ مترا ) في غيرها من السفن .

او بدلا من ذلك ان تكون كمية الحبوب او البضائع الأخرى الصب المشحونة فوق الكوبرتة او المشحونة فيما بين الكوبرتات في السفن ذات الكوبرتتين او المشحونة في الأجزاء العليا مما بين الكوبرتتين في السفن التي لها اكثر من كوبرتتين لا تزيد في الوزن على ٢٨٪ من مجموع وزن الشحنة في العنابر الموجودة تحت ما بين الكوبرتات وذلك اذا اتنع الريان أن السفينة سوف تحتفظ بتوازنها واستقرارها طوال الرحلة .

هذا علما بأن تحديد ٢٨٪ المذكور لا يطبق في حباله ما اذا كانت الحبوب المشحونة فوق الكوبرتة او في الأجزاء العليا مما بين الكوبرتات هي الشوفان او الشعير او بذرة القطن .

(ب) سطح الكوبرتة لاي جزء من الاماكن المشار إليها في هذه القاعدة المشحونة بالحبوب الصب شحنة جزئية يجب الا يزيد على ١٠٠٠ قدم مربع او ( ٩٣ مترا مربعا ) .

(ج) جميع الاماكن المشار إليها في هذه القاعدة المشحونة بحبوب صب يجب ان تقسم بقواطع عرضية على مسافات لا تزيد على ١٠٠ قدم او ( ٣٠٥٠ مترا ) فاذا زادت هذه المسافة عن ذلك يجب ان تملأ المسافة الزائدة بأكملهما بجوالات ملائ بالحبوب او ببضائع اخرى مناسبة .

## القاعدة ١١ - تحديد عدد العنابر والاقسام المشحونة جزئيا :

فيما عدا حالات السفن التي يمكن فيها الاحتفاظ بارتفاع مركز التوازن ( بعد تصحيحه طبقا لنظرية تأثير السطح الحر للسوائل في الصهاريج ) طوال الرحلة ثابتا بما لا يقل عن ١٢ بوصة او ( ٣١ مترا ) في السفن ذات الكوبرتة الواحدة او الكوبرتتين وبما لا يقل عن ١٤ بوصة او ( ٣٦ مترا ) في غيرها من السفن . يجب ان لا يزيد عدد العنابر او الاقسام المشحونة جزئيا بحبوب صب على اثنين غير ان العنابر والاقسام الأخرى يجوز ان تشحن جزئيا بحبوب صب اذا ملئت تماما حتى قمة الكوبرتة بجوالات ملائ بالحبوب او البضائع الأخرى المناسبة . ولتطبيق هذه القاعدة يراعى ما يأتي :

(١) ان الطبقات فوق ما بين الكوبرتات تعتبر كأقسام مستقلة لا علاقة لها بما تحتها .

(ب) ان الصبابات والاقسام المشحونة جزئيا المشار إليها في الفقرة (ب) من القاعدة (١٠) من هذا الفصل لا تعتبر أقساما .

(ج) ان العنابر والاقسام المجهزة بواحد او اكثر من الاقسام الطولية المانعة لتسرب الحبوب تعتبر عنبرا او قسم ما واحدا .

## القاعدة ١٢ - تستيف الحبوب السائبة في السفينة العدة خصيصا لذلك :

(١) وغما عن أي شيء ورد ذكره في القواعد من (٤) إلى (١١) من هذا الفصل فان الحبوب السائبة - يمكن دون اعتبار للاشتراطات الموضحة في القواعد المذكورة - شحنها في السفن التي بنيت ولها اثنان او اكثر من القواطع الراسية او المائلة التي لا تسرب منها الحبوب والتي أعادت بحيث تحد من تأثير أي تحول عرض للحبوب .

وذلك بالشروط الآتية :

١ - ان يملأ أكبر عدد ممكن من العنابر والاقسام وتسوى شحنة كل منها على اكمل وجه .

٢ - ان لا تسبب الترتيبات الخاصة في ميل السفينة في أية مرحلة من مراحل الرحلة لزاوية أكبر من ٥ درجات حينما يكون :



مستلزمات هذا الفصل أو أنها طبقت النظائر المعادلة التي تكون قد سبق اعتماد قبولها طبقاً لحكم القاعدة (٥) من الفصل الأول .

(ب) كل خريطة شحن من هذا القبيل يجب أن تعتمد مع مراعاة أحكام هذا الفصل وظروف الشحن عند القيام والوصول وتوازن السفينة ويجب أن تشمل مواصفات التجهيزات التي استخدمت لمنع زحزحة الشحنة .

(ج) مثل هذه الخريطة يجب أن تحرر بلغة أو أكثر يكون من ضمنها إحدى لغات المعاهدة .

(د) يجب أن يسلم ربان السفينة نسخة من هذه الخريطة لإبرازها عند طلبها للتفتيش بمعرفة السلطات المختصة في ميناء الشحن

(هـ) إلى أن يتم إصدار قواعد دولية خاصة بمئانة تجهيزات الحبوب وعمل صيايات تغذية في شفة فتحات العنبر - كل سفينة تشحن حبوباً ولا تحمل خريطة شحن حبوب معتمدة من ( الإدارة ) التابعة لها أو من أية حكومة متعاقدة بالنيابة عن هذه ( الإدارة ) يجب أن تقوم بعملية الشحن طبقاً للقواعد التفصيلية التي تصدرها الحكومة المتعاقدة للقطر التابع لها ميناء الشحن تكتمل لأحكام هذا الفصل .

#### القاعدة ١٦ - إعفاءات في رحلات خاصة :

لإدارة الدولة التابعة لها السفينة أو لاية حكومة متعاقدة تعمل بالنيابة عنها إذا رأت أن الطريق الذي تسلكه السفينة وظروف الرحلة يجعلان تطبيق أية اشتراطات للقواعد من (٣) إلى (٥) في هذا الفصل غير معقول أو غير ضروري يجوز لها أن تعفى من هذه الاشتراطات المعينة سفناً بالذات أو أنواعاً من السفن .

### الفصل السابع

#### نقل البضائع الخطرة

##### القاعدة ١ - تطبيق :

(١) يطبق هذا الفصل - مالم ينص صراحة على غير ذلك - على حمل البضائع الخطرة في كل السفن التي تنطبق عليها القواعد الحالية .

(ب) لا تسرى أحكام هذا الفصل على مخازن السفينة وأجهزتها ولا على بضائع معينة محمولة في سفن بنيت خصيصاً أو حولت بأكملها لهذا الغرض مثل ناقلات الزيوت .

(ج) محظور حمل البضائع الخطرة إلا إذا اتبعت أحكام هذا الفصل .

(د) لتعزيز أحكام هذا الفصل يجب على كل حكومة متعاقدة أن تصدر أو تعمل على إصدار تعليمات تفصيلية خاصة بتغليف وشحن بضائع خطرة معينة أو أنواع من البضائع الخطرة وهذه التعليمات يجب أن تشمل أية احتياطات واجبة الملاحظة فيما يختص بالشحنات المجاورة .

أولاً - في العنابر والأقسام التي ملئت وسويت بأكملها تهبط والحبوب بمقدار ٢٪ من حجمها وينزلق سطحها الحر بزاوية مقدارها ١٢ درجة بالنسبة للسطح الأصلي لأقسام هذا السطح الموجود تحت كل حدود هذه العنابر والأقسام التي تصنع ميلاً قدره ٣٠ درجة على الأقل مع السطح الأفقى .

ثانياً - تهبط الحبوب في العنابر والأقسام التي ملئت جزئياً وينزلق سطحها الحر كما ذكر في الفقرة (أ) - ٢ (أولاً) من هذه القاعدة أو بزاوية أكبر إذا كان ذلك ضرورياً في رأى الإدارة أو الحكومة المتعاقدة التي تعمل نيابة عن الإدارة ويميل سطح الحبوب المرصوفة بالتطبيق لأحكام القاعدة (٥) من هذا الفصل بزاوية قدرها ٨ درجة بالنسبة للأسطح المستوية الأصلية .

ولأغراض الفقرة الفرعية (٢) من هذه الفقرة تعتبر الحواجز الخشبية متى وجدت حداً مانعاً لانزلاق سطح الحبوب بالعرض .

٣ - يجب أن يكون لدى ربان السفينة رسم بياني لشحن الحبوب وكذا كتيب بالتوازن السفينة معتمدان من ( الإدارة ) أو الحكومة المتعاقدة التي تعمل نيابة عن ( الإدارة ) وموضح بهملا حالات الاتزان التي على أساسها تم الحساب المشار إليه في الفقرة الفرعية (٢) من هذه الفقرة .

(ب) تعين ( الإدارة ) أو الحكومة المتعاقدة التي تعمل نيابة عنها الاحتياطات الواجب اتخاذها لمنع ميل السفينة في جميع الأحوال الأخرى لشحن السفن المضممة طبقاً لأحكام الفقرة (١) من هذه القاعدة تلك الاحتياطات التي من شأنها أن تغطي ما نصت عليه الفقرتان الفرعيتان (٢) ، (٣) من هذه الفقرة .

(ج) تعين ( الإدارة ) أو الحكومة المتعاقدة التي تعمل نيابة عنها الاحتياطات الواجب اتخاذها لمنع الميل في السفينة المضممة بأية طريقة أخرى تلك الاحتياطات التي تغطي ما نصت عليه الفقرتان الفرعيتان (٢) ، (٣) من الفقرة (١) من هذه القاعدة .

##### القاعدة ١٢ - صهاريج مياه الصابورة :

صهاريج القاع الزدوج التي تستخدم لتحقيق التوازن في السفن المحملة حبوباً سائبة يجب أن يكون لها قاطوع طولى أصم إلا إذا كان عرض الصهريج في منتصف طوله لا يجاوز ٦٠٪ من العرض الكلى للسفينة .

##### القاعدة ( ١٤ )

#### الحبوب المعبأة في جوانات

يجب أن تكون الجوانات سليمة ومملوءة جيداً ومحكمة الفلق .

##### القاعدة ١٥ - بيان تخطيطي لشحن الحبوب :

(١) البيان التخطيطي ( خريطة الشحن ) المعتمد للسفينة من ( الإدارة ) أو أية حكومة متعاقدة بالنيابة عن ( الإدارة ) يتعين على أية حكومة أخرى متعاقدة أن تقبله كإثبات بأن السفينة . وقد شحنت حسب ما هو مبين بخريطة الشحن فإنها راعت

(د) اسطوانات أو اوعية الغازات المضغوطة يجب أن تكون جيدة الصنع وان تكون قد أجريت عليها الاختبارات اللازمة وأن تراعى صيانتها وأن تملأ بطريقة صحيحة .

(هـ) الأوعية الفارغة التي كانت مستعملة في حمل البضائع الخطرة تعامل كأنها هي أيضا بضائع خطرة إلا إذا كانت قد نظفت وجففت أو إذا كانت مغلقة تماما بشرط أن تكون طبيعة ما كان بها من محتويات تسمح بنقلها مغلقة بأمان .

#### القاعدة ٤ - وضع الماركات والبطاقات :

كل وعاء يحتوى على مواد خطرة يجب أن يكتب عليه الاسم الفنى صحيحا ( لا الاسم التجارى ) وأن يميز ببطاقة أو بطبعها بالبوابة تبين بوضوح طبيعته الخطرة . ويجب وضع هذه العلامات والمميزات على كل وعاء ويستثنى من ذلك الأوعية الحاوية مواد كيميائية مغلقة بكميات بسيطة وكذا الشحنات الكبيرة التي يمكن رصها ونقلها كوحدة منفصلة .

#### القاعدة ٥ - المستندات :

(١) يجب استعمال الاسم الفنى الحقيقى فى جميع المستندات الخاصة بنقل البضائع الخطرة فى البحر مع الإشارة إلى تبعيتها لنوع من الأنواع الوارد ذكرها فى القاعدة (٢) من هذا الفصل ( هذا وغير مسموح استخدام الاسم التجارى ) .

(ب) المستندات المقدمة من الشاحن يجب أن تشمل أو تحتوى على شهادة أو اقرار بأن الشحنة المقدمة للنقل مغلقة تغليفا جيدا وممیزا بالماركات والبطاقات اللازمة وفى حالة جيدة تسمح بالنقل .

(ج) كل سفينة تحمل بضائع خطرة يجب أن تعمل لها قائمة أو منفستو خاص يبين به أنواع البضائع الخطرة حسب الترتيب الوارد فى القاعدة (٢) من هذا الفصل ومكان وضعها . ويجوز أن يفنى عن هذه القائمة أو المنفستو خريطة شحن تفصيلية تظهر أنواع هذه البضائع حسب درجتها وكذا أماكن شحنها .

#### القاعدة ٦ - استثناءات مؤقتة خاصة بأحكام القاعدتين (٤) ، (٥) :

إذا كانت الحكومات المتعاقدة التى عندها طريقة موحدة لقواعد النقل فى البر والبحر فيما يختص بنقل البضائع الخطرة لا يمكنها لهذا السبب أن تنفذ قورا أحكام القاعدتين (٤) ، (٥) من هذا الفصل فإنه يمكنها أن تؤجل تنفيذ أحكام هاتين القاعدتين لمدة لا تزيد على اثني عشر شهرا من تاريخ دخول المعاهدة فى دور التنفيذ بشرط أن تميز البضائع الخطرة حسب أنواعها المبينة فى القاعدة (٢) من هذا الفصل وأن تثبت بدرجةها هذه فى أوراق الشحن مع تمييزها بالبطاقات حسب الحالة .

#### القاعدة ٧ - مستلزمات الرص :

(١) ترص البضائع الخطرة بطريقة مأمونة تناسب طبيعتها كما يجب الفصل بين البضائع المتنافرة .

#### القاعدة ٢ - توبيخ :

تقسم البضائع الخطرة إلى الأنواع الآتية :

- النوع ١ - المفرقات .
- النوع ٢ - الغازات : المضغوطة أو السائلة أو المذابة بالضغط .
- النوع ٣ - السوائل قابلة للاشتعال .
- النوع ٤ - ( أ ) المواد الصلبة قابلة للاشتعال .
- النوع ٤ - ( ب ) المواد الصلبة والمواد الأخرى المعرضة للاحتراق الذاتى .
- النوع ٤ - ( ج ) المواد الصلبة وغيرها من المواد التى إذا اتصلت بالماء انبعثت منها غازات قابلة للاشتعال .
- النوع ٥ - ( أ ) المواد المؤكسدة .
- النوع ٥ - ( ب ) البيروكسيدات العضوية .
- النوع ٦ - ( أ ) المواد السامة .
- النوع ٦ - ( ب ) المواد المعدنية .
- النوع ٧ - المواد المشعة .
- النوع ٨ - المواد القارضة :
- النوع ٩ - مختلف المواد الخطرة أى أية مادة أخرى أثبتت أو تثبت التجربة أنها بدرجة من الخطورة بحيث يجب تطبيق أحكام هذا الفصل عليها .

#### القاعدة ٣ - التغليف :

- (١) يجب أن يتوفر فى تغليف المواد الخطرة ما يأتى :
  - ١ - جودة الصنع وفى حالة جيدة .
  - ٢ - أن يكون السطح الداخلى للغلاف اللامس للمادة المغلفة لا يتأثر بدرجة خطرة بالمادة .
  - ٣ - يتحمل الأخطار العادية للنقل والشحن فى البحر .
- (ب) إذا كانت العادة استخدام مادة مجففة أو سائلة فى تعبئة السوائل فى عبوات فيجب أن تتوفر فى هذه المادة ما يأتى :
  - ١ - القدرة على تقليل الأخطار التى قد يسببها السائل .
  - ٢ - أن توضع بحيث تمنع الحركة وتضمن بقاء الوعاء مغلقا .
  - ٣ - وأن يكون بقدر الامكان من كميات كافية لامتصاص السائل فى حالة كسر الوعاء .
- (ج) الأوعية الحاوية لسوائل خطرة يجب أن يترك بها فراغ فى أعلى السائل تكفى عملية تمدد السائل إذا ارتفعت درجة الحرارة أثناء عملية النقل العادى .

**القاعدة ٣ - إعفاءات :**

يجب أن لا تعفى أية سفينة ذرية بأية حال من الأحوال من تطبيق أحكام أية قاعدة في هذه المعاهدة .

**القاعدة ٤ - اعتماد تركيب جهاز الإشعاع :**

تصميم وإنشاء ومستوى المراقبة في المصنع وتجميع جهاز الإشعاع يجب أن يخضع لاعتماد ورشاء ( الإدارة ) . مع ملاحظة القيود التي يفرضها على المعاينات وجود الإشعاع .

**القاعدة ٥ - صلاحية جهاز الإشعاع لظروف الخدمة على السفن :**

يجب أن يصمم جهاز الإشعاع بحيث يتناسب مع ظروف الخدمة على ظهر السفينة في حالات الملاحة العادية والاستثنائية .

**القاعدة ٦ - الاحتياط ضد الإشعاع :**

يجب على ( الإدارة ) أن تتخذ الاحتياطات اللازمة في البحر وفي الميناء لضمان عدم تعرض البحارة أو الركاب أو الجمهور أو الممرات المائية أو الأطقم أو مصادر المياه للإشعاع غير المقبول أو لأي خطر ذري آخر .

**القاعدة ٧ - ملف الأمان :**

( أ ) يجب تحضير ( ملف أمان ) يمكن منه تقدير مدى الأمان في جهاز القوة الدرية وفي السفينة وذلك للتأكد من عدم حدوث إشعاع غير مقبول أو أي خطر ذري آخر في البحر أو في الميناء للبحارة أو الركاب أو الجمهور أو الممرات المائية أو مواد التفذية أو مصادر المياه .

ويعرض هذا الملف على ( الإدارة ) حتى إذا ما اقتنعت بما جاء فيه اعتمده . هذا ويجب دائما أن يحتوي الملف على أحدث المعلومات .

( ب ) ويجب أن يعرض ( ملف الأمان ) على الحكومات المتعاقدة التابعة لها الأفطار التي تنوي السفينة الذرية زيارتها وذلك قبل قيام السفينة بالزيارة بوقت كاف حتى يمكن لهذه الحكومات أن تقدر مدى أمن السفينة .

**القاعدة ٨ - مرشد إدارة الجهاز :**

يجب تحضير كتيب يشمل تفصيلات كاملة ترشد الأشخاص نحو القيام بأداء واجباتهم في كل الشؤون المختصة بإدارة جهاز القوة الدرية مع إعطاء أهمية لموضوع السلامة . وعلى ( الإدارة ) إذا اقتنعت به أن تعتمده . ويجب أن تحفظ صورة منه على ظهر السفينة . هذا ويجب أن يحتوي المرشد على أحدث المعلومات .

( ب ) الفرقعات ( فيما عدا الذخيرة الحربية ) التي في وجودها خطورة شديدة يجب أن تشحن في مخزن يظل مغلقا بأحكام طوال الرحلة البحرية بعد فصل كبسولة الانفجار منها ويجب أن تكون تصميم واستخدام الأجهزة الكهربائية والأسلاك والأجزاء التي تشحن فيها الفرقعات بحيث تحدد من خطر الحرائق والانفجارات .

( ج ) البضائع التي تنبعث منها أبخرة خطيرة يجب أن تشحن في مساحة جيدة التهوية أو على سطح السفينة .

( د ) في السفن التي تحمل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال يجب أن تتخذ الاحتياطات عند اللزوم ضد الحرائق والانفجارات .

( هـ ) المواد القابلة لزيادة حرارتها أو احتراقها ذاتيا لا يجب حملها إلا بعد اتخاذ الاحتياطات المناسبة لمنع نشوب الحريق .

**القاعدة ( ٨ )****الفرقعات في سفن الركاب**

( أ ) الأصناف الآتية هي فقط الفرقعات التي يمكن حملها في سفن الركاب :

١ - خرطوش الأمان وفتيل الأمان .

٢ - كميات صغيرة من الفرقعات لا يجاوز مجموع وزنها ٢٠ باوند أو ( ٩ كيلو جرام ) .

٣ - إشارات الخطر لاستخدامها في السفينة أو في الطائرة إذا كان مجموع وزنها لا يزيد على ٢٢٤٠ باوند أو ( ١٠١٦ كيلو جرام ) .

٤ - السهام النارية التي يحتمل انفجارها بشدة ( وهذا باستثناء السفن التي تحمل ركاب سطح أو عنابر ) .

( ب ) وبالرغم من أحكام الفقرة ( أ ) من هذه القاعدة يجوز حمل كميات أو أصناف من الفرقعات ( بالإضافة إلى ما ذكر ) في مراكب الركاب التي تكون قد اتخذت فيها وسائل أمن خاصة اعتمدها ( الإدارة ) .

**الفصل الثامن****السفن الذرية****القاعدة ( ٩ ) تطبيق :**

تطبق أحكام هذا الفصل على جميع السفن الذرية فيما عدا السفن الحربية .

**القاعدة ٢ - تطبيق أحكام الفصول الأخرى :**

فيما عدا ما هو منصوص عليه في هذا الفصل تطبق أحكام قواعد الفصول الأخرى من هذه المعاهدة على السفن الذرية .

## القاعدة ٩ - المعاينات :

يجب أن تشمل معاينة السفن الذرية الاشتراطات الواجب تطبيقها من أحكام القاعدة (٧) من الفصل الأول أو من أحكام القواعد (٨) ، (٩) ، (١٠) من الفصل الأول فيما عدا ما يستلزمه وجود الإشعاع من الحد من المعاينة . يضاف إلى ذلك وجوب أن تشمل المعاينة أية إجراءات يتطلبها ( ملف الأمان ) . وبالرغم من أحكام القاعدتين (٨) ، (١٠) من الفصل الأول يجب أن تتم المعاينة مرة واحدة على الأقل كل سنة .

## القاعدة ١٠ - الشهادات :

( أ ) لا تطبق على السفن الذرية أحكام الفقرة (١) من القاعدة (١٢) من الفصل الأول ولا أحكام القاعدة (١٤) من الفصل الأول .

( ب ) تصرف شهادة تسمى شهادة السلامة للسفن الذرية للركاب بعد فحص السفينة ومعاينتها ومطابقتها لأحكام الفصول الثاني والثالث والرابع والثامن وكذا أية اشتراطات تفرض القواعد الحالية تطبيقها عليها .

( ج ) تصرف شهادة تسمى شهادة السلامة للسفن الذرية لنقل البضائع بعد فحص السفينة ومعاينتها ومطابقتها لمستلزمات معاينة سفن البضائع الواردة في القاعدة (١٠) من الفصل الأول وكذا استيفائها لأحكام الفصول الثاني والثالث والرابع والثامن وأية اشتراطات تفرض القواعد الحالية تطبيقها عليها .

( د ) يجب أن تُنهي كل من شهادة السلامة للسفن الذرية لنقل الركاب وشهادة السلامة للسفن الذرية لنقل البضائع على أن ( هذه السفينة - باعتبارها سفينة ذرية - قد استوفت اشتراطات الفصل الثامن من المعاهدة كما أنها مطابقة لملف الأمان المتعهد لها ) .

( هـ ) يظل مفعول كل من شهادة السلامة للسفن الذرية لنقل الركاب وشهادة السلامة للسفن الذرية لنقل البضائع نافذاً لمدة لا تزيد على اثني عشر شهراً .

( و ) شهادة السلامة للسفن الذرية لنقل الركاب وشهادة السلامة للسفن الذرية لنقل البضائع يجب أن تصدقها إما من ( الإدارة ) أو من أي شخص أو هيئة منحتها ( الإدارة ) هذه السلطة وفي جميع الأحوال تكون ( الإدارة ) هي المسؤولة عن الشهادة .

## القاعدة ١١ - المراقبة الخاصة :

بالإضافة إلى الرامية المنصوص عليها في القاعدة (١٩) من الفصل الأول تخضع السفن الذرية لمراقبة خاصة قبل دخولها الموانئ وفي داخل موانئ الحكومات المتعاقدة لفرض التأكد من وجود شهادة سلامة السفن الذرية على السفينة ومن إنه لا يوجد إشعاع غير معقول أو أي خطر آخر في البحر أو في الميناء للبحارة أو الركاب أو الجمهور أو الممرات المائية أو مواد التغليف أو موارد المياه .

## القاعدة ١٢ - الحوادث :

في حالة وقوع حوادث يحتمل أن تؤدي إلى أخطار تهدد المناطق القريبة يجب على ريان السفينة الذرية أن يبلغ ذلك فوراً إلى ( الإدارة ) كما يجب عليه أيضاً أن يتصل مباشرة بالسلطات الحكومية المختصة في أي قطر توجد السفينة في مياهه أو كانت متجهة إليها وهي في حالة الخطر هذه .

## تصدييل

## خاص بنماذج الشهادات

## أنموذج شهادة سلامة لسفن الركاب

( الدولة )

( الخاتم الرسمي )

برحلة دولية  
دولية قصيرة

صرفت بالتطبيق لأحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	بناء السفينة	الرحلة الكلية المسجلة	تفاصيل الرحلات ( إن وجدت ) طبقاً لما جاء بالقاعدة ٢٧ (ج) من الفصل الثالث	تاريخ مد القرينة (تنظر الملاحظة أدناه)

تشهد حكومة

أو أشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا أدناه :

١ - أن السفينة المذكورة اسمها بقرينة قد تمت معاينتها طبقاً لأحكام المعاهدة الدولية المشار إليها أعلاه .

٢ - وأن المعاينة أثبتت أن السفينة قد استوفت اشتراطات القواعد الملحقه بالمعاهد المذكورة فيما يختص :

( ١ ) ببناء السفينة والمرآجل الرئيسية والمساعدة واجهزة الضغط الأخرى والآلات .

( ٢ ) بالترتيبات والتفاصيل الخاصة بالتقسيم السدود للماء .

التبع فعلا	مقتضيات القواعد
	ساعات استماع ضابط الاسلكي ... ..
	عدد ضباط الاسلكي ... ..
	هل يوجد منبه أوتوماتيكي ... ..
	هل يوجد جهاز رئيسي ... ..
	هل يوجد جهاز احتياطي ... ..
	هل جهاز الارسال الرئيسي والاحتياطي منفصلان أم متصلان كهربائيا ... ..
	هل يوجد جهاز معين الاتجاه ... ..
	عدد الركاب الذين صرفت من أجلهم هذه الشهادة ... ..

## (٣) بخطط الشحن للتقسيم الآتية :

خطوط الشحن للتقسيم المحددة والمحذورة على - أتب السفينة في متصفها (الفائدة ١١ من الفصل الثاني من هذه المعاهدة)	حد الطفر	تتبع إذا كانت الأمكنة المعدة لنقل الركاب تشمل الأماكن الآتية التي تشمل تارة للركاب وتارة للبضاعة
C <sub>1</sub> C <sub>2</sub> C <sub>3</sub>		

٣ - وأن معدات انقاذ الأرواح تكفي لعدد اجمالي من الأشخاص لا يزيد على \_\_\_\_\_ شخصا وبيانها كالآتي :

\_\_\_\_\_ قوارب نجاة ( بما في ذلك \_\_\_\_\_ قوارب نجاة بموتور ) وكلها تكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا ومن ضمنها \_\_\_\_\_ قوارب نجاة مجهزة بأجهزة لاسلكية وأنوار كشافة وكذا \_\_\_\_\_ قوارب بموتور مجهزة فقط بأنوار كشافة ويلزم الجميع \_\_\_\_\_ بحلوة قوارب نجاة من ذوى المؤهلات .

\_\_\_\_\_ رمات نجاة مجهزة بوسائل معتمدة لانزالها الى الماء تكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ رمات نجاة غير مجهزة بوسائل معتمدة لانزالها في الماء يكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ جهازات طاقة تكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ اطواق نجاة .

\_\_\_\_\_ جاكته نجاة .

٤ - وأن قوارب ورمات النجاة جهزت طبقا لاحكام القواعد .

٥ - وأن السفينة جهزت بجهاز قذف الحبل وجهاز راديو تقالى لقوارب النجاة طبقا لاشتراطات هذه القواعد .

٦ - وأن السفينة مستوفية لمقتضيات القواعد فيما يختص بجهاز الاسلكي كالآتي :

٧ - وأن الاجهزة اللاسلكية الخاصة بقوارب النجاة ذات الموتور وكذا جهاز الراديو التقالى لقوارب النجاة - ان وجد - مطابقة لاحكام القواعد .

٨ - وأن السفينة استوفت مقتضيات القواعد فيما يتعلق بأجهزة اكتشاف واطفاء الحريق . وأنها مزودة بأنوار وعلامات الملاحه وبسلم المرشدو بوسائل عمل الاشارات الصوتية واشارات الاستغاثة طبقا لاحكام هذه القواعد والقواعد الدولية الخاصة بمنع التصادم في البحار .

٩ - وأن السفينة استوفت من جميع الوجوه كل ما يجب تطبيقه من هذه القواعد .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة \_\_\_\_\_

وتظل نافذة المفعول لغاية \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الاسكندرية في \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الموقع على هذا ادناه يقرر بأن حكومة \_\_\_\_\_ خولته سلطة اصدار هذه الشهادة ؟

## التوقيع والوظيفة

ملحوظة : تكفي ذكر السنة التي مدت فيها القرينة ما عدا سنة ١٩٥٢ . والسنة التي تصح فيها المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠ نافذة المفعول حيث يجب حينئذ كتابة السنة بالضبط .

وفي حالة السفينة التي حولت من سفينة بضاعة الى سفينة ركاب طبقا لاحكام القاعدة (١ - ب / ١) من الفصل الثاني من المعاهدة يذكر التاريخ الذي بدى فيه في تحويل السفينة .

## نموذج شهادة معدات السلامة لسفينة بضاعة

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لأحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	ميناء التسجيل	الحولة الكلية المسجلة	تاريخ مد القرينة (تنظر المحوطة أدناه)

تشهد حكومة

أو أشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا أدناه :  
١ - أن السفينة المذكورة اسمها أعلاه قد تمت معاينتها طبقا  
لاشترطات المعاهدة المشار إليها .  
٢ - وأن المعاينة أثبتت أن معدات الإنقاذ تكفي لعدد إجمالي لا يزيد  
على \_\_\_\_\_ شخصا . وهي :

قوارب نجاة بالجانب الأيسر تكفي لحمل \_\_\_\_\_  
شخصا .

قوارب نجاة بالجانب الأيمن تكفي لحمل \_\_\_\_\_  
شخصا .

قوارب نجاة بموتور ( من بين قوارب النجاة الموضحة  
أعلاه ) منها \_\_\_\_\_ قوارب بموتور مجهزة بأجهزة تلفراف  
لاسلكي وبأنوار كشافة و \_\_\_\_\_ قوارب نجاة مجهزة بأنوار  
كشافة فقط .

رماث نجاة موضوعة تحت وسائل لانزالها إلى الماء  
وتكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا .

رماث نجاة لا توجد وسائل لانزالها للماء وتكفي لحمل \_\_\_\_\_  
شخصا .

أطواق نجاة .  
جاكتات نجاة .

٣ - وأن قوارب النجاة ورماث النجاة مجهزة وفقا لاشتراطات  
القواعد الملحقه بالمعاهدة .

٤ - وأن السفينة مزودة بجهاز لقذف الحبل وجهاز لاسلكي  
تقالي لقوارب النجاة طبقا لاشتراطات القواعد .

٥ - وأن المعاينة أثبتت أن السفينة قد استوفت مقتضيات  
المعاهدة المذكورة فيما يتعلق بمعدات اطفاء ومراقبة الحرائق وأنها  
مزودة بأنوار الملاحة وأشكالها وبسلم المرشد وبالوسائل اللازمة  
لعمل الاشارات الصوتية واشارات الاستغاثة طبقا لاشتراطات  
القواعد المشار إليها وكذا القواعد الدولية لمنع التضادم في البحار .

## نموذج شهادة سلامة انشاء سفينة بضاعة

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لأحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	ميناء التسجيل	الحولة الكلية المسجلة	تاريخ مد القرينة (تنظر المحوطة أدناه)

تشهد حكومة

أو أشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا أدناه :

أن السفينة المذكورة بماليه قد عويثت بالتطبيق لأحكام القاعدة (١٠) من  
الفضل الأول من المعاهدة المشار إليها بماليه . وأن المعاينة أثبتت  
أن حالة بدن السفينة وآلاتها وتجهيزاتها كلها في حالة مرضية من جميع  
الوجوه حسب نص القاعدة المذكورة . وأن السفينة استوفت كل  
ما يجب تطبيقه عليها من أحكام الفصل الثاني وذلك باستثناء المقتضيات  
الخاصة بوسائل اطفاء ومراقبة الحرائق .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة

وتظل نافذة المفعول لغاية \_\_\_\_\_ سنة ١٩

الاسكندرية في \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_ سنة ١٩

الموقع على هذا أدناه يقرر بأن حكومة \_\_\_\_\_ خولته

سلطة اصدار هذه الشهادة .

التوقيع والوظيفة

ملحوظة : يكفى ذكر السنة التي مدت فيها القرينة ما عدا سنة ١٩٥٢

والسنة التي تصبغ فيها المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح لسنة ١٩٦٠  
نافذة المفعول حيث يجب حينئذ كتابة السنة بالضبط .

الموقع على هذا ادناه يقرر بأن حكومة \_\_\_\_\_ سلطة إصدار هذه الشهادة .

#### التوقيع والوظيفة

**ملحوظة:** يكفي ذكر السنة التي تم فيها مد القرينة فيما عدا سنة ١٩٥٢ والسنة التي تدخل فيها معاهدة سلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠ في دور التنفيذ حيث يجب ذكر التاريخ في هاتين الحالتين بالضبط .

#### نموذج شهادة السلامة لجهاز التلغراف اللاسلكي لسفينة بضاعة

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لاحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	مينا، التسجيل	الحولة الكلية المجلة	تاريخ مد القرينة (تنظر الملحوظة أدناه)

تشهد حكومة \_\_\_\_\_

أو أشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا ادناه :

١ - أن السفينة المذكور اسمها بعاليه قد استوفت أحكام القواعد الملحقه بالمعاهدة الدولية المشار اليها فيما يختص بجهاز التلغراف اللاسلكي .

المتبع ففلا	مقتضيات القواعد
	ساعات استماع ضابط اللاسلكي .. .. .
	عدد ضباط اللاسلكي .. .. .
	هل يوجد منبه أو توماتيكي .. .. .
	هل يوجد جهاز إرسال رئيسي .. .. .
	هل يوجد جهاز إرسال احتياطي .. .. .
	هل جهاز الإرسال الرئيسي والاحتياطي مشتركان كهربائيا أم منفصلان عن بعضهما .. .. .
	هل يوجد جهاز بين الاتجاه .. .. .

١ - وأن السفينة استوفت من جميع الوجوه الأخرى مقتضيات كل مايجب تطبيقه عليها من هذه القواعد .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة \_\_\_\_\_

وتظل نافذة المفعول لغاية \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الاسكندرية في \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الموقع على هذا ادناه يقرر بأن الحكومة المذكورة خولته سلطة إصدار هذه الشهادة .

#### التوقيع والوظيفة

**ملحوظة:** يكفي ذكر السنة التي تم فيها مد القرينة فيما عدا سنة ١٩٥٢ والسنة التي تدخل فيها المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار سنة ١٩٦٠ في التنفيذ حيث يجب ذكر التاريخ في هاتين الحالتين .

#### نموذج شهادة السلامة لجهاز التلغراف اللاسلكي لسفينة بضاعة

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لاحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	مينا، التسجيل	الحولة الكلية المجلة	تاريخ مد القرينة (تنظر الملحوظة أدناه)

تشهد حكومة \_\_\_\_\_

أو أشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا ادناه .

١ - أن السفينة المذكورة اسمها بعاليه قد استوفت أحكام القواعد الملحقه بالمعاهدة الدولية المشار اليها فيما يختص بجهاز التلغراف اللاسلكي .

المتبع ففلا	مقتضيات القواعد
	ساعات استماع ضابط اللاسلكي .. .. .
	عدد ضباط اللاسلكي .. .. .

٢ - وأن تشغيل جهاز اللاسلكي النقالي الخاص بوسائل الانقاذ (إذا وجد) يتمشى مع أحكام هذه القواعد .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة \_\_\_\_\_

وتظل نافذة المفعول لغاية \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الاسكندرية في \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

## نموذج شهادة سلامة لسفينة ركاب ذرية

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لاحكام المعاهدة الدولية لسلامة الارواح  
في البحار لسنة ١٩٦٠

تاريخ ملاحقة السفينة (تتخذ الملاحقة أدناه)	تفاصيل الرحلات (إن وجدت) ط ١ الم. أ. بالفاصلة ٢٧ (ج) (٧) من الفصل الثالث	الحوالة الكلية	بناء السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	اسم السفينة

تشهد حكومة

أو أتعهد أنا الموقع على هذا أدناه :

١ - أن السفينة المذكور اسمها بعاليه قد تمت معاينتها طبقا لاحكام المعاهدة الدولية المشار اليها اعلاه .

٢ - وأنها - وهي سفينة ذرية - قد استوفت جميع مقتضيات الفصل الثامن من المعاهدة وأنها مطابقة لما جاء بملف الأمان الخاص بها المعتمد .

٣ - وأن المعاينة أثبتت ان السفينة قد استوفت اشتراطات القواعد الملحقه بالمعاهدة المذكورة فيما يختص :

( ١ ) ببناء السفينة والمرجل الرئيسية والمساعدة وكذا اجهزة الضغط والآلات .

( ٢ ) بالترتيبات والتفاصيل الخاصة بالتقسيم السدود للماء .

( ٣ ) بخطوط الشحن للتقسيم الآتية :

خطوط الشحن للتقسيم المحددة والمحفورة على جانب السفينة في منتصفها . ( انقاص ) ( ١١ من الفصل الثاني )	تطبق إذا كانت الأمانة المصدرة لفصل ركاب تحمل الأمانة الآتية التي تشمل تارة الركاب وتارة للبضاعة
---	---

C<sub>1</sub>  
C<sub>2</sub>  
C<sub>3</sub>

٢ - وأن تشغيل جهاز التعرف اللاسلكي لقوارب النجاة ذات الموتور وجهاز اللاسلكي النقالي لوسائل الانقاذ - ان وجد - يتمشى مع هذه القواعد .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة

وتظل نافذة المفعول لغاية سنة ١٩

الاسكندرية في شهر سنة ١٩

الموقع على هذا أدناه يقرر بأن حكومة خولته سلطة إصدار هذه الشهادة .

التوقيع والوظيفة

**ملحوظية :** يكفي ذكر السنة التي مدت فيها القرينة ما عدا سنة ١٩٥٢ والسنة التي تصبح فيها المعاهدة الدولية لسلامة الارواح في البحار لسنة ١٩٦٠ نافذة المفعول حيث يجب حينئذ كتابة السنة بالضبط .

## نموذج شهادة الإعفاء

(الخاتم الرسمي) (الدولة)

صرفت بالتطبيق لاحكام المعاهدة الدولية لسلامة الارواح  
في البحار لسنة ١٩٦٠

الحوالة الكلية المسجلة	بناء السفينة	الرقم الرسمي أو الحروف المميزة	اسم السفينة

تشهد حكومة

أو أشهد أنا الموقع على هذا أدناه :

أن السفينة أعلاه بمقتضى حكم القاعدة من الفصل من القواعد الملحقه بالمعاهدة المشار اليها معفاة من تنفيذ مقتضيات

وذلك للرحلة أو الرحلات

تبين هنا الظروف التي بني عليها الإعفاء أن وجدت

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة وتظل نافذة المفعول لغاية سنة ١٩

الاسكندرية في شهر سنة ١٩ الموقع على هذا أدناه يقرر بأن حكومة خولته سلطة إصدار هذه الشهادة .

التوقيع والوظيفة

يكتب هنا رقم القاعدة ورقم الفصل وكذا الفقرات موضوع الإعفاء .



٩ - وأن السفينة استوفت مقتضيات القواعد الخاصة بأجهزة اكتشاف وإطفاء الحريق وأنها مزودة بأنوار وعلامات الملاحة ويسلم المرشد وبوسائل عمل الإشارات الصوتية وإشارات الاستغاثة طبقا لاشتراطات هذه القواعد والقواعد الدولية الخاصة بمنع التصادم في البحار .

١٠ - وأن السفينة استوفت من جميع الوجوه الأخرى مقتضيات كل ما يجب تطبيقه عليها من هذه القواعد .

صرفت هذه الشهادة باسم حكومة \_\_\_\_\_

وتظل نافذة المفعول لغاية \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الاسكندرية في \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_ سنة ١٩ \_\_\_\_\_

الموقع على هذا أدناه يقرر بأن حكومة \_\_\_\_\_ خولته سلطة اصدار هذه الشهادة .

التوقيع والوظيفة

**ملحوظة :** يكفي ذكر السنة التي تم فيها مد القرينة فيما عدا سنة ١٩٥٢ والسنة التي تدخل فيها معاهدة سلامة الأرواح في البحار سنة ١٩٦٠ في دوز التنفيذ حيث يجب ذكر التاريخ في هاتين الحالتين بالضبط .

وفي حالة السفينة التي حولت من سفينة بضاعة الى سفينة ركاب طبقا لحكم القاعدة ( ا/ب/١ ) من الفصل الثاني يذكر التاريخ الذي بدى فيه في عملية التحويل .

### نموذج شهادة سلامة لسفينة ذرية لنقل البضائع

( الدولة )

( الخاتم الرسمي )

صرفت بالتطبيق لاحكام المعاهدة الدولية لسلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠

اسم السفينة	الرمز الرسمي أو الحروف المميزة	مياه التسجيل	الجملة الكلية المسجلة	تاريخ مد القرينة (تنظر الملحوظة أدناه)

تشهد حكومة \_\_\_\_\_

أو اشهد أنا \_\_\_\_\_ الموقع على هذا أدناه :

١ - أن السفينة المذكور اسمها بعاليه قد تمت معاينتها طبقا لاشتراطات المعاهدة الدولية المشار إليها .

٢ - وأنها وهي سفينة ذرية قد استوفت جميع مقتضيات الفصل الثامن من المعاهدة وأنها مطلقة لاجاء بملف الأمان الخاص بها المعتمد .

٤ - وأن معدات انقاذ الأرواح تكفي لعدد اجمالي من الأشخاص لا يزيد على \_\_\_\_\_ شخصا وبيانها كالاتي :

\_\_\_\_\_ قوارب نجاة ( بما في ذلك \_\_\_\_\_ قوارب نجاة بموتور ) وكلها تكفي لحمل \_\_\_\_\_ شخصا ومن ضمنها قوارب نجاة بموتور مزودة بجهاز تلفراف لاسلكي ونور كشاف وكذا \_\_\_\_\_ قوارب بموتور مزودة بنور كشاف فقط ويلزم الجميع \_\_\_\_\_ بخارة يحملون شهادات بحار لقارب نجاة .

\_\_\_\_\_ رمات نجاة موضوعة تحت وسائل لانزالها الى الماء

تسع \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ رمات نجاة ليست لها وسائل خاصة لانزالها في الماء

وتسع \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ أجهزة طافية تكفي \_\_\_\_\_ شخصا .

\_\_\_\_\_ اطواق نجاة .

\_\_\_\_\_ صدرات نجاة

٥ - وأن قوارب ورمات النجاة جهزت طبقا لاشتراطات القواعد .

٦ - وأن السفينة مجهزة بجهاز قذف الحبل وجهاز لاسلكي (تقالي) بوسائل نجاة حسب مقتضيات القواعد .

٧ - وأن السفينة مستوفية لمقتضيات القواعد فيما يختص بجهاز اللاسلكي كالاتي :

مقتضيات القواعد	المتبع فعلا
ساعات استماع ضابط الالاسلكي	...
عدد ضباط الالاسلكي	...
هل يوجد منبه أوتوماتيكي ؟	...
هل يوجد جهاز رئيسي ؟	...
هل يوجد جهاز احتياطي ؟	...
هل جهاز الارسال الرئيسي والاحتياطي منفصلان أو متصلان كهربائيا ؟	...
هل يوجد جهاز معين الاتجاه	...
عدد الركاب الذين صرفت من أجلهم هذه الشهادة	...

٨ - وأن تشغيل جهاز التلفراف اللاسلكي لقوارب النجاة ذات الموتور وجهاز اللاسلكي التقالي لوسائل الانقاذ - اذا وحد - تتمشى مع احكام هذه القواعد .

المع فلا	مقتضيات القواعد	
	ساعات استماع ضابط اللاسلكي	٣ - وأن المعاينة أثبتت أن السفينة استوفت اشتراطات القاعدة (١٠) من الفصل الأول من المعاهدة فيما يختص ببدن السفينة وآلاتها وتجهيزاتها كما استوفت ما يجب تطبيقه عليها من أحكام الفصل الثاني .
	عدد ضباط اللاسلكي	٤ - وأن معدات الإنقاذ تكفي لعدد اجمالي لا يزيد عن شخصاً فقط وهي :
	هل يوجد منبه أوتوماتيكي	قوارب نجاة بالجانب الأيسر تكفي لحمل شخصاً .
	هل يوجد جهاز رئيسي	قوارب نجاة بالجانب الأيمن تكفي لحمل شخصاً .
	هل يوجد جهاز احتياطي	قوارب نجاة مسير ( محسوبة ضمن قوارب النجاة الموضحة أعلاه ) وتشمل قوارب نجاة بموتور مجهزة بتلفراف لاسلكي وبأنوار كشافة وقوارب نجاة بموتور مجهزة بأنوار كشافة فقط .
	هل جهاز الإرسال الرئيسي والاحتياطي منفصلان أم متصلان كهربائياً	رماث نجاة موضوعة تحت وسائل خاصة لانزالها وتسع شخصاً .
	هل يوجد جهاز ممين الاتجاه	رماث نجاة غير موضوعة تحت وسائل خاصة لانزالها وتسع شخصاً .
		أطواق نجاة .
		صدرات نجاة .
		٥ - وأن قوارب ورمات النجاة مجهزة وفقاً لاشتراطات القواعد الملحقة بالمعاهدة .
		٦ - وأن السفينة مزودة بجهاز لهدف الحبل وجهاز لاسلكي تقالي لوسائل النقل للنجاة طبقاً لاشتراطات القواعد المشار إليها .
		٧ - وأن السفينة مستوفية لمقتضيات القواعد فيما يختص بأجهزة اللاسلكي كالاتي :
		٨ - وأن تشغيل جهاز التلفراف اللاسلكي لقوارب النجاة ذات الموتور وجهاز اللاسلكي التقالي لوسائل النقل للإنقاذ - إذا وجد - يتمشى مع أحكام هذه القواعد .
		٩ - وأن المعاينة أثبتت أن السفينة قد استوفت مقتضيات المعاهدة المذكورة فيما يتعلق بمعدات إطفاء الحريق وأنها مزودة بأنوار وعلامات الملاحة وبسلم المرشد وبوسائل إعطاء الاشارات الصوتية واشارات الاستفانة طبقاً لاشتراطات القواعد المشار إليها وكذلك القواعد الدولية الخاصة بمنع التصادم في البحار .
		١٠ - وأن السفينة قد استوفت من جميع الوجوه الاخرى مقتضيات كل ما يجب تطبيقه عليها من هذه القواعد .
		صرفت هذه الشهادة باسم حكومة
		وتظل نافذة المفعول لغاية سنة ١٩
		الاسكندرية في شهر سنة ١٩
		الموقع على هذا أدناه يقرر بأن حكومة
		سلطة إصدار هذه الشهادة .
		التوقيع والوظيفة
		ملحوظة : يكفى ذكر السنة التي تم فيها مد القرينة فيما عدا سنة ١٩٥٢ والسنة التي تدخل فيها معاهدة سلامة الأرواح في البحار لسنة ١٩٦٠ في دور التنفيذ حيث يجب ذكر التاريخ في هاتين الحالتين بالضبط .